

# L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

## Libres de lever l'ancre

**Grandson** ■ *L'arteplage mobile du Jura a été baptisé hier. Les pirates qui en prendront le gouvernail vont partir à l'abordage des sites d'Expo.02*



Expo.02 avait déjà quatre arteplages fixes, elle en a désormais un cinquième, apte à naviguer. L'arteplage mobile du Jura a été baptisé hier près de Grandson (VD), par une classe jurassienne venue tout exprès de Courfaivre. Construit sur une ancienne barge à gravier, il pourra accueillir jusqu'à 150 personnes. Ses concepteurs ont dévoilé par la même occasion le programme des activités. Le thème, «Sens et mouvance», a été coupé en sept tranches de trois semaines, qui, toutes, feront référence à la Suisse actuelle.

■ page 3

Jean-François Roth, ministre jurassien, Martin Heller, directeur artistique d'Expo.02, et Juri Steiner, chef de l'arteplage, devant l'objet de leur satisfaction.

PHOTO KEYSTONE

**L**a loi est dure, mais c'est la loi. Un dicton dont Monika Dusong doit s'accommoder. En l'occurrence, elle n'est pas loin de penser que la loi sur l'assurance maladie (Lamal) est non seulement dure, mais peut-être pas très juste. Evidemment, si le Tribunal fédéral intervient...

Les cantons se sont mis d'accord, hier, pour payer la moitié des frais hospitaliers de tous les assurés, même s'ils sont en division privée ou semi-privée. Egalité de traitement oblige: ces assurés-là paient également leur prime de base, obligatoire. Seul le surplus est privé.

### Dure, la loi

La loi exigeait cela dès 1996, mais n'était pas appliquée. Le Tribunal fédéral a fini par l'imposer. L'accord intervenu hier permet aux assureurs de récupérer l'entier de leur dû dès 2004. Dans l'intervalle, les cantons obtiennent des rabais. La solution est politique.

Sur le fond, le partage des frais permettra de mieux déceler les surcapacités hospitalières et obligera les cantons, le cas échéant, à les réduire. Sinon, ils devront expliquer, aux contribuables cette fois, qu'une hausse d'impôt est nécessaire. C'est plus démocratique: si l'assuré est impuissant devant une hausse de prime, le citoyen-contribuable peut refuser un impôt. A condition qu'il ait clairement le marché en mains et qu'il sache combien lui coûte le maintien d'un service hospitalier décentralisé.

Le raisonnement, en soi, tient la route. Mais la réalité est toujours plus complexe. Ainsi la nouvelle répartition des charges devrait - en principe - d'abord faire baisser les primes des assurances complémentaires, en faveur d'une minorité d'assurés. C'est accessoire: ce système n'a pas créé de médecine à deux vitesses, le régime obligatoire (cher) étant d'un haut niveau. En revanche, il est socialement difficile pour un canton de fermer un hôpital, surtout si les primes ne baissent pas, ni même les impôts.

Il faut pourtant que les cantons tiennent la barre, en matière de politique de santé. Car le Parlement a déjà montré des velléités de la confier aux assurances. Ce ne serait pas sain.

François Nussbaum

OPINION

DOMBRESSON

### Toit neuf pour le feu



Le Conseil général de Dombresson va devoir se prononcer, dans dix jours, sur l'opportunité de construire un bâtiment pour les pompiers et la voirie sur ce terrain situé à l'ouest du village. Villiers est également associé à ce grand projet, qui comprend encore l'aménagement d'une déchetterie.

PHOTO CHOPARD ■ page 9

### Zinni fait reculer les chars

**Proche-Orient** ■ *Retrait israélien de Ramallah. L'émissaire américain a rencontré Yasser Arafat*

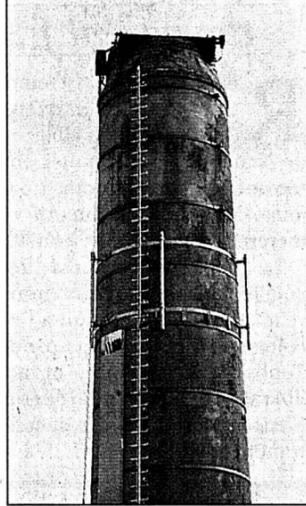


Israël a retiré hier ses forces de Ramallah, à la suite d'une demande expresse de Washington. Cette mesure est survenue au moment où l'émissaire américain Anthony Zinni entamait une nouvelle tournée pour tenter d'obtenir un cessez-le-feu. Après avoir rencontré les dirigeants israéliens, Anthony Zinni (à gauche) s'est longuement entretenu hier soir avec Yasser Arafat.

PHOTO KEYSTONE ■ page 40

NEUCHÂTEL

### «Effroi» pour une antenne



L'antenne-relais de téléphonie mobile en train d'être greffée sur la cheminée de l'Evoles, à Neuchâtel, fait réagir des habitants d'immeubles tout proches. Le Conseil communal a été interpellé.

PHOTO LEUENBERGER ■ page 5

NEUCHÂTEL

### Et revoici le PDC!

Nouvelle offensive du Parti démocrate-chrétien dans le canton de Neuchâtel! Le PDC a envoyé une lettre à certaines personnalités neuchâteloises, exprimant sa volonté de s'implanter aussi dans le canton. Une assemblée est prévue en novembre.

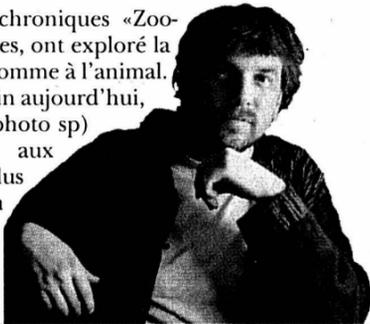
■ page 2

MAGAZINE

### Zoociété, c'est fini!

Pendant sept ans, 254 chroniques «Zoociété», sérieuses ou ironiques, ont exploré la richesse des rapports de l'homme à l'animal. Une chronique qui prend fin aujourd'hui, puisque Jean-Luc Renck (photo sp) se consacrera désormais aux sciences d'une manière plus générale. Un épilogue en forme de retour en arrière, juste pour se souvenir...

■ page 21



INTOXICATION

### Le CPLN avant le C2T

Les élèves du C2T, au Landeron, ne sont pas les seuls à avoir été touchés, aux Collons (VS), par une épidémie de gastro-entérite. Une semaine auparavant, les étudiants du CPLN avaient souffert des mêmes maux. Personne n'avait bronché!

■ page 11

PUBLICITE



Forfait "enfant" fr. 198.-

OPTIQUE SANDOZ  
Tél. 032-731 12 61  
CAP 2000 - 2034 Peseux

# Tous différents, tous égaux

**Racisme ■ La Journée internationale sera célébrée par deux fois, mercredi et samedi, et cela sur l'ensemble du territoire neuchâtelois. Clin d'œil aux enfants**

Par  
**Sandra Spagnol**

Le Forum «Tous différents-tous égaux» s'élargira cette année à l'ensemble du canton de Neuchâtel. Ou presque. Ses principaux organisateurs ont dévoilé hier un programme ambitieux.

Si la Journée internationale contre le racisme est officiellement fêtée le 21 mars, le canton de Neuchâtel, lui, la célé-

brera déjà mercredi 20 et, surtout, samedi 23: animations, concerts, ateliers de percussions, improvisations théâtrales et autre forum-débat auront cours ce jour-là (lire encadré).

Programme ambitieux? L'ampleur de la huitième édition du forum est certes due à la ténacité des personnes organisatrices, a relevé hier Thomas Facchinetti. Mais elle s'explique aussi, selon le délégué aux

étrangers, par la création d'un Service de lutte contre le racisme au niveau fédéral, doté de 15 millions de francs. Neuchâtel a ainsi pu bénéficier d'une manne bienvenue de 10.000 francs.

## Les jeunes d'abord

Cette année, les organisateurs, principalement des jeunes, mettront l'accent sur les enfants. L'après-midi du mercredi leur sera entièrement dévolue. Avec, notamment, un atelier de percussions animé par César Evora, de l'association Neuchâtel hu-

manitaire. Ce musicien sera présent au Locle et à La Chaux-de-Fonds. Aux yeux de François Aubert, président du comité d'organisation du 850e du Locle, «il est bon que les enfants soient sensibilisés le plus tôt possible à la problématique de la xénophobie».

Samedi, le forum s'élargira à toute la population. Des animations de rue seront proposées en journée. Elles se dérouleront au centre-ville de Neuchâtel, à Peseux et à Marin-Epagnier. En fin d'après-midi, un forum-débat aura pour thème l'accueil des gens

du voyage. A cette occasion, la population sera conviée à dialoguer avec quelques «romantichels».

La soirée, enfin, sonnera l'heure des concerts de «hip hop» et de «funk movement». Au total, plus de 50 musiciens de Suisse romande seront réunis à la Case à chocs de Neuchâtel. Et pas des moindres à en croire la jeune Jasmine Dhingra: «Certains font référence dans leur spécialité.»

Bref, autant de rendez-vous qui devraient permettre d'amorcer une discussion. Et une réflexion. /SSP

## Au choix

**Enfants.** Mercredi, les enfants sont conviés au Locle (place du Marché) entre 13h30 et 15h, et à La Chaux-de-Fonds (Espacité) de 15h30 à 17h. Au programme: dessin, musique africaine et percussions (les enfants peuvent amener des instruments avec eux).

**Rues.** Samedi: musiques du monde, improvisations théâtrales et autre rap seront audibles et visibles à Peseux (9h-11h30), à Marin (12h-14h30) et à Neuchâtel (entre 15h et 17h).

**Forum.** «Quel accueil pour les gens du voyage»? Ce sera le thème développé à la Case à chocs (Interlope), à Neuchâtel. En présence de représentants de gens du voyage et des autorités régionales.

**Concerts.** Rendez-vous dès 21h à la Case à chocs. Seront présents des groupes tels que Xyamaca, Tribal Connexion, Funky Rabbits, etc. Et les DJ's Idem, MAD U.N.O et Lord. Les initiés comprendront.

**Passion Cinéma.** Le cycle Les films du Sud s'associera à l'événement. Les soirées d'ouverture auront lieu au cinéma Scala, de La Chaux-de-Fonds, et cinéma Rex, de Neuchâtel, respectivement mardi et mercredi à 20h30.

**Théâtre du Pommier.** «Zéphira. Les pieds dans la poussière». Ce spectacle, écrit par Virginie Thirion, raconte la tragédie d'une émigrante clandestine du Cap Vert. Samedi à 20h30 et dimanche à 17 heures. /ssp



César Evora (au premier plan) dirigera les ateliers de percussions pour enfants. PHOTO GALLEY

## DÉCLARATION DE DÉCÈS Formulaires à changer

À la maculature, les déclarations de décès à remplir dès qu'on entre dans un home! Le Département cantonal de la justice, de la santé et de la sécurité, suite à l'information que nous avons publiée le 6 mars, a décidé de prendre «les mesures adéquates afin de faire modifier cette formule». Il ne faudra donc pas attendre que les piles de réserve soient épuisées.

Selon le communiqué du département, l'information «a soulevé un émoi compréhensible». Le formulaire, qui «doit être conforme au droit», contenait cependant une recommandation «dont l'esprit, il faut l'admettre, ne correspond plus à notre époque et peut choquer.»

Les fonctionnaires de l'état civil auront donc du papier pour faire des cocottes... /rgt

## EN BREF

**PROCÉDURE PÉNALE ■ A revoir!** Unifier les différentes procédures pénales cantonales en une seule procédure fédérale, voilà une bonne idée, déclare le Conseil d'Etat à propos d'une consultation du Département fédéral de justice et police. Mais le projet concret de l'administration fédérale ne satisfait nullement les Neuchâtelois: structures proposées manquant de lisibilité, principes nouveaux s'écartant de l'intention initiale... Revoyez votre copie! /rgt

## Château à envahir Grand Conseil ■ Les députés devraient faire de l'avance

Réunion du Grand Conseil, lundi en début d'après-midi au château de Neuchâtel! Les députés entreront en session pour trois jours, les travaux de mardi et mercredi commençant à 8h30.

Le législatif cantonal accueillera d'abord deux nouveaux députés succédant à l'écologiste de La Chaux-de-Fonds Francine John et au libéral de Boudry Frédéric Meisterhans. Il s'agit respectivement d'Hubert Jenni, de La

Chaux-de-Fonds, et de Roland Walter, de Vaumarcus.

Les grands conseillers examineront ensuite six rapports, dont le crédit de 12 millions destiné à la construction, à La Chaux-de-Fonds, d'un nouveau bâtiment pour la police cantonale, les juges d'instruction et le SIS des Montagnes neuchâteloises.

Les trois jours de travaux devraient permettre d'abattre un certain nombre de motions en souffrance. /rgt

## Et revoici le nez du PDC

**Politique ■ Le Parti démocrate-chrétien tente pour la deuxième fois de s'implanter dans le canton**

Nouvelle et deuxième offensive du Parti démocrate-chrétien (PDC) en terres neuchâteloises! Nous avons appris que le PDC, sous la signature du secrétaire aux sections cantonales Viktor Kuhn, d'Eich (LU), avait envoyé une lettre à un certain nombre de personnalités neuchâteloises. Cette lettre fait état de la volonté de ce parti de s'implanter aussi dans le can-

ton de Neuchâtel. Une assemblée est annoncée pour le 12 novembre à La Chaux-de-Fonds. La personnalité du conseiller national vaudois Jacques Neiryck est mise en avant. L'unique député PDC vaudois à la Chambre du peuple participera à l'assemblée de novembre. C'est la deuxième fois, après une tentative étouffée sans cri aux élections cantonales de 1997,

que des tenants d'une politique se donnant comme du centre, pour la justice sociale et d'obédience chrétienne, essaient de briguer des sièges dans le canton. Un quartieron de personnalités très locales s'étaient alors épuisées à cette affaire, malgré de saintes intentions nouées autour d'au moins trois personnalités empêtrées dans ou avec les rets de la justice.

Nous n'avons pas pu vérifier si cette nouvelle initiative avait d'autres piliers que l'original Vaudois, qu'on donne comme plutôt marginal dans son parti. Mais on comprend que le PDC en général et Jacques Neiryck en particulier, vu leur position négative sur Expo.02, attendent l'après-20 octobre pour venir pêcher dans la région des Trois-Lacs ou chasser sur ses hauts pâturages... /RGT

### MANIFESTATIONS ET SPECTACLES

allblues SonntagsZeitung Groovesound present: **Préface de la danse, élégance et présence ACQUAELLE**

Centre CTS Biel/Bienne  
Mi/me 20.30z 20h30

Get the Swiss Life Feeling with **COMPANIA MARIASERRANO ENTRE FLAMENCOS**

Reisenanstalt • SwisLife • VORVERKAUF/LOCATION: Tel. 0848 800 800  
TicketCorner, Manor, SBB/CFF • BIEL/Bienne: Vinyl Overdose BERN/BERNE: «Der Bund», BZ, CD-Rama • THUN: Zig Zag Records • SOLOTHURN: Zentrale Vorverkaufsstelle www.ticketcorner.ch  
FRIBOURG: Office du Tourisme • YVERDON: Transfer Music www.ticketcorner.ch  
VERANSTALTER: Groovesound GmbH Biel und All Blues Konzert GmbH Winterthur

Jacklin • YAMAHA Music Instruments • www.allblues.ch

### GASTRONOMIE

028-347445  
Tél. (032) 757 18 03  
M. et M<sup>me</sup> Riba  
Fermé dimanche soir et lundi

**Hôtel du Chasseur Enges**

Nous vous proposons:  
Poissons du lac et de la mer frais et menu suggestion

A remettre à Delémont (Jura) pour cause de maladie

## entreprise générale de peinture et plâtrerie

établie depuis plus de 50 ans, avec parc de matériel et divers locaux à disposition. Prix intéressants.  
Faire offre sous chiffre G 14-71451 à Publicitas S.A., case postale 832, 2800 Delémont 1. 014-071451/4x4

### AVIS DIVERS

**THUYAS**  
Action 2 pour 1

Demandez notre liste de prix  
**Hortiplantas S.A.**  
Tél. 027 763 25 80 - Fax 027 763 25 89  
Livraison et plantation dans toute la Suisse romande

insérer online.

Passer des annonces 24 heures sur 24: rapide, simple et efficace.  
[www.publicitas.ch](http://www.publicitas.ch)

PUBLICITAS

**EXPO DROM MONTILIER LOYO**

Sortie autoroute Morat

Jeu 20.00 h  
Samedi 19.30 h  
Dimanche 19.30 h

Volants: 3.- / 5 séries  
ABO. 12.-

22 X 50.-  
22 X 100.-  
17 X 300.-  
5 X 1'000.-

Monaco en faveur d'ass. Fribourgeoise de handicapés  
017-557641 4x4



# Le long été des pirates

Arteplage mobile du Jura ■ *Le bateau baptisé hier à Grandson va revisiter la Suisse en sept chapitres. Avec impertinence*

Par **Stéphane Devaux**

Nés en 1995, ils ont le même âge que le projet. Hier, ces bouts d'chou venus de Courfvaivre ont baptisé l'arteplage mobile du Jura (AMJ). La scène, qui se passait à la Poissine, près de Grandson (VD), s'est déroulée dans la plus pure tradition maritime, avec une bouteille de champagne se brisant contre la coque de ce qui, jusqu'à l'an dernier, n'était qu'une barge à gravier.

De la barge au cinquième arteplage d'Expo.02, il s'est écoulé onze mois. Un temps très court, a convenu Juri Steiner, lors de la conférence de presse qui a précédé le baptême, au château de Grandson. Le directeur de l'AMJ en a profité pour rendre hommage à tous ceux qui ont permis que cet «électron libre» à l'esprit frondeur voie le jour.

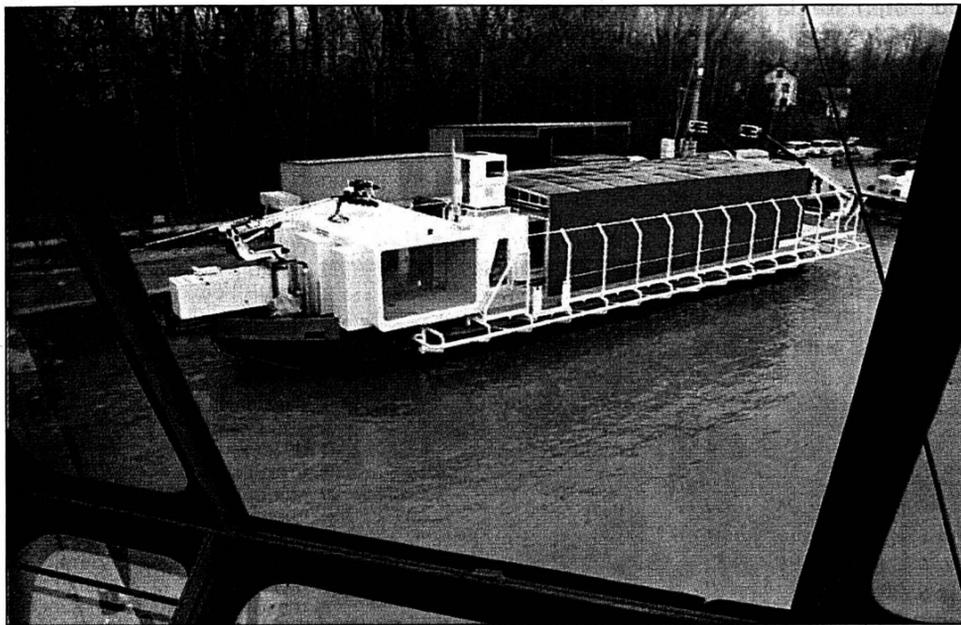
## Pays ouvert

Un monument médiéval chargé d'histoire comme quartier général de l'AMJ? Voilà qui ne manque pas de piquant. Car l'équipe de créateurs réunie autour de Juri Steiner a tout d'une bande de pirates partant à l'abordage des quatre autres sites de l'Expo et interpellant le public avec une bonne dose d'impertinence.

Ce qui a l'heur de plaire à son parrain, le canton du Jura. Le ministre Jean-François Roth a dit en tout cas apprécier la «belle liberté de ton» et la «provocation intelligente» du programme artistique concocté à l'enseigne

de «Sens et mouvance». «Cela ressemble assez à l'impertinence et à l'esprit frondeur des Jurassiens. Mais surtout, ce projet est conforme à l'idée du Jura pays ouvert. Pendant 159 jours, c'est le monde entier qui est convoqué sur l'arteplage.»

Au cours de ces cinq mois, l'AMJ naviguera sous sept pavillons différents, correspondant aux sept chapitres successifs déclinés sous des tons multiples: théâtre, spectacles d'enfants, cabaret, spectacle interactif (voir ci-dessous). «Sept tranches? Pourquoi pas, sept est un chiffre magique pour la Suisse. N'a-t-elle pas sept sages?», interroge Juri Steiner. Oui, mais les Jurassiens eux-mêmes s'y retrouveront-ils? Jean-François Roth: «On distingue leur esprit frondeur jusque dans le fait qu'ils résistent. Mais le moment venu, ils vont participer, même si c'est en ronchonnant un peu.» /SDX



L'ancienne barge à gravier est devenue un espace pouvant accueillir jusqu'à 150 personnes. PHOTO KEYSTONE

## Sept chapitres

L'arteplage mobile du Jura? Une histoire en sept chapitres, sur le thème de la Suisse d'aujourd'hui. Chacun d'entre eux a une figure de proue, reproduite sur un pavillon. Chaque chapitre dure trois semaines.

Durant 16 ou 17 jours (il en faudra 4 ou 5 pour «transformer» le bateau-pirate), il attachera les autres arteplages, où il s'amarrera quatre jours. Pendant ce laps de temps, il proposera deux sorties (gratuites) par après-midi et un spectacle (payant) en soirée.

**Les chapitres: 20 mai - 9 juin:** la Suisse politique (figure de proue: Che Guevara). **10-30 juin:** la Suisse jurassienne (le cheval). **1er - 21 juillet:** la Suisse surfe (l'Helvétie). **22 juillet - 11 août:** la Suisse humanitaire (Mère Teresa). **12 août - 1er septembre:** gloire et misère de la Suisse (Andy Warhol). **2 - 22 septembre:** la Suisse et l'argent (le capitaliste). **23 septembre - 20 octobre:** la Suisse à la fin (la tête de mort). /sdx

## Le coup du lapin

Parole de marin, fût-il d'eau douce, ne prononcez jamais le mot «lapin» à bord d'un bateau. Est-ce dû à sa manie de tout ronger? L'animal à longues oreilles aurait la réputation de faire couler l'embarcation.

En offrant à l'équipage un lapin nommé Jojo, la petite délégation du groupe Bélier, qui a débarqué hier à la Poissine, a donc voulu frapper au cœur. Vêtus d'un T-shirt marqué «Escroc.02», ses membres ont joué jusqu'au bout la carte de l'imperti-

nence. Ils ont surtout voulu redire leurs divergences de vue avec un gouvernement cantonal «qui n'est pas celui que nos parents ont voulu». Comme le résume l'un d'eux, Luc Bron, «nous sommes toujours là pour rappeler que la Question jurassienne n'était pas résolue. Notre gouvernement utilise l'image de rebelles, mais les Jurassiens deviennent de plus en plus suisses dans leur attitude», déplore-t-il.

Les pirates, eux, ont plutôt bien pris cette intrusion. /sdx

# Dix bonnes raisons d'embarquer

**Red Cross Over (26 juillet - 10 août):** Plus d'une douzaine de comédiens et musiciens transformeront le bateau en une scène flottante en plein air et raconteront l'histoire émouvante de la Croix-Rouge. Un morceau de chant et d'enseignement sur la neutralité «très hollywoodien», selon Juri Steiner.

**La Nef des enfants (16 - 29 juin):** Des enfants entre 6 et

12 ans laisseront les adultes sur le quai pour vivre des émotions dans l'imaginaire marin. Avec trois invités: Jean Friche, de Vicques (JU), navigateur du ciel, Heini Stucki, de Bienne, qui raconte les paysans lacustres, et le Schindou, de Courroux (JU), accordéoniste. Une production de «Cours de miracles», structure jurassienne d'animation et de formation.

**Cafard (16 - 31 août):** Les stars sont rares en Suisse. Parmi ces figures de proue vivantes dans l'ombre, le cinéaste Jean-Luc Godard ou Robert Frank (78 ans), photographe de la «beat generation». Le premier réalisera «Liberté et Patrie», le second «Coming Home, Leaving Home», installation photo-vidéo.

**Nom de code HB (23 juin):** HB pour hordes blanches,

qui envahiront les rues de Neuchâtel lors de la journée cantonale du Jura. Présent pour la première fois dans une exposition nationale, le «petit dernier» des cantons suisses pouvait-il choisir une autre date que celle du plébiscite de 1974?

**Mise à nu (5 - 20 juillet):** Une exposition sur l'esprit naturaliste qui invite à retrouver le paradis avant le péché originel. Quand le bateau lève l'ancre, les passagers peuvent se déshabiller...

**Les sept sages:** Projet de rituel, appelé à introduire ou à clore chacun des sept chapitres. L'idée est d'exposer la Suisse au regard critique de sept invités d'Asie, d'Afrique, d'Amérique du Sud ou d'Europe de l'Est. Et d'en discuter avec un ancien conseiller fédéral, Adolf Ogi et Otto Stich ont déjà accepté.

**Expéditions au clair de lune:** De minuit au petit matin, l'AMJ devient bateau-découverte sur les rives des trois lacs. Pour les dates, consultez les bons almanachs...

**Murmures du monde:** Une fois par semaine, on embarque un passager clandestin, qui fait entendre sa voix... en slovène, coréen, berbère ou finnois. Ces 23 hôtes venus d'ailleurs formeront les maillons du plus long festival de poésie du monde.

**Bingo (6 - 21 septembre):** «Sorte d'Emil parlant le français fédéral» (dixit Juri Steiner), le comique Beat Schlatter fait sortir le loto de la salle communale. Avec lui, tout est un peu différent...

**Congrès contre la démocratie (1er - 2 juin):** Un congrès qui promet quelques remous. Pression de l'opinion publique, despotes élus démocratiquement, vénalité des votes, envies d'anarchie: toute ressemblance avec des événements réels... (formule connue) /SDX

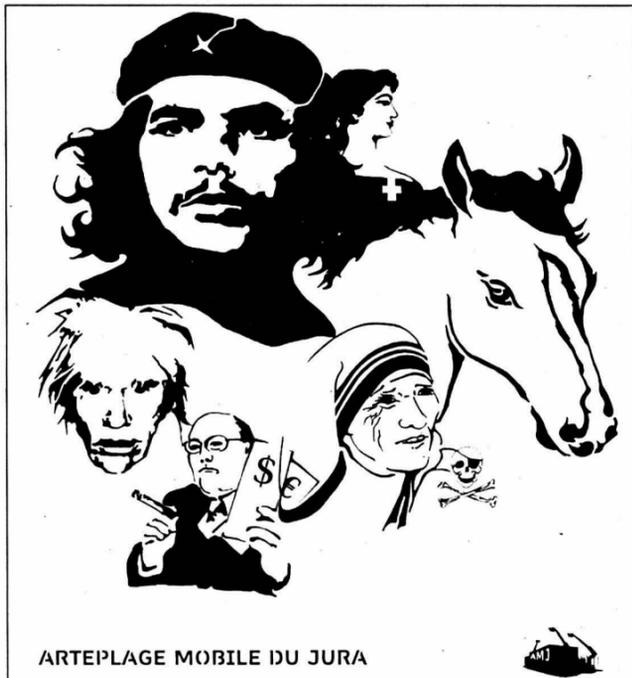
## La fête à La Neuveville

De sa base opérationnelle de Grandson, l'arteplage mobile du Jura mettra le cap sur les quatre arteplages fixes de Neuchâtel, Bienne, Morat et Yverdon-les-Bains. Sauf le 15 juin, où il ira jeter l'ancre devant La Neuveville. L'occasion de réunir sud et nord du Jura en une seule fête populaire où les enfants joueront le rôle principal. A bord du bateau-pirate, un tourniquet. Jadis instrument servant à punir les malfaiteurs - heureusement supprimé depuis longtemps -, il sera cette fois symbole de réconciliation. /sdx

## Mobile et modulable

Initialement barge à gravier, construite en 1964 (année de la dernière Expo), l'arteplage mobile du Jura porte fièrement ses 37 mètres de long, pour 10 de large. Transformée selon les plans de l'architecte parisien Didier Faustino, elle pourra embarquer jusqu'à 150 passagers. Dans un espace de plus de 300 mètres carrés.

Une des particularités de cet espace, c'est sa capacité à se moduler et se transformer, en fonction des conditions météo ou de la programmation: scène open air, lieu d'exposition, discothèque ou forum de discussion. /sdx



ARTEPLAGE MOBILE DU JURA

L'histoire de l'AMJ sera divisée en sept chapitres. Avec autant de figures de proue, réunies ici sur un seul pavillon.

DOCUMENT SP

France-Antilles  
propriétaire  
de «L'Express»  
et «L'Impartial»

Comme nous l'avions rendu public fin février, l'accord préalable conclu entre les propriétaires de L'Express Communication Holding SA, Fabien et Christian Wolfrath, et le groupe France-Antilles de Philippe Hersant, a débouché sur un accord définitif de vente. Rappelons que la holding détient 62% du capital de SNP (Société neuchâtoise de presse SA), editrice des deux quotidiens «L'Express» et «L'Impartial», ainsi que plusieurs autres participations majoritaires, notamment ICN et L'Express Services SA.

Le contrat de vente portant sur le transfert de 100% des actions de L'Express Communication Holding SA à France-Antilles a été signé l'après-midi du 8 mars par MM. Wolfrath et Jacques Richard, chargé de mission représentant M. Hersant, président du directoire du groupe, lequel est également administrateur-délégué de Chérix et Filanosa SA, editrice du quotidien «La Côte», à Nyon.

Les effets de ce contrat irrévocable sont désormais suspendus à la seule décision de la Commission de la concurrence (Comco) qui sera connue ces prochains jours.

C'est par respect de la décision attendue de la Comco que la signature effective n'a pas été immédiatement communiquée.

Par ailleurs, une ordonnance judiciaire provisoire émanant du Tribunal civil, actionné le 12 mars par Publicis Groupe SA (Publicitas), à Lausanne, et W. Gassmann AG, à Bienne, dans le dessein d'interdire aux deux actionnaires de L'Express Communication Holding SA de disposer de leurs actions, a été notifiée le 13 mars à MM. Wolfrath. Une ordonnance tardive et inadaptée en l'espèce.

Le groupe France-Antilles, nouveau propriétaire de l'entreprise, conjointement à MM. Wolfrath feront opposition à toutes les conclusions de cette demande. Le juge sera appelé à trancher dans de brefs délais.

Conformément à ce qui a déjà été mentionné dans nos colonnes, Fabien et Christian Wolfrath conserveront pour plusieurs années encore leurs fonctions à la direction opérationnelle de l'entreprise, à l'instar de Mario Sessa, directeur des rédactions des titres. Les deux titres seront maintenus avec leurs contenus propres, le groupe France-Antilles n'ayant aucunement l'intention de toucher à la ligne éditoriale de «L'Express» et «L'Impartial», mais bien de permettre un développement et un renforcement du centre d'impression de Neuchâtel. /dir

PUBLICITE



Valentin  
«Les vins de caractère»

Domaine Jean-Paul Ruedin  
Troub 4 - CH-2088 Cressier  
www.ruedinvins.ch  
Tél. 032 757 11 51  
Fax 032 757 26 05



# Trattoria du Soleil, 20 ans de fidélité et encore une fois tout autant

Place des Halles 11  
1<sup>er</sup> étage Galerie du Soleil  
2000 Neuchâtel  
Tél. 032 725 90 60

Voici déjà 20 ans qu'un restaurant s'est ouvert au premier étage de l'ancien Hôtel du Soleil sur la place des Halles à Neuchâtel. Baptisé Trattoria du Soleil, il a connu un joli développement au fil des années, ceci grâce au sérieux et au dynamisme de la famille Fernandez et de toute son équipe de collaboratrices et collaborateurs.

Antonio Fernandez est arrivé en Suisse dans les années 1960. Au début de sa carrière, il a travaillé au Buffet de la Gare, avant d'être engagé comme sommelier responsable à la Fleur-de-Lys par ses fondateurs, Lucien et Odette Mariani-Bourquin. Dans l'interval, il a rencontré Pili, celle qui est devenue son épouse et qui le seconde dans sa tâche avec sa fille Sonia et son ami Thierry. Poussé par ses patrons de l'époque, lesquels lui ont insufflé la passion de la pro-

fession, Antonio Fernandez s'est mis à la recherche d'un établissement à l'image de ses ambitions. Véritable challenge, c'est donc lui

qui a créé et monté l'actuelle Trattoria du Soleil, inaugurée le 10 mars 1982, dont l'entrée se fait par la rue des Flandres.

#### Service soigné et carte variée

Toute la famille Fernandez est très reconnaissante de pouvoir compter sur la précieuse collaboration de tout son personnel en cuisine et au service pour sa fidélité à la maison depuis ses débuts, en particulier le piz-



Un véritable rayon de soleil que cette équipe de la Trattoria du même nom. / paf-E



Installée au premier étage de l'immeuble sis au numéro 11 de la Place des Halles, la Trattoria du Soleil est accessible par la rue des Flandres. / paf-E

ter au chef-lieu pour un bon bout de temps encore. A la carte, le restaurant propose de nombreuses spécialités italiennes, françaises et espagnoles, des pâtes aux pizzas, en passant par les viandes, les poissons, les fruits de mer et la paella. Il y a une assiette du jour variée chaque midi; sans oublier de nombreuses autres possibilités, sur commande bien évidemment.

**Chaleureux accueil et clin d'œil**  
Antonio Fernandez souligne son attachement au pays et sa reconnaissance à l'égard de la Société des cafetiers-restaurateurs qui lui a permis, par le biais du traditionnel

cours en vue de l'obtention de la patente, d'apprendre toutes les ficelles d'un métier exigeant mais très enrichissant. De contact facile, son accueil chaleureux et convivial fait de lui un homme public apprécié de tout le monde. Le staff de la Trattoria du Soleil remercie toute la clientèle de sa fidélité et adresse un clin d'œil aux voisins de Marin-Epagnier et aux amis de longue date. Durant ce week-end, une petite attention sera remise à chaque client. Le restaurant est ouvert sept jours sur sept, de 11h30 à 14h30 et de 18h à 23h (24h les samedis et dimanches). / paf-E

PHARMACIE DU  
**Soleil**  
NEUCHÂTEL  
Place Pury / Seyon 1

WEBER SERVICE'S  
RESTAURANT  
VAISSELLE PLAST  
LACRISTE  
Votre partenaire de confiance!  
Magasin & exposition ouvert à tous  
Avenue des Alpes 102 • 2000 Neuchâtel Tél. 032 724 28 50 • Fax 032 724 20 57

BAR LE CHARLOT  
F. Prévitali  
Pl. des Halles  
2000 Neuchâtel  
Tél. 032 725 32 22 Natel 076 320 23 93

Pierre-André Christinat  
Maraîcher-Agriculteur  
1589 Chabrey  
Vente directe au marché de  
Neuchâtel depuis plus de 40 ans

FELDSCHLÖSSCHEN  
BOISSONS  
Téléphone 032 756 93 33  
www.feldschloessen.com

PRÊT À PORTER  
AU BON TAILLEUR  
Rue de Flandres 2 - 2000 Neuchâtel  
Tél. 032 725 66 14  
Au-dessus du bar LE CHARLOT

ROCHAT SA  
• CUISINES PROFESSIONNELLES • ÉTUDES ET  
PLANIFICATION • INSTALLATIONS COMPLÈTES  
• SELF-SERVICE • ÉQUIPEMENT HÔTELIER  
2053 Cernier/NE Tél. 032 8533 533 Fax 032 8533 542  
Agences régionales: GE-VD-VS-FR-JU-TI

SANDOZ BOISSONS  
LA CORBATIÈRE  
Toutes bières, vins, spiritueux  
Boissons sans alcool  
LIVRAISONS À DOMICILE  
Tél. 032 913 40 64 - Fax 032 913 07 64

Viande en gros  
V. Fleury  
Tél. + Fax 032 753 08 13  
A.-Bachelin 1 - 2074 Marin

Multi-Food  
Rue du Puits-Godet 22  
2000 Neuchâtel  
Tél. 032 724 11 00  
Fax 032 725 97 84

AR. KNECHT  
boulangerie pâtisserie  
tea room - neuchâtel  
place du marché  
Tél. 032 725 13 21

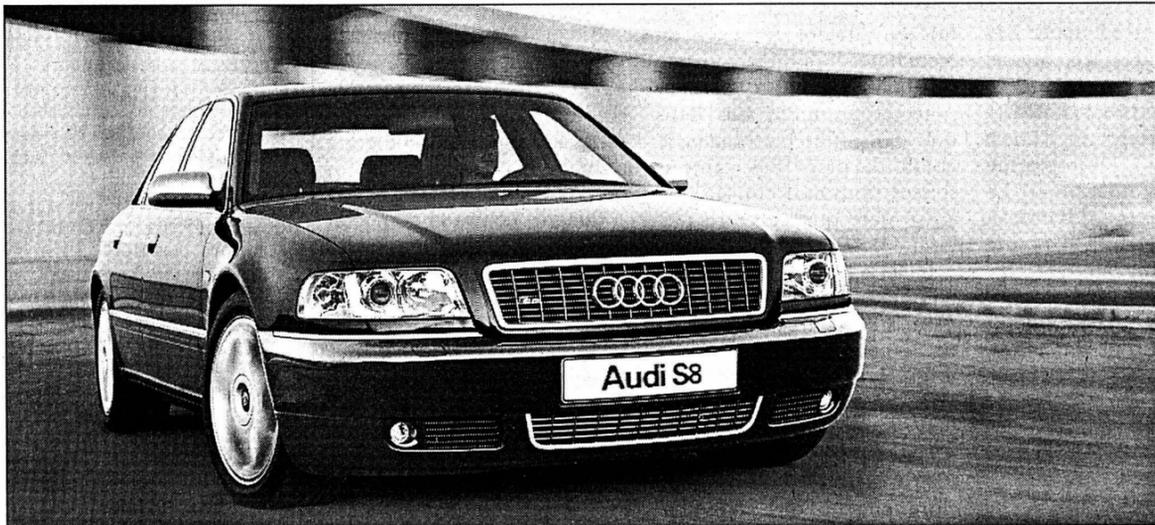
À VENDRE  
**MEUBLES  
ET MATÉRIEL  
DE BUREAU**  
pour cause de déménagement.  
Prix intéressants.  
Tél. 032 723 96 52. 028-347431

Hôtel Villa Selva  
Lugano  
Une petite oasis, à dix minutes à pied du centre  
ville, typique petit hôtel tessinois. Cuisine régionale  
soignée. Piscine. Parking privé.  
Fam. Foletti, via Tesserete 36.  
Tél. 091 923 6017 - Fax 091 923 6009.  
24-306333/4x4

Thuyas  
80 cm, Fr. 8.-;  
100 cm, Fr. 10.-,  
etc.  
Tél. 079 408 75 38.  
36-77710/4x4

#### AVIS DIVERS

L'EXPRESS  
Fr. 2.- à l'achat  
au numéro, moins  
cher qu'un...



## Elargissez votre horizon. Audi S8.

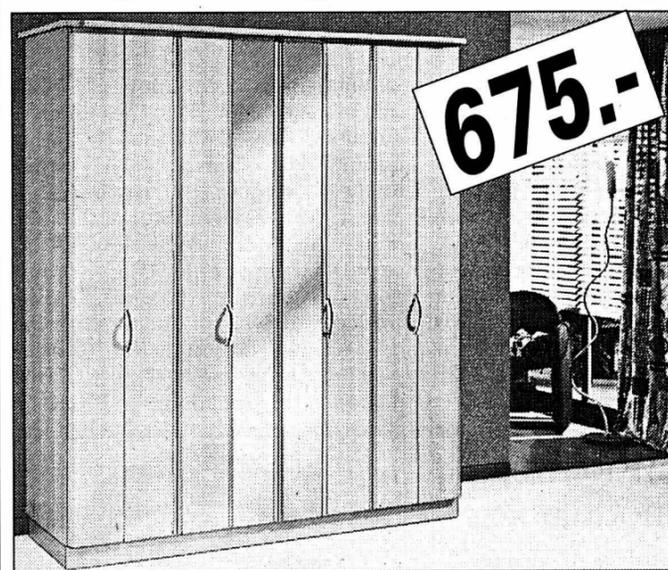
Moteur V8 délivrant 360 CV, transmission quattro, boîte manuelle six vitesses ou tiptronic, luxe et confort... Nous serons heureux de vous la faire essayer personnellement!

SENN Automobiles SA  
Maladière 40 Neuchâtel 723 97 97

Garage Alfio SA A.Schiavi Bevaix 846 11 60  
Garage du Seyon C. & P. Viatte Dombresson 853 28 40



## UNE OFFRE EXCEPTIONNELLE!



Armoire 8 portes «accordéon» avec deux miroirs, ton hêtre nature, largeur 200 cm. **Inouï Fr. 675.-**

Venez comparer...  
Un choix gigantesque...  
Des prix révolutionnaires

Exposition sur 2 étages  
Sur demande, livraison à domicile

OUVERT de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30  
Samedi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. Lundi matin fermé

**AUTOMOBILISTES: dès le centre de Bôle, suivez les flèches MEUBLORAMA**

GRAND P GRATUIT - 60 PLACES À DISPOSITION

028-346854/DUO

MEUBLES MEYER  
**meublorama**  
BÔLE (près de la Gare CFF de Boudry)

4x plus  
La base du succès  
pour votre annonce!  
L'EXPRESS L'Impartial le Quotidien Jurassien LE JOURNAL

# Une opposition bien tardive

## Téléphonie mobile ■ Six mois après la mise à l'enquête, la construction d'une antenne-relais suscite l'«effroi» d'habitants de la rue de l'Evoles

Par  
Jean-Michel Pauchard

L'ouvrage est plutôt discret, mais la surprise n'en a été que plus désagréable: au début de cette semaine, Lucienne Romé-Henchoz et d'autres habitants des numéros 56 à 64 de la rue de l'Evoles, à Neuchâtel, ont découvert «avec effroi» que Swisscom était en train de construire une antenne relais de téléphonie mobile sur la vieille cheminée construite en contrebas, sur le quai Max-Petitpierre. Du coup, Lucienne Romé-Henchoz, qui dit que de nombreux habitants de son immeuble l'appuieront par écrit, a envoyé une lettre au Conseil communal pour «faire opposition à la mise en marche de ce relais».

Le motif invoqué relève du principe précaution: Lucienne Romé-Henchoz admet, dans sa lettre, que les suspicions d'effets nuisibles de telles installations sur la santé n'ont pas pu être confirmées scientifiquement. Mais elle estime ne pas pouvoir prendre le risque d'attendre les résultats des «études scientifiques qui ne manqueront pas d'être faites au prix de nos santé; en effet, nous ne sommes pas des cobayes».

### Toutes les directions

Dans le cas d'espèce, elle craint particulièrement les «trois rayons très puissants», qui, selon elle, émaneront de cette installation et dont l'un «traversera» son immeuble, ainsi

que celui qui est situé derrière. «Cette vision des choses vient d'un malentendu, répond Fabien Coquillat, architecte communal adjoint. Ce genre d'installation rayonne dans toutes les directions, et les trois traits qu'a vus cette habitante sur le plan sont les trois directions dans lesquelles on mesurera le rayonnement. Evidemment que l'on prend plutôt ces mesures où se trouvent des gens, donc, par exemple, dans des immeubles d'habitation.»

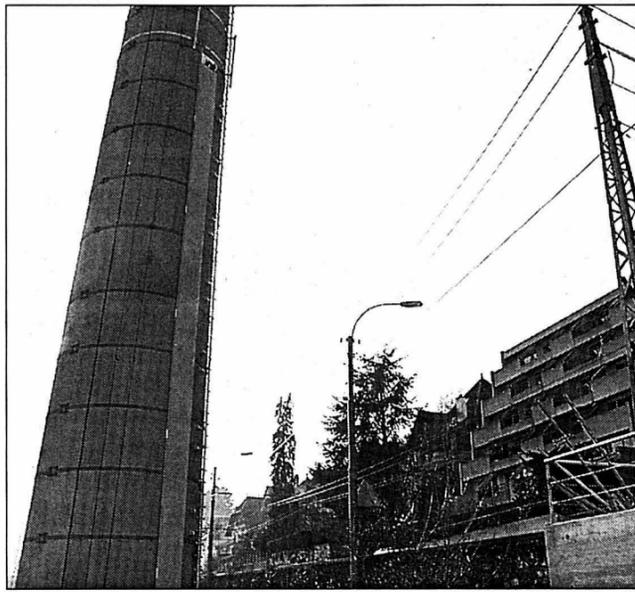
S'il a reçu Lucienne Romé-Henchoz, Fabien Coquillat voit mal qu'elle ait la moindre chance d'obtenir gain de cause, du moins sur le plan juridique: «Toutes les procédures ont été respectées», et l'opposition aurait dû être formulée durant les trois semaines de mise à l'enquête publique, qui avait commencé le 20 septembre 2001. «Maintenant, c'est trop tard.» L'architecte communal adjoint ajoute que le projet respecte l'ordonnance sur les rayonnements non ionisants.

### Elle pouvait refuser

Selon Lucienne Romé-Henchoz, les habitants ne se sont pas manifestés au moment de la mise à l'enquête parce que l'avis officiel mentionnait, comme adresse, le 4 du quai Max-Petitpierre. «Rien ne nous laissait supposer (...) que l'antenne (...) ne se trouverait pas au niveau du quai Max-Petitpierre, mais bien à celui de l'Evoles.»

Destinataire de la lettre, le Conseil communal en prendra connaissance lundi. A priori, on le voit mal interdire l'exploitation de cette antenne relais, sauf découverte d'une violation de la loi ou d'une non-conformité du projet aux plans qui ont été déposés.

Mais son statut de propriétaire de la cheminée donnait à la Ville la possibilité de refuser, au départ, le projet de l'opérateur téléphonique. «Il lui est arrivé d'user de ce droit, par exemple, contre des demandes d'installation d'antennes sur le toit de bâtiments scolaires», rappelle Fabien Coquillat. Autrement dit, ce qui n'est pas acceptable sur une école peut le devenir à quelques dizaines de mètres d'immeubles d'habitation. /JMP



Si elle s'élève plus haut que la rue de l'Evoles, la cheminée est implantée sur le quai Max-Petitpierre. PHOTO LEUENBERGER

## La force de l'invisible

### Au Concert ■ «Le Cri», façonné par Christine Brammeier, s'impose avec une infinie délicatesse

Le cri, trois lettres seulement pour exprimer tant de choses. Le Théâtre Rumeur a choisi celui que l'écrivain François David prête à une jeune fille anéantie par l'indifférence de son entourage. Cette création, donnée hier soir à la maison du Concert, met en valeur le talent dramatique de Christine Brammeier que l'on connaissait davantage dans la comédie et la chanson.

Le texte, cruel et précis, donne lieu à une interprétation riche en images, où les mots trouvent de nouvelles résonances et dévoilent franchement leur portée. Par les trouvailles de sa mise en scène, Sylvie Girardin lui donne une qualité supplé-

mentaire qui le met à la portée de jeunes spectateurs (dès 12 ans).

Encore plus délaissée, méprisée depuis la naissance de son frère, la petite Charlotte cherche d'abord à marquer sa présence et puis, désespérée, décide de devenir invisible pour de bon. Dans un pareil thème, le travail de la lumière est primordial. Les passages dans l'ombre, les effets spéciaux ont été réalisés avec brio par Cédric Pipoz. Les silhouettes, les impressions de rapprochement, d'éloignement, apportent une part de magie dans la métamorphose réussie de la jeune fille.

### Les perceptions retrouvées

«Le Cri» représente aussi le chemin d'une évolution.

Le désert sentimental d'une petite enfance sans affection, amène d'abord Charlotte à refuser tout contact avec les autres, à se fuir elle-même également. Pourtant, cette introspection continue à laquelle elle ne peut échapper la conduit à des perceptions étranges, à la rencontre d'un autre personnage invisible. Elle reprend corps peu à peu et se construit une identité.

Il faut une infinie délicatesse dans une telle entreprise, le Théâtre Rumeur a réussi à respecter une trame aussi subtile sans faire de faux pas. Ce spectacle est donné encore ce soir, à 20h30 et demain à 17 heures. Reprises les 21 et 22 mars, à 20h30 et le 24 à 17 heures. /LCA

## LAVILLE PRATIQUE

### URGENCES

- Pharmacie de service : Etienne, av. des Portes-Rouges, sa 8-20h, di et jours fériés 10-12h30/17h-20h (en dehors de ces heures, le n° 032 722 22 22 renseigne).
- Médecin de garde: 032 722 22 22. Dentiste de garde: 032 722 22 22. Hôpitaux: Cadolles 032 722 91 11, Pourtalès: (poli-clinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 032 727 11 11, Providence 032 720 31 11.

### AGENDA

#### AUJOURD'HUI

- Humour A 20h30, au théâtre du Passage: «Marie-Thérèse amoureuse», spectacle par Joseph Gorgoni et Pierre Naftule.
- Théâtre A 20h30, au théâtre du Pommier: «La Cocadrille», de John Berger, par le nouveau théâtre d'Angers.
- Concert A 11 heures, à la salle de concerts du Conservatoire, dans le cadre des «Same-dis promotion»: May-Lucie Meyer, piano; Johanna Dubois, piano, et Orane Schneider, violon.
- Vernissage A 17 heures, au Musée d'art et d'histoire: vernissage de l'exposition «Alain Clément - oeuvres de 1996 à 2001».
- Case Dès 20 heures, à la Case à chocs, dans le cadre de Festival médecins du monde: Silmarils, Noï, Explosion de caca + Fabien Quéloz + démonstration de flamenco.
- Conférence-concert A 17 heures, à la salle de concerts du Conservatoire: «Les salons de musique à Paris dans années 1830», conférence-concert par J.-Jacques Eigeldinger, professeur de musicologie.
- Théâtre A 20h30, à la Maison du concert: «Le cri», de François David, par le théâtre

Rumeur. Tout public dès 12 ans.

#### DEMAIN

- Littérature De 11 heures à 13 heures, au café de l'Univers: lectures et débat littéraire accompagné d'un brunch, avec Pascal Rebetez, Philippe Renaud, Roger Favre et Alexandre Caldara.
- Littérature De 17 heures à 19 heures, au café Chauffage compris, café philosophique sur un thème choisi avec Yvan Queloz.
- Case Dès 20h30, à la Case à chocs, dans le cadre de la St-Patrick's day: concert de folk-rock.
- Conférence-concert A 17 heures, à la salle de concerts du Conservatoire: «Les salons de musique à Paris dans les années 1830», conférence-concert par J.-Jacques Eigeldinger, professeur de musicologie.
- Théâtre A 17 heures, à la Maison du concert: «Le cri», de François David, par le théâtre Rumeur. Tout public dès 12 ans.
- Concert A 17 heures, au temple du Bas: concert par l'Ensemble instrumental neuchâtelois. Solistes: Jessica Coureau, soprano et Bernard Richter, ténor.
- Humour A 17 heures, au théâtre du Passage (grande salle): «Marie-Thérèse amoureuse», spectacle par Joseph Gorgoni et Pierre Naftule. A 18 heures (petite salle), «La revue interdite», de Thierry Meury.
- Théâtre A 17 heures, au théâtre du Pommier: «La Cocadrille», de John Berger, par le nouveau théâtre d'Angers.
- Concert A 16h30, concert annuel, au temple des Valangines, de l'Echo du sapin et de La Chanson neuchâteloise.

## Passion avec fuite et retrouvailles

### Pommier ■ «La Cocadrille», une pièce de John Berger

Ce soir à 20h30, puis demain à 17 heures, le Centre culturel neuchâtelois invite à découvrir, dans sa salle du Pommier, un destin peu ordinaire, celui de la Cocadrille, surnom qui donne son titre à la pièce de John Berger jouée par le Nouveau Théâtre d'Angers (France).

Lucie, dite la Cocadrille, a entretenu il y a bien longtemps une fulgurante liaison

avec Jean, à qui le texte de John Berger fait également tenir le rôle de narrateur. Jean a fui Lucie jusqu'en Amérique du Sud, mais le voilà qui revient vingt ans plus tard. Et Lucie veut toujours l'épouser...

Cette rencontre, cette séparation, ces retrouvailles mettent en jeu une vie entière. Mais la dimension épique se focalise aussi dans des situations et éléments scéniques très concrets, presque charnus.

Né à Londres en 1926, écrivain, scénariste, peintre et critique d'art, John Berger habite depuis une vingtaine d'années en Haute-Savoie. Le recueil de nouvelles intitulée «La Cocadrille» tente d'en dresser l'autoportrait d'un village. /comm-réd

### Rubrique ville de Neuchâtel

Pascal Hofer  
Jean-Michel Pauchard  
Alexandre Caldara

Tél. 723 53 20  
Fax 723 53 09  
e-mail: ville.neuchatel@lexpress.ch

## FESTIVAL Une semaine autour du français

La sixième Semaine de la langue française et de la francophonie prendra la forme d'un festival organisé à Neuchâtel et qui aura pour thème «Le bistrot comme lieu d'écriture». Elle commencera demain à 11 heures au bar de l'Univers, rue du Coq-d'Inde, par un débat précédé d'un brunch et d'une lecture.

Cafés philosophiques et littéraires, contes, lectures, musique, dictée, improvisations se succéderont ensuite toute la semaine prochaine, au Chauffage compris, au Centre culturel neuchâtelois, à la brasserie du Théâtre et à la librairie Payot. Le ton du festival se veut «ludique, poétique et contemporain», et la manifestation donnera «une vision moderne de la langue française». /réd

## AVIS TARDIFS

la veille de parution jusqu'à 21 h  
Remise des textes  
Du lundi au vendredi, dès 17 heures, du lundi exclusivement, ou vendredi et durant le week-end et jours fériés: jusqu'à 17 heures

PUBLICITAS L'EXPRESS  
tél. 032/729 42 42 tél. 032/723 53 01  
fax. 032/729 42 43 fax. 032/723 53 09

Les textes de telles annonces ne peuvent être traités par la voie du courrier électronique (e-mail)

Collège de Vigner - Saint-Blaise  
Dimanche 17 mars 2002

## BOURSE AUX TIMBRES EXPOSITION

de 9h - 12h et 14h - 17h  
Entrée libre  
Société philatélique La Colombe

## 155e Heure musicale

Temple de Cortailod

Dimanche 17 mars 2002 à 17 heures

Anne ROBERT, flûte  
Denis BATAIS, guitare

Entrée libre Collecte

Temple de Dombresson  
Samedi 16 mars à 20h15

Temple du Bas - Neuchâtel  
Dimanche 17 mars 2002 à 17h

## CONCERT

ENSEMBLE INSTRUMENTAL  
NEUCHÂTELOIS  
Entrée libre 028-346921

BEVAIX - Grande salle  
Samedi 16 mars 2002 à 20 heures  
(ouverture des portes à 18h30)

## LOTO

Système fribourgeois  
30 tours pour Fr. 10.-

ROYALE de 3 tours «au carton»  
Hors abonnements, vente de cartes à Fr. 2.-  
(3 cartes pour Fr. 5.-)  
Valeur Fr. 900.- (Fr. 300.- par carton en bons COOP)

Tous les lots sont dédoublés  
100% en bons COOP

Transport gratuit depuis Yverdon  
Compagnie des Mousquetaires  
028-346434

Théâtre du Passage  
23 et 24 mars

## Spectacle de ballet Marina Grandjean

COMPLET

derniers jours 16 - 17 mars 2002

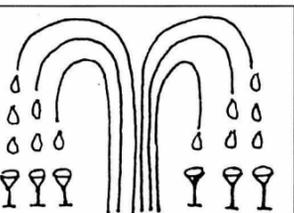
Lotti APPOLONI - Sylvie  
A U B R Y  
Alain JAQUET - J.-Ch.  
N O R M A N

apéritif et moment musical  
Ulrich Zimmermann, clarinette  
dimanche 17 mars dès 16h.  
galerie des amis des arts

BOUDRY - Salle de spectacles  
Dimanche 17 mars à 15h et 18h30

## LOT

2 x 30 tours  
JUNIORS du FC BOUDRY  
Tous les lots, en BONS d'achats  
10.- la carte pour 30 tours  
ROYALES hors abonnement  
La personne qui joue les 2 parties avec 3 cartes reçoit un demi abonnement pour les 15 premiers tours du soir



L'eau, c'est vital:  
1,5 à 2 litres par jour.

En collaboration avec l'ASDD

Badminton - Chœur d'hommes - Fanfare - Football Club - Gymnastique - Tir Cycliste - Chœur mixte - Samaritains - Course - Fanfare - Vignerons - Vin Nouveau - Cercle - Volley-ball - Karaté Tennis Club - Développement - Jeunesse - Parti Libéral - Paysannes - Nautique - Pompiers - Chanson - Paroisse Catholique - Gymnastique - Armée - Tir au pistolet - Chanson - Commission scolaire - Nautique - Camp d'été - Hippique - Centre de rencontre - Clubs Culturels - Parti Radical - Photo Club - Philatélique - Chant - Scout - Club Sportif - Militaire - Anciens Elèves - Corporations - Showband - Roller - Ski-Club - Camp d'été - rencontre - Groupement - Eglise Evangélique - Fonds Culturel - Pétaque - Squash Club - Théâtre - Jodler Club - Lions Club - Photo Club Philatélique - Yacht Club - Echecs - Concours hippique - Commerçants - Philanthropique - Chant Club Sportif - Ecole de Musique - Jeunes Socialistes - Pêcheurs - Philatélie - Sauvage - Scout

## AUX SOCIÉTÉS LOCALES

Vous avez reçu mi-janvier un questionnaire destiné à la participation de votre association dans le futur Guide des sociétés locales du canton de Neuchâtel. Merci aux nombreux intéressés qui y ont répondu. Quant aux autres, vous avez jusqu'au vendredi 22 mars pour nous le faire parvenir. Pour celles des sociétés locales qui ne l'auraient pas reçu, merci de vous adresser à Janick Marty, à Publicitas (tel. 032 729 42 12) qui se fera un plaisir de vous renseigner.

028-345344/DUO

ENCHÈRES

## Enchères publiques

Le greffe du tribunal du district de Neuchâtel vendra, par voie d'enchères publiques, pour le compte de la Police locale de Neuchâtel,

**LE MERCREDI 20 MARS 2002 DÈS 14 HEURES**

dans la **cour sud du collège de la Promenade**, à côté du Musée des Beaux-Arts à Neuchâtel,

**23 cycles hommes, dames et enfants, 22 VTT et 13 cyclomoteurs.**

Conditions: paiement comptant.

Le greffier du tribunal  
J.-M. Gilomen

028-345405

A vendre à Nods

## chalet 5 pièces

habitable toute l'année avec environ 1000 m<sup>2</sup> de terrain.

Tél. 032 751 27 30.

028-347174

**CLARENS/MONTEUX** Superbe villa. Magnifique vue. **CHERNEZ SUR MONTEUX** Magnifiques villas sur plans. **GRANDSON/YVERDON** Splendide maison de maître de 10 pièces, dépendance séparée, piscine. Superbe vue. **MONTEUX**, centre, immeuble, surfaces commerciales et 15 appartements. **GRAYON/VILLARS** Villa chalet en pleine nature, luxueuse.

www.webimmobilier.ch Tél. 021 946 30 46. 017-556674

A vendre à Saint-Aubin/FR

## Village avec projet centre de loisirs famili-land

à 4 minutes sortie autoroute A1 et à 20 minutes de Neuchâtel, Fribourg et Berne

## FERME FAMILIALE avec appartement duplex 180 m<sup>2</sup>

Projet sur plan, situation idéale au centre du village.

Prix de vente rénovée dès Fr. 560.000.-.

Renseignements sous chiffres L 028-346703, à Publicitas S.A., case postale 1536, 2001 Neuchâtel 1.

028-346703

## VOYAGES FAVRE

### NOS COURSES JOURNALIÈRES

Vendredi 29 mars (Vendredi Saint)

#### EXCURSION À TRAVERS

**LE JURA FRANÇAIS** Avec beau repas

Fr. 82.-

Dimanche 31 mars (Pâques)

#### LES CHUTES DU RHIN

repas compris

Fr. 87.-

### NOS SPECTACLES (car et spectacle)

Dimanche 21 avril

#### RIGOLETTO

Opéra au Théâtre de Besançon

Fr. 98.-

Dimanche 21 avril

#### ANDALOUSIE OPÉRETTE

au Théâtre de Dole

Fr. 96.-

Jeudi 25 avril

#### GEORGIAN LEGEND à Genève (pl. 1re cat.)

Magnifique spectacle (90 personnes sur scène)

Fr. 145.-

### NOS VOYAGES

Du 29 mars au 1er avril (Pâques)

#### LA RIVIERA DES FLEURS

Visite de San Remo et de Monaco

Fr. 695.-

Du 17 au 21 avril

#### LA CAMARGUE

Du 9 au 12 mai (Ascension)

#### LA COTE D'AZUR

Fr. 850.-

Fr. 655.-

Du 18 au 20 mai (Pentecôte)

#### LES PETITS TRAINS DU VIVARAIS

#### ET DE LA MURE

Fr. 485.-

Du 2 au 8 juin

#### GREOUX LES BAINS

Beau voyage entre Provence et Méditerranée

Fr. 1355.-

Autres voyages dans notre catalogue général 2002

2203 Rochefort: 032 855 11 61 - 2053 Cernier: 032 853 17 07

## Immobilier



Paraît chaque jour, du lundi au samedi  
Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

032 329 84 65

## A vendre parcelles à bâtir 2076 GALS / CHULES

Le village à la frontière linguistique Berne/Neuchâtel

10 min. de Neuchâtel



20 min. de Bienne

25 min. de Berne

viabilisé/m<sup>2</sup> Fr. 240.-/250.-

Quartier calme et ensoleillé de maisons familiales «NEUE RIEDER»

Accès à l'autoroute T10 à proximité directe

006-372532

**GSI**  
TREUHAND AG

Dufourstrasse 4, rue Dufour  
Postfach/Case postale 828  
CH-2501 Biel/Bienne  
www.gsi-treuhand.ch  
mail@gsi-treuhand.ch

## CHERCHE

à acheter  
**CHALET**  
lac ou montagne

Faire offre à case postale 2048  
2001 Neuchâtel

Mase/VS terrain 760 m<sup>2</sup>

ensoleillé, équipé, accès facile.  
Téléphone 079 607 29 81.

ENSEIGNEMENT ET FORMATION



**EPIDAURE** Ecole professionnelle de techniques de santé

## Formation reconnue

Anatomie-Physiologie / Nutrition  
Massages / Drainage lymphatique Vodder / Réflexologie  
Psychologie / Médecine chinoise / Homéopathie

Système de formation à la carte - Cours en petits groupes

Renseignements et documentation:

Rue de la Plaine 23, CH-1400 Yverdon  
Tél. 024 426 28 94 / 425 55 87

196-091998

## robert fischer

1931-2001

2074 Marin

### Nos courses d'un jour...

Vendredi-Saint 29.03.02	<b>Le tour du lac Léman</b> avec repas de midi. Carte d'identité	Fr. 69.-
Dimanche de Pâques 31.03.02	<b>Un beau jour au printemps en Alsace</b> avec repas de midi. Carte d'identité	Fr. 69.-
Lundi de Pâques 01.04.02	<b>Course surprise du 1er avril</b> avec repas de midi.	Fr. 65.-

### Course d'Inauguration...

Mardi 30.04.02	<b>de nos 2 nouveaux autocars</b> avec repas de midi, boissons comprises. Places limitées - Carte d'identité	Fr. 59.-
-------------------	--	----------

### Concert...

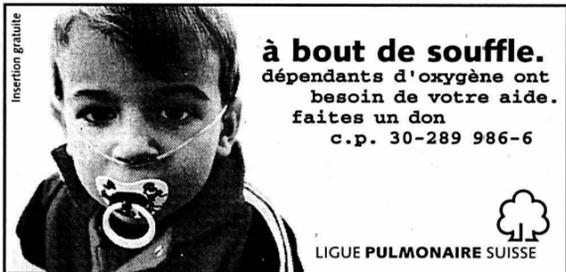
Lundi 20.05.02	<b>Jean-Jacques Goldman</b> à l'Arena, Genève Départ 17h Places assises non-numérotées	Transp. et billet Fr. 112.-
-------------------	--	-----------------------------------

### Nos prochains voyages...

<b>Pâques</b> du 29.03 au 01.04.02	<b>La Camargue - Anduze - La Porte des Cévennes</b>	4 jours	Fr. 595.-
du 11.04 au 14.04.02	<b>Ile d'Elbe</b> «un petit paradis»	4 jours	Fr. 448.-
du 18.04 au 21.04.02	<b>Venise - Lido di Jesolo</b>	4 jours	Fr. 398.-
du 20.04 au 26.04.02	<b>Espagne - Costa del Maresme - Santa Susanna</b> Pension complète à l'Hôtel Florida Park***	7 jours	Fr. 449.-
du 27.04 au 03.05.02	<b>Espagne - Rosas</b> Pension complète à l'Hôtel Marian***	7 jours	Fr. 429.-
<b>Ascension</b> du 09.05 au 12.05.02	<b>Paris, la ville lumière</b>	4 jours	Fr. 599.-
<b>Pentecôte</b> du 18.05 au 20.05.02	<b>Le Vercors, une région à découvrir...</b> Le train de la Mure - Les Alpes françaises	3 jours	Fr. 485.-

Départs également du Locle, de La Chaux-de-Fonds, du Val-de-Ruz et de Neuchâtel.

Tél. 032 / 753 49 32



à bout de souffle. dépendants d'oxygène ont besoin de votre aide. faites un don c.p. 30-289 986-6

LIGUE PULMONAIRE SUISSE



## Point de vue

La beauté est une question de point de vue. Les systèmes d'aménagement USM offrent sans cesse de nouvelles perspectives.

**USM**

Systèmes d'aménagement

Concessionnaire pour le canton



MEUBLES **ROSSETTI** S.A.  
MOBILIER CONTEMPORAIN  
BOUDRY / NE 032 842 10 58  
YVERDON-LES-BAINS 024 425 04 94  
info@rossetti-mobilier.ch

028-347404

VACANCES ET VOYAGES

## autocars hertzeisen voyages à travers l'Europe

### Courses d'une journée:

Dimanche 31 mars	<b>PÂQUES À MONNET-LA-VILLE</b> , Jura français, car, repas de midi de fête en musique	Fr. 89.-
Dimanche 7 avril	<b>APRÈS-MIDI À MORGES À LA FÊTE DE LA TULIPE</b> car seul	Fr. 27.-
<b>PÂQUES</b>		
28 mars	<b>PRAGUE -</b>	
au 1 <sup>er</sup> avril	<b>VOYAGE AU CŒUR DE LA VILLE DORÉE</b>   5 j.	Fr. 795.-
29 mars	<b>DE SAINT-TROPEZ À TOULON</b>	
au 1 <sup>er</sup> avril	<b>PAR LA PRESQU'ÎLE DE GIENS</b>   4 j.	Fr. 679.-
29 mars	<b>SÉJOUR À ROSAS</b> (Espagne), Hôtel	
au 6 avril	Monterrey, pension complète, excursions   9 j.	Fr. 595.-
31 mars et 1 <sup>er</sup> avril	<b>CROISIÈRE SUR LE LAC D'ANNECY</b>   2 j.	Fr. 350.-
6 au 13 avril	<b>LES POUILLIES «Amandiers en fleurs»</b>   8 j.	Fr. 595.-



Hertzeisen AUTOCARS - 2004 NEUCHÂTEL

032 721 21 61

## CPLN-SFC Section de formation continue

### Vous êtes concerné

Vous souhaitez suivre des cours en atelier selon un rythme individualisé, au prix de Fr. 300.- le cours de 6 semaines dispensé à raison de 3 périodes par semaine.

### Notre offre de formation Informatique pour les aînés

- Initiation
- Traitement de texte (Word)
- Tableur (Excel)
- Internet

### Renseignez-vous et inscrivez-vous

**CPLN-SFC**

6, Passage Max-de-Meuron • 2002 Neuchâtel  
• Tél. 032 717 78 40

**CPLN**

Centre professionnel du Littoral neuchâtois

028-347374



## Un chat perché dans un arbre

Entre jeudi à 17 heures et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu à huit reprises.

– Les véhicules du feu sont sortis à trois reprises; hier à 1h50 pour une odeur de fumée dans un immeuble de Neuchâtel, provoquée par une défectuosité d'un câble d'alimentation électrique qui avait surchauffé; hier à 7h50 rue des Fahys, à Neuchâtel, pour une alarme automatique déclenchée par de la poussière suite à des travaux. Enfin, hier à 14 heures, les pompiers sont sortis pour le sauvetage d'un chat, perché sur un arbre du Jardin botanique à Neuchâtel. L'accès avec une échelle étant impossible, l'équipe du Groupe de recherche et d'intervention en milieu périlleux a été engagée pour récupérer l'animal, qui se trouvait à une douzaine de mètres du sol.

– Les ambulances ont été sollicitées à cinq reprises; jeudi à 17h10 pour un malaise à Neuchâtel; jeudi à 21h50 pour une urgence médicale à Marin; hier à 8h35 pour un malaise, médicalisé par le Service mobile d'urgence et de réanimation (Smur), à Peseux; hier à 9h55 pour une urgence médicale, médicalisée par le Smur à Neuchâtel; enfin, hier à 13 heures pour un accident de sport à Neuchâtel. /comm-réd

## Demain, la fête au cénotaphe restauré

**Collégiale ■ Le monument construit sur ordre du comte Louis retrouve le public**

Le cénotaphe des comtes de Neuchâtel, à la collégiale, n'avait pas subi de restauration majeure depuis un siècle et demi. C'est dire que la fin de l'opération de remise en état entreprise en 1993 – année de l'adoption du premier crédit d'étude par le Conseil général – méritait bien une inauguration. Elle aura lieu demain à 11h15, à l'issue du culte célébré à la collégiale, en présence du conseiller communal Pierre Bonhôte, directeur de l'Urbanisme.

L'événement déclencheur du processus achevé cet hiver avait eu lieu en 1989, sous la forme de la démolition, par un acte de vandalisme, de la statue dite du comte Louis, lequel comte avait, en 1372, commandé la construction du monument. A l'examen, le monument avait alors révélé un état de dégradation générale, qui avait conduit à envisager un travail bien plus important que la seule reconstruction de la statue fracassée.

### Equipe pluridisciplinaire

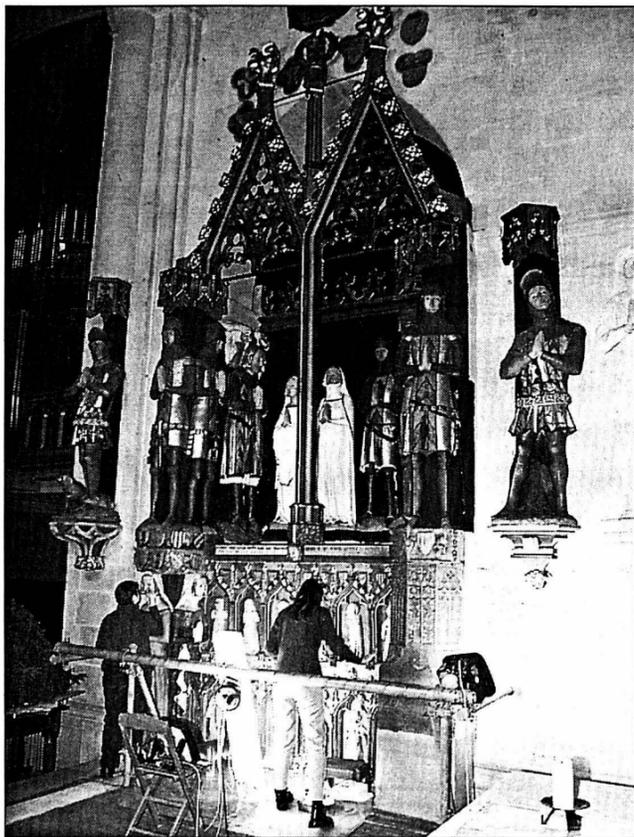
Quelques années plus tard, une équipe formée de spécialistes en restauration d'art, d'historiens, de spécialistes dans les domaines techniques liés aux matériaux et du Service cantonal de la

protection des monuments et des sites proposait un projet de restauration, qui allait être accepté en 1998.

Longtemps caché pour permettre un bon déroule-

ment des travaux, aujourd'hui restauré et consolidé, le cénotaphe du comte Louis peut de nouveau être admiré.

Il en aura coûté 1,43 million de francs. /JMP



La restauration du cénotaphe (ici, lors d'une de ses dernières phases), aura pris, études comprises, plusieurs années. PHOTO LEUENBERGER

## Les ravages de Marie-Thérèse

**Au Passage ■ Dame Porchet née Bertholet ne touche plus terre**

Les paparazzi sont à l'affût, y a-t-il un mariage dans l'air du côté de Gland? Une chose est sûre, le public neuchâtelois a découvert, jeudi soir au Passage, une Marie-Thérèse Porchet née Bertholet particulièrement agitée.

D'ailleurs, depuis son passage à l'Olympia et sa saison triomphale avec le cirque Knie, elle ne signe plus que Marie-Thérèse. Elle ne touche plus terre. Enveloppée dans une mirobolante atmosphère de music-hall, elle fait sauter les coutures de son tailleur Chanel. Influencée sans doute par Stéphanie de Monaco, la bonne ménagère a perdu toute retenue, emportée par sa passion pour un Suisse allemand. Ce n'est pas Fredi, mais son sosie Rudi, l'homme de sa vie.

Sur scène, la grande folle dévaste tout sur son passage. Mais qu'allait elle donc faire du côté de Pfäffikon? Défendre sa place de diva pour l'Eurovision de la chanson. A Zurich, le coup de foudre l'a prise de plein fouet.

Le personnage de Joseph Gorgoni et Pierre Naftule est en train de devenir un phénomène. Marie-Thérèse prend de l'envergure. Ce n'est plus une simple caricature, support de gags à répétition, mais elle est susceptible d'évoluer et de s'installer dans la durée comme un individu à part entière. La suite dépend désormais du public, et l'atmosphère qui régnait au Passage est de bon augure.

Une familiarité s'est installée, le dialogue peut se poursuivre. Le mode d'emploi de ce type de comique n'est pas compliqué, c'est l'interprétation qui tient du prodige. Les outrances de Marie-Thérèse pourraient lasser si elles ne passaient pas à travers une énorme capacité d'expression vocale et corporelle et une irrésistible source énergétique. Cette grande cinglée nous fait du bien. A ne pas manquer, si on supporte la tempête, ce soir à 20h30 ou demain à 18 heures. /LCA

### ENBREF

**ÉCHO DU SAPIN ■ Concert annuel.** Placés sous la direction de Roberto Monti, l'Echo du sapin et la Chanson neuchâteloise donneront leur concert annuel demain

à 16h30 au temple des Valangines, à Neuchâtel. Le chœur mixte Le Moléson, de La Chaux-de-Fonds, assurera l'intermède sous la direction de Marlène Jacot. /réd

PUBLICITÉ

Pour aller de chez vous à Boudry il faut de bonnes chaussures...



Pour y retourner, vous aurez de toute manière une bonne voiture!

BMW et Mini: des marques qui témoignent d'autant de rêves et de belles histoires. Des marques synonymes de qualité, d'innovation et d'ambition.

Du 15 au 18 mars, Autoprestige Boudry vous invite à sa traditionnelle exposition de printemps. Dans une ambiance conviviale, nous nous ferons un plaisir de vous témoigner notre amitié en vous servant le verre du même nom. Ce sera également pour vous l'occasion de découvrir les nouveautés Mini et BMW.

Pour ce qui concerne les innovations printanières, les modèles BMW xDrive, X5, berline série 3 et série 3 touring affichent des qualités routières aussi exceptionnelles que ceux à propulsion. Ils font preuve de puissance, de sportivité et de dynamisme en toutes situations. Nous nous réjouissons d'ores et déjà de vous les présenter.

### Autoprestige Boudry SA

Route cantonale  
2017 Boudry  
Tél. 032 842 50 10

Vendredi 15 mars 2002, de 10h à 19h  
Samedi 16 mars 2002, de 10h à 19h  
Dimanche 17 mars 2002, de 10h à 14h  
Lundi 18 mars 2002, de 10h à 19h



# PESEUX

**Print-System SA**  
 2034 Peseux  
 La nouvelle gamme à disposition...  
 Exposition permanente  
 028-314876

## Institut de beauté Danièle Berger Place de la Fontaine 5 Peseux



Le Cellu M6 est idéal pour combattre la cellulite. / paf-E

### Une complète remise en forme pour l'été

**R**emodeler la silhouette - Danièle Berger, de l'institut de beauté du même nom à Peseux, travaille depuis plusieurs années avec le Cellu M6, lequel combat efficacement la cellulite. En parallèle, elle utilise un autre appareil, le Cellotherm, qui s'attaque directement au problème lié à la cellulite, soit la rétention d'eau. Afin d'obtenir d'excellents résultats et être au top ce prochain été, il est recommandé de s'y prendre dès maintenant et de se

montrer suffisamment raisonnable dans son alimentation. Un soin complet d'amincissement et de raffermissement avec les produits Maria Galland et Gatineau est également vivement recommandé. **Commer les années -** Nouveau chez Gatineau, le soin anti-vieillessement à base de melatogénine est idéal pour rester jeune plus longtemps. Danièle Berger estime que cinq séances, à raison d'une fois par semaine, suffisent pour préparer le printemps, moyennant un soin complémentaire quotidien à la maison. Chez Maria Galland, le nouveau masque thalasso hydrate et lisse la peau. Autres prestations de l'institut, l'épilation à la cire et le solarium. / paf-E



Nouveautés de printemps

- HABITS
- TENNIS
- LOISIRS
- CHAUSSURES

● Raquettes de Tennis  
 Nouveautés 2002-2003 ●

032/731 41 51  
 Temple 4, 2034 Peseux

**SERRURERIE NOUVELLE**  
 Constructions métalliques  
 E. Maroldà SA  
 Brevet fédéral  
 PORTES ET VITRAGES  
 acier, aluminium, inox  
 ESCALIERS  
 VERANDAS  
 COUPE + PLIAGE  
 jusqu'à 3 mètres  
 CINTRAGE DE TUBE  
 PROFILÉ  
 028-314888

**INSTALLATIONS SANITAIRES  
 FERBLANTERIE**  
**F. BOUDRY F. MOSER SA.**  
 MATRISE FEDERALE  
 paratonnerres  
 dépannages  
 Guches 1  
 2034 Peseux  
 Tél. 032 731 12 56  
 Fax 032 730 10 78

**A COLMEIA**  
 POISSONNERIE - ALIMENTATION  
 Spécialités portugaises  
 et espagnoles  
 Especialidades portuguesas  
 e espanholas  
 Ernest-Roulet 5  
 2034 Peseux  
 Tél. 032 / 731 73 73  
**POISSONS FRAIS ET CONGELÉS**  
**FRUITS DE MER**  
**VINS ET BIERES - ALIMENTATION**  
**PRIX AVANTAGEUX** Livraisons à domicile

**Antonio TASSOTTI**  
 Entreprise de peinture  
 2034 PESEUX  
 Tél. 032 / 731 43 82  
 Fax: 032 / 730 26 60 - Natel 079 / 219 28 82

A ne pas  
 manquer!  
**ce  
 mois**

« Moscatelli à Venise »  
 à la Galerie  
**Marie-Louise Müller**  
 de Cormondrèche

### GOMMEZ LA CELLULITE!

Programme minceur personnalisé

La solution:

- CELLU M6

**CELLU M6**

= Résultats spectaculaires

INSTITUT DE BEAUTÉ

2034 Peseux  
 5, pl. de la Fontaine  
 Tél. 032 / 731 79 55



Danièle  
 Berger

### La nouvelle CORSA



**NOS OCCASIONS**  
 OPEL ZAFIRA Comfort 1.8i 16V, 7 places,  
 05/2001, 14.000 km.  
 OPEL CORSA Sport 1.4i 16V, 3 portes,  
 08/2001, 5000 km.  
 OPEL ASTRA Comfort 1.8 16V, 5 portes,  
 02/2000, 25.000 km.

**GARAGE DU VIGNOBLE**  
 15, rue de Neuchâtel • Tél. 032 / 731 80 70  
 www.garageduvignoble.opel.ch



# Feu dans un bâtiment neuf

**Dombresson ■ Les futurs locaux techniques pour les pompiers et la voirie seront soumis au Conseil général dans dix jours**

Par **Philippe Chopard**

Les pompiers et les cantonniers de Dombresson l'attendaient depuis de très longues années, mais cette fois, le projet de bâtiment technique commun pour le Service du feu et de la voirie semble être sur les bons rails. Avec la venue de la commune de Villiers, concernée uniquement par les pompiers et par un projet de déchetterie commune dans la foulée, la commission d'étude relancée au début de 2001 a pu élaborer une proposition ferme.

Les deux conseils généraux concernés vont pouvoir se déterminer le 27 mars prochain. Pour Dombresson surtout, ce sera l'occasion d'effacer l'échec de 1997, où le peuple avait balayé un crédit de deux millions pour résoudre le problème lancinant du manque de locaux communaux au village.

## Plus d'un million

La fusion des deux corps de sapeurs-pompiers de Dombresson et de Villiers, effective le 1er janvier 2002, a joué son rôle dans la relance de ce projet de bâtiment technique. Dombresson reste bien évidemment aux commandes du tout, puisque la question d'un nouveau hangar pour les travaux publics la concerne uniquement et que la taille de la localité fait qu'elle devra financer la plus grande partie du crédit soumis dans dix jours.

D'un coût total estimé à 1,6 million de francs, Dombresson mettra plus d'un million dans la balance, pour les pompiers, la voirie et une future

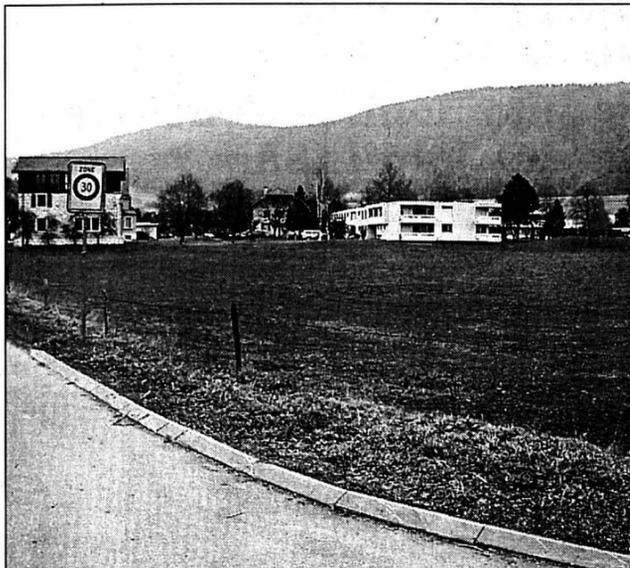
déchetterie, sur un terrain situé à l'ouest du Ruz Chasseran, à côté du centre pédagogique et thérapeutique. Villiers devra se prononcer sur un montant de 150.000 fr. établi pour les pompiers, au prorata de la valeur immobilière du futur bâtiment, et les déchets uniquement. Les deux conseils généraux concernés se réuniront le même soir pour décider.

## Atout supplémentaire

Les deux communes insistent aussi sur les avantages générés par ce projet. En particulier au plan des subventions et des soutiens financiers attendus. Le caractère intercommunal du projet est un atout supplémentaire dans les démarches à entreprendre pour obtenir les aides de la Confédération, surtout celles découlant de la Loi fédérale d'aide en matière d'investissements dans les régions de montagne et du fonds d'aide aux communes.

Les montants espérés ne sont pas encore comptabilisés dans le crédit total car il faut, au préalable, que les autorités se prononcent favorablement sur le projet. A noter encore que l'exécutif de Dombresson admet que les coûts de fonctionnement du nouveau bâtiment ne sont pas encore clairement établis, en dépit du fait qu'ils peuvent être réduits par l'action directe du personnel communal. /PHC

**La population des deux villages est invitée à se réunir à la salle de gymnastique de Dombresson vendredi 22 mars à 20h pour poser toutes les questions souhaitées sur le projet**



C'est sur ce terrain, à côté du centre pédagogique et thérapeutique, que la commune de Dombresson veut abriter ses pompiers et sa voirie. Villiers sera invité à participer à ce projet également.

PHOTO CHOPARD

## Déchets en commun

Cernier, Chévard-Saint-Martin, Fenin-Vilars-Saules, Fontainemelon et Les Geneveys-sur-Coffrane ont jusqu'à présent aménagé leurs propres déchetteries avec leurs deniers. Dombresson et Villiers vont ainsi innover en la matière si leurs conseils généraux acceptent le 27 mars la création d'un espace commun pour la récupération des déchets recyclables.

Dombresson avait d'ailleurs souhaité que la collaboration avec le village voisin pour son projet de nouveau bâtiment technique communal puisse aussi s'étendre à ce domaine, et la commission

d'étude a pu ainsi élaborer un projet commun. Les exécutifs et les commissaires proposeront donc une déchetterie financée par les deux communes, au prorata de la population.

Ainsi, Villiers en paiera un cinquième, soit environ 33.000 francs pour un coût total estimé à 160.000 francs. La future déchetterie sera aménagée à côté du nouveau bâtiment technique, à l'ouest du Ruz Chasseran.

De quoi résoudre durablement les problèmes d'accumulation de déchets, cela pour autant que la population prenne le pli du tri. /phc

# Deux nouveaux ateliers au Cnip

**Couvet ■ Les locaux seront inaugurés le mois prochain**

Le Centre neuchâtelois d'intégration professionnelle (Cnip), à Couvet, continue à étoffer son offre. Deux nouveaux ateliers – formation de polissage en horlogerie et formation d'assembleur-soudeur – seront inaugurés à la mi avril.

En août 1999, le Grand Conseil acceptait sans opposition une demande de crédit de 7,5 millions de francs pour l'aménagement, la rénovation et l'installation du Cnip dans les locaux de l'ancienne usine Dubied. La première pierre était posée en octobre de la même année et, moins d'une année plus tard, le 27 avril 2001 précisément, le centre prenait possession de ses locaux.

En près d'une année de fonctionnement, le Cnip a dispensé plus de 15.000

jours de formation dans ses locaux. Durant cette période, il a continué de suivre l'évolution du marché et de développer de nouvelles prestations. C'est ainsi que deux nouvelles structures de formation ont été intégrées depuis peu au site.

La première consiste en un atelier de polissage en horlogerie. Cet atelier est maintenant opérationnel et permet une première formation destinée à des ouvriers en polissage (domaine de la boîte de montre et du bracelet). La seconde structure consiste en un atelier d'assemblage-soudage exclusivement réservé aux adultes. La formation dispensée dans cet atelier permet l'entrée dans des filières amenant à des certifications aux normes européennes. /comm-mdc

# Musiciens en fête

**Fontaines ■ Appel à étoffer le programme du 21 juin**

La fête de la musique avait rencontré un beau succès pour sa première édition à Fontaines. Le village des Lèche-Beurcane s'était ainsi inscrit dans un vaste réseau de réjouissances musicales. Pour l'Association culture, loisirs et embellissement de Fontaines (Aclef), la manifestation avait été l'occasion de renouveler utilement la fête villageoise de La Lèche-Beurcanoise, baptisée du sobriquet affublé aux habitants supposés lècheurs de baratte à beurre.

## A côté du complexe

La fête de la musique ne s'arrêtera pas en si bon chemin, puisque le comité présidé par Anne-Marie Kneissler Marietta remet l'ouvrage sur le métier pour le 21 juin prochain.

Toujours selon la même formule, à savoir sous une tente qui sera érigée à côté du complexe communal, avec cantine, concerts et ambiance

de fête. De quoi attirer la population et le grand public.

Les organisateurs souhaitent bien évidemment pouvoir élaborer le programme de leur manifestation sur la base des inscriptions des personnes intéressées. Ces dernières ont jusqu'à la fin de ce mois pour les contacter. La manifestation est ouverte à toutes sortes de genres musicaux, et l'Aclef mettra le temple à la disposition des musiciens classiques qui souhaiteraient se joindre à eux ce 21 juin. Les interprètes pourront profiter sur place d'une installation de sonorisation professionnelle, s'ils en font la demande. La fête de la musique rassemble tous les pays et les genres, de la plus grande ville au plus petit village. /phc

**Renseignements et formulaires d'inscription à demander et à retourner jusqu'au 31 mars au tél. et fax 853 21 93, ou par e-mail: aclefontaines@hotmail.com**

## L'ARÉGIION PRATIQUE

### URGENCES

- Police 117.
- Urgences ambulance 144.
- Feu 118.
- Intoxication 01 251 51 51.
- VAL-DE-RUZ
- Pharmacie de service: du 1er Mars, Les Geneveys-sur-Coffrane, 032 857 10 09, di et jours fériés, 11h-12h/18h-18h30. Hors des heures d'ouverture, le poste de police (032 888 90 00) renseigne. **Médecin de garde:** Cabinet de groupe, Fontainemelon, 032 853 49 53. **Dentiste de garde:** 032 722 22 22. **Hôpital de Landeyeux:** 032 854 45 45.
- VAL-DE-TRAVERS
- Pharmacie de service: Centrale, Fleurier, 032 861 10 79, di et jours fériés 11-12h/17-18h. **Médecin de garde:** du sa 8h au di 22h, Dr Monod, Couvet, 032 863 16 26. **Dentiste de garde:** 032 722 22 22 à Neuchâtel ou 032 913 10 17 à La Chaux-de-Fonds.

### AGENDA

- **AUJOURD'HUI**
- Le Pâquier A 20h15 au collège, «Un brin de sorbier à la boutonnière», pièce de Sylvie Lehmann interprétée par le Groupe théâtral.
- Chévard-Saint-Martin Au centre communal de La Rebatte, à 20h15, concert de la fanfare L'Ouvrière.
- Dombresson Au temple à 17h, concert de l'Ensemble instrumental neuchâtelois.
- La Fontenelle De 9h à 11h, troc du groupe scout Durandal.

# Step: projet refusé

**La Côte-aux-Fées ■ Le Conseil général n'a pas voulu du crédit pour la réhabilitation de la step**

Le Conseil général de La Côte-aux-Fées a refusé, mercredi soir, une demande de crédit de 1,45 million de francs pour la réhabilitation de la station d'épuration. Le redimensionnement et la rénovation des installations ont été refusés du bout des lèvres, par six voix contre cinq. La forte hausse prévue de la taxe d'épuration n'est pas étrangère au résultat.

Prévue pour 400 équivalents-habitants (EH), la step n'arrive pas à supporter les charges mesurées, variant entre 500 et 1400 EH. Le projet prévoyait de porter la capacité à 800 EH, alors que la technique choisie permettait de réutiliser les ouvrages existants. Le projet devait être subventionné par le canton à hauteur de 25 pour cent.

Pour financer l'exploitation de la station, il aurait été indispensable de revoir à la hausse la taxe d'épuration. En effet, depuis le 1er janvier 2001, la législation cantonale oblige certains services communaux à s'autofinancer. C'est le cas du chapitre de l'eau et de l'épuration, où des taxes dites

causales ont été introduites. Il n'est donc plus question de financer les déficits de ces services par l'impôt. Actuellement, la taxe est de 1fr.80 par mètre cube. Il aurait fallu la porter à 4fr.10.

Cette hausse n'a pas plu à une majorité du législatif. Lequel a souhaité avoir des compléments d'information de la part du canton, l'augmentation de la charge étant très importante pour les personnes reliées à la station d'épuration.

## Trottoir: décision reportée

Autre projet qui n'a pas trouvé grâce aux yeux du Conseil général, la construction d'un trottoir entre la place de la laiterie et les Bolles-de-Vent. Le législatif a décidé de reporter sa décision à la séance du mois d'avril, dans l'attente de divers compléments d'information. Le crédit sollicité était de 500.000 francs. L'exécutif prévoyait la réalisation d'un trottoir au même niveau que la route cantonale et séparé de celle-ci par des pavés ou par un simple marquage à la peinture.

Cela n'a pas été jugé suffisant par le législatif quant à la sécurité des piétons, notamment des enfants. C'est donc sur cet aspect sécuritaire que le projet devra être affiné. L'installation de piquets et de chaînes a été évoquée, comme la pose d'un revêtement de couleur sur tout le trottoir.

## Oui au véhicule

Si la step et le trottoir n'ont pas séduit le Conseil général, un objet a reçu son soutien mercredi soir. Le législatif a en effet accepté de débloquent un crédit de 35.500 francs pour l'achat d'un nouveau véhicule pour les services communaux. Malgré un entretien régulier, l'actuel véhicule exige des travaux de réparation coûteux en vue d'une prochaine expertise. Un mauvais état dû principalement à la rigueur des hivers. /MDC

## Rubrique Val-de-Travers

Mariano De Cristofano

Tél. 861 38 77

Fax 861 36 82

e-mail: mdecristofano@lexpress.ch

## PUBLICITE

### La Saint-Valentin chez Bijoux Bonnet SA



Trois couples d'amoureux ont gagné au concours des messages d'amour de la Saint-Valentin organisé par Bijoux Bonnet SA, à La Chaux-de-Fonds. Responsable du magasin de Neuchâtel, Christian Bonnet (debout au centre) a récemment remis les prix aux gagnants, après tirage au sort parmi plus de 150 participants. Trois magnifiques pendentifs «code X.O.X.», en or jaune valant chacun 370 francs, ont donc récompensé : Maud Botteron et Robert Ischer, de Dombresson ; Rosa-Maria Giglio et Marcello Raccio, de Neuchâtel (au 1er rang, sur la photo). Le 3e couple Frédérique Lehmann, de La Chaux-de-Fonds et sa compagne, n'a pas encore pu être contacté pour recevoir son cadeau. /Cortal/clg

028-346128  
**CB**  
**Carrosserie de Boudry**  
 F. & G. VICARIO

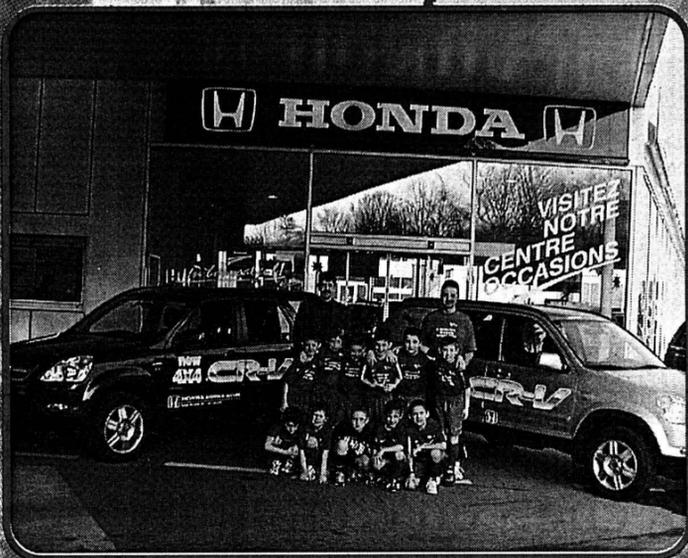


**L'amour  
 des lignes parfaites**

2017 Boudry - Rochettes 18 - Tél. 032 842 13 39  
 Membre de la Fédération des Carrossiers Romands

# Boudry Bevaix La Béroche Cortailod

**Honda Automobiles Neuchâtel  
 Garage des Jordils SA  
 Vignoble 13 - Boudry**



Accompagnés de leur entraîneur Jean-Marie Pellaton, les juniors F1 du FC Boudry sont fiers d'exhiber leur nouvel équipement sponsorisé par Honda Neuchâtel-Boudry. *par E*



028-337030  
**STEIGER**  
 Votre centre:  
**Miele**  
 Electrolux  
 Appareils ménagers libres, encastrables et professionnels  
 Steiger Krähenbühl & Cie  
 Pierre-à-Mazel 4-6  
 Neuchâtel  
 Tél. 032 725 29 14

**Caves Châtenay-Bouvier S.A.**



Tél. 032 842 23 33

**HEURES  
 D'OUVERTURE**

Du lundi  
 au vendredi

de 8 h à 12 h  
 et  
 de 14 h à 17 h

**Caves Châtenay-Bouvier S.A.**



028-346148



028-346130

**Cortailod**  
 Fam. Gerber - Coteaux 29  
 Tél. + Fax 032 842 35 35

**Quelques spécialités:**  
 Feuilletés aux morilles  
 Feuilletés foie de lapin  
 Queues de crevettes à l'indienne  
 Fondues au fromage et aux tomates

**FERMÉ LUNDI - MARDI**

## Un événement de taille juste après le Salon

Jusqu'à dimanche, le personnel de vente de Honda Automobiles Neuchâtel-Boudry est présent au Salon international de l'automobile à Genève et accueille tous les clients à Palexpo. Autre événement, plus proche en distance celui-là, le garage boudrysan se met en fête le week-end des 22, 23 et 24 mars prochain à l'occasion de son exposition de printemps. En prime, toutes les dernières créations de la

marque. Entourée, entre autre, de toute la gamme Honda Civic totalement renouvelée l'an passé, il sera possible de découvrir la nouvelle citadine qui fait un tabac, la Honda Jazz, ainsi que la nouvelle génération du 4x4 à succès, la Honda CR-V. Avec sa célèbre traction intégrale à enclenchement automatique, son nouveau moteur DOHC i-VTEC et son habitacle aussi pratique que luxueux, ce CR-V surpasse son prédécesseur, best-seller de la catégorie pendant des années. Toute l'équipe du Garage des Jordils se réjouit de pouvoir présenter ses offres spéciales d'exposition couplées avec un taux de leasing action, ainsi que son grand choix de véhicules d'occasion garantis 12 mois. Pour une première approche à domicile, il suffit de taper [www.honda-neuchatel.ch](http://www.honda-neuchatel.ch). */ sp- E*

Grand choix de GSM  
 Pour toutes les bourses



TV / VIDEO / HI-FI  
 CONSEIL / VENTE / SERVICE  
 2016 CORTAILLOD  
 TÉL. 032 841 47 47  
 FAX 032 841 47 57  
 SITE: WWW.IMAGESON.CH

**HONDA**  
**HONDA AUTOMOBILES NEUCHÂTEL**

Garage des Jordils S.A.  
 BOUDRY  
[www.honda-neuchatel.ch](http://www.honda-neuchatel.ch)  
 032 / 843 03 23



**Nouvelle Jazz: 3,83 m pour 83 ch.**

Voiture de l'année au Japon  
 1339 cm<sup>3</sup>, 8 soupapes, 5 places, sièges à réglages multiples.  
 Jazz Joker 1.4i: Fr. 17'800.- net. Jazz 1.4i LS: Fr. 18'900.- net.  
 Jazz 1.4i ES: Fr. 20'900.- net.

028-346135  
**CAVES de la BÉROCHE**  
 Crêt-de-la-Fin 1-2  
 2024 Saint-Aubin  
 Tél. 032/835 11 89  
[www.beroches.ch/caves/](http://www.beroches.ch/caves/)

**NON FILTRÉ  
 2001**

Jeune!  
 Troublant!  
 Exotique!

**DÉGUSTATION, VENTE DIRECTE**  
 CAVE OUVERTE LU-VE 8-12 H 14-18 H, SA 9-12 H

**A ne pas manquer!  
 ce mois**

**L'exposition de collage  
 et de céramiques  
 à la Galerie Jonas  
 de Cortailod**

Vos idées-cadeaux



chez  
**B.-C. RUBI**  
 ARTICLES EN ETAIN

Félix-Bovet 32  
 Areuse  
 Tél. 032 / 842 24 69  
 Fermé le mercredi après-midi.

**GAILLE construction SA**  
 RÉALISATIONS EN BOIS

032 835 28 28 **2027 FRESSENS/ST-AUBIN**  
 Votre future construction «Minergie».  
 Confort excellent,  
 consommation d'énergie réduite.

**VINCENT WARIDEL**  
 ENTREPRISE DE COUVERTURE  
 Neuchâtel  
 Cortailod  
 Natel : 0791 206 76 80  
 Tél. & Fax : 0321 841 26 57

# La gastro-entérite avait déjà frappé

**Intoxication ■ Les élèves du C2T du Landeron n'ont pas été les seuls à avoir été touchés aux Collons. Une semaine auparavant, les étudiants du CPLN avaient vécu la même désagréable expérience**

Par  
**Santi Terol**

La soixantaine d'élèves du Centre scolaire des Deux Thiellies (C2T), au Landeron, ne sont pas les seuls à avoir été terrassés par une épidémie de gastro-entérite aux Collons (notre édition du 9 mars). La dilution de bactéries fécales dans une partie du réseau d'eau potable de la station valaisanne avait déjà fait son lot de victimes neuchâtelaises une semaine auparavant:

soit des étudiants du CPLN et quelques-uns des participants au camp organisé par Sport pour tous.

Combien de jeunes (et adultes) ont-ils été touchés? Impossible à dire. Les responsables, pensant de bonne foi qu'il s'agissait d'une puissante grippe intestinale (même le médecin du lieu était malade), n'ont pris aucune mesure pour vérifier l'étendue du mal!

«Nous sommes partis en camp de ski le dimanche 24 février

pour loger dans le même chalet qui allait être occupé, une semaine plus tard, par les élèves du C2T. Le lundi 25 février déjà, les premiers symptômes étaient apparus. Dans la station on nous disait: «Ce sont les Neuchâtelois qui ont apporté la grippe!», explique un des étudiants du CPLN. Lorsque nous sommes rentrés, le vendredi 1er mars, pratiquement toute la chambrée vomissait, soit une vingtaine de personnes. Dans ces conditions, je trouve inadmissible d'y avoir envoyé les éco-

liers du Landeron juste derrière nous!»

## Encore fallait-il savoir

Le Service cantonal neuchâtelois des sports, qui gère trois bâtiments aux Collons (dont les deux qui ont été touchés par l'épidémie), confirme qu'il n'a rien su des problèmes qui ont affecté ce premier camp. Adjoint au chef de service, Eric Gonthier est lui aussi tombé malade, mais ce n'est qu'après avoir connu les malheurs des écoliers landeronnais qu'il a pris contact avec les autorités communales de la station. «La prochaine fois, j'interviendrai dès que j'aurai trois ou quatre malades», assure-t-il.

Directeur du C2T, Marcel Doleyres ne fait pas de mystère: «Si j'avais connu la situation, je me serais posé la question de savoir s'il fallait ou non maintenir le camp». Mais personne ne l'a avisé! Jacques Laurent, chef du Service de la jeunesse, tient le même discours: «Si nous avions su, nous aurions réagi. Mais j'observe que les responsables valaisans ne nous ont pas dit tout ce qu'il y avait à dire. Leur discours n'a pas été clair et cela ne nous a

pas permis d'éviter de faire monter de nouveaux élèves aux Collons! Cela paraît bête aujourd'hui, mais, rassurés par une voix médicale qui évoquait un virus de la grippe très important, nous ne nous sommes pas interrogés sur ce qui se passait.»

Les enseignants ne sont tout de même pas des médecins. De plus, aucune procédure officielle ne définit le comportement à adopter en

pareil cas puisque chaque école est responsable de ses élèves, observe le médecin cantonal. «J'ignorais que le camp qui avait précédé celui du C2T avait également été affecté par l'épidémie de gastro-entérite», précise Daphnée Berner. Pour sa part, le CPLN a écrit à la commune du Vex pour recevoir des explications officielles sur l'intoxication des Collons. /STE

## Cela ne se produira plus

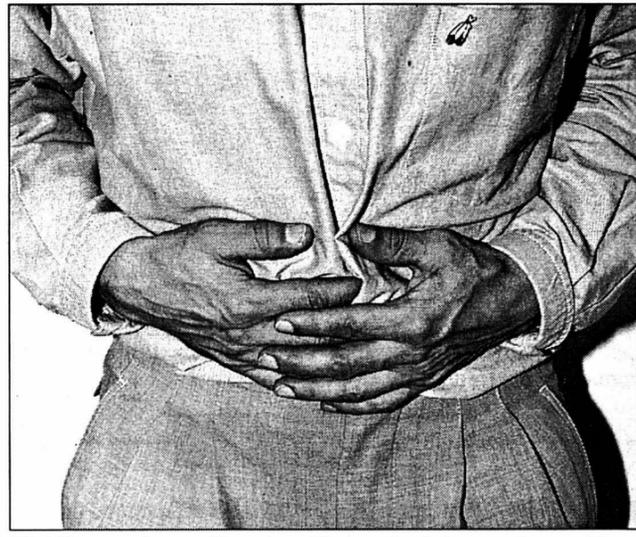
Les tristes conséquences de cette épidémie de gastro-entérite ont servi de point de départ à une réflexion. Constatant que le climat de sécurité qui prime en Suisse a fait disparaître nombre de réflexes liés à la prévention, le directeur général de l'Ecole secondaire régionale de Neuchâtel (ESRN) a pris dernièrement ce dossier en mains.

«Il existe une procédure en cas d'avalanches, par exemple, mais

les risques d'épidémie par gastro-entérite n'ont jamais été pris en compte. Cela paraissait impensable chez nous», commente Roger Perrenoud, qui assure que «nous allons modifier le cahier des charges pour les moniteurs de ski. En cas de suspicion, il faudra mettre en marche le système et aviser le directeur de l'école et le médecin cantonal.»

Dans l'immédiat, une circulaire a été transmise aux parents d'élèves du Centre des Terreaux, à Neuchâtel,

qui partent lundi aux Collons. La lettre évoque, d'une part, les mesures prises par la station (l'eau est de nouveau propre à la consommation) et, d'autre part, celles adoptées par le Service neuchâtelois des sports: la literie des chalets est changée et les locaux nettoyés à l'eau de Javel. De plus, l'eau pour les boissons préparées sera bouillie; de l'eau minérale et des verres jetables seront à disposition. /ste



Plutôt que de profiter des Alpes, de très nombreux Neuchâtelois en camp de ski aux Collons ont passé le temps à se tenir le ventre... PHOTO A

## Sur la piste d'André Bucher

**Cortailod ■ Le CEP a tenu son assemblée annuelle en attendant les Championnats de Suisse 2002**

Fort de 409 membres, le Centre d'éducation physique de Cortailod (CEP) a siégé, dernièrement, en séance ordinaire annuelle, sous la houlette de Jean-Pierre Kreis, président du club depuis un an. Les multiples séances pour la réfection de l'anneau du Littoral, à Colombier, ont été évoquées ainsi que l'organisation des Championnats de

Suisse d'athlétisme qui s'y dérouleront les 6 et 7 juillet 2002. Quelque 400 des meilleurs athlètes du pays attireront de 7000 à 8000 spectateurs de toute la Suisse à cette compétition nationale.

«J'ai eu un immense plaisir à collaborer aux diverses activités de notre club, en compagnie de Claude Meisterhans, entraîneur et cheville infatigable», a souligné le prési-

dent, dont la réélection a été approuvée et copieusement applaudie.

### Une collaboration à 200%

Le calendrier 2002 sera donc essentiellement marqué par l'organisation des Championnats de Suisse. Dans cette optique, Claude Meisterhans, chef technique, a fait ses recommandations à l'assemblée: «Je vous demande à tous d'y collaborer à 200%; il en va de la crédibilité du CEP et de l'athlétisme neuchâtelois.»

Dans son rapport, l'orateur, ex-athlète chevronné, a rappelé les performances de ses protégés tout en soulignant les brillants résultats du nouveau venu Emmanuel Berset aux Championnats d'Europe pour handicapés. L'athlète s'est classé troisième du pentathlon, quatrième au lancer du disque et cinquième au jet du poids!

Adeptes des bonnes citations littéraires, la «Cheville

infatigable» a cité le célèbre philosophe français Alain: «C'est de la difficulté que naît le plaisir (...) Si certains sont stimulés par les obstacles et mettent tout en œuvre pour les surmonter, d'autres baissent très vite les bras. Votre comité appartient à ceux que la difficulté stimule», précisait Claude Meisterhans, faisant allusion à tous les aléas rencontrés durant la saga du stade de Colombier. Une histoire qui dure depuis 1966!

Mais la prochaine grande réjouissance pour les sportifs du CEP sera sans doute aussi la venue aux Championnats de Suisse d'un autre battant, André Bucher. «Encore un sportif qui a compris que la compétition ce n'est pas forcément de battre son adversaire, mais de s'élever avec lui», conclut Claude Meisterhans après avoir pourtant annoncé qu'il lèvera le pied dans sa fonction de chef technique, à l'issue de la saison 2003. /CLG



Au premier rang, le comité du CEP se réjouit d'accueillir les Championnats de Suisse 2002. PHOTO GENTIZON

## EN BREF

**CORNAUX ■ Concert annuel de la fanfare L'Union.** Ce soir, à 20 heures, c'est à la salle de spectacles de Cornaux que la fanfare L'Union donnera son concert annuel qui sera placé sous la direction de Michel Fellmann. Ambiance, cantine, tombola, danse et bar seront également de la partie. /comm-chm

**BOUDRY ■ Match aux cartes de la Croix-Bleue romande.** Aujourd'hui, se déroule le 40e championnat aux cartes de la Croix-Bleue romande, à la grande salle de Boudry. Chaque année, environ 75 équipes de deux joueurs se disputent le challenge. L'année 2002 étant l'année neuchâteloise, les organisateurs souhaitent recevoir et récompenser chaque joueur. Ils font donc appel à la générosité du public, que ce soit par un don en espèces pour l'achat de lots, ou en nature. /comm-chm

**CORTAILLOD ■ Dernière Heure musicale de la saison.** C'est demain, à 17 heures, au temple de Cortailod que le comité des Heures musicales accueillera la flûtiste Anne Robert et le guitariste Denis Battais, dans un programme original composé d'œuvres de Doppler, Villa-Lobos, Castelnuovo Tedesco, Schlossberg, Amirov et Piazzola. Selon la tradition, l'entrée à ce concert est chaleureusement recommandée. /comm-chm

**AUVERNIER ■ Assemblée de paroisse.** L'assemblée de paroisse aura lieu demain au temple, pendant l'heure du culte. Elle débutera à 9h45 par une méditation du conseil paroissial, suivie de l'ordre du jour habituel: comptes, rapport des vérificateurs, bref rapport d'activités de l'année et, le gros mor-

ceau, comment se situera la paroisse d'Auvernier dans la perspective d'Eren 2003? La messe n'aura pas lieu demain. L'assemblée se terminera par un apéritif servi dans l'église. /comm-chm

**LA NEUVEVILLE ■ Concert du chœur les Marmottes et de l'Ensemble La Sprezzatura.** Toucher ciel et terre... Tel est l'objectif que se sont fixé le chœur les Marmottes et l'ensemble la Sprezzatura avec un concert qui aura lieu demain, à 17 heures, à la Blanche Eglise à La Neuveville et qui puise son inspiration dans la Renaissance et les cantiques dédiées à la vierge Marie. Le chœur les Marmottes, sous la direction de Liliane Flury-Meyer, est fort d'une cinquantaine de chanteurs provenant de Soleure. L'Ensemble La Sprezzatura sait parler flûte à bec, viole de gambe et luth. /comm-chm

**LA NEUVEVILLE ■ «Le retour du tourniquet».** Dans le cadre d'Expo.02, la municipalité organisera une fête le 15 juin prochain intitulée «Le retour du tourniquet». L'exécutif a libéré le crédit nécessaire couvrant les frais de cette manifestation. Une réserve avait été constituée en vue de l'exposition en 2000 déjà. /comm-ste

**LAMBOING ■ Une foire animée.** C'est aujourd'hui que se déroule la deuxième édition de la foire de Lamboing. Une trentaine d'exposants dresseront leurs stands soit dans la rue, soit dans le bâtiment du Cheval-Blanc. Il sera également possible de se restaurer à différents endroits, voire de participer dans l'après-midi à un concours de jass. La pieuvre géante Squeedy tournera toute la journée pour les enfants. /comm-chm

## LA RÉGION PRATIQUE

### URGENCES

- Police 117.
- Urgences-santé et ambulance 144.
- Feu 118.
- Intoxication 01 251 51 51.
- DISTRICT DE BOUDRY
- Pharmacie de garde: Grand Rue, Peseux, 032 731 20 10, dimanche et jours fériés 11h-12h/18h-18h30. En dehors de ces heures, le n° gratuit 0800 832 800 renseigne. Médecin de garde Basse-Areuse: 079/387 21 00. Médecin de garde Côte neuchâteloise: 144. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 032 835 14 35. Dentiste de garde: 032 722 22 22. Hôpital de la Béroche: 032 836 42 42. Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.
- ENTRE-DEUX-LACS
- Pharmacie de garde: de la Tour, La Neuveville, 032 751 24 24 sa 8h-12h/13h30-16h, di et jours fériés 11h-12h/17h30-18h30. Médecin de garde: Cabinet de Prêles, 032 315 22 11. Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

### AGENDA

#### AUJOURD'HUI

- Boudry La Compagnie des Amis de la Scène donne sa dernière représentation de «Coup de chapeau», à 20h30.
- Colombier La troupe Théâtre Entracte présente «Jeanne, la lubie». Ce théâtre musical est donné à la Grande salle, à 20h30.
- Lamboing La 2e édition de la foire de Lamboing se déroule au centre du village. Une trentaine d'exposants tiennent un stand entre 9 et 18 heures.
- Saint-Aubin La Beline interprète la comédie d'André Roussin «L'amour fou», mise en scène par Cédric Laubscher, à la Salle des spectacles à 20h30.

#### DEMAIN

- Cortailod Concert de la Dernière Heures musicale, à 17 heures, au Temple, avec la flûtiste Anne Robert et le guitariste Denis Battais.
- Auvernier Assemblée de paroisse, au Temple, à 9 h 45, durant l'heure du culte.

### BIBLIOTHÈQUES & LUDOTHÈQUES

- Auvernier Bibliothèque pour enfants: lu/ve 15h30-17h, me 14-15h30. Bibliothèque pu-

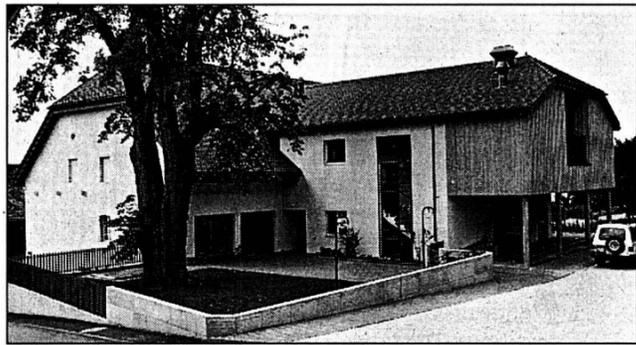
## La foire revient sur le Plateau

Lamboing ■ Les forains prennent possession du village

La commune de Lamboing organise aujourd'hui, de 9 à 18 heures, la deuxième édition de sa foire locale. Une trentaine de forains en tout genre ont dressé leur stand sur l'artère principale du village, ainsi qu'à l'intérieur du complexe communal du Cheval-Blanc.

Marché aux légumes, coutellerie, vannerie, artisanat, tra-

vau sur bois, meubles anciens, agencements de cuisine, machines de jardin et agricoles constituent une partie de l'offre à découvrir sur place. Les animations ne manqueront pas avec des stands de dégustation, un concours de jass en soirée, ainsi qu'un carrousel pour les enfants. Il sera également possible de se restaurer sur place. /comm-st



Les exposants s'installeront également à l'intérieur du complexe communal du Cheval-Blanc. PHOTO A

### ENBREF

**TAVANNES ■ Royal rock.** Le groupe Yellow Snow se produit ce soir (20h30) au Royal de Tavannes. Chacun y trouvera son compte, la horde entretenant la mauvaise habitude de reprendre à son compte tous les monuments du rock. /ré

**SONVILIER ■ Le cirque en mai.** Le cirque Helvetia a confirmé son passage dans la localité pour le jeudi 2 et le vendredi 3 mai prochain. Le chapiteau sera dressé sur la place de la halle de gymnastique. /comm

## Pas d'institutionnalisation

Bejune ■ C'est à Saint-Imier que l'Adij lance la réflexion sur ces réseaux. Flexibilité primordiale

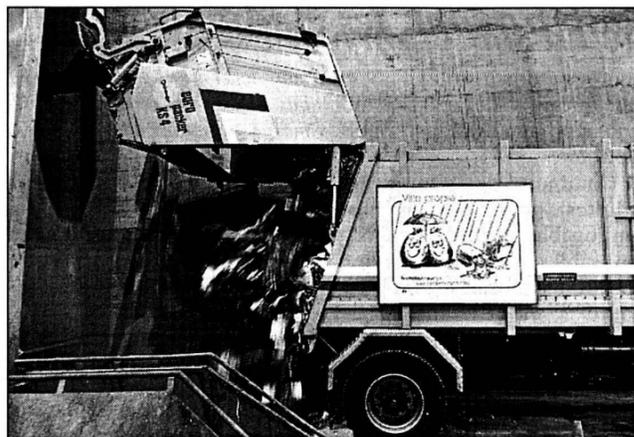
Par Dominique Egler

«Bejune, naissance d'un réseau?»: sous ce titre, l'Adij (Association de défense des intérêts jurassiens, co-présidée par Jean-Claude Crevoisier, Delémont, et Pierre-Alain Bassin, Courtelary) a lancé jeudi, par une conférence-débat, sa réflexion publique sur le sujet. Deux universitaires et trois praticiens s'y sont exprimés, pour présenter des réseaux existants, cerner le besoin de collaboration propre à l'Arc jurassien et imaginer l'avenir et le développement de Bejune.

### Une région écartelée

Olivier Crevoisier, directeur de recherche à l'Irer (Institut de recherche en économie régionale, Neuchâtel), qualifie l'Arc jurassien de région écartelée entre de grandes villes, mais privée de centre interne. «Aujourd'hui prévaut, en Suisse, une idéologie selon laquelle les grands centres urbains sont les moteurs économiques. Alors que l'Arc jurassien fournit une part non négligeable des exportations helvétiques!»

Face à ses difficultés, de région périphérique sous-estimée, l'Arc jurassien a trois attitudes possibles, selon Olivier Crevoisier: les projets défensifs, pour défendre ses services publics surtout; la rationalisation,



En matière de transports, d'entrepôt et d'élimination des déchets, une collaboration efficace est pratiquée entre les trois cantons, mais pas sur l'intégralité de leurs territoires respectifs. PHOTO A-GALLEY

en pensant ses services à une autre échelle; enfin les projets de développement, tels Expo.02 ou Watch Valley.

### Trois exemples

Avec Ronald Ermatinger, André Burri et Pierre Steulet, la maigre assistance a découvert trois réseaux Bejune fonctionnant à satisfaction: Arc jurassien déchets (AJD), qui travaille sur une partie de chacun des trois cantons; Car postal Jura - Jura bernois - Neuchâtel, qui a permis d'augmenter le chiffre d'affaires; les radios locales jurassienne, neuchâteloise et jurassienne bernoise, permettant une offre de formation auparavant impossible.

Pour Nils Soguel, professeur à l'Idheap (Institut des hautes études en administration publique, Lausanne), mise en réseau implique flexibilité, ouverture et réactivité, et une «pétification institutionnelle serait malvenue».

A son sens, quatre raisons majeures parlent pour les réseaux: un bassin de recrutement débordant du territoire propre au prestataire, le réseau faisant coïncider utilisateurs et contribuables votants; les besoins plus ou moins similaires des populations concernées; la recherche de poids pour négocier avec la Confédération ou les autres cantons; la réduction des coûts. /DOM

## TRAMELAN Presque centenaire et toute jeune

La paroisse catholique de Tramelan a fêté dans la joie, hier soir, la restauration particulièrement réussie de son église presque centenaire. Une restauration qui a respecté les éléments originels du bâtiment, recréant même des décorations du plafond, disparues lors de précédents travaux. Le résultat: un endroit lumineux, chaleureux, simplement beau.

La cérémonie, en début de soirée, se déroulait en présence des autorités religieuses, le doyen Yves Prongué en tête, mais également politiques, avec notamment le maire, Bernard Jacot, et le préfet de district, Antoine Bigler.

Plusieurs orateurs se sont succédés, parmi lesquels on citera l'abbé Jean-Marie Rais, ainsi que Sandro Monti, architecte et coordinateur des travaux, le spécialiste tout désigné pour expliquer la restauration à une assemblée admirative.

### Voix merveilleuses

Instant très fort de cette cérémonie inaugurale: les prestations des Solistes de Saint-Petersbourg, voix merveilleuses, qui auront baigné cette journée d'une musique mémorable, à travers un exceptionnel concert donné plus tard dans la soirée. /dom

### ENCHÈRES



CANTON DE NEUCHÂTEL  
OFFICES DES POURSUITES  
RÉALISATIONS IMMOBILIÈRES

#### VENTE: 1 appartement et 1 garage en propriété par étage

Date et lieu des enchères: vendredi 19 avril 2002, à 11 heures, Hôtel Alpes et Lac, place de la Gare 2, 2002 Neuchâtel.

##### CADASTRE: CORNAUX

Désignation de la parcelle:

Parcelle No 3125/L, 55/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 2366, avec droits spéciaux sur les locaux suivants:

Etage: 3<sup>e</sup>: appartement nord-ouest de trois chambres, un hall, une cuisine, une salle de bains, un WC, un balcon 92 m<sup>2</sup>. Plus le local annexe suivant: 1<sup>er</sup>: Annexe L1, cave 5 m<sup>2</sup>, sis rue du Vignoble 54, 2087 Cornaux.

Total surface 97 m<sup>2</sup>

Estimations: cadastrale 2001 Fr. 161.000.-  
de l'expert 2001 Fr. 175.000.-

pour les deux parcelles

##### Désignation de la parcelle de base:

Parcelle No 2366, plan folio 3, LES LONGERESSES, jardin (752 m<sup>2</sup>), accès, place (311 m<sup>2</sup>), habitation (392 m<sup>2</sup>), garage (121 m<sup>2</sup>) sis rue du Vignoble 54 à 2087 Cornaux.

##### CADASTRE: CORNAUX

Désignation de la parcelle:

Parcelle No 3140/AA, 5/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 2366, avec droits spéciaux sur: un garage 15 m<sup>2</sup>, sis rue du Vignoble 54, 2087 Cornaux

Total surface 15 m<sup>2</sup>

Estimations: cadastrale 2001 Fr. 10.000.-

##### Désignation de la parcelle de base:

Parcelle No 2366, plan folio 3, LES LONGERESSES, jardin (752 m<sup>2</sup>), accès, place (311 m<sup>2</sup>), habitation (392 m<sup>2</sup>), garage (121 m<sup>2</sup>) sis rue du Vignoble 54 à 2087 Cornaux.

Vente requise par le(s) créancier(s) gagiste(s) en premier rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 27 février 2002.

Renseignements auprès des Réalisations immobilières au 032 919 61 09.

Le dossier d'expertise, les conditions de vente et l'état des charges peuvent être consultés à l'Office des poursuites du Littoral et du Val-de-Travers, Beaux-Arts 13 à Neuchâtel.

Visite le vendredi 22 mars 2002, de 15 heures à 16 h 30, sur rendez-vous avec l'Office des poursuites, Réalisations immobilières, avenue Léopold-Robert 63, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032 919 61 09.

Les parcelles susmentionnées seront vendues en bloc.

Aucun droit de préemption (art. 712c, CCS) n'est annoté au Registre foncier, ni mentionné dans le règlement de copropriété.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Canton de Neuchâtel  
Offices des poursuites  
Réalizations immobilières

132-109817/DUO



CANTON DE NEUCHÂTEL  
OFFICES DES POURSUITES  
RÉALISATIONS IMMOBILIÈRES

#### VENTE: 1 bâtiment agricole et 2 terrains agricoles

Date et lieu des enchères: mardi 16 avril 2002, à 9 heures, salle du tribunal, Grand-Rue 10, 2112 Môtiers.

##### CADASTRE: BOVERESSE

Désignation de la parcelle:

Parcelle No 1327, plan folio 30, 43, VERS CHEZ MAUBLANC, place-jardin (171 m<sup>2</sup>), pré-champ (67762 m<sup>2</sup>), bois (9099 m<sup>2</sup>), pâturage (123771 m<sup>2</sup>), habitation, rural, couvert (291 m<sup>2</sup>), porcherie (95 m<sup>2</sup>) sis Vers chez Maublanc, 2113 Boveresse.

Total surface 201 189 m<sup>2</sup>

Estimations: cadastrale 1996 Fr. 117.900.-

##### CADASTRE: BOVERESSE

Désignation de la parcelle:

Parcelle No 378, plan folio 31, AUX SAGNETTES, pré-champ (13 500 m<sup>2</sup>) sis Aux Sagnettes, 2113 Boveresse.

Total surface 13 500 m<sup>2</sup>

Estimations: cadastrale 1995 Fr. 4.000.-

##### CADASTRE: BOVERESSE

Désignation de la parcelle:

Parcelle No 791, plan folio 29, AUX SAGNETTES, pré-champ (6498 m<sup>2</sup>), pâturage boisé (5770 m<sup>2</sup>) sis Aux Sagnettes, 2113 Boveresse.

Total surface 12 268 m<sup>2</sup>

Estimations: cadastrale 1995 Fr. 3.300.-

Estimations pour les trois parcelles:

de l'expert 2001 Fr. 360.000.-

s'ils sont libres de bail et de Fr. 320.000.-

avec bail les grevant jusqu'au 30 avril 2005

Valeur de rendement: Fr. 145.000.-

Charge maximale: Fr. 196.000.-

Vente requise par le(s) créancier(s) gagiste(s) en premier rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 27 février 2002.

Renseignements auprès des Réalisations immobilières au 032 919 61 09.

Le dossier d'expertise, les conditions de vente et l'état des charges peuvent être consultés à l'Office des poursuites du Littoral et du Val-de-Travers, Beaux-Arts 13 à Neuchâtel.

Visite le jeudi 21 mars 2002, de 8 heures à 9 h 30, sur rendez-vous avec l'Office des poursuites, Réalisations immobilières, avenue Léopold-Robert 63, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032 919 61 09.

Les parcelles susmentionnées seront vendues en bloc.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

En outre, les enchérisseurs des parcelles agricoles susmentionnées sont priés de requérir, auprès de la Commission foncière agricole, chemin de l'Aurore 1, 2053 Cernier, tél. 032 854 05 74, l'autorisation d'acquisition au sens de l'article 61, alinéa 2 de la loi sur le droit foncier rural.

Canton de Neuchâtel  
Offices des poursuites  
Réalizations immobilières

132-109820/DUO



CANTON DE NEUCHÂTEL  
OFFICES DES POURSUITES  
RÉALISATIONS IMMOBILIÈRES

#### VENTE: 1 appartement et 1 garage en propriété par étage

Date et lieu des enchères: mercredi 17 avril 2002, à 9 heures, salle du Conseil général, rue Louis-Favre 39, 2017 Boudry.

##### CADASTRE: COLOMBIER

Désignation de la parcelle:

Parcelle No 4259/H, 41/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 4670, avec droits spéciaux sur un appartement Est de l'entrée Est, comprenant:

Etage: rez: trois chambres, une cuisine, un bain-WC, un WC, un hall 87 m<sup>2</sup>.

Plus le local annexe suivant: sous-sol: Sous-sol: Annexe H1, cave 8 m<sup>2</sup>, sis chemin de Planeyse 11, 2013 Colombier.

Total surface 95 m<sup>2</sup>

Estimations: cadastrale 2001 Fr. 232.000.-

de l'expert 2001 Fr. 202.000.-

##### Désignation de la parcelle de base:

Parcelle No 4670, plan folio 112, SOUS BÔLE, habitation (892 m<sup>2</sup>), jardin (2324 m<sup>2</sup>), accès, place (346 m<sup>2</sup>), sis chemin de Planeyse, 2013 Colombier.

##### CADASTRE: COLOMBIER

Désignation de la parcelle:

Parcelle No C4343, 1/55 de part de copropriété sur l'immeuble No 4671, sis chemin de Planeyse, 2013 Colombier.

Total surface: 1/55 de part de copropriété sur l'immeuble No 4671.

Estimations: cadastrale 2001 Fr. 16.000.-

de l'expert 2001 Fr. 15.000.-

##### Désignation de la parcelle de base:

Article No 4671, plan folio 112, SOUS BÔLE, partie de habitation (1 m<sup>2</sup>), partie de habitation (1 m<sup>2</sup>), partie de habitation (1 m<sup>2</sup>), jardin (986 m<sup>2</sup>), route, chemin (409 m<sup>2</sup>), accès, place (399 m<sup>2</sup>), garage (BS 1583 m<sup>2</sup>), sis chemin de Planeyse, 2013 Colombier.

Vente requise par le(s) créancier(s) gagiste(s) en premier et deuxième rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 27 février 2002.

Renseignements auprès des Réalisations immobilières au 032 919 61 09.

Le dossier d'expertise, les conditions de vente et l'état des charges peuvent être consultés à l'Office des poursuites du Littoral et du Val-de-Travers, Beaux-Arts 13 à Neuchâtel.

Visite le mercredi 20 mars 2002, de 10 heures à 11 h 30, sur rendez-vous avec la gérance Régie immobilière Jouvall SA, Raffinerie 1, 2004 Neuchâtel, tél. 032 723 08 88.

Les parcelles susmentionnées seront vendues en bloc.

Aucun droit de préemption (art. 712c, CCS) n'est annoté au Registre foncier, ni mentionné dans le règlement de copropriété.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Canton de Neuchâtel  
Offices des poursuites  
Réalizations immobilières

132-109812/DUO

## L'élite suisse de retour à Lajoux

Attelage ■ Le marathon équestre agendé en septembre

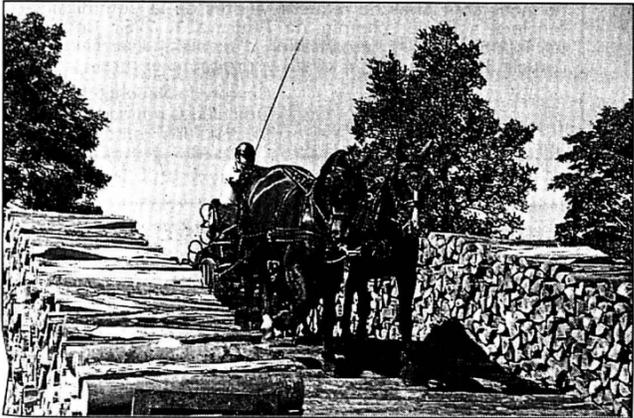
Après trois ans de léthargie, les meilleurs attelages du pays se retrouveront, en septembre à Lajoux, pour en découdre dans des épreuves de dressage et un marathon très spectaculaire. Plus de cent meneurs sont attendus pour le plus beau concours du pays, aux dires des anciens participants.

Le premier concours d'attelage de Lajoux s'était déroulé en 1988, avec une cinquantaine de concurrents. Il a connu depuis un succès croissant au vu de la qualité du parcours, du cadre et de l'organisation. En 1998, sur trois jours, plus de 110 attelages gagnaient la Courtine. Le spectacle était suivi par plus de 6000 spectateurs.

Des problèmes au sein du

comité avaient provoqué l'abandon de la manifestation. Cette année, les épreuves renaissent. Un nouveau comité s'est mis en place. Il est présidé par Michèle et Roland Haslebacher, un couple biennois installé à Lajoux.

Contactées, la quasi totalité des sociétés du lieu sont prêtes à donner un coup de main. Il s'agira aussi de trouver quelque 80 bénévoles. La manifestation, qui roulera sur 55.000 francs, se déroulera sur deux jours (les 7 et 8 septembre): avec les épreuves de maniabilité et dressage, le samedi, et le marathon (à un, deux et quatre chevaux), le dimanche. L'élite nationale est attendue. Un formidable coup de pub pour la région. /mgo



La qualité du marathon de Lajoux avait acquis une réputation nationale. PHOTO A

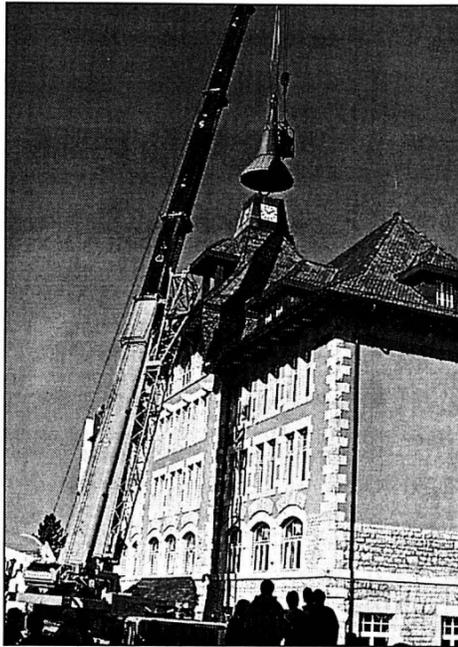
## Campanile dans les airs

Le Noirmont ■ Le «petit palais du peuple» retrouve son clocheton et quarante mille tuiles

Par Michel Gogniat

Opération spectaculaire, cette semaine au Noirmont. Le bras d'une grue, de 50 mètres de hauteur, est venu poser délicatement le clocheton de l'école primaire sur sa tourelle. C'est le dernier acte de la superbe rénovation de ce bâtiment historique, baptisé communément «le petit palais du peuple», au début du siècle. Le campanile ne se retrouve pas tout seul, puisque 40.000 tuiles l'entourent! Le bâtiment du Noirmont a été inauguré en 1912. Il accueille 140 élèves. A l'époque, les métairies (La Goule, Les Barrières et Le Peu-Péqui- gnot) avaient encore leurs écoles.

Louis Bueche (le père de Jeanne Bueche, fondatrice de l'Aspruj) fut l'architecte de cette imposante bâtisse, à quatre niveaux, avec son toit en croupe, ses lucarnes et son campanile. Feu le curé Prince y faisait jouer ses pièces de théâtre dans les magnifiques combles. On y retrouve encore certaines pièces de décor. Il va sans dire que cette école est classée au répertoire des biens culturels et que sa ré-



Spectaculaire! Un bras de cinquante mètres pour remettre le clocheton en place. PHOTO GOGNIAT

novation a été scrupuleusement suivie par le patrimoine historique.

Les citoyens du Noirmont avaient voté un crédit de 650.000 francs pour ces travaux. Il a fallu changer les 40.000 tuiles du toit (1000 m<sup>2</sup>), des tuiles en terre cuites, plates et cannelées. L'architecte Gérard Aubry et le conseiller en charge Olivier Babey ont poussé un ouf de soulagement avec la pose, cette semaine, du campanile sur le faite du clocheton. Un travail d'équilibriste réalisé avec une grue qui a tendu

son bras à 50 mètres de hauteur.

### Style d'une époque

L'école du Noirmont est typique du début du XXe siècle, dans le pur style Heimatstil. Il est bon de rappeler qu'une loi fédérale interdit le travail des enfants en 1877. Il fallut donc construire des écoles. Au début du siècle, les autorités ont voulu que les bâtiments publics (mairies, écoles) se distinguent au premier coup d'œil. Le Dr Louis Guillaume, de Neuchâtel, fut un pionnier en la matière. Il concevait des classes orientées au sud-est, des corridors en long et avait le souci de l'hygiène et de la prévention des

risques d'accidents.

A cette époque il fallait aussi affirmer son identité par des bâtiments monumentaux baptisés «les petits palais du peuple» avec pignons, corniches, lucarnes, pierres de taille. L'ornement servait à l'éducation du goût, destinée aussi à développer l'attachement à la patrie. Les enfants avaient sous les yeux «de vertes frondaisons, d'admirables paysages ou des hauts faits de notre histoire». Au Noirmont, l'artiste René Québatte vint y peindre par la suite des fables de La Fontaine. /MGO

JURA TOURISME

## Directrice en congé

Au cours des assises du tourisme, qui se sont déroulées mercredi dernier à Boécourt, Nicole Houriet, directrice de Jura Tourisme, a fait part de son intention de quitter ses fonctions. Elle a motivé sa décision par «une fatigue profonde découlant d'un surcroît de travail et des attaques mesquines dont elle est victime depuis plusieurs mois». A la demande des prestataires de services présents à ces assises, elle a accepté de revenir sur sa décision, indique le canton. Elle est mise au bénéfice d'un congé de six semaines. Elle sera en mesure de reprendre pleinement ses fonctions au début de la belle saison et pour l'ouverture d'Expo.02. /mgo

## EN BREF

**CJRC ■ Syna se rétracte.** En juillet 2001, le syndicat Syna avait lancé des accusations sur les conditions de travail pratiquées au sein du Centre jurassien de réadaptation cardio-vasculaire (CJRC) du Noirmont. La direction de l'établissement avait déposé plainte pour diffamation. Jeudi, les deux parties se sont retrouvées devant le juge. Une transaction a été conclue. Elle stipule que Syna retire ses propos et regrette leur libellé. En contrepartie, la direction du CJRC s'est engagée à poursuivre les démarches afin d'appliquer la convention collective. /mgo

PUBLICITE

# Est-ce un drapeau que votre voisin vous agite sous le nez?

Si c'est le cas, il pense certainement que vous devez vous préparer pour une compétition automobile! C'est normal, vous venez d'acquérir la nouvelle Toyota Corolla TS, la plus fantastique Toyota jamais produite!

Vous ne possédez pas la nouvelle Corolla, vous ne l'avez même jamais vue? Le Centre Toyota Neuchâtel, Autotechnique à Marin, vous invite à passer un bon moment lors de son exposition de printemps.

### Les 15, 16, 17 et 18 mars 02

La nouvelle Corolla a été conçue en Europe. ses lignes régulières et son soubassement plat se traduisent par une remarquable aérodynamique, gage d'économie de carburant et de réduction des bruits. La nouvelle Corolla allie un extérieur compact à un empattement long et offre de la sorte une grande maniabilité et un habitacle exceptionnellement spacieux. Voici une voiture moderne jusque dans ses moindres détails: elle se départit radicalement du passé.

Mais la Corolla n'est que l'un des modèles d'une vaste gamme! En effet Toyota vous présentera également les nouvelles évolutions de voitures plus que réputées: Yaris, Yaris Verso, New Camry, Avensis, RAV 4, Previa, Prius, MR2, Celica, Land Cruiser... Le Centre Toyota Neuchâtel est également concessionnaire Lexus.

Centre Toyota Neuchâtel  
Autotechnique

TOYOTA

Centre Toyota Neuchâtel Autotechnique cvt SA route des Indiennes 25 2074 Marin Tél. 032 753 66 33 e-mail: info@autotechnique.ch Horaires d'ouverture: vendredi 15 mars de 10h à 19h, samedi 16 mars de 10h à 19h, dimanche 17 mars de 10h à 14h et lundi 18 mars de 10h à 19h.

028-346629

**CANTON DE NEUCHÂTEL  
OFFICES DES POURSUITES  
RÉALISATIONS IMMOBILIÈRES****VENTE: Immeubles d'habitations  
et commerciaux**

Date et lieu des enchères: vendredi 19 avril 2002, à 8 heures, Hôtel Alpes et Lac, place de la Gare 2, 2002 Neuchâtel.

**CADASTRE: NEUCHÂTEL**

Désignation de la parcelle:

Parcelle No 597, plan folio 2, RUE DU SEYON, logements (65 m<sup>2</sup>) sis Seyon 13, 2000 Neuchâtel.

Total surface 65 m<sup>2</sup>  
Estimations: cadastrale 2001 Fr. 536.000.-  
de l'expert 2001 Fr. 1.060.000.-  
pour les deux parcelles

**CADASTRE: NEUCHÂTEL**

Désignation de la parcelle:

Parcelle No 1412, plan folio 2, RUE DU SEYON, logements (96 m<sup>2</sup>) sis Seyon 15, 2000 Neuchâtel.

Total surface 96 m<sup>2</sup>  
Estimations: cadastrale 2001 Fr. 736.000.-

Vente requise par le(s) créancier(s) gagiste(s) en premier rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 27 février 2002.

Renseignements auprès des Réalisations immobilières au 032 919 61 09.

Le dossier d'expertise, les conditions de vente et l'état des charges peuvent être consultés à l'Office des poursuites du Littoral et du Val-de-Travers, Beaux-Arts 13 à Neuchâtel.

Visite le vendredi 22 mars 2002, de 10 heures à 11 h 30, sur rendez-vous avec la gérance Fiduciaire Jaggi Daniel SA, Transactions immobilières, Promenade-Noire 5, 2001 Neuchâtel, tél. 032 724 40 88.

Les parcelles susmentionnées seront vendues en bloc.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Canton de Neuchâtel  
Offices des poursuites  
Réalizations immobilières

132-109813/DUO

**CANTON DE NEUCHÂTEL  
OFFICES DES POURSUITES  
RÉALISATIONS IMMOBILIÈRES****VENTE: Terrain en zone industrielle**

Date et lieu des enchères: vendredi 19 avril 2002, dès 10 heures, Hôtel Alpes et Lac, place de la Gare 2, 2002 Neuchâtel.

**CADASTRE: SAINT-BLAISE**

Désignation de la parcelle:

Parcelle No 3185, plan folio 7, ES FOURMILLÈRES, place-jardin (692 m<sup>2</sup>) sis Es Fourmillères, 2072 Saint-Blaise.

Total surface 692 m<sup>2</sup>  
Estimations: cadastrale 1995 Fr. 51.000.-  
de l'expert 2001 Fr. 69.000.-

Vente requise par le(s) créancier(s) gagiste(s) en premier rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 27 février 2002.

Renseignements auprès des Réalisations immobilières au 032 919 61 09.

Le dossier d'expertise, les conditions de vente et l'état des charges peuvent être consultés à l'Office des poursuites du Littoral et du Val-de-Travers, Beaux-Arts 13 à Neuchâtel.

Visite le vendredi 22 mars 2002, de 13 heures à 14 h 30, sur rendez-vous avec la gérance Office des poursuites des Montagnes et du Val-de-Ruz, Réalisations immobilières, avenue Léopold-Robert 63, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032 919 61 09.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Canton de Neuchâtel  
Offices des poursuites  
Réalizations immobilières

132-109824/DUO

**CANTON DE NEUCHÂTEL  
OFFICES DES POURSUITES  
RÉALISATIONS IMMOBILIÈRES****VENTE: Maison comprenant  
3 appartements, 1 studio et  
8 garages**

Date et lieu des enchères: jeudi 18 avril 2002, à 10 heures, salle du tribunal, rue de l'Épervier 4, 2053 Cernier.

**CADASTRE: CERNIER**

Désignation de la parcelle:

Parcelle No 1323, plan folio 5, AU BOIS DU PÂQUIER, habitation (115 m<sup>2</sup>), place-jardin (483 m<sup>2</sup>), garage (165 m<sup>2</sup>), couvert (24 m<sup>2</sup>), sis rue Robert-Comtesse 5, à 3053 Cernier.

Total surface 787 m<sup>2</sup>  
Estimations: cadastrale 1995 Fr. 549.000.-  
de l'expert 2001 Fr. 540.000.-

Vente requise par le(s) créancier(s) gagiste(s) en troisième rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 27 février 2002.

Renseignements auprès des Réalisations immobilières au 032 919 61 09.

Le dossier d'expertise, les conditions de vente et l'état des charges peuvent être consultés à l'Office des poursuites du Littoral et du Val-de-Travers, Beaux-Arts 13 à Neuchâtel.

Visite le mardi 19 mars 2002, de 13 h 30 à 15 heures, sur rendez-vous avec la gérance Fiduciaire Isabelle Moy, Les Grandes-Planches 7, 2206 Les Geneveys-sur-Coffrane, tél. 032 857 12 20.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Canton de Neuchâtel  
Offices des poursuites  
Réalizations immobilières

132-101819/DUO

**CANTON DE NEUCHÂTEL  
OFFICES DES POURSUITES  
RÉALISATIONS IMMOBILIÈRES****VENTE: Maison familiale**

Date et lieu des enchères: mardi 16 avril 2002, à 10 heures, salle du tribunal, Grand-Rue 10, 2112 Môtiers.

**CADASTRE: COUVET**

Désignation de la parcelle:

Parcelle No 1591, plan folio 102, habitation (92 m<sup>2</sup>), garage (14 m<sup>2</sup>, remise (5 m<sup>2</sup>), jardin (566 m<sup>2</sup>), accès, place (19 m<sup>2</sup>), sis rue des Acacias 5, à 2108 Couvet.

Total surface 696 m<sup>2</sup>  
Estimations: cadastrale 2001 Fr. 220.000.-  
de l'expert 2001 Fr. 230.000.-

Vente requise par le(s) créancier(s) gagiste(s) en premier rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 27 février 2002.

Renseignements auprès des Réalisations immobilières au 032 919 61 09.

Le dossier d'expertise, les conditions de vente et l'état des charges peuvent être consultés à l'Office des poursuites du Littoral et du Val-de-Travers, Beaux-Arts 13 à Neuchâtel.

Visite le jeudi 21 mars 2002, de 10 heures à 11 h 30, sur rendez-vous avec la gérance Azimut SA, Ernest-Roulet 1, 2034 Peseux, tél. 032 731 52 09.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Canton de Neuchâtel  
Offices des poursuites  
Réalizations immobilières

132-109823/DUO

**CANTON DE NEUCHÂTEL  
OFFICES DES POURSUITES  
RÉALISATIONS IMMOBILIÈRES****VENTE: Maison comprenant  
2 appartements**

Date et lieu des enchères: mercredi 17 avril 2002, à 10 heures, salle du Conseil général, rue Louis-Favre 39, 2017 Boudry.

**CADASTRE: CORCELLES-CORMONDRÈCHE**

Désignation de la parcelle:

Parcelle No 2451, plan folio 3, A CORCELLES, place-jardin (401 m<sup>2</sup>), habitation (93 m<sup>2</sup>), sis Grand-Rue 15b, 2035 Corcelles.

Total surface 494 m<sup>2</sup>  
Estimations: cadastrale 2001 Fr. 488.000.-  
de l'expert 2001 Fr. 450.000.-

Vente requise par le(s) créancier(s) gagiste(s) en premier rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 27 février 2002.

Renseignements auprès des Réalisations immobilières au 032 919 61 09.

Le dossier d'expertise, les conditions de vente et l'état des charges peuvent être consultés à l'Office des poursuites du Littoral et du Val-de-Travers, Beaux-Arts 13 à Neuchâtel.

Visite le mercredi 20 mars 2002, sur rendez-vous avec la gérance Azimut SA, Ernest-Roulet 1, 2034 Peseux, tél. 032 731 52 09.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Canton de Neuchâtel  
Offices des poursuites  
Réalizations immobilières

132-109811/DUO

**CANTON DE NEUCHÂTEL  
OFFICES DES POURSUITES  
RÉALISATIONS IMMOBILIÈRES****VENTE: Appartement en propriété  
par étage**

Date et lieu des enchères: vendredi 19 avril 2002, à 9 heures, Hôtel Alpes et Lac, place de la Gare 2, 2002 Neuchâtel.

**CADASTRE: SAINT-BLAISE**

Désignation de la parcelle:

Parcelle No 4119/U, plan folio 49, ROUTE DE NEUCHÂTEL, 30/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 2522, avec droits spéciaux sur les locaux suivants:

BÂTIMENT «B» NORD  
Étage: rez: Appartement nord-ouest de deux chambres, une cuisine, une douche/WC, un hall 50 m<sup>2</sup>.

Plus le local annexe suivant: sous-sol: Annexe U1, cave 6 m<sup>2</sup>, sis route de Neuchâtel / Chemin de la Plage 10/10a, 2072 Saint-Blaise.

Total surface 56 m<sup>2</sup> ~  
Estimations: cadastrale 2001 Fr. 157.000.-  
de l'expert 2001 Fr. 185.000.-

**Désignation de la parcelle de base:**

Article No 2522, plan folio 49, ROUTE DE NEUCHÂTEL, place-jardin (1603 m<sup>2</sup>), habitation (319 m<sup>2</sup>), garages (369 m<sup>2</sup>), 2072 Saint-Blaise.

Vente requise par le(s) créancier(s) gagiste(s) en premier rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 27 février 2002.

Renseignements auprès des Réalisations immobilières au 032 919 61 09.

Le dossier d'expertise, les conditions de vente et l'état des charges peuvent être consultés à l'Office des poursuites du Littoral et du Val-de-Travers, Beaux-Arts 13 à Neuchâtel.

Visite le vendredi 22 mars 2002, de 8 heures à 9 h 30, sur rendez-vous avec l'Office des poursuites, Réalisations immobilières, avenue Léopold-Robert 63, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032 919 61 09.

Aucun droit de préemption (art. 712c, CCS) n'est annoté au Registre foncier, ni mentionné dans le règlement de copropriété.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Canton de Neuchâtel  
Offices des poursuites  
Réalizations immobilières

132-109814/DUO

**CANTON DE NEUCHÂTEL  
OFFICES DES POURSUITES  
RÉALISATIONS IMMOBILIÈRES****VENTE: Bâtiment agricole  
et terrain agricole**

Date et lieu des enchères: jeudi 18 avril 2002, à 9 heures, salle du tribunal, rue de l'Épervier 4, 2053 Cernier.

**CADASTRE: CHÉZARD-SAINT-MARTIN**

Désignation de la parcelle:

Parcelle No 700 plan folio 41, LA SOMBAILLE, habitation (235 m<sup>2</sup>), bois (5060 m<sup>2</sup>), prés-champs (39820 m<sup>2</sup>), place-jardin (942 m<sup>2</sup>) sis A La Sombaille, 2054 Chézard-Saint-Martin.

Total surface 46057 m<sup>2</sup>  
Estimations: cadastrale 1995 Fr. 151.000.-

**CADASTRE: CHÉZARD-SAINT-MARTIN**

Désignation de la parcelle:

Parcelle No 210, plan folio 41, AUX MONTAGNES DEVANT, pré (10 740 m<sup>2</sup>) sis A La Sombaille, 2054 Chézard-Saint-Martin.

Total surface 10740 m<sup>2</sup>  
Estimations: cadastrale 1995 Fr. 2.600.-

Estimations pour les deux parcelles:  
de l'expert 2001 Fr. 425.000.-

Valeur de rendement: Fr. 170.000.-  
Charge maximale: Fr. 230.000.-

Vente requise par le(s) créancier(s) gagiste(s) en premier rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 27 février 2002.

Renseignements auprès des Réalisations immobilières au 032 919 61 09.

Le dossier d'expertise, les conditions de vente et l'état des charges peuvent être consultés à l'Office des poursuites du Littoral et du Val-de-Travers, Beaux-Arts 13 à Neuchâtel.

Visite le mardi 19 mars 2002, de 8 heures à 9 h 30, sur rendez-vous avec l'Office des poursuites, Réalisations immobilières, avenue Léopold-Robert 63, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032 919 61 09.

Les parcelles susmentionnées seront vendues en bloc.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

En outre, les enchérisseurs des parcelles agricoles susmentionnées sont priés de requérir, auprès de la Commission foncière agricole, chemin de l'Aurore 1, 2053 Cernier, tél. 032 854 05 74, l'autorisation d'acquisition au sens de l'article 61, alinéa 2 de la loi sur le droit foncier rural.

Canton de Neuchâtel  
Offices des poursuites  
Réalizations immobilières

132-109818/DUO

**CANTON DE NEUCHÂTEL  
OFFICES DES POURSUITES  
RÉALISATIONS IMMOBILIÈRES****VENTE: de deux droits de superficie  
distincts et permanents à usage  
à l'industrie moyenne**

Date et lieu des enchères: vendredi 19 avril 2002, à 10 heures, Hôtel Alpes et Lac, place de la Gare 2, 2002 Neuchâtel.

**CADASTRE: SAINT-BLAISE**

Désignation du droit:

1. Droit No D4093, Plan folio 6, À VIGNER. Droit distinct et permanent à charge de l'immeuble No 2348. Propriétaire de l'immeuble No 4094.

Droit de superficie jusqu'au 31 décembre 2040 sur 6449 m<sup>2</sup> pour trois bâtiments (atelier-garage de 624 m<sup>2</sup>, bureaux-exposition de 439 m<sup>2</sup>, citerne de 20 m<sup>2</sup>) et ses dégagements (place-jardin de 5366 m<sup>2</sup>), sis route de Soleure 9, 2072 Saint-Blaise.

Total surface 6449 m<sup>2</sup>  
Estimations: cadastrale 2001 Fr. 1.318.000.-  
de l'expert 2001 Fr. 560.000.-  
pour les deux droits

Désignation de la parcelle de base:

Parcelle No 2348, plan folio 6, À VIGNER, place-jardin (8599 m<sup>2</sup>), station pompage (116 m<sup>2</sup>).

**CADASTRE: SAINT-BLAISE**

Désignation du droit:

2. Droit No D4094, Plan folio 28, EN BREGOT. Droit distinct et permanent à charge de l'immeuble No 3018.

Droit de superficie jusqu'au 31 décembre 2040 sur 2203 m<sup>2</sup> pour une place-jardin.

Immeuble: Total surface 2203 m<sup>2</sup>  
Estimations: cadastrale 1991 Fr. 0.-

Désignation de la parcelle de base:

Parcelle No 3018, plan folio 28, EN BREGOT, place-jardin (14200 m<sup>2</sup>).

Vente requise par le(s) créancier(s) gagiste(s) en deuxième rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 27 février 2002.

Renseignements auprès des Réalisations immobilières au 032 919 61 09.

Le dossier d'expertise, les conditions de vente et l'état des charges peuvent être consultés à l'Office des poursuites du Littoral et du Val-de-Travers, Beaux-Arts 13 à Neuchâtel.

Visite le vendredi 22 mars 2002, de 13 heures à 14 h 30, sur rendez-vous avec l'Office des poursuites, Réalisations immobilières, avenue Léopold-Robert 63, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032 919 61 09.

Les droits susmentionnés seront vendus en bloc.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Canton de Neuchâtel  
Offices des poursuites  
Réalizations immobilières

132-109815/DUO

Insertion gratuite



**malades chroniques.**  
aider, là où personne  
ne le fait plus, les  
malades de longue durée  
dépendent de  
notre soutien.  
dans sur  
c.p. 30-289 986-6

LIGUE PULMONAIRE SUISSE

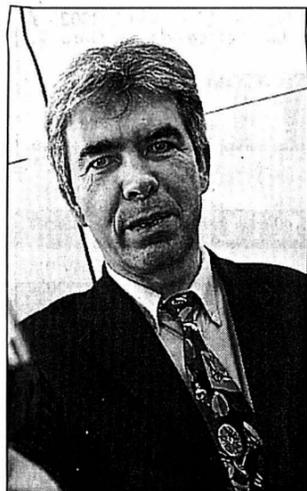
HÔTELLERIE

**Sommeliers en compétition**

Le fin nez du Chau-de-Fonnier Dany Pochon est de plus en plus sollicité. Lundi prochain à Lausanne, il sera l'un des trois membres du jury de la finale suisse du Challenge Côtes-du-Rhône du meilleur élève sommelier international. Six pays, dont la Suisse, participent à cette troisième édition. La finale réunit les lauréats des dix écoles hôtelières suisses participant à cette compétition organisée par l'Interprofession des vins des Côtes-du-Rhône et parrainée par l'Union de la sommellerie française. Elle permettra d'élire le meilleur élève sommelier suisse 2002. Ce dernier représentera la Suisse à la finale internationale qui aura lieu à Avignon le 6 mai prochain.

L'épreuve proprement dite servira à juger les compétences des finalistes sur le service du vin (présentation, ouverture, service) et la dégustation à l'aveugle commentée de deux vins des Côtes-du-Rhône.

Dany Pochon se dit fier d'avoir été sollicité pour participer à cette aventure. C'est le fruit, estime-t-il, des contacts noués au fil des années avec les professionnels du vin à travers l'activité de sélection de crus à commercialiser qu'il pratique pour son négoce. C'est également une reconnaissance des compétences et de la qualité du travail accompli. /lby



Le Chau-de-Fonnier Dany Pochon a été sollicité pour participer au jury d'un concours international.

PHOTO GALLEY

**ENBREF**

**TOURISME ■ Lits en plus... et en moins!** Dans notre article du jeudi 7 mars, nous avons indiqué que les Montagnes neuchâteloises ont une capacité d'accueil de 572 lits. Il faut cependant leur ajouter les capacités offertes par les établissements suivants, qui figurent dans la liste exhaustive publiée par Tourisme neuchâtelois: Les Brenets, hôtel de La Couronne (15 lits); La Brévine, hôtel de l'Hôtel de ville (12); La Chaux-de-Fonds, hôtel de la Croix d'or (10); hôtel de France (25); La Sagne, hôtel de La Corbatière (7); hôtel von Bergen (20, dès le mois de juin). Ce qui met le compteur à un potentiel de 661 lits. Total duquel il faut toutefois déduire les 100 lits de l'auberge de jeunesse de La Chaux-de-Fonds (notre édition d'hier). /lby

**Chez Breitling Chronométrie**

**La Chaux-de-Fonds ■ La marque horlogère possède un véritable bijou dans la zone industrielle**

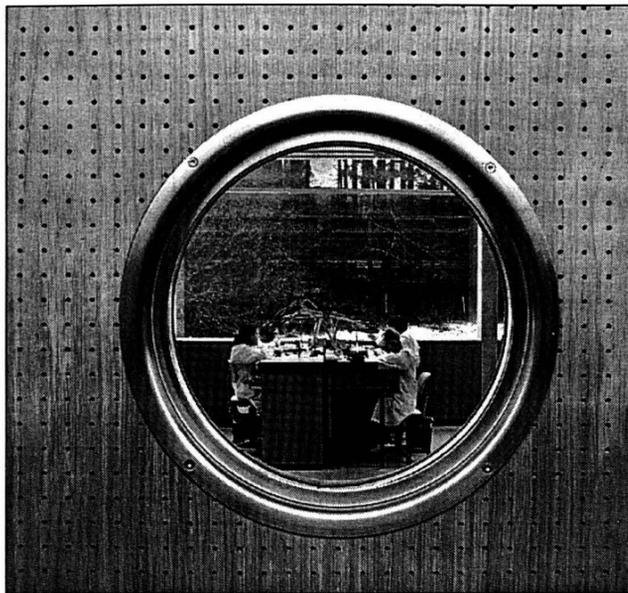
Par Daniel Droz

En janvier dernier, Breitling Chronométrie investissait ses nouveaux locaux à l'allée du Laser à La Chaux-de-Fonds. Ce bâtiment ultramoderne a été conçu par les mêmes architectes que la maison mère de Granges.

«Lignes contemporaines, façade allongée en «pietra dorata», vastes baies vitrées, Breitling a mis la barre très haut et conçu un lieu qui reflète dès l'abord la quête de la performance et de la précision, souligne la marque horlogère. Un espace à la fois fonctionnel et esthétique.» Bois, aluminium et verre sont harmonieusement mêlés. Nous sommes «bien loin de l'image un peu vieillotte que l'on se fait parfois des ateliers horlogers».

**A peine dix mois**

Le bâtiment a été construit en à peine dix mois. Le développement et la fabrication de tous les mouvements mécaniques de la marque sont regroupés en son sein. Près de 90 personnes y travaillent. Attention, «ne pénétre pas chez Breitling Chronométrie n'importe quel composant». Ebauche ou pièces destinées aux mouvements ou à l'habillage, la société «s'est fixé des critères de sélection très stricts qui comprennent de nombreux contrôles techniques et esthétiques à l'aide d'un équipement de pointe». Tous les composants sont testés à 100 pour cent.



Les ateliers d'horlogerie de Breitling ont été conçus pour garantir la qualité des produits de la marque horlogère.

PHOTO SP

La suite: l'atelier de montage, «où s'effectue notamment la pose du mécanisme de remontage et de mise à l'heure, du pont de barillet, du rouage, du balancier-spiral, du bloc chronographe et du quantième». L'essentiel du travail se fait à la main. Les collaborateurs sont équipés d'éléments optiques dernier cri. Breitling s'efforce toutefois d'automatiser

au maximum les déplacements de mouvement d'un poste à l'autre sur la ligne de production. «Moins on manipule les mouvements, moins on risque de les endommager.»

**Le peaufinage**

Etape suivante: l'atelier de chronométrie. «C'est ici que s'effectue le peaufinage, le «fine tuning», la dernière ligne droite avant l'épreuve décisive. But: transformer un mouvement déjà excellent en un mouvement apte à passer tous les tests du Cosc

(lire l'encadré).» Au Cosc, les mouvements seront testés individuellement pendant quinze jours, 24 heures sur 24. «Pour mériter le titre, un mouvement mécanique doit remplir sept critères, dont un «écart de marche» moyen compris entre -4 et +6 secondes par jour. Le nec plus ultra de la précision et de la fiabilité», explique Breitling.

Au retour du Cosc, place à la pose du cadran et des aiguilles. Suivra l'emboîtement. Avant de quitter l'usine, toutes les montres «subissent un contrôle final à la fois technique et esthétique».

Précision: un chronomètre nécessite dix mois de fabrication. Il subit «en tout plus de 1000 contrôles. Chaque étape importante, chaque ajout d'un composant est immédiatement suivi d'un test de conformité ou de bon fonctionnement.»

Dernier détail, et pas des moindres, la qualité de l'air est optimale chez Breitling Chronométrie. La poussière est l'ennemi No 1 de l'horloger. Un système de filtration de l'air a été mis en place. Idem pour l'humidité. Ici, un autre système permet de réguler et de contrôler en tout temps le taux d'humidité et la température de chaque local. «L'air est par ailleurs entièrement renouvelé toutes les dix minutes», souligne la marque horlogère. Qualité oblige. /DAD

**Monopoly antifiscal stoppé**  
**Tribunal de police ■ Jeune patron condamné pour fraude fiscale et faux dans les titres**

Responsable d'une société spécialisée dans les logiciels, ce jeune patron a fraudé le fisc sur une grande échelle. Pour une fraude portant sur près de 600.000 francs, il s'est retrouvé devant le Tribunal de police de La Chaux-de-Fonds, jeudi dernier, sous les préventions de faux dans les titres et infractions aux lois fiscales fédérale et cantonale.

Deux personnes auraient dû comparaître. Mais le coaccusé était dans l'incapacité de comparaître pour des raisons médicales. La juge Claire-Lise Mayor Aubert a prononcé la disjonction des causes, de manière à éviter un report des débats.

**La combine**

Historiquement, l'accusé a pris les rênes d'une entreprise créée par son père, aujourd'hui décédé. Ce dernier avait mis en place, sur le conseil d'un proche (celui-là même qui aurait dû comparaître jeudi), un système de fraude fiscale basé sur une société offshore domiciliée aux îles Vierges. Mais c'est le fils qui a finalement fait fonctionner le mécanisme. C'est que, sous le règne du père, l'entreprise végétait. Il n'y avait donc pas de bénéfice à sortir des griffes du fisc. Mais, sous la houlette du fils, l'entreprise se lance dans l'informatique et profite du boom de la branche. La machinerie est simple. Trop simple même, l'accusé dit en avoir été très vite conscient. «Je

lui disais: «Un jour ou l'autre, ça va craquer, on peut pas les [ré: les fonctionnaires fiscaux] prendre pour des ploucs.» Mais, explique-t-il, l'ami du père lui assure que «tout le monde fait la même chose», que «les risques sont minimes». L'accusé avoue néanmoins devant le tribunal avoir toujours su «que ce qu'on faisait n'était pas légal».

La juge, faisant allusion aux fausses factures produites par l'accusé, prend la balle au bond: «Je renonce à l'extension pour gestion fautive, mais...». Un coup de semonce corroboré plus tard par le représentant du ministère public, le fonctionnaire du Service des contributions, présent à l'audience: «Un cas à la limite du correctionnel».

Lorsque le fisc commence à mettre son nez dans les affaires de la société, le pot aux roses est très vite découvert. Le montage n'était pas vraiment astucieux. La société bidon recevait de l'argent pour des prestations fictives, argent qu'elle prêtait immédiatement au prévenu qui l'investissait pour, dit-il, «amortir ma maison». Dans un premier temps, le prévenu suit les conseils de l'ami bien intentionné qui le pilote à travers la jungle des îles Vierges et refuse de dire quoi que ce soit. Mais il se ravise bien vite lorsqu'il comprend qu'il n'a aucune échappatoire.

**L'aveu allègé**

Le système de fausses factures, faux contrats, faux bi-

lan, faux compte de pertes et profits, faux contrat de prêt ne peut pas tromper les experts. «Je lui ai montré que nous avions compris que tous les documents étaient fabriqués à la demande», explique le fonctionnaire.

Le prévenu collabore dès lors pleinement à l'enquête et paie son dû: impôts, redressement fiscal et amende salée, soit un montant de l'ordre de 550.000 francs. Pour ce faire, il a repris des hypothèques sur ses biens privés. Aujourd'hui, il est en règle avec le fisc et s'est adjoint les services d'une fiduciaire au-dessus de tout soupçon. «Traîner une situation malsaine pendant des années, ça ne va pas. Le mensonge pèse. J'ai perdu 10 kg en quelques mois.»

L'avocat du prévenu demande au tribunal de tenir compte de l'esprit de coopération dont il a fait montre et du fait qu'il s'est acquitté de son dû. En référence à une affaire similaire jugée l'an dernier, il demande de réduire la peine à trois mois, au lieu des six réclamés par le ministère public.

Tenant compte des bons renseignements recueillis sur le prévenu mais prenant la mesure des «infractions graves et intentionnelles» qu'il a commises, la juge condamne l'entrepreneur à quatre mois d'emprisonnement avec sursis durant deux ans et aux frais de la cause, qui se montent à 400 francs. /LBY

**Fête sur la ville**

**La Chaux-de-Fonds ■ Deux jours de transes carnavalesques**



La tente de la place du Marché a accueilli hier soir les premiers carnavalesques.

PHOTO LEUENBERGER

Au cours de la journée d'hier, dans quelques collèges, des enfants ont joué à se déguiser et sont entrés dans la fête de carnaval. Pendant ce temps, les carnavalesques du comité d'organisation peaufinaient l'installation de la tente sur la place du Marché pour accueillir la jeunesse et les premiers masques, qui gentiment, en soirée, ont gagné ce lieu de ralliement. Il y flottait des odeurs redoutées de mousse à raser – produits interdits, comme les pétards – et on n'y voyait que de rares masques et déguisements. La soirée du vendredi reste celle des ados qui, d'abord, déambulent en ville en chasse de victimes à asperger, avant de rejoindre le lieu de fête officiel.

Sous la tente, un écran géant a été installé en fond de scène, diffusant une profusion de couleurs, avant de refléter le pu-

blic, comme en un miroir. Profitant de cette installation, les mordus de télécommunication ont souhaité en élargir l'audience. Cette année, point de Radio Look ni de Look TV, qui émettront pour les Promos du Locle. Mais on aura néanmoins des images à la télévision, via le téléseu de Cablecom, sur le canal S 24, ou en live sur le site internet www.carnavaldelatach.ch. C'est branché depuis hier soir. /lbr

**Aujourd'hui, cortège des enfants dès 17h (rassemblement place de la Carmagnole à 16h30 puis Léopold-Robert, Casino et retour place du Marché). Demain, grand cortège à 14h30, (rues du Versoix, Balance, passage puis av. Léopold-Robert, carrefour du Modulor, retour place du Marché); 16h30, mise à feu du Bonhomme Hiver**

CORBAK FESTIVAL

**Avec Sens Unik**

Le comité du Corbak Festival vient de révéler le copieux menu de la neuvième édition, les 30 et 31 mai et 1er juin prochains, à la salle de spectacles de La Chaux-du-Milieu, tout fraîchement transformée, qui contient 700 places debout.

Après la prestation de la diva rebelle du jeudi, c'est le chanteur français François Béranger qui ouvrira les feux de la soirée du vendredi. L'anarchiste des années 1970 n'a rien perdu de sa verve. Avant Nyon et pour son premier concert en Suisse, Sanseverino se produira dans la grande formation. Enfin, dans un style blues américain, Beverly Jo Scott et sa chanteuse joueront jusqu'au petit matin.

Samedi, Disfunktion, sa percutante section rythmique et ses cuivres éclatants donneront le ton à la soirée du samedi. Hip-hop, rap, rock, funk, Sens Unik, un groupe qui monte, mettra le feu à la baraque. Dans un genre reggae plutôt ska, le groupe valaisain Zion's Power sera l'invité de la scène ouverte créée pour une fin de nuit festive. Les Pelouse Brothers animeront les coulisses du festival. /paf

**Prélocation: Manor, La Chaux-de-Fonds; épicerie Vuille, La Chaux-du-Milieu; Alain Christophe, disquaire, Neuchâtel. Renseignements: tél. 936 15 02 et www.corbak.ch**

# Restaurant de haut de gamme

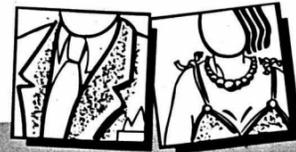
Situé sur le littoral neuchâtelois à remettre avant l'ouverture d'Expo.02

- Vue lac et alpes
- Salle à manger 60 places
- Café - bar 20 places
- Terrasse abritée 50 places
- Cuisine très fonctionnelle
- Cave
- Parking

Bail de longue durée possible

Ecrire sous chiffres à G 028-346834 à Publicitas SA, case postale 1536, 2001 Neuchâtel 1

# Marché de l'emploi



Paraît chaque jour, du lundi au samedi  
Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

## BÂTIMENT

Mandatés par plusieurs sociétés de la région, nous cherchons au plus vite plusieurs

### Plâtriers Aides-plâtriers

Contactez Sébastien Ducommun  
sebastien.ducommun@kellyservices.ch

**KELY SERVICES** PLUS QU'UN JOB! Tél. 729 80 80  
Rue Saint-Honoré 2  
2000 Neuchâtel  
www.kellyservices.ch

Famille suisse sur ferme au Québec, 4 enfants

### cherche fille

18 ans ou plus, fiable, sérieuse, aimant travailler dedans et dehors, avec permis de conduire, de mi-avril à mi-septembre.

Tél. 001-819-849-3516. 160-739117/4x4

Cherchons pour nos jumeaux nouveaux-nés une

### FILLE AU PAIR

(16-25 ans) pour quelques mois. Maison près de Zurich (15 minutes), vue sur lac, chambre et salle de bains séparées. Salaire et frais à discuter.

Prions de nous contacter sous tél. mobile 079 402 93 34. 043-155664

Dans le cadre de son développement

## PARMIGIANI

MESURE ET ART DU TEMPS

Manufacture d'horlogerie haut de gamme

souhaite engager pour entrée immédiate ou à convenir

### un(e) micro-mécanicien(ne)

#### Tâches principales:

- Réglages, mises en train et contrôle de pièces d'horlogerie
- Assistance, y compris au niveau programmation, du responsable de l'atelier CNC

#### Profil de compétences:

- Si possible CFC de micro-mécanicien ou formation jugée équivalente
- Bonnes connaissances et expériences en CNC
- Aptitude à travailler de manière autonome dans un environnement qualitatif exigeant et haut de gamme

Si vous êtes intéressé(e) à participer activement au développement de produits de haute manufacture, dans une ambiance attractive et dynamique, n'hésitez pas à adresser vos offres de services, accompagnées des documents usuels à:

Parmigiani Mesure et Art du Temps SA

Rue de l'Hôpital 33

2114 Fleurier

à l'attention de la Direction des Ressources humaines

028-347114/DUO

A remettre pour cause de retraite à La Chaux-de-Fonds

## magasin et atelier

d'étain, cristal, pendulettes, coupes, médailles, gravure et publicités en tout genre (stylos, briquets, porte-clés, calculatrices), etc.

Machines à disposition:

- Presse à chaud
- 1 machine à décalquer automatique
- 1 machine à sérigraphier en 5 couleurs
- Machines à graver

Installé depuis plus de 20 ans, le commerce est à exploiter immédiatement avec un très bon portefeuille de clients et de commandes.

Stock important.

Ecrire sous chiffres H 132-110780 à Publicitas S.A., case postale 2054 2302 La Chaux-de-Fonds.

132-110780/DUO

**4 quotidiens leaders dans leur marché!**  
L'EXPRESS L'Impartial le Quotidien Jurassien le JOURNAL

Société spécialisée dans les luminaires cherche

### Employée de bureau (20%)

Veuillez faire parvenir votre dossier complet à:

Lumière Vitale S.A.  
A l'attention de M. Daniel Pfaff  
Rue A.-Zutter 2 - 2022 Bevaix

Pour d'éventuels renseignements, vous pouvez appeler au:

032 846 24 25 ou 079 351 40 36

028-346817

## BÂTIMENT

### URGENT

Nous cherchons tout de suite plusieurs

### Menuisiers Charpentiers Aides-charpentiers

Contactez Sébastien Ducommun  
sebastien.ducommun@kellyservices.ch

**KELY SERVICES** BIEN PLUS QU'UN JOB! Tél. 729 80 80  
Rue Saint-Honoré 2  
2000 Neuchâtel

## VOYAGE-LECTEURS L'EXPRESS

# Futuroscope et Paris

VOYAGE « SPÉCIAL VACANCES DE PÂQUES » DU 4 AU 7 AVRIL 2002

### Programme de voyage

#### 1er JOUR, JEUDI 4 AVRIL 2002: NEUCHÂTEL - POITIERS

- 9 h 05 Départ de Neuchâtel par TGV 9284.
- 13 h 21 Arrivée à Paris-Lyon. Accueil par un représentant Frantour et transfert en bus à la gare Paris-Montparnasse.
- 14 h 45 Départ de Paris par TGV 8339.
- 16 h 16 Arrivée à Poitiers. Accueil par un guide local, ensuite tour d'orientation à Poitiers avec fin à l'hôtel Express by Holiday Inn\*\*.

Cet hôtel économique est situé à seulement 5 minutes à pied de l'entrée du parc et à côté du centre la Fiesta. 194 chambres modernes et insonorisées pour 1 à 4 personnes, équipées de B/D/WC et TV. Chambres non-fumeurs. Bar. Petit déjeuner continental servi sous forme de buffet. Soirée et dîner libre.

#### 2e JOUR, VENDREDI 5 AVRIL 2002: FUTUROSCOPE

Petit déjeuner à l'hôtel. Une journée entière avec dîner au Futuroscope.

#### 3e JOUR, SAMEDI 6 AVRIL 2002: POITIERS - PARIS

Petit déjeuner à l'hôtel. Transfert en bus de l'hôtel à la gare.

- 9 h 53 Départ de Poitiers par TGV 8420.
- 11 h 40 Arrivée à Paris-Montparnasse. Accueil par un représentant Frantour et transfert en bus à l'hôtel Relais Mercure Bercy\*\*\*.

A une station de métro seulement de la Gare de Lyon grâce à la ligne Météor, voisin du Palais Omnisports et du parc de Bercy, cet hôtel moderne et convivial offre 364 chambres climatisées, avec sèche-cheveux, TV par câble et coffre-fort. Restaurant dans le style d'un «bouchon» lyonnais, bar.

14 h: visite de Paris à bord d'un autocar confortable, le guide vous présente l'histoire et les somptueux monuments

de la capitale: l'Opéra Garnier, le Louvre, la place de la Concorde, les célèbres Champs-Élysées, la Tour Eiffel (arrêté photo), Notre Dame (visite)... Le tour se termine par une promenade sous les passages couverts entre le Palais-Royal et les Grands Boulevards. Soirée libre ou en facultatif dîner-croisière sur la Seine.

#### 4e JOUR, DIMANCHE 7 AVRIL 2002: PARIS - NEUCHÂTEL

Petit déjeuner-buffet à l'hôtel. Temps libre pour des visites individuelles ou excursion facultative à Versailles. Cette excursion en autocar vous conduit à l'ouest de Paris, à la découverte du chef-d'œuvre du Siècle

des Lumières. Au détour de la Galerie des Glaces ou des somptueux Grands Appartements, le guide vous introduit dans le monde du Roi Soleil, de Louis XV, Louis XVI ou encore de Madame de Pompadour. Promenade dans les magnifiques jardins à la française. Vous assisterez au magnifique spectacle des Grandes Eaux.

L'après-midi transfert en métro (1 station) à la gare de Paris-Lyon.

- 16 h 44 Départ de Paris-Lyon par TGV 9285.
- 20 h 49 Arrivée à Neuchâtel.



### Organisation



### Voyage-lecteurs L'EXPRESS du 4 au 7 avril 2002

Je m'inscris pour «Futuroscope et Paris» et verserai le montant de CHF \_\_\_\_\_ à réception de la facture.

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Rue/No: \_\_\_\_\_

NPA/Lieu: \_\_\_\_\_

Date de naissance: \_\_\_\_\_ Tél. privé: \_\_\_\_\_ Tél. prof.: \_\_\_\_\_

Je serais accompagné(e) de \_\_\_\_\_ adulte(s) / \_\_\_\_\_ enfant(s).

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

No de membre: \_\_\_\_\_

Je suis / nous sommes déjà au bénéfice de:

- Abonnement demi-tarif  Carte junior CFF
- Assurance bagages  Assurance annulation / SOS  Assurance annulation / SOS Monde

Lieu/date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

A découper et à renvoyer à: L'Express, Service de promotion, rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel ou inscription par Internet sur www.lexpress.ch



### DATES

Du 4 au 7 avril 2002

### PRIX DE VENTE

#### Adultes

Chambre double, avec abonnement demi-tarif  
Chambre double, sans abonnement demi-tarif  
Supplément chambre individuelle

CHF 820.-  
CHF 860.-  
CHF 150.-

#### Enfants (avec carte junior CFF)

1 enfant 4-12 ans, avec 2 adultes  
1 enfant 12-16 ans, avec 2 adultes  
2 enfants 4-12 ans, chambre séparée à Paris  
2 enfants 12-16 ans, chambre séparée à Paris

CHF 450.-  
CHF 610.-  
CHF 530.-  
CHF 690.-



**RÉDUCTION MEMBRE CHF 50.-**

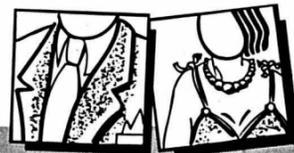
#### Supplément par personne (sans réduction)

Carte junior CFF  
Dîner-croisière sur la Seine  
Excursion à Versailles (enfants 4-12 ans, 50% de réduction)  
Assurance annulation et assistance (obligatoire)

CHF 20.-  
CHF 125.-  
CHF 78.-  
CHF 16.-

### PRESTATIONS

- Voyage aller et retour (Suisse - Paris - Poitiers - Paris - Suisse), en train 2e classe, au départ de toute gare suisse, via les Verrières; réservation des places assises de Neuchâtel à Poitiers et retour incluses.
- 2 nuits avec petit déjeuner à l'hôtel Express by Holiday Inn à Poitiers.
- 1 nuit avec petit déjeuner-buffet à l'hôtel Relais Mercure Bercy à Paris.
- Transferts selon programme.
- Tour de ville guidé à Poitiers et Paris.
- 1 journée entière avec dîner au Futuroscope.
- Accompagnement d'un représentant des quotidiens neuchâtelois.



**Le Centre spécialisé pour  
handicapés de la vue à Peseux/NE**

cherche  
**UN(E) ASSISTANT(E)  
SOCIAL(E)**  
à temps partiel

Exigences:  
- diplôme d'une école sociale ou  
- licence en sciences sociales  
Entrée en fonction: à convenir.  
Pour tous renseignements prendre  
contact avec: M<sup>me</sup> Paulette Weiss,  
responsable du travail social,  
tél. 032 731 46 56.

Les offres écrites, avec curriculum vitae,  
sont à adresser à:  
M<sup>me</sup> Anne-Lyse Schaad, directrice du  
Centre spécialisé, rue de Corcelles 3,  
2034 Peseux  
028-347435/OUO

**f. cachelin sa**

Port du Nid-du-Crô  
2000 Neuchâtel  
Pour compléter l'équipe de notre  
chantier naval, nous engageons

**ouvrier**

ayant de l'initiative  
et connaissant le nautisme  
et les travaux de peinture, travail varié.

Tél. 032 724 27 14  
www.cachelin.ch

028-347270/OUO

**Restaurant Ville de Neuchâtel**  
cherche pour entrée tout de suite

**Jeune  
sommelière**

avec minimum 2 ans d'expérience.  
Suisse ou permis C.

Tél. 079 240 60 72.

028-347371

**Logistics/Materials Manager**

Couvet, Neuchâtel Switzerland  
Racemark International  
(www.racemark.com) has an  
opportunity for a  
Logistics/Materials Manager in  
Couvet, Neuchâtel, Switzerland.  
Racemark has been a manufactur-  
er of floor mats for the world's  
finest automobiles for over 30  
years. The ideal candidate will  
have tier 1 automotive supply  
experience with MRP and logis-  
tics. In this position you will be  
responsible for production plan-  
ning and material acquisition.  
This position requires 3 to 5  
years experience, excellent com-  
puter and communication skills,  
knowledge of lean manufacturing  
and preferred TS16949 (ISO  
9000). Fluent: French, English and  
German. Prior supervisory expe-  
rience a plus.

Interested candidates can submit  
their resume and letter to  
Racemark at  
careers@racemark.com or mail to  
Plant Manager  
Racemark S.A.  
Pré Jorat 18  
2108 Couvet, Switzerland  
028-346538

**NEW WORK**  
human resources

Mandatés par une entreprise de l'Arc juras-  
sien, nous sommes à la recherche d'un(e)

**Adjoint(e)  
du chef logistique**

**Votre profil:**

- CFC d'employé(e) de commerce ou titre équivalent.
- Expérience confirmée dans le secteur de la logistique.
- Apté à faire de la calcul, des analyses et des statistiques.
- Langues: français et allemand (oral et écrit).
- Bonnes connaissances informatiques (word, excel, SAP/R3)

**Nous offrons:**

- Activité variée au sein d'une entreprise de très bonne renommée.
- Salaire à la hauteur de vos compétences.
- Prestations sociales d'une grande entreprise.

Si ce profil vous correspond veuillez  
prendre contact avec M. Stéphan Minder.  
028-347411

**New Work Hrn SA**  
Rue St-Honoré 10 • Tél. 032 723 20 80  
2001 Neuchâtel • Fax. 032 723 20 81

Internet [www.newwork-hr.ch](http://www.newwork-hr.ch)  
E-mail [neuchatel@newwork-hr.ch](mailto:neuchatel@newwork-hr.ch)

**Entreprise de distribution  
du haut du canton**

cherche pour date à convenir  
**un  
chauffeur-livreur**

si possible avec permis poids-lourds.

Faire offre sous chiffres U 132-110878  
à Publicitas S.A., case postale 2054,  
2302 La Chaux-de-Fonds  
132-110878/OUO



**CHOCOLATERIE  
PÂTISSERIE  
TEA-ROOM**

Vu l'expansion de notre entreprise et  
l'arrivée d'Expo 02, nous cherchons

**2 vendeuses  
qualifiées  
2 boulangers**

Si cette offre vous tente, téléphonez  
au 032 751 21 24 ou 032 751 69 38

028-347041



**Eidgenössische Bankenkommission**  
Commission fédérale des banques  
Commissione federale delle banche  
Swiss Federal Banking Commission

La Commission fédérale des banques, en tant qu'autorité administrative de droit fédéral indépendante, est chargée de surveiller les banques, les fonds de placement, le domaine des lettres de gage, les bourses, les négociants en valeurs mobilières ainsi que la publicité des participations et les offres publiques d'acquisition.

Souhaitez-vous faire partie de notre équipe? Le cas échéant, nous vous offrons une activité variée auprès du Service Autorisations/Fonds de placement en tant que

**Personne polyvalente**

**Domaines d'activité:**

- travaux courants de secrétariat,
- correspondance française, allemande et anglaise (sur projet manuscrit ou sous dictée),
- collaboration avec le centre d'information (classification, documentation, bibliothèque),
- saisie de données et aide suivie aux collaborateurs/trices de la division pour le règlement des affaires courantes.

**Profil requis:**

- formation commerciale complète ou diplôme équivalent,
- vive d'esprit, habituée à travailler de façon indépendante, flexible,
- apte à s'intégrer dans une équipe et aimant les contacts humains,
- bonnes connaissances des langues et des outils informatiques (MS Office).

**Perspectives:**

- des conditions d'engagement intéressantes,
- une place de travail dans un cadre moderne au centre ville,
- une activité indépendante, variée et pleine de responsabilités au sein d'une petite équipe.

Si vous êtes à l'aise dans un environnement dynamique, savez faire preuve d'initiative, êtes une personne fiable et appréciez le travail en groupe, nous nous réjouissons de recevoir votre candidature accompagnée des documents usuels **jusqu'au 30 mars 2002.**

Commission fédérale des banques, Service du personnel, Schwanengasse 12, case postale, 3001 Berne, téléphone 031 322 69 11, E-mail: [maria.tuzzolino@ebk.admin.ch](mailto:maria.tuzzolino@ebk.admin.ch), Internet: [www.ebk.admin.ch](http://www.ebk.admin.ch)

005-180434



**ATIMO**  
RESSOURCES HUMAINES SA

est une société de services certifiée ISO  
active depuis 12 ans dans le secteur  
du recrutement, du placement et de la  
gestion du personnel.

Mandatés par plusieurs entreprises  
de la région, nous cherchons activement

**COMMERCIAL**

**Employé(e) de commerce**

FR / ANGL ou FR / ALL  
Maîtrise MS-Office  
Sens de l'organisation

**Aide comptable**

FR / ANGL  
connaissance SAP ou équivalent  
2-3 ans d'expérience

**Téléphoniste - réceptionniste**

FR / ANGL / ALL  
Bonne présentation  
Contact facile

**INDUSTRIE**

**Ouvrier(ère) polyvalent(e)**

**Polymécanicien (CNC)**

**BÂTIMENT**

**Electricien CFC + aides**

**Maçon CFC + aides**

**Installateurs sanitaires CFC**

**TECHNIQUE**

**Ingénieurs HES / ETS**

automation, informatique,  
électronique ou micromécanique  
plusieurs années d'expérience

ATIMO  
RESSOURCES HUMAINES SA  
Rue du Musée 9 • 2000 Neuchâtel  
Tél. 032 7232323  
www.atimo.ch

028-346538/OUO

**URGENT, nous cherchons plusieurs:**

**MONTEURS-  
ÉLECTRICIENS  
OU  
AIDES-ÉLECTRICIENS**  
(avec expérience)

**MÉCANICIENS  
DE PRÉCISION  
OU  
POLYMÉCANICIENS**  
(avec connaissances sur CNC)

- Dépannage et petites installations électriques
- Montage, câblage et service après-vente
- Contrôle et réparation d'armoires électriques

Permis de conduire = un plus!

- Fabrication de pièces sur fraiseuse CNC et traditionnelle
- Suivi de production
- Connaissances orales de l'anglais ou de l'allemand

Perspectives d'évolution!

Si vous êtes intéressés, n'hésitez pas à contacter **Dominique Bréa.**  
[dbrea@vediornewjob.ch](mailto:dbrea@vediornewjob.ch)

028-347429



Travail fixe et temporaire

**VediorNewjob**

VediorNewjob SA  
Rue St-Honoré 12  
2001 Neuchâtel  
Tél. 032/727 61 00  
Fax 032/727 61 09  
[www.vediornewjob.ch](http://www.vediornewjob.ch)  
Membre de l'USSE



**The Art of Precision**

*SYSMELEC figure parmi les leaders européens de la robotique de haute précision. Dans nos nouveaux locaux de Gals, nous concevons et fabriquons des machines automatiques d'assemblage de produits miniaturisés. Dans le but de renforcer nos équipes de spécialistes, nous offrons actuellement plusieurs postes de :*

**Constructeurs (h/f)**

**Tâches**

- Construction (études + dossiers de fabrication) des modules mécaniques constituant nos machines, en conformité avec les spécifications de cahiers des charges techniques
- Développement de prototypes
- Assistance et suivi des modules construits au montage

**Profil**

- Formation de constructeur en mécanique (ETS / ET ou équivalent)
- Une expérience dans les domaines de la construction de machines d'assemblage, la robotique ou l'automatisation serait un plus
- Connaissances DAO (Autocad 2002)
- Aptitudes à travailler en équipe
- Esprit créatif

Faites parvenir votre dossier à l'attention de  
M. M. Di Meo, Route de Berne 5,  
2076 Gals - Tél. 032 338 85 85 -  
e-mail [m.dimeo@sysmelec.ch](mailto:m.dimeo@sysmelec.ch) - Votre dossier sera traité avec confidentialité.

028-347095/OUO

**UNIVERSITÉ DE NEUCHÂTEL**



**FACULTÉ DES SCIENCES**

Un poste de

**Professeur ordinaire  
de physique théorique**

est mis au concours à l'Institut de physique.

De préférence, le/la candidat(e) choisi(e) devra conduire des recherches dans le domaine de la théorie de la matière condensée ou dans celui de la théorie des particules et des cordes.

Il/Elle participera à l'enseignement de la physique théorique (premier et deuxième cycles).

Entrée en fonctions: à convenir.

Traitement et obligations: selon les conditions légales.

Les postes mis au concours à l'Université de Neuchâtel sont ouverts indifféremment aux femmes et aux hommes. Des renseignements peuvent être obtenus auprès du directeur de l'Institut de physique, rue A.-L. Breguet 2, CH-2000 Neuchâtel (e-mail: [hans.beck@unine.ch](mailto:hans.beck@unine.ch)) ou à l'adresse web: <http://www.unine.ch/phys/>.

Les candidatures doivent être présentées avec curriculum vitae, liste des publications, projets de recherche et trois références au Département de l'instruction publique et des affaires culturelles, Service de l'enseignement universitaire, Château, CH-2001 Neuchâtel, jusqu'au 28 juin 2002.

028-344337/OUO



## CHERCHONS

Pour notre commerce situé en ville de Neuchâtel dame ou demoiselle pour divers travaux en relation avec notre clientèle.

### PERSONNE NON QUALIFIÉE Entre 25 et 35 ans

Une formation sera effectuée par nos soins.  
Poste à 100%.

Si vous répondez aux exigences ci-dessus, adressez vos offres avec documents usuels et photo sous chiffres T 028-347453 à Publicitas S.A., case postale 1536, 2001 Neuchâtel 1.

028-347453

**Bien Air**  
SWITZERLAND

Nous sommes une entreprise d'instruments dentaires, de renommée internationale. Afin de renforcer notre équipe, nous recherchons un

## RESPONSABLE DE VENTE

### Tâches principales :

- Représentation et vente de nos produits sur les marchés du Proche et Moyen-Orient, de l'Afrique et de la Scandinavie (env. 50% externe)
- Organisation et administration de ces pays (50% interne)

### Profil :

- Expérience de la vente internationale (min. 3 à 5 ans)
- Langues : français-anglais
- Sens aigu de la négociation à tous les niveaux
- Personnalité affirmée et indépendante avec de l'entregent

Nous offrons des prestations sociales modernes, ainsi que des conditions salariales intéressantes.

Votre dossier complet sera traité avec la plus grande discrétion, et est à envoyer à :

Bien-Air Dental SA, Ressources Humaines  
Länggasse 60, Case postale 6008, 2500 Bienne 6  
Téléphone 032 344 64 64, fax 032 345 19 72  
e-mail: sp@bienair.com

06-372501/4x4



Notre entreprise, dont le siège principal se trouve à Grenchen, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices ont fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

Pour notre usine à Grenchen, nous offrons dans le département organisation technique du développement des produits une place en tant que

## Rédacteur technique

(ce poste s'adresse aussi bien aux femmes qu'aux hommes)

### Vos tâches

- La rédaction de documents techniques clients des nouveaux produits ainsi que la mise à jour de la documentation existante
- La prise d'informations techniques auprès des personnes responsables
- La coordination dès la rédaction jusqu'à l'impression offset

### Votre profil

- Vous avez une formation de base technique ou commerciale (micro-technique ou horlogère de préférence) et maîtrisez les softwares Adobe (Pagemaker, Framemaker, Illustrator et Photoshop) ainsi que le monde graphique

- De langue maternelle française ou allemande, vous avez de très bonnes connaissances de l'autre langue et éventuellement en anglais
- Vous êtes dynamique et aimez travailler de façon indépendante

### Pour postuler

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à Karin Glauser ou de nous téléphoner. Nous vous remercions volontiers.

Vous trouverez d'autres offres d'emplois sous [www.eta.ch](http://www.eta.ch)

### ETA SA Fabriques d'Ebauches

Schild-Rust-Strasse 17, 2540 Grenchen  
Tél. 032 / 655 71 11  
Télécopie 032 / 655 71 12  
e-mail: karin.glauser@eta.ch

UNE SOCIÉTÉ DU SWATCH GROUP

145-759504 4x4

## Partner Job

Mandatés par une entreprise horlogère de la région biennoise, nous cherchons un(e)

### Responsable technique

de formation ET/ETS en microtechnique option construction, au bénéfice d'une expérience confirmée dans l'habillement horloger, apte à diriger une petite équipe, vous parlez F-E (D un atout), vos tâches seront la gestion et le suivi du développement des nouveaux produits, l'étude de faisabilité avec les clients et les fournisseurs, le soutien technique aux constructeurs, ainsi que toutes les tâches inhérentes à la fonction.

Vous maîtrisez la conception et le développement sur PC et connaissez la GPAO.

Leadership, autonome, motivé(e) et disposé(e) à voyager occasionnellement.

Contactez ou envoyez votre dossier complet à Daniel Leuba.

132-110789

PARTNER JOB SA, Av. Léopold-Robert 47/49, 2300 La Chaux-de-Fonds,  
Tél. 032/910 60 00, fax 032/910 60 09, E-mail: pjchx-de-fonds@partnerjob.ch

ANEPT

Membre du groupe mailet

## ENVIE DE GAGNER? ALORS FONCEZ!



Distributeur agréé ADT, leader mondial de la sécurité électronique, nous participons à un nouveau programme européen très ambitieux, pour lequel nous proposons à notre clientèle un service unique en Suisse. Si vous aussi souhaitez gagner, alors FONCEZ!

### Commerciaux h/f

Avec ou sans expérience

Vous serez chargé de prospecter et de fidéliser une clientèle ciblée par la mise en place de solutions sur mesure.

C'est avant tout votre personnalité, audace et ténacité qui seront vos meilleurs atouts.

Nous vous offrons:

- un salaire attractif et évolutif
- une solide formation et des outils performants
- la perspective d'évoluer au sein d'une équipe dynamique et sur un marché à fort potentiel.

Merci d'adresser lettre de motivation, CV et photo à:

PRODIS  
26, Grand-rue  
1260 NYON

022-381788



**P.**  
**PERRELET**  
1777

Inventeur du mouvement automatique et du chronographe à rattrapante, Perrelet est une marque porteuse d'histoire et de nombreuses innovations techniques et esthétiques, donnant à notre produit un caractère exclusif et inimitable. « Tradition et innovation » est notre devise. Désireux de s'adjoindre de nouveaux collaborateurs qui vont contribuer à l'évolution de notre entreprise, nous mettons au concours les postes suivants:

## Assistant(e) Marketing

### Vos tâches principales

Vous êtes responsable des contacts avec la presse, réalisez les supports médiatiques et développez l'environnement produit. Vous êtes en contact avec les clients internationaux pour répondre à leurs demandes en communication. Vous êtes en charge de l'organisation de salons et d'événements.

### Vos compétences

Vous êtes une personne dynamique, motivée et créative. D'esprit ouvert, vous avez de la facilité à vous intégrer dans une petite équipe où toutes les idées et initiatives sont les bienvenues. Vous êtes à l'aise pour la rédaction de textes en français. Vous avez une expérience de quelques années dans l'horlogerie et maîtrisez les langues française et anglaise (l'allemand serait un atout).

## Employé(e) de bureau

### Vos tâches principales

En collaboration avec la Direction commerciale, vous serez en charge de la réception, du suivi des correspondances ainsi que de la gestion du SAV.

### Vos compétences

Vous êtes une personne dynamique et motivée, l'horlogerie et le luxe sont des domaines qui vous intéressent tout particulièrement. De langue maternelle française, vous avez une bonne maîtrise de l'anglais (l'allemand serait un atout) et l'utilisation d'un PC vous est familière (Word/Excel), alors venez rejoindre notre équipe.

N'hésitez pas et envoyez-nous votre candidature. Nous nous réjouissons de faire votre connaissance.

Votre dossier complet sera traité de manière confidentielle. Il est à envoyer à:

Perrelet S.A., rue du Trésor 2, 2000 Neuchâtel.

028-347170/DUO

**CALANI INTERIM**

TRAVAIL TEMPORAIRE ET PLACEMENT FIXE

Pour une société du centre ville, nous sommes à la recherche d'un(e)

## assistant(e) commercial(e)

qui sera chargé(e) des tâches suivantes:

- Gestion administrative.
- Contacts clients internes et externes.
- Aisance en rédaction.
- Bonnes connaissances informatiques.
- Capable de s'intégrer dans une équipe.
- Facilité de communication.
- Sachant prendre des responsabilités.
- Avec connaissances du milieu de la gérance immobilière.

Age idéal: 25-35 ans.

Très bonnes conditions de travail.

Intéressé(e)???

Envoyez-nous votre dossier sans plus tarder.

CALANI INTERIM  
Grand-Rue 1 - 2000 Neuchâtel  
Tél. 032 724 90 50  
[www.calani.ch](http://www.calani.ch) - [info@calani.ch](mailto:info@calani.ch)

028-347175

**ZURTEC ZA**

Nous sommes une entreprise de tôlerie fine et nous cherchons un

## Machiniste sur centre de découpe laser

et un

### Soudeur

### Profil souhaité :

- Mécanicien de profession
- Connaissance en FAO pour le machiniste
- Soigneux, appliqué, ponctuel

Si vous êtes intéressés, veuillez prendre contact avec M. Daniel Zürcher ou envoyer une offre écrite.

Zurtec Sàrl, Rte de Nods 16,  
2517 Diesse  
☎ 032 315 11 66 ☎ 032 315 31 23  
[www.zurtec.ch](http://www.zurtec.ch) [zurtec@zurtec.ch](mailto:zurtec@zurtec.ch)

160-79309

## CompliTime

Haute Horlogerie

Conseils, développement & fabrication de prototypes et pièces uniques

Afin de compléter notre équipe du site de La Chaux-de-Fonds, nous souhaitons engager un ou une

## Constructeur(trice) en horlogerie (Chef de projets)

### Vous:

- Ingénieur ETS (microtechnique), technicien ET (construction horlogère) ou formation équivalente, bénéficiant d'une solide expérience dans le développement de mouvements mécaniques.
- Esprit créatif.
- Capacité de développer et mener des projets de manière autonome.

### Nous:

- Entreprise dynamique à la pointe de la technologie.
- Nous développons des produits innovateurs situés dans le haut de gamme mécanique et à complications.
- Travail varié (pièces uniques ou petites séries).
- Bonnes possibilités d'avancement à une personne motivée et dynamique.

Si le développement de votre carrière au sein de notre entreprise vous intéresse, n'hésitez pas à nous faire parvenir votre dossier de candidature.

CompliTime SA  
M. R. Greubel  
Route du Château 41  
2520 La Neuveville  
E-mail: [rgreubel@complitime.ch](mailto:rgreubel@complitime.ch)

132-10954/DUO

LES CINÉMAS À NEUCHÂTEL

**APOLLO 1** 710 10 33

**MONSTRES ET CIE**  
Pour tous. 1<sup>re</sup> semaine.  
V.F. SA, DI 14h, 16h15, 18h30, 20h30.  
SA 23h.  
V.O. s.-t.fr./all. LU 20h30.  
De Peter Docter, David Silverman.  
Des créateurs de Toy Story,  
génial! Ils sont des «monstres»,  
spécialisés pour faire peur. Mais  
un jour, une petite fille...

**APOLLO 2** 710 10 33

**MONSIEUR BATIGNOLE**  
12 ans. 2<sup>e</sup> semaine.  
V.F. SA au MA 15h30, 18h15, 20h45.  
De Gérard Jugnot avec  
Michèle Garcia, Gérard Jugnot,  
Alexia Portal.  
Dans la France de 1942, un petit  
commerçant va lutter pour sauver  
un enfant juif.  
Passionnant, drôle et sensible  
à la fois!

**APOLLO 2** 710 10 33

**LA CHUTE DU FAUCON NOIR**  
16 ans. 4<sup>e</sup> semaine.  
V.F. SA 23h.  
De Ridley Scott avec J. Hartnett,  
E. McGregor, T. Sizemore.  
Des Américains sont envoyés en  
Somalie pour «maintenir» la  
paix. Le tout va tourner au  
vinaigre, façon Ridley Scott...

**APOLLO 3** 710 10 33

**HUIT FEMMES**  
12 ans. 5<sup>e</sup> semaine.  
V.F. SA au MA 15h30, 20h45.  
De François Ozon avec E. Béart,  
C. Deneuve, I. Huppert.  
Comédie policière. Dans une  
maison isolée, son propriétaire est  
assassiné. Huit femmes sont sur la  
liste des suspects...

**APOLLO 3** 710 10 33

**OCEAN'S ELEVEN**  
12 ans. 6<sup>e</sup> semaine.  
V.F. SA au MA 18h15. SA 23h.  
De Steven Soderbergh avec  
G. Clooney, B. Pitt, J. Roberts.  
Comédie! En une fois, il veut  
cambrioler 3 casinos et récupérer  
sa «bien-aimée» qui vit avec le  
proprio des casinos...

**ARCADES** 710 10 44

**ASTÉRIX ET OBÉLIX:  
MISSION CLEOPÂTRE**  
Pour tous. 7<sup>e</sup> semaine.  
V.F. SA au MA 15h, 18h, 20h30.  
SA 23h15.  
De A. Chabat. Avec M. Bellucci,  
C. Clavier, J. Debboze, G. Depardieu.  
C'est la comédie incontournable!  
Lorsque la belle Cléopâtre défie  
César, des baffes vont se  
perdre... pour les romains...

**BIO** 710 10 55

**AMEN**  
16 ans. 2<sup>e</sup> semaine.  
V.F. SA au MA 15h, 18h, 20h45.  
De Costa Gavras avec Mathieu  
Kassovitz, Ulrich Mühe, Ulrich  
Tukur.  
Pendant la 2<sup>e</sup> guerre, un officier  
SS aidé par un jésuite tente  
d'alerter les alliés et le pape du  
génocide en cours...

**PALACE** 710 10 66

**NID DE GUÊPES**  
16 ans. 1<sup>re</sup> semaine.  
V.F. SA au MA 15h30, 20h45.  
SA 23h15.  
De Florent-Emilio Siri avec Nadia  
Farès, Benoit Magimel, Samy  
Nacéri.  
Traqués par les sbires d'un chef  
de gang qu'ils convoient, ils se  
réfugient dans un entrepôt,  
cambriolé par des jeunes...

**PALACE** 710 10 66

**UN HOMME D'EXCEPTION**  
12 ans. 4<sup>e</sup> semaine.  
V.F. SA, DI 18h.  
V.O. s.-t.fr./all. LU, MA 18h.  
De Ron Howard avec J. Connelly,  
R. Crowe, Ed Harris.  
Il est mathématicien génial, fou.  
Il voit des choses que les autres  
ne voient pas. C'est son histoire,  
vraie...

**REX** 710 10 77

**L'AMOUR EXTRA LARGE**  
12 ans. 2<sup>e</sup> semaine.  
V.F. SA au LU 15h, 18h, 20h30.  
SA 23h15. MA 15h, 18h.  
V.O. s.-t.fr./all. MA 20h30.  
De Peter Farrelly, Bobby Farrelly  
avec Jack Black, G. Paltrow.  
Il s'est fait hypnotiser pour qu'il  
ne voit que la beauté intérieure  
des femmes... Une comédie  
déjantée à souhait!!!

**STUDIO** 710 10 88

**LA FAMILLE TENENBAUMS**  
12 ans. 1<sup>re</sup> semaine.  
V.F. SA au LU 15h30, 20h30.  
V.O. s.-t.fr./all. SA au MA 18h.  
De Wes Anderson avec Gene  
Hackman, Gwyneth Paltrow,  
Luke Wilson.  
Chez les Tenenbaum, ils ont  
toujours été des génies. Le jour  
où la femme demande le divorce,  
tout s'écroule. 20 ans après,...

*Une pièce d'identité  
sera demandée  
à toute personne dont l'âge  
pourrait prêter à confusion.*

*Merci  
de votre compréhension.*

LES CINÉMAS DANS LA RÉGION

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**ABC** (032 967 90 42)  
**SE SOUVENIR DES BELLES  
CHOSSES.** Sa 16h15-18h30-  
20h45, di 16h15-18h30. 12  
ans. De Z. Breitman.  
**PRIPYAT.** Di 20h45 (VO  
russe/ukrainien). 12 ans. De N.  
Geyhalter.

**CORSO** (032 916 13 77)

**NID DE GUÊPES.** 16h-20h45.  
16 ans. Première suisse. De F.-  
E. Siri.  
**BRAQUAGES.** 18h15 (VO st.  
fr/all.). 16 ans. Première  
suisse. De D. Mamet.

**EDEN** (032 913 13 79)

**L'AMOUR EXTRA LARGE.**  
15h15-18h-20h30 (sa aussi  
noct. 23h15). 12 ans. 2<sup>me</sup> se-  
maine. De P. Farrelly.

**PLAZA** (032 916 13 55)

**ASTÉRIX ET OBÉLIX: MISSION  
CLÉOPÂTRE.** 15h-18h-20h30  
(sa aussi noct. 23h15). Pour  
tous. 7<sup>me</sup> semaine. D'A. Cha-  
bat.

**SCALA** (032 916 13 66)

**MONSTRES ET CIE.** 14h-  
16h15-18h30-20h30 (sa aussi  
noct. 23h). Pour tous. Première  
suisse. De P. Docter.  
**HUIT FEMMES.** 15h30-20h45  
(sa aussi noct. 23h). 12 ans.  
5<sup>me</sup> semaine. De F. Ozon.  
**UN HOMME D'EXCEPTION.** 18h.  
12 ans. 3<sup>me</sup> semaine. De R.  
Howard.  
**MONSIEUR BATIGNOLE.**  
15h30-18h-20h30. 12 ans.  
2<sup>me</sup> semaine. De G. Jugnot.  
**OCEAN'S ELEVEN.** Sa noct.  
23h. 12 ans. 6<sup>me</sup> semaine. De  
S. Soderbergh.

**COUVET**

**COLISÉE** (032 863 16  
66)  
**LES AUTRES.** 20h30. 16 ans.  
**PRINCESSE MALGRÉ ELLE.** Sa  
16h30, di 15h-17h30. 7 ans.

**LA NEUVEVILLE**

**LE MUSÉE** (032 751 27  
50)  
**FROM HELL.** 20h30. 16 ans.  
D'A. et A. Hughes.

Votre programme  
cinéma  
sur internet  
[www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch)

À VISITER DANS LA RÉGION

**NEUCHÂTEL**

**BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET  
UNIVERSITAIRE.** «Explora-  
teurs, voyageurs et savants»,  
lu-ve 8-20h, sa 8-17h. Jus-  
qu'au 10.9. «Manuscrits de  
Jean-Jacques Rousseau»,  
me/sa 14-17h, ou sur rdv. 032  
717 73 00.

**HOME CLOS-BROCHET.** Pâtes à  
sel et confitures de Valérie  
Reuge; peinture sur porcelaine  
et bijoux fantaisie de Sylvie  
Mayer. Lu-di 14-18h. Jusqu'au  
24.3.

**JARDIN BOTANIQUE.** Présenta-  
tions permanentes, serres  
consacrées à Madagascar. Parc  
et serres ouverts tous les jours  
de 9h-17h. Serres fermées le  
lundi.

**PÉRISTYLE DE L'HÔTEL-DE-  
VILLE.** «L'Afrique sauvage  
comme je l'ai vue», exposition  
sonore par le peintre animalier  
Pierre Schwærer. Jusqu'au  
17.3.

**BOUDRY**

**LA PASSADE.** «Marilyn Mon-  
roe», photographies d'Armand  
Dériaz. Ouvert le soir des re-  
présentations et les jeudis de  
18h à 20h. Prolongation jus-  
qu'au 31.3.

**COLOMBIER**

**CHÂTEAU.** Musée militaire et  
des toiles peintes, mémorial  
de la Brigade frontière 2, ou-  
vert du mercredi au vendredi,  
visite commentée à 15h, ainsi  
que le 1<sup>er</sup> dimanche du mois.  
Visites commentées à 14h et  
15h30. Jusqu'au 31.10.

**CORCELLES**

**FOYER DE LA CÔTE.** Aquarelles  
de Sylvie Ruegg-Calame, de La  
Chaux-de-Fonds. Tous les jours  
10-20h. Jusqu'au 24.3.

**CRESSIER**

**SENTIER DIDACTIQUE VITI-  
COLE VITI-TOUR.** 27 panneaux  
abordant les thèmes de la vi-  
ticulture, de l'histoire et de  
l'environnement répartis sur  
des parcours de 3 - 5 ou 8  
km. Départ et arrivée au ca-  
veau de dégustation ouvert: ve  
17-19h30, sa 11-  
12h30/16h30-19h, di 11-  
12h30.

**MARIN**

**PAPILIORAMA/NOCTURAMA.**  
Tous les jours 10-17h.

**SAINT-SULPICE**

**VAPEUR VAL-DE-TRAVERS.** Vi-  
sites du dépôt, tous les same-  
dis 9-17h et sur demande,  
tél/fax 032 751 38 07.

**TRAVERS**

**MINES D'ASPHALTE DE LA  
PRESTA.** Groupes: visites toute  
l'année, toute la journée, sur  
réservation. Individuels: di-  
manche à 12h et 14h. Café  
des Mines: dimanche dès 11h.  
Tous les jours sur réservation  
pour groupes dès 15 per-  
sonnes. Renseignements/réser-  
vations: 032 863 30 10, E-  
mail: hotelaigle@bluewin.ch.

**VAUMARCUS**

**CHÂTEAU.** Visite guidée du  
château, sur rdv au 032 836  
36 36 pour groupes dès 10  
personnes. Dégustation de vins  
sur réservation.

**COUR ET CHEMIN HISTO-  
RIQUE DU CHÂTEAU.** «Je  
t'aime encore», prolongation  
jusqu'au 31.3. Entrée libre.

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE.**  
«De l'amitié: hommage à Al-  
bert Béguin (1901-1957)». Lu  
14-20h, ma-ve 10-20h, sa  
10-16h. Jusqu'au 31.8.

**BOIS-DU-PETIT-CHÂTEAU.**  
Tous les jours de 8-19h (été)  
ou 17h (hiver). Vivarium: 9-  
12h/14-18h (été) ou 17h (hi-  
ver).

**THÉÂTRE DE L'ABC.** Dessins  
de Frédéric Pajak. Jusqu'au  
17.3.

**LE LOCLE**

**MOULINS SOUTERRAINS DU  
COL-DES-ROCHES.** Individuels:  
ma-di 14-17h. Ma-ve à 14h15  
et 15h45, sa/di à 14h15,  
15h15 et 16h15, un guide bi-  
lingue (fr/all.) est à votre dis-  
position. Groupes: sur réserv.  
au 032 931 89 89. Visites  
également le lundi et en de-  
hors de l'horaire. Jusqu'au  
30.4.

**LES PONTS-DE-MARTEL**

**FROMAGERIE.** Démonstration  
tous les jours, 8-12h/17-19h;  
fabrication 8-10h.

**SAINT-IMIER**

**RELAIS CULTUREL D'ERGUËL.**  
Exposition collective d'arts  
plastiques, photographies et  
peintures de Fatma Charfi,  
Driss Manchoubé, Aziz El-  
hihi. Me-ve 14-18h, sa/di 14-  
17h. Jusqu'au 17.3.

**TRAMELAN**

**CIP.** «Le sol», exposition thé-  
matique et œuvres de Deyr-  
mond. Jusqu'au 27.3.

LES MUSÉES DANS LA RÉGION

**NEUCHÂTEL**

**CENTRE DÜRRENMATT.** «Frie-  
drich Dürrenmatt, écrivain et  
peintre». Jusqu'au 31.12. Me-di  
11-17h. Visites guidées sur ré-  
servation.  
**MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE.**  
«Regards croisés sur les Droits  
de l'enfant». Ma-di 10-18h. Jus-  
qu'au 21.4. Dès dimanche:  
«Alain Clément - œuvres de  
1996 à 2001», jusqu'au 12.5.  
**\*MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE\*.**  
«Le musée cannibale». Ma-di  
10-18h. Jusqu'au 2.3.03. En-  
trée libre le mercredi.  
**MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE.**  
Ma-di 10-18h.

**BOUDRY**

**MUSÉE DE L'AREUSE.** Di 14-18h  
ou sur demande au 032 846 19  
16.  
**MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN.**  
«Le Chêne et le tonneau». Me-di  
14-18h. Jusqu'au 15.6.

**CERNIER**

**MUSÉE DES SAPEURS-POM-  
PIERS.** Collection d'objets divers  
datant du 19<sup>me</sup> siècle à ce jour.  
Visites sur demande, 032 861  
43 81.

**HAUTERIVE**

**LATÉNIUM, PARC ET MUSÉE  
D'ARCHÉOLOGIE.** «Hier... Entre  
Méditerranée et Mer du Nord».  
Ma-di 10-17h.

**MÔTIERS**

**MUSÉE RÉGIONAL.** Fermeture  
annuelle. Réouverture le 4.5.  
**MUSÉE J.-J. ROUSSEAU.** «1751  
- La quarantaine... et la re-  
nommée», jusqu'au 30.4. De no-  
vembre à mars sur rdv 032 861  
13 18.

**LA NEUVEVILLE**

**MUSÉE D'HISTOIRE.** Pirogue  
néolithique, canons de Charles le  
Téméraire. S'adresser à la  
conservatrice, Mme M. Althaus,  
032 751 11 48.

**TRAVERS**

**MUSÉE INDUSTRIEL - SITE DE  
LA PRESTA.** Groupes: sur réser-  
vation (avec guide) toute l'année,  
sans démonstration jusqu'à fin  
mars. Individuels: en hiver, seul.  
le dimanche 10-16h (sans dé-  
monstration et sans guide). Visite  
libre jusqu'à fin mars. Tél 032  
863 30 10.

**VALANGIN**

**CHÂTEAU ET MUSÉE.** «L'objet  
préférée de l'artiste», exposition  
collective. Ouvert: 10-12h/14-  
17h, sauf lundi et vendredi  
après-midi. Jusqu'au 12.5.

**VAUMARCUS**

**FONDATION MARC JURT ARTES-  
PACE.** «Les songes de Chagall»,  
gravures, paravent et documents  
sur Marc Chagall. Me-ve 14-17h,  
sa/di 11-17h. Jusqu'au 7.4.

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**MUSÉE DES BEAUX-ARTS.** «Co-  
lors up and down», jusqu'au 7.4.  
Et les collections permanentes:  
art neuchâtelois, suisse et inter-  
national (19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles).  
Collection René et Madeleine Ju-  
nod (Liotard, Constalbe, Dela-  
croix, Van Gogh etc.). Ma-di 10-

12h/14-17h. Dimanche matin  
entrée libre.

**MUSÉE D'HISTOIRE.** «Une bras-  
serie chaux-de-fonnière: La  
Comète», jusqu'au 26.5. «La  
Chaux-de-Fonds et la Deuxième  
guerre mondiale», jusqu'au  
17.3. Les collections perman-  
entes. Ma-ve 14-17h, sa 14-  
18h, di 10-12h/14-18h. Di-  
manche matin, entrée libre.

**\*MUSÉE D'HISTOIRE NATU-  
RELLE\*.** «Le castor», jusqu'au  
27.10. Et les collections perman-  
entes de faune régionale et afri-  
caine. Dioramas. Faune marine.  
Collection Boillat. Jeux. Ma-sa  
14-17h, di 10-12h/14-17h. En-  
trée libre.

**MUSÉE INTERNATIONAL D'HOR-  
LOGERIE.** «L'aventure de la  
montre à quartz», jusqu'au  
20.10. Ma-di 10-17h.  
**MUSÉE PAYSAN ET ARTISANAL.**  
Fermé du 1<sup>er</sup> au 28 mars.

**LE LOCLE**

**MUSÉE DES BEAUX-ARTS.** «Col-  
lection/A voir», jusqu'au 8.4. Et  
les collections permanentes. Ma-  
di 14-17h.  
**MUSÉE D'HORLOGERIE.** Château  
des Monts. «Les temps du  
temps». Ma-di 14-17h.

**LA SAGNE**

**MUSÉE RÉGIONAL.** Maison com-  
munale. Chambre neuchâteloise,  
objets début de siècle, oiseaux  
et mammifères de la région. Pre-  
mier dimanche du mois 13h30-  
17h.

**DELEMONT**

**MUSÉE JURASSIEN D'ART ET  
D'HISTOIRE.** «Impressions de  
voyage», peintures d'André Su-  
gnaux, jusqu'au 21.4. Ma-di 14-  
17h. Pour groupes, autres  
heures sur demande au 032  
422 80 77.

**LES GENEVEZ**

**MUSÉE RURAL JURASSIEN.**  
Rens. 032 484 00 80, fax 032  
484 00 81.

**MOUTIER**

**MUSÉE DU TOUR AUTOMATIQUE  
ET D'HISTOIRE.** Lu-ve 14-17h,  
ainsi que sur dem. tel/fax 032  
493 68 47.

**MUSÉE JURASSIEN DES ARTS.**  
Me 16-20h, je-di 14-18h.

**MURIAUX**

**MUSÉE DE L'AUTOMOBILE.** Sa/di  
10-12h/13h30-18h. Jusqu'au  
31.3.

**PORRENTUAY**

**MUSÉE DE L'HÔTEL-DIEU.** Ma-di  
14-17h.

**SAINT-IMIER**

**MUSÉE DE MINÉRAUX (PASSAGE  
CENTRAL 6).** Visite sur demande,  
commentée et gratuite 032 941  
16 02.

**VILLERS-LE-LAC**

**MUSÉE DE LA MONTRE.** Du  
24.3 au 14.4 et du 28.4 au  
12.5, ouvert de 14 à 18h. Pour  
les groupes dès 10 personnes:  
ouvert toute l'année sous condi-  
tion de réservation préalable au  
0033 6 07 15 74 91 ou 0033  
3 81 68 19 90.

LES MOTS CROISÉS DU JOUR No 100

**Horizontalement:** 1. Qui vilipende. 2. Prénom fémi-  
nin - Choqué. 3. Petit pro-  
tecteur - Avare - Bulbe  
pour la cuisine. 4. Essai.  
5. Chemins en forêt - Ville  
du Lot-et-Garonne. 6.  
Indivisible - Pièce de mon-  
naie - Sur la première  
ligne. 7. En rade - Sot -  
Nase. 8. Vagabondai -  
Présida le Chili. 9. Cri -  
Range. 10. Relatif à l'ongle  
- Conjonction.

**Verticalement:** 1. Joli  
cœur. 2. A douze pieds. 3.  
Sigle alémanique - Oiseau  
- Désert. 4. Garnie - Fleuve  
côtier. 5. Sel d'un acide. 6.  
Ecrivain français -  
Démonstratif - Dieu d'Egypte. 7. Suivi des yeux - Elément - Brin textile. 8.  
Mare - Coin vert. 9. Taux d'un acide dans le sang. 10. Apaiser à nouveau.

Solution dans la prochaine édition.

Solution du no 99

**Horizontalement:** 1. Ebouffer. 2. Nid-de-poule. 3. CEE - Bermes. 4. OL -  
HEC - EEE. 5. Monacale. 6. Bras - Cossu. 7. Rustaud - Ex. 8. Ase - Naevi. 9.  
Is - Sonnant. 10. Serinas - Gé.  
**Verticalement:** 1. Encombrés. 2. Biélorusse. 3. Ode - Nase. 4. UD - Hast -  
Si. 5. Rebec - Anon. 6. Ipécacuana. 7. For - Lodens. 8. Fumées - Va. 9. Elée -  
Seing. 10. Réseaux - Te.

L'IMPRESSUM DE L'EXPRESS

**SOCIÉTÉ ÉDITRICE:**  
SNP Société Neuchâteloise  
de Presse SA  
**ÉDITEUR:**  
Fabien Wolfrath.  
**DIRECTEUR DES RÉDACTIONS:**  
Mario Sessa

**RÉDACTEURS EN CHEF (RESP.):**  
Mario Sessa, Roland Graf.  
**SECRETÉIRE GÉNÉRAL:**  
Jacques Girard.  
redaction@lexpress.ch  
**CANTON DE NEUCHÂTEL:**  
Stéphane Devaux (resp.),  
Rémy Gogniat, Sandra Spagnol,  
Brigitte Rebetez, Nicolas Huber,  
François Othenin-Girard.  
ne.canton@lexpress.ch  
**VILLE DE NEUCHÂTEL:**  
Pascal Hofer (resp.), Jean-Michel  
Pauchard, Alexandre Caldara.  
ville.neuchatel@lexpress.ch  
**LITTORAL ET VALLÉES:**  
Philippe Chopard (resp.), Florence  
Veya, Mariano De Cristofano,  
Caroline Plachta, Christiane Meroni,  
Santi Terol.  
littoral@lexpress.ch  
**MONTAGNES:**  
Daniel Droz (resp.), Irène Brossard,  
Léo Bysaeth, Robert Nussbaum,  
Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz.  
**JURA BERNOIS:**  
Dominique Egger, Olivier Odiet.  
**CANTON DU JURA:**  
Michel Gogniat, Victor Giordano.  
**SPORTS:**  
Jean-François Berdat (resp.),

Julian Cervino, Gérard Stegmüller,  
Thomas Truong, Patrick Turuvani.  
sport@lmpartial.ch  
**MAGAZINE:**  
Sonia Graf (resp.), Dominique  
Bossard, Sophie Bourquin.  
magazine@



Notre entreprise, dont le siège principal se trouve à Grenchen, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices ont fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

Notre Customer Service à Grenchen offre une place en tant qu'

## employé de commerce

(ce poste s'adresse aussi bien aux femmes qu'aux hommes)

### Vos tâches

- Vous communiquez quotidiennement avec notre clientèle par téléphone et par écrit en plusieurs langues
- Vous êtes la personne de relation entre nos clients et les différents départements du service clients ETA
- Vous gérez le déroulement intégral des commandes

### Votre profil

- CFC d'employé de commerce ou formation équivalente
- La maîtrise orale et écrite d'au minimum 2 des 3 langues suivantes: français - allemand - anglais
- Vous appréciez travailler en étroite collaboration avec notre clientèle

- Vous gardez la tête froide même dans des situations délicates
- L'utilisation des moyens informatiques comme Microsoft Office est un de vos points forts

### Nous vous offrons

- Des conditions d'engagement attrayantes
- Des perspectives d'évolution individuelle
- Un travail varié et intéressant au sein d'une équipe dynamique
- Une organisation et des moyens de travail modernes

### Pour postuler

Merci d'adresser votre dossier de can-

didature complet à Karin Glauser ou de nous téléphoner. Nous vous renseignons volontiers.

**Nous nous réjouissons d'avance de faire votre connaissance!**

**ETA SA Fabriques d'Ebauches**  
Schild-Rust-Strasse 17, 2540 Grenchen  
Tél. 032 / 655 71 11  
Télécopie 032 / 655 71 12  
e-mail: karin.glauser@eta.ch

UNE SOCIÉTÉ DU SWATCH GROUP

145-759523 4x4

Leader européen dans le domaine du conseil financier, notre société recherche pour l'ouverture prochaine du **NOUVEAU BUREAU DE NEUCHÂTEL** des collaborateurs jeunes (20-30 ans), ambitieux, dynamiques, motivés, sportifs, pour différents postes de : **CONSULTANT/-E FINANCIER/-ERE**

Vous recherchez une activité accessoire, un travail à temps complet, une future place de cadre après une période d'initiation ?

### Nous offrons :

- Différents domaines d'activités
- Indépendance au lieu de travail
- Formation intensive dans le domaine de finance
- Salaire attractif / excellente ambiance de travail
- Perspectives de carrière garanties

Vous pouvez nous contacter à l'adresse ci-dessous ou nous faire parvenir directement votre dossier complet à :

**OVB (Suisse) SA, Conseils en patrimoine, Département RH, Monsieur J. Gaillard et F. Valentini, Av. de Tivoli 2, 1007 Lausanne**

Tél : 021/321.54.50, jerome.gaillard@ovb-ag.ch - www.ovb.ag

Centre de jeunesse La Rouvraie  
cherche pour compléter son équipe

Une ou un

## secrétaire-réceptionniste

à 30% (Impératif mardi et jeudi matin).

Maîtrise des outils MS Office sur PC.

Français - allemand.

Véhicule indispensable.

Faire offre par écrit à

**J.-François Badet - directeur**  
Centre de jeunesse La Rouvraie  
2022 Bellevue-sur-Bevaix

028-347123

## Numéro 1 de vos ambitions

Nous cherchons pour travail fixe et temporaire

## Menuisiers CFC

Aides avec expérience

Contactez rapidement  
**Stéphane Silvani**

028-347451

Job One

**Job One SA, Placement fixe et temporaire**  
Rue Saint-Maurice 10  
2001 Neuchâtel  
Tél. 032/722 30 30  
Fax 032/722 30 31  
E-mail: jobone.ne@worldonline.ch

## Devenez votre propre chef!

**JUST** assure avec succès la vente directe de produits de haut niveau qualitatif pour les soins corporels, la cosmétique et l'entretien...

En vue du suivi de notre clientèle dans le Jura, nous cherchons des

## Conseillers / ères de vente JUST

(50%, 100%)

Vous trouverez chez nous:

- Un secteur protégé, avec clientèle.
- Une solide formation gratuite.
- Un soutien à la vente permanent.
- De bonnes possibilités de gain avec système de provision attractif et prestations sociales modernes.

Peu importe votre activité professionnelle jusqu'à présent. Si vous avez entre 25 et 55 ans, aimez les contacts, êtes capable d'initiative, attiré(e) par la vente et possédez une auto personnelle, veuillez adresser votre candidature à notre Chef de vente régional.

Ce que **JUST** apporte est bon.  
Soins corporels. Cosmétique. Entretien



MADE IN SWITZERLAND

Ulrich Jüstrich S.A.  
Jean-François Purro  
CP 58, 2014 Bôle  
www.just.ch

172-055629



Eidgenössische Bankenkommission  
Commission fédérale des banques  
Commissione federale delle banche  
Swiss Federal Banking Commission

La Commission fédérale des banques, en tant qu'autorité administrative de droit fédéral indépendante, est chargée de surveiller les banques, les fonds de placement, le domaine des lettres de gage, les bourses, les négociants en valeurs mobilières ainsi que la publicité des participations et les offres publiques d'acquisition.

Souhaitez-vous faire partie de notre équipe interdisciplinaire de spécialistes expérimentés? Le cas échéant, nous vous offrons une activité pleine de défis auprès du Service Autorisations/Fonds de placement.

## Un/une juriste ou économiste

### Domaines d'activité:

- Traitement de requêtes en vue de la procédure d'admission et surveillance de fonds de placement suisses et étrangers.
- Examen de statuts et de règlements ainsi que de la garantie d'une activité irréprochable des organes d'un fonds de placement.
- Examen de questions relatives à l'assujettissement.
- Conduite de procédures administratives.
- Examen de questions générales relatives à la surveillance des fonds de placement.

### Profil requis:

- Formation universitaire en droit, éventuellement en économie.
- Connaissances des affaires bancaires ou des fonds de placement.
- Habile rédacteur/trice.
- Facilité de contacts.
- Langue maternelle française avec de bonnes connaissances de l'allemand, de l'anglais et de l'italien.

### Perspectives:

- Une activité exigeante et orientée sur le plan international au sein d'une petite équipe.
- Une approche intéressante dans le domaine bancaire et des marchés financiers.
- Des conditions d'engagement intéressantes.
- Une place de travail au centre ville.

Si vous souhaitez utiliser avec succès vos capacités dans un environnement dynamique, avez de la facilité à vous imposer, êtes habile négociateur/trice et que vous appréciez le travail en groupe, nous nous réjouissons de recevoir votre candidature accompagnée des documents usuels **jusqu'au 30 mars 2002**.

Commission fédérale des banques, Service du personnel, Schwanengasse 12, case postale, 3001 Berne, téléphone 031 322 69 11, E-mail: maria.tuzzolino@ebk.admin.ch, Internet: www.ebk.admin.ch

005-180440

## BECOME ONE OF OUR STARS



Montblanc propose des produits exclusifs: montres, bijoux, stylos, objets de cuir précieux, qui tous reflètent la même exigence de culture, de qualité, de design, de tradition ainsi que de savoir-faire des maîtres artisans.

A travers ses 20 filiales, Montblanc est présent partout dans le monde.

Dans le cadre de l'expansion de notre centre horloger Situé au Locle, nous souhaitons nous adjoindre un

## Contrôleur technique (H/F)

au bénéfice d'un CFC dans le domaine technique, avec expérience dans le contrôle technique et esthétique et connaissances

- des composants de la montre
- de la lecture de plans
- des instruments de mesure
- des outils informatiques.

Nous cherchons une personne dynamique, logique et autonome ayant le sens de la communication et de bonnes aptitudes relationnelles.

Si vous êtes intéressé à compléter votre expérience dans le domaine horloger et souhaitez vous intégrer dans un grand Groupe offrant des prestations et des avantages sociaux modernes, envoyez votre candidature à

**MONTBLANC MONTRE S.A.**  
Madame Monique Chuard  
Tourelles 10  
2400 LE LOCLE  
www.montblanc.com

UNE MANUFACTURE DU GROUPE RICHEMONT

028-347291/4x4

# Un bestiaire de sept ans

**Zoociété** ■ Ces 254 chroniques ont composé un vaste bestiaire.

**Facile, l'animal est partout! Regard en arrière, en forme d'épilogue**

Par  
**Jean-Luc Renck**

Nous vivons entourés d'animaux, réels ou symboliques, pour une infinité de rapports plus ou moins complexes. Il y a quelques années pourtant, votre serviteur avait été surpris de rencontrer, à titre professionnel, nombre de notables pour qui il n'y avait rien que du très convenu à raconter sur les rapports des hommes avec le monde animal.

En substance, nos relations avec les animaux seraient quasi immuables: on chasse, pêche ou élève certaines espèces, on se divertit de quelques autres, en zoo, au cirque ou dans notre intimité, et on fait un sort à celles qui dérangent. Bref, le thème ne vaudrait pas le détour. Vu à un tel degré de généralités, certes non! D'où l'idée d'une chronique pour détailler la richesse, édifiante dans le meilleur comme le pire, de nos relations avec les non-humains concrets, emblématiques, fictifs...

## L'homme et l'animal

En 1991, puis de 1996 à 2002, ces colonnes ont relayé des menus faits et des événements amples ou anodins, où l'homme croisait l'animal. En vrac: New York jetant à la mer 1300 wagons de métro promus *réels*, la mondialisation vue du folklore US du crabe, fête goule de l'anguille au Japon, le retour de la sangsue et des sécrétions batraciennes en médecine, les vertus thérapeutiques des asticots, l'intérêt des «digestologues» pour le python, l'usage criminologique des poils de chat et, surtout, de leur ADN.

On aura croisé dans «Zoociété» des limaces nettoyant une salle de bain, des chèvres produisant du fil d'araignée, un



Nos relations aux animaux, loin de s'éteindre, ne font que se diversifier, se compliquer.

PHOTO SP

reptile fossile possible premier bipède et aussi l'oryctérope, nocturne croqueur de fourmis des savanes, au génome archaïque qu'on veut cartographier d'urgence. Le regard scientifique sur l'animal, même sans relations directes, ne nous laisse jamais intact, qu'il explore le passé vertigineux ou les intrications entre organismes - arbres d'Alaska se dopant au jus de saumon par exemple.

«Zoociété» a pu se réjouir d'un baby-boom surprise chez un cétacé des plus menacés, la baleine franche de l'Atlantique Nord, du retour du takhi - cheval de Przewalski - en Mongolie et de la grue blanche en Amérique, où ses survivants, né captifs, réapprennent la migration. A suivre... A suivre aussi ce projet de remplacer chez les Aus-

traliens le chat domestique par des marsupiaux.

«Zoociété» aura parcouru des bio méconnues: Richard Garner, 70 ans avant Diane Fossey, s'enfermant dans une cage au Gabon près de chimpanzés et de gorilles; Charles Waterton, aristocrate britannique en disgrâce, célébrant en Amazonie la divine perfection du paresseux; et aussi l'étourneau de Mozart, Cheeta ex-actrice chimpanzée devenue peintre, et ces zootechniciens du XIXe qui promirent le lama et le yak à nos Alpes.

Rayon anecdotique, nous aurons croisé en Thaïlande des éléphants chômeurs reconvertis en big-band, des chercheurs aux radio-suiveurs emmêlés détectant des chauves-souris nageuses et des campagnols aqua-

tiques volants, un bricoleur canadien ruiné à concevoir une lourde combinaison anti-grizzly, un informaticien luttant contre les méfaits de chats traversant un clavier d'ordinateur...

Bref, l'animal est partout, de toutes les façons, et si d'aucuns ne prêtent au fait guère d'intérêt, est-ce parce que dans notre société, l'animal n'est nulle part aussi présent que dans l'enfance, du berceau à la place de jeu, des livres aux émissions TV? Prendre ses distances avec le monde animal signifierait la «maturité». Avec ce 254e «Zoociété», le dernier, pour faire place aux sciences plus largement, certains souffleront peut-être: «Il est adulte, enfin?». A voir. D'autant que l'animal reviendra nous visiter, c'est inévitable. /JLR

# Le «Truffaut», la bible des jardiniers

**Main verte** ■ L'encyclopédie du jardin, nouvelle édition

Le «Truffaut», c'est un peu la bible que tout jardinier devrait avoir sous la main. Depuis près de deux siècles, cet ouvrage qui réunit les talents des meilleurs experts oriente et conseille ceux dont les doigts les démangent et qui rêvent de jardins fleuris. Le voici à nouveau sur les rayons des librairies, dans une édition rafraîchie et augmentée.

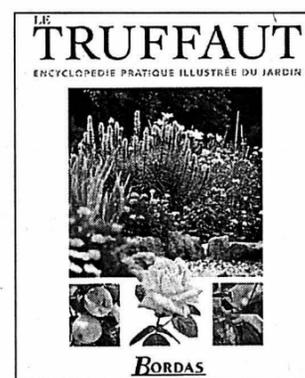
Plus qu'un guide, c'est une encyclopédie. Conçue pour répondre aux questions aussi bien des amateurs que des professionnels, cette somme aborde plus d'un chapitre, des techniques de jardinages aux différentes plantes, en passant par les questions d'aménagement, de décoration et d'art de vivre. Véritable mine d'idées, le «Truffaut» propose plus de 6000 plantes, des classiques aux trouvailles originales, aussi bien parmi les fleurs que les buissons, arbres et arbustes, que parmi les fruits et légumes, les plantes d'intérieur ou de serre, des orchidées sophistiquées aux étranges plantes carnivores...

Planter, tailler, entretenir, tous les gestes de base sont ex-

pliqués, et pas question de manquer une étape, puisque le livre propose «Le pense-bête des travaux du jardin», un calendrier sous forme de tableau, directement accessible et facile à consulter. De plus, un dictionnaire expliquera les termes techniques à tout jardinier débutant.

Une abondance de photos superbes et de schémas immédiatement déchiffrables complètent cet ouvrage, allié précieux de tout amoureux des espaces verts savamment élaborés. /SAB

«Le Truffaut, encyclopédie pratique illustrée du jardin», éd. Bordas, 2002.



## AU QUOTIDIEN

**ATELIERS** ■ Découvrir la nature. La saison 2002 des Ateliers verts du Jardin botanique de Genève débutera ce mercredi 20 mars. Cette année, guidés par des aînés désireux de partager leur savoir, les enfants de 8 à 12 ans marcheront sur les traces de Rodolphe Töpffer, écrivain et naturaliste, père de la course d'école. Au programme, entre autres, réalisation de nichoirs à mésange, culture et observation de diverses plantes, rencontre avec les animaux du Jardin botanique, semis et plantations, etc. Les intéressés peuvent s'ins-

crire auprès d'UNI3, au tél. 022 705 70 42. /sab

**JUNIORS** ■ La reine fourmi. «Croc'nature», la revue jeunesse de Pro Natura, consacre son numéro de mars à l'animal de l'année, à savoir la fourmi des bois. Découvertes, bricolages et expériences en tout genre, les plus jeunes amoureux de la nature découvriront en s'amusant tout ce qu'il faut savoir sur cette travailleuse infatigable, indispensable à l'écosystème des forêts. Cet insecte aux mille et une facettes en surprendra plus d'un. /sab

LATV DU JOUR «Histoire vivante», dimanche 17 mars, 21H00 TSR2

# La nouvelle menace nucléaire

**Documentaire** ■ Un film nous emmène aux Etats-Unis et en Russie, dans deux villes interdites

Nous sommes dans le désert. Au Nouveau-Mexique. A Los Alamos, très précisément, lieu de naissance de la bombe atomique. Cet endroit est le cœur du programme d'armement atomique américain. En parallèle, nous débarquons à Arzamas-16, en Russie. L'ater ego de Los Alamos, situé dans une région reculée de l'Est de Moscou. Les stocks d'anciennes armes et les énormes quantités d'engins nucléaires constituent aujourd'hui un danger tellement important que les anciens ennemis se sont associés pour le combattre.

La course aux armes nucléaires a débuté au cours de la Seconde Guerre mondiale. Après le bombardement de Pearl Harbor par les Japonais, en 1941, les Américains entraient en guerre et commençaient immédiatement leurs travaux sur la première

bombe atomique. Le projet fut appelé «Manhattan». C'est à Los Alamos que le premier laboratoire de recherches consacré aux armes atomiques fut installé. Une ville interdite, strictement contrôlée par l'armée et dont l'unique fonction était de mettre au point une bombe atomique. Il fallut trois ans.

Les Soviétiques ne furent pas longs à réagir. Ils montèrent la cité d'Arzamas-16, grâce aux 13.000 détenus transférés de divers camps de prisonniers. Les meilleurs chercheurs reçurent l'ordre d'y travailler. Deux ans plus tard, en août 1949, la première bombe soviétique fut envoyée au Kazakhstan. Dès lors, les deux grandes puissances se mirent à tester les bombes atomiques sans aucune retenue...

Au cours des cinquante années de guerre froide, les Soviétiques ont produit suffisamment de plutonium et d'uranium pour fabriquer plus de

100.000 bombes atomiques. En raison de la crise économique russe, les employés des dépôts d'armes ne reçoivent parfois pas leur salaire pendant des mois. Le danger que les substances nucléaires soient volées a donc augmenté. Personne ne connaît les quantités ni les endroits où le plutonium russe est stocké!

Publicité

La nouvelle menace nucléaire a donc deux aspects: le premier, c'est le potentiel meurtrier représenté par le plutonium russe qui a disparu; le second, la possibilité que d'anciennes armes nucléaires se comportent de manière imprévisible. Ajoutez à cela le danger permanent que constituent d'éventuels accidents.



Une bombe atomique de l'US Air-Force.

PHOTO TSR

Les armes atomiques constituent, aujourd'hui encore, l'élément décisif de la politique de défense des Etats-Unis et de la Russie. Les dépenses annuelles des Etats-Unis pour la surveillance de

leurs stocks et pour la protection des substances nucléaires russes se montent à 4 milliards et demi de dollars. Les armes atomiques ne vont pas miraculeusement disparaître. /sp-réd.

Nous mettons un point d'honneur à vous proposer les meilleures marques de pianos et de pianos numériques.

Steinway & Sons, Grottrian-Steinweg, Schimmel, Yamaha, Roland etc.

Bien entendu, notre atelier veille à ce que votre instrument conserve longtemps un son de qualité. Service accordage, possibilités de financements. Bienvenue dans notre magasin!

Neuchâtel, Faubourg du Lac 4, Téléphone 032 725 72 12



www.hugmusique.ch **Hug Musique**

# Dix ans au service du Komintern

**Communisme ■ La IIIe Internationale a été voulue par Lénine et Staline; durant dix ans, Jules Humbert-Droz en sera secrétaire, avant d'être exclu puis d'adhérer au PS**



La Bibliothèque de la Ville de La Chaux-de-Fonds est dépositaire du Fonds Jules Humbert-Droz. PHOTO LEUENBERGER

Par Daniel Droz

Un colloque scientifique rassemble aujourd'hui plusieurs historiens et chercheurs au Club 44 à La Chaux-de-Fonds. En parallèle à la publication du tome IV des Archives Jules Humbert-Droz, les débats seront centrés sur le thème de l'histoire du communisme dix ans après l'ouverture des archives dans les pays de l'ex-Union soviétique.

Les Archives de Jules Humbert-Droz – cinq volumes parus entre 1970 et 2001 – «figurent incontestablement parmi les efforts les plus importants dans la publication de documents internes sur l'histoire du Komintern et des partis communistes», soulignent les historiens Bernhard H. Bayerlein, André Lasserre et Brigitte Studer.

Le Komintern? Il s'agit de l'Internationale commu-

niste ou IIIe Internationale. Elle a été fondée par Lénine et Trotsky au lendemain de la Révolution russe. La Première Guerre mondiale a eu raison de la IIe Internationale. Cette dernière n'a pas pu empêcher le conflit. Les socialistes d'alors se sont divisés entre ceux qui se sont ralliés aux unions sacrées nationales et ceux qui ont continué à lutter contre la guerre. Ces divisions provoqueront la scission de la gauche entre socialistes et communistes au lendemain du conflit.

Ces derniers se sont organisés sous la houlette de Moscou. Lors du IIe congrès de l'Internationale en 1920, les délégués de 37 pays et 67 organisations ont décidé les 21 conditions d'admission au Komintern. Celui-ci se voulait un parti mondial et Lénine entendait calquer ses structures sur celles du Parti bolchevique russe. Staline utilisera

le Komintern avant de le dissoudre en 1943.

**Histoire mouvementée**

L'historien Serge Wolkow, présent à La Chaux-de-Fonds, expliquait dans «L'Humanité» du 14 septembre 2001: «Si l'histoire de l'Internationale communiste est inséparable de l'évolution de la Russie et de l'URSS, si son fonctionnement a toujours été imbriqué avec le parti russe, contrairement à l'image officielle qui en est souvent donnée, le Komintern a connu une histoire assez mouvementée: ses structures, fortement centralisées, ont été modifiées à plusieurs reprises.

Au début des années 20, l'équipe dirigeante, restreinte, était composée des représentants des partis communistes et d'assemblées périodiques regroupant à Moscou les délégués des différentes régions du monde où les communistes étaient organisés ou en voie d'implantation. A partir de 1926, des structures régionalisées furent mises en

place afin de suivre l'activité communiste dans les différents types de pays. Au cours des années 30, la centralisation des décisions et la confidentialité des discussions furent renforcées. A la fin de la décennie, des secrétariats spécialisés gèraient les rapports avec les différents partis communistes. Les assemblées publiques ayant été supprimées depuis 1935, seuls le présidium et la commission politique avaient en charge une politique dont les orientations étaient définies par la direction du Parti communiste soviétique, par Staline.

Les membres du Komintern? Toujours Serge Wolkow: «Tous les communistes des premières décennies étaient automatiquement membres de l'Internationale communiste, puisque chaque parti n'était qu'une «section» du parti mondial. Cependant, seuls certains cadres des partis étaient véritablement impliqués dans le fonctionnement du Komintern, soit qu'ils participassent régulièrement aux délégations et assemblées à Moscou, soit qu'ils aient eu des responsabilités dans l'organisation centrale. La plupart, du fait de leurs séjours à Moscou, de leurs fréquentations des institutions centrales, de leur participation à différentes missions, de leur implication dans les écoles de formation des cadres, étaient imprégnés d'une culture commune. Celle-ci, façonnée selon un modèle fait de discipline, de croyances et d'enthousiasmes a connu des évolutions avec la stalinisation. Les épurations et la répression ont également touché les kominterniens dont certains des plus notables ont été liquidés lors de la terreur stalinienne des années trente».

Jules Humbert-Droz dans tout cela? Pendant dix ans, jusqu'à son retour en Suisse en 1931, il servira la IIIe Internationale, «cet appareil de plus en plus surdimensionné à mesure que s'éloigne l'espoir de voir se réaliser l'ambition totalitaire de départ, la révolution mondiale», écrit Brigitte Studer dans la «Nouvelle revue neuchâteloise» (No 31, automne 1991).

**Continuités et ruptures**

Dans la même revue, pour illustrer les continuités et les ruptures du Chaux-de-Fonnier, Pierre Hirsch et Marc Perrenoud constatent: «En 1921, lorsque Lénine choisit Humbert-Droz pour être l'un des trois secrétaires du comité exécutif du Komintern, le monde a changé, et Jules Humbert-Droz aussi. La vague révolutionnaire reflue; la Russie se débat dans d'énormes difficultés; des soulèvements populaires ou des coups révolutionnaires ont été noyés dans le sang. Humbert-Droz lit (et approuve) la brochure de Lénine, «La maladie infantile du communisme». Par la suite, Humbert-Droz s'oppose à la qualification de «social-fascistes» pour désigner les socialistes non-communistes. Il condamne la politique suicidaire de Staline et du Komintern à l'égard de Hitler et du nazisme. Le VIIe congrès de l'Internationale en 1935 le réjouit et le réhabilite, et même après sa disgrâce et son exclusion scandaleuse en 1942-43, il espère que les circonstances permettront

une réunification de la gauche par l'entrée des communistes suisses interdits dans le Parti socialiste en 1943 (réd: il a rejoint les rangs du PSS la même année). L'ampleur de son enthousiasme (dont les origines religieuses sont sensibles) l'a motivé lors de la fondation de l'Internationale communiste et le retient longtemps dans un mouvement dont d'autres fondateurs ont plus rapidement critiqué avec lucidité la transformation en un instrument au service de la dictature stalinienne»./DAD

## Une carrière

«Peu d'hommes politiques suisses ont connu un itinéraire aussi mouvementé, voire contradictoire que Jules Humbert-Droz», écrit Brigitte Studer.

Né à La Chaux-de-Fonds en 1891, le jeune homme devient pasteur dans sa ville natale en 1914. Trois ans auparavant, il a adhéré au Parti socialiste. Ardent défenseur de la paix, il refusera de servir durant la guerre 14-18 et sera emprisonné. Au moment de la scission du Parti socialiste en 1921, il rejoint les rangs du nouveau Parti communiste suisse. Il en est le délégué au 2e congrès de l'Internationale à Moscou. Secrétaire du Komintern jusqu'en 1931, c'est à cette date qu'il revient en Suisse. Actif au sein du parti, il est exclu en 1942 après de profondes divergences avec Staline. Il rejoint les rangs socialistes l'année suivante. Secrétaire central jusqu'en 1959, il prend sa retraite et revient à La Chaux-de-Fonds avec sa femme Jenny (1892-2000), qui l'a toujours soutenu. Il n'arrête toutefois pas ses activités et milite contre l'armement nucléaire, assume le rôle de secrétaire du PSN et collabore au journal «La Sentinelle». Il s'éteint en 1971./dad

# La langue française en fête

**Festival ■ La littérature envahira les bistrot de Neuchâtel cette semaine, dans le cadre d'un festival d'envergure internationale**

La langue française sera partout cette semaine à Neuchâtel. Elle s'insinuera dans les bistrot, fera l'objet de débats, de concours, de lectures, de rencontres, bref, cette année, la Semaine de la langue française et de la francophonie, la sixième, sera concentrée dans quelques lieux clés de la ville, du dimanche 17 au dimanche 24 mars.

La Délégation à la langue française de Suisse romande, organisatrice de la manifes-

tation, a choisi comme thématique de cette semaine le bistrot en tant que lieu d'écriture. C'est ainsi que le public trouvera, dans les établissements choisis, des petits cahiers jaunes contenant dix mots empruntés à l'univers du bistrot, dont chacun pourra s'emparer à sa guise et s'en inspirer pour écrire un texte ou poème. Un jeu qui donnera lieu à un concours.

**Le jeu et l'ouverture**

Bien loin d'un exercice prétentieux et élitaire, le

festival se veut ludique et amusant, proposant «une vision moderne de la langue française, autour de ses variations, de ses emprunts». C'est pourquoi il s'articulera également autour de la thématique de la région, posant la question de l'existence d'une littérature neuchâteloise, de thèmes communs ou de liens entre écrivains d'un même lieu.

La littérature sera également replacée dans son contexte global: qu'en est-

il dans le monde francophone, en Suisse romande et à Neuchâtel, quelle est la signification de l'écriture de nos jours.

**Rencontres en tous genres**

Le Café de l'univers, le Café du théâtre, le Chauffage compris, le Centre culturel neuchâtelois ainsi que la librairie Payot accueillent, durant toute la semaine, films, expositions, photos, mais surtout des cafés littéraires, des lectures de contes accompa-

gnant des repas, des cafés philo, des débats et divers spectacles sur le thème de la littérature.

A cette grande rencontre prendront naturellement part des écrivains de la région, parmi lesquels Roger Favre, Claude Darbellay, Monique Laederach, Jean-Bernard Vuillème, Pascal Antoniotti, Julien Dunilac ou encore François Berger, pour ne citer qu'eux.

Un festival qui ne se tient pas qu'à Neuchâtel. La Délégation à la langue

française, qui se compose de section disséminées dans les différents pays francophones célèbre dans chacun de ces pays, à la même date, cette «francofête», comme l'ont baptisée les Belges. Bicentenaire de Victor Hugo exige, la France prépare, depuis longtemps déjà, un super-festival qui devrait se montrer à la hauteur du grand homme. /SAB

**Neuchâtel, du 17 au 24 mars.**

### Le réveil ou la mort



Massimo Colomba (photo Galley) et Neuchâtel Xamax vont tenter de chiper les trois points demain à Lucerne. Le match s'annonce toutefois serré, les footballeurs de Suisse centrale devant obligatoirement se réveiller s'ils entendent se maintenir parmi l'élite.

■ page 27

### AUTOMOBILISME

## A l'assaut de Ferrari

McLaren-Mercedes et Williams-BMW vont tenter, à l'occasion du deuxième Grand Prix de la saison, de mettre des bâtons dans les roues de Michael Schumacher et de sa Ferrari qui font déjà figure de grandissimes favoris à leur propre succession.

■ page 31

## SUISSE MONDE

### FRAUDE

## Les règles de l'Union



PHOTO A-GALLEY

Lutte contre la fraude: la Suisse et l'Union européenne progressent, mais butent sur un obstacle. L'Union insiste pour inscrire dans l'accord les règles en vigueur dans l'Union européenne. Au fond, elle veut traiter la Suisse comme si elle était membre de l'UE.

■ page 39

### BARCELONE

## Consensus sur les réformes



PHOTO KEYSTONE

Les dirigeants européens se sont engagés au sommet de Barcelone à poursuivre les réformes économiques et sociales. En revanche, un compromis semblait loin d'être acquis sur la libéralisation de l'électricité.

■ page 40

# Le compte est bon

**Hockey sur glace ■ Le HCC accède à la finale de la LNB au terme d'une soirée à rebondissements. Après les GCK Lions, place à GE Servette, dès mardi**

Küsnacht  
Jean-François Berdat

Une fois de plus, rien n'aura été simple... Au bout du compte pourtant, le HCC a atteint son objectif, à savoir le ticket pour une finale au cours de laquelle il défiera GE Servette, dès mardi dans la Cité de Calvin. «La crise sur la gâteau d'une saison d'ores et déjà réussie» dira Mike Lussier en montant dans le car.

S'il s'est finalement procuré de très grosses frayeurs, le HCC ne pourra s'en prendre qu'à lui-même. Les gens des Mélézes avaient en effet largement les moyens de passer une agréable soirée dans le coquet KEK des hauts de Küsnacht. Mieux, ils se les étaient même donnés, ces moyens, au prix d'une première période remarquablement négociée, que le score ne traduisait du reste qu'imparfaitement. Car s'ils avaient deux

longueurs d'avance à l'heure du premier thé, les Chaux-de-Fonniers auraient tout aussi bien pu avoir classé l'affaire.

### Insolente domination

Il est vrai qu'ils ont connu une entrée en matière idéale. Après 18 secondes, Lebeau avait ainsi mis le compteur en marche, exploitant au passage une grosse bourde de C. Belanger. Si les Zurichois sont certes revenus au score, la réussite de Moggi ne devait toutefois constituer qu'un feu de paille. En effet, Romy puis Chiriaev allaient bientôt traduire dans les faits l'insolente domination de leur équipe. Neininger, Vacheron et Aebersold auraient eux aussi pu prendre part à la fête, mais l'étonnant Eichmann



Valeri Chiriaev a sorti un tout grand match hier soir.

PHOTO GALLEY

ne s'en est pas laissé conter. On se disait pourtant, naïvement, à ce moment-là que ces ratés n'auraient pas d'incidence fâcheuse sur la suite de la soirée. Erreur, profonde erreur...

Colosse au patin d'argile, le HCC allait en effet retrouver ses vieux démons dès la reprise. Bien sûr, Lebeau a eu tout le temps d'ajuster le dernier rempart zurichois, mais il a manqué son affaire, tout comme Aebersold quelques secondes plus tard. Paradoxalement, ces deux actions devaient redonner des couleurs aux GCK Lions qui allaient bientôt refaire surface grâce à Tiegermann et Looser, qui démontraient en la circonstance qu'il n'est pas un perdant. Du coup, tout était à refaire dans un match qui semblait alors avoir basculé.

Le doute aurait pu définitivement s'installer dans les es-

prits chaux-de-fonniers lorsque Seymour a laissé Della Bella sans réaction. Menés au score pour la première fois de la soirée, les gars de Mike Lussier allaient pourtant le balayer en deux coups de lames. De Neininger d'abord, qui rétablissait la parité 16 secondes après la réussite du Canadien des GCK Lions, de Lüthi ensuite qui, en infériorité numérique, paraissait le plus beau but de la soirée. Après avoir frisé le code, le HCC réglait à nouveau la circulation...

### La raison du plus fort...

Le plus difficile ayant été accompli, il ne restait plus alors qu'à gérer l'acquis. Le remarquable Chiriaev - quel match pour l'Ukrainien, qui avait manifestement mangé du lion! - et ses camarades s'en chargeaient d'autant plus aisément que Thalmann leur redonnait

l'accident de vendredi dernier aux Mélézes n'aura servi qu'à mettre un peu de piment dans un duel que Mike Lussier et les siens auront somme toute remarquablement négocié. A tel point que l'on se réjouit d'ores et déjà de ce qui adviendra dès mardi, tout en sachant bien entendu que le HCC aura affaire à un adversaire d'un tout autre calibre que ces GCK Lions, coriaces certes, mais néanmoins trop impulsifs pour prétendre à mieux... /JFB

Le HCC remporte la série 3-1.

Le Fan's-Club du HCC organise un déplacement pour la rencontre de mardi à Genève (20 francs pour les membres, 30 francs pour les non membres). Le départ est fixé à 17 h devant la patinoire des Mélézes. Inscription jusqu'à lundi soir 17 h au 486.93.00.

### GCK LIONS - LA CHAUX-DE-FONDS 5-8 (1-3 3-2 1-3)

KEK: 645 spectateurs.  
Arbitres: MM. Stalder, Linke et Peer.

Buts: Ire (18") Lebeau 0-1. 4e Moggi (Tiegermann, C. Belanger) 1-1. 7e Romy (Turler, Vacheron) 1-2. 17e Chiriaev (Vacheron, Neininger, à 5 contre 4) 1-3. 23e Tiegermann (Moggi, Prinz) 2-3. 26e Looser (Prinz, Badrutt, à 5 contre 4) 3-3. 37e (36'08") Seymour (Waner, Hildebrand) 4-3. 37e (36'24") Neininger (Aebersold, Lebeau) 4-4. 38e (37'42") Lüthi (Chiriaev, à 4 contre 5) 4-5. 44e Thalmann (Brusa, Lüthi) 4-6. 50e (49'16") Neininger (Chiriaev, Vacheron, à 4 contre 3) 4-7. 50e (49'49") C. Belanger (Tiegermann, Badrutt, à 4 contre 4) 5-7. 58e Aebersold (Neininger, dans la cage vide) 5-8.

Pénalités: 6 x 2' plus 10' (Fäh)

contre les GCK Lions, 7 x 2' (Amadio, Lüthi, Lebeau (2), HCC (retarder le jeu), Tschudy, Aebersold) contre La Chaux-de-Fonds.

GCK Lions: Eichmann; C. Belanger, Stoffel; Fäh, Badrutt; Meichtry, Derungs; Tiegermann, Prinz, Moggi; Seymour, Hildebrand, Wanner; Weber, Grauwiler, Looser; Trachsler.

La Chaux-de-Fonds: Della Bella; Brusa, Chiriaev; Avanthay, Vacheron; Tschudy, Amadio; Aebersold, Neininger, Lebeau; Derungs, Romy, Turler; Thalmann, Lüthi, Heinrich.

Notes: les GCK Lions sans Schoder, Hofer, Hendry ni Raffainer (avec les ZSC Lions); La Chaux-de-Fonds sans J. Belanger, Nakaoka (blessés) ni Léchenne (raisons administratives). Moggi et Chiriaev sont désignés meilleur joueur de chaque équipe.

## En route pour l'extra

«Bienvenue en finale!» Devant la porte du vestiaire du KEK, Jacques Noël appréciait ce succès à sa juste valeur. «Je pense que nous avons les moyens de surprendre GE Servette» ajoutait le manager des Mélézes, le visage illuminé d'un sourire d'autant plus malicieux que les affaires semblent s'ar-

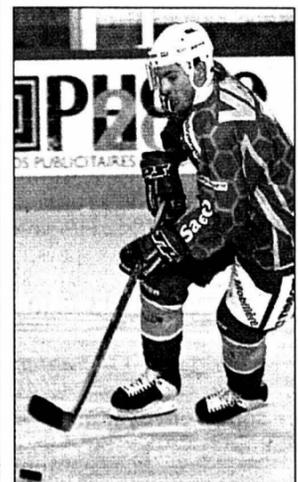
ranger en coulisses. «Nos avocats sont en ce moment même en discussion avec ceux du groupe Stewart» assurait le Canadien. On attendra tout de même avant de pavoiser.

Mike Lussier pour sa part rendait hommage aux vaincus. «Une belle équipe que ces GCK Lions, qui auront lutté jusqu'à l'ultime seconde...» Mais hier au soir, le HCC était au moins un bon ton au-dessus. «Notre succès est mérité, estimait le Canadien. Les gars voulaient absolument en finir ce soir, ce qui explique sans doute la nervosité qui les a longtemps habités. Si j'ai eu peur quand Seymour a surpris Della Bella? Bien évidemment! Et d'autant plus que nous aurions dû creuser l'écart bien avant cette réussite. Heureusement que nous avons su répondre tout de suite!» Et l'ami Mike de promettre plein de bonnes choses aux gens de Genève: «Si on peut, on ne leur laissera rien dans cette finale!» On se calme, dès lors que personne ne demande au HCC de s'imposer en trois matches dans cette finale.

Une finale que les gens des Mélézes auront le loisir de préparer dans des conditions idéales. «Un léger dégrasage samedi matin, congé dimanche (réd.: pas question de mettre le masque pour Carnaval...) et on repart dès lundi, prévenait Mike Lussier. Quoi qu'il arrive, nous avons largement atteint nos objectifs, en dépit des péripéties qui ont émaillé notre parcours. Désormais, tout ce qui arrivera sera considéré comme de l'extra...» /JFB

### Prochaines journées

Finale (au meilleur de 5 matches). Premier match, mardi 19 mars. 20 h: GE Servette - La Chaux-de-Fonds. Deuxième match, vendredi 22 mars 20 h: La Chaux-de-Fonds - GE Servette. Troisième match, dimanche 24 mars: GE Servette - La Chaux-de-Fonds. Quatrième match (éventuel), mardi 26 mars: La Chaux-de-Fonds - GE Servette. Cinquième match (éventuel), jeudi 28 mars, 20 h: GE Servette - La Chaux-de-Fonds.



Michael Neininger et le HCC ont rempli leur contrat. PHOTO MARCHON

Lorsqu'une équipe connaît des difficultés, traîne dans les profondeurs du classement, quoi de plus normal que de limoger l'entraîneur? C'est tout simplement entré dans les mœurs. Dans ce contexte, le limogeage de John Benjamin Toshack, ex-mentor de la Real Sociedad, fait partie de la logique.

## Double exception

Rien de surprenant, en effet, à ce que le Gallois ait perdu son poste. Son équipe stagne dans les profondeurs du classement de la Liga depuis le début de la saison. Alors, après avoir perdu contre Las Palmas, l'équipe dirigée par son prédécesseur le très fameux Javier Clemente, le futur du Gallois était tout tracé. Non, vraiment, ce limogeage n'a dû prendre personne de court. Dans le cas de Toshack la surprise est ailleurs. Où? Dans le comportement de ses dirigeants. Pourquoi? Parce que cela fait un mois que les

responsables du club basque ont renouvelé leur confiance à leur entraîneur. On bien dit, un mois!

Tout le monde sait, en effet, que lorsqu'un dirigeant renouvelle sa confiance à son entraîneur, ce dernier est viré dans les jours qui suivent. Le «renouvellement de la confiance» c'est le début de la fin pour n'importe quel entraîneur. Et ils le savent mieux que personne.

Conclusion: les dirigeants de la Real Sociedad font figure d'exception. Et plutôt deux fois qu'une. Non seulement, ils sont patients, mais ils sont aussi honnêtes. Des extra-terrestres dans le monde du football actuel. A moins, tout simplement, qu'ils n'aient pas pu limoger leur entraîneur avant parce qu'ils n'avaient personne pour le remplacer. L'explication tient aussi la route, surtout quand on voit qui a pris la relève du Gallois...

Enfin, ne soyons pas mauvaises langues et laissons le bénéfice du doute aux dirigeants de la Real Sociedad.

Julian Cerviño

HUMEUR



# broad cast

## Technical Specialist

Flexibilité et fiabilité, voilà les deux qualités requises pour le poste que vous propose Swisscom Broadcast SA.

Nous recherchons pour la région Fribourg, Neuchâtel, Bienne, un Technical Specialist chargé de l'entretien des réseaux de radiodiffusion (radio, télévision, faisceaux hertziens). Ne craignant pas l'altitude, vous serez amené à escalader les mâts d'antennes et, en outre, disposé à accomplir des services de piquet. Votre activité consistera également à réaliser des travaux de maintenance et de construction sur les installations de radiodiffusion et à effectuer des dépannages.

Electronicien en radio/télévision, ou de formation équivalente, vous êtes au bénéfice de plusieurs années d'expérience dans ce domaine passionnant. Vos excellentes connaissances du français et votre maîtrise de l'anglais et de l'allemand constituent un atout supplémentaire. Si, de plus, les outils informatiques vous fascinent et si vous considérez les exigences de notre clientèle comme une priorité absolue, alors cette annonce vous concerne.

Nous nous réjouissons de recevoir votre candidature: Swisscom Broadcast SA, Human Resources, Barbara Kopp, Ref. BCS-1863, Ostermundigenstrasse 99, 3050 Berne, Tel. 031 342 12 23.  
E-Mail: barbara.kopp@swisscom.com,  
www.swisscom.com/jobs

**swisscom**  
broadcast

005-182529

# GARDE-FRONTIÈRE

**Vous êtes le premier visage rencontré à la frontière  
- le / la garde-frontière**

Que ce soit à un poste frontière ou lors d'un contrôle mobile : vous êtes la carte de visite de la Suisse. En contact quotidien avec les hommes du monde entier, en première position. Personnel et communicatif, responsable et apte à faire équipe. Avec du savoir-faire et du flair pour le droit, les lois, les rapports économiques, la lutte contre le crime et la sécurité intérieure.

### Votre profil:

- citoyen/citoyenne suisse
- âge 20 à 32 ans
- souplesse d'esprit et bonne formation générale
- bonne constitution physique
- taille minimale 168 cm (hommes) et 160 cm (femmes)
- permis de conduire catégorie B

### Ce que nous offrons:

- une formation approfondie et variée
- des conditions de travail progressistes, des prestations sociales modernes
- un véritable défi avec d'intéressantes possibilités de développement

**Le Corps des gardes-frontière m'intéresse!**

**Veuillez m'envoyer la brochure et la documentation de candidature:**

Nom, prénom ..... Adresse .....

NPA / localité ..... Téléphone .....

NE 2

Envoyer à: **Commandement des gardes-frontière**  
Chemin de l'Etang 57  
1219 Châteline

Pour de plus amples informations: [www.cgfr.ch](http://www.cgfr.ch)



005-179907

Le Groupe METALOR, dont le siège social se trouve à Neuchâtel, est actif dans le domaine des métaux précieux et des matériaux d'avant-garde. Nous sommes fournisseurs de diverses industries à la pointe de la technologie électronique, médicale, dentaire et horlogère. Présents sur 3 continents, nous employons plus de 1400 personnes. Nous recherchons la performance et travaillons dans un esprit d'ouverture et de transparence.

Nous recherchons pour notre division horlogerie à Neuchâtel:

## Un/e Délégué/e commercial (chef de marché)

### Activités:

- Suivi d'une clientèle attribuée
- Recherche de nouveaux clients
- Recherche de nouveaux marchés et établissement des rapports de visite
- Participation à l'établissement de plans d'actions produits et des budgets de vente.

### Vous:

- Possédez une formation professionnelle de base technique ou éventuellement commerciale avec une expérience de 2 ans dans le domaine de la vente
- Avez de l'aisance dans la gestion des affaires
- Avez le sens du contact à la clientèle et une excellente présentation
- Etes de langue maternelle française et avez de bonnes connaissances de l'allemand et de l'anglais
- Maîtrisez les logiciels informatiques de base

### Nous:

- vous proposons des conditions d'engagement et des prestations sociales modernes dans une société en pleine évolution, ainsi qu'un environnement de travail international et très dynamique.

Entrée en service souhaitée : à convenir

Nous nous réjouissons de recevoir votre offre **jusqu'au 31 mars 2002** accompagnée des documents usuels (lettre de motivation, CV, certificats de travail, diplômes) envoyée à M. R. Matthey

### METALOR TECHNOLOGIES SA

Avenue du Vignoble  
CH-2009 Neuchâtel

Tél. ++41 (0)32 / 720 61 11  
Fax ++41 (0)32 / 720 63 78

[www.metalor.com](http://www.metalor.com)  
roger.matthey@metalor.com

028-347188/OUO

Leader européen et présent dans la plupart des grandes entreprises construisant des machines destinées à l'industrie du semi-conducteur ainsi que de la machine-outil, ETEL (200 collaborateurs) fournit des moteurs linéaires, des électroniques et des systèmes mécaniques de haute technologie.

## ASSISTANT(E) DE DIRECTION

### • Vos responsabilités:

- Secrétariat de la Direction;
- Correspondance générale en français, anglais et allemand;
- Tenue des agendas et organisation des séances;
- Création de présentations.

### • Profil souhaité:

- CFC d'employé(e) de commerce ou équivalent;
- Solides connaissances d'anglais et d'allemand;
- Parfaite maîtrise orthographique de la langue française;
- Excellentes connaissances des outils informatiques actuels;
- Expérience de quelques années dans une fonction similaire.

## ASSISTANT(E) ORDER PROCESSING

### • Vos responsabilités:

- Saisie des commandes dans le système GPAO;
- Suivi et contacts directs avec les clients;
- Établissement des dossiers d'expédition;
- Facturation ;
- Liens directs avec les ingénieurs de ventes.

### • Profil souhaité:

- CFC d'employé(e) de commerce ou équivalent;
- Très bonnes connaissances d'allemand (anglais serait un atout);
- Excellentes connaissances des outils informatiques actuels.

## ASSISTANT(E) ORDONNANCEMENT

### • Vos responsabilités:

- Édition des documents liés aux ordres de fabrication;
- Acheminement des documents de fabrication dans les secteurs de fabrication;
- Codification d'articles dans le système de GPAO;
- Suivi et mise à jour de la base de données «articles»;
- Saisie des temps de fabrication par ordre de fabrication et vérification des ordres de fabrication avant clôture;
- Classement et archivage des documents de fabrication.

### • Profil souhaité:

- CFC d'employé(e) de bureau ou équivalent.

Les dossiers complets de candidature sont à envoyer à:

ETEL SA • 2112 Môtiers  
Mme C. Jacot  
Resp. Ressources Humaines  
[jobs@etel.ch](mailto:jobs@etel.ch) / [www.etel.ch](http://www.etel.ch)



Nous recherchons

HOCKEY SUR GLACE

**Chez l'ennemi.** Le centre défensif de Davos, Andreas Camenzind (20 ans) quittera la station grisonne pour évoluer la saison prochaine sous le chandail des Kloten Flyers, actuels adversaires des Grisons en play-off./si

**Du mouvement à Coire.** A l'heure actuelle, Coire ne sait pas encore dans quelle catégorie il évoluera la saison prochaine. Seule certitude, les trois Suédois du club grison patineront sous d'autres cieus la saison prochaine. Kristian Gahn et Mika Strömberg retourneront en Suède tandis que Johann Witehall sera transféré à Cologne. Internationaux des M20, le gardien Tobias Stephan et l'attaquant Roger Rieder évolueront pour leur part sous les couleurs des Kloten Flyers.

**Roy reste à FR Gottéron.** La saison prochaine, FR Gottéron comptera toujours sur son trio étranger, composé des Canadiens Mike Gaul, Craig Ferguson et de Jean-Yves Roy. Bien qu'à la faveur d'un contrat portant jusqu'en 2003, la présence de Roy dans l'effectif 2002-2003 du club fribourgeois peut surprendre. Auteur de 24 points en 38 matches de saison régulière, l'attaquant canadien avait été dévolu au rôle d'étranger surnuméraire à la fin de la saison. Il n'avait fait que deux apparitions en play-off, soldées sur le plan comptable par un but./si

**Sixième défaite pour Aebischer.** Malgré une partie remarquable (26 arrêts sur 27 tirs), David Aebischer a concédé sa sixième défaite dans la cage de Colorado Avalanche. Colorado s'est incliné 2-0 à Atlanta face aux Thrashers. Résultats: Atlanta Thrashers - Colorado Avalanche 2-0. Boston Bruins - Toronto Maple Leafs 1-2. Ottawa Senators - Edmonton Oilers 1-4. Columbus Blue Jackets - Vancouver Canucks 1-5. Canadien de Montréal - Dallas Stars 3-3 ap. Philadelphia Flyers - Buffalo Sabres 1-3. Tampa Bay Lightning - Calgary Flames 3-2. Los Angeles Kings - St-Louis Blues 2-1./si

**Novices sauvés.** En s'imposant 2-1 jeudi soir contre Thurgovie à Romanshorn, les novices-élites du HCC ont sauvé leur place dans cette catégorie. Voilà un long voyage qui a valu la peine.../réd.

À L'AFFICHE

- LNA**
- Demi-finales des play-off**  
(au meilleur de 7 matches)
- Ce soir**  
20.00 Kloten Flyers - Davos (0-1 dans la série)  
ZSC Lions - Lugano (0-1 dans la série)
- Finale des play-out**  
(au meilleur de 7 matches)
- Ce soir**  
19.30 Coire - Langnau Tigers (0-1 dans la série)

BANCO JASS

- ♥ 9, D, R, A
- ♣ 7, 8, 9, A
- ♦ 6, 10
- ♠ 9, D

# «Surprise» et bonne surprise

**Patinage synchronisé ■ Le team Suédois pointe déjà en tête du Neuchâtel-Trophy. Les équipes suisses font très bonne figure au terme des programmes courts**

Le team Suédois «Surprise» mène le bal au terme des programmes courts du quatrième Neuchâtel-Trophy. Aux Patinoires du Littoral, les doubles champions du monde ont dominé leurs rivaux et précèdent les Allemandes «Team Berlin 1» au terme des programmes courts d'excellente facture. Chez les juniors, la très bonne surprise est venue du team suisse «Dolder Dancers» qui devance les favorites, les Américaines «The Colonials».

**Chutes fatales**

Patinant en formation très serrée, prenant un maximum de carrés et, donc, de risques, ces formations ont démontré

**CLASSEMENTS**

**Seniors:** 1. «Surprise» (Sue) 0,5 points. 2. «Team Berlin 1» (All) 1,0. 3. «Cool Dreams» (Sui) 1,5. 4. «Spirit» (Sue) 2,0. 5. «Olympia» (Tch) 2,5. 6. «Starlight Team» (Sui) 3,0. **Puis:** 9. «Team Unity» (Sui) 4,5.

**Juniors:** 1. «Dolder Dancers» (SUI) 0,5 points. 2. «The Colonials» (EU) 1,0. 3. «Gipsies» (Sui) 1,5.

**Aujourd'hui. 16 h:** programmes libres juniors. **19 h:** programmes libres seniors. **21 h 30:** proclamation des résultats./réd.

toute la beauté, la grâce et la précision de ce sport plein d'avenir. Moment fort, lorsque les champions du monde ont enthousiasmé le public par l'audace de leur exhibition, la difficulté de leurs pas ainsi qu'une chorégraphie et des expressions sur les visages poussées à l'extrême.

Dans cette compétition, les équipes helvétiques ont également réussi de bonnes performances. Les «Cool Dreams» de Berthoud, avec cinq Romandes, pointent à un excellent troisième rang chez les seniors, grâce à une fort belle prestation. Les championnes suisses ont réussi un programme quasi parfait sur les violons du groupe Bond. Le «Starlight Team» (Zurich-Oerlikon) se retrouve, quant à lui, à la sixième place, conséquence d'une chute de deux de ses patineuses. Pour sa part, le «Team Unity» (Zoug) est



Le team suisse «Cool Dreams» a effectué un programme court d'excellente facture. PHOTO KEYSTONE

classé neuvième, victime également d'une chute. Un classement qui correspond bien aux prestations de ces groupes.

**Plus attractif**

Chez les juniors, les Américaines «The Colonials» faisaient figure de grandes favorites. Deux chutes en début de programme, puis une autre dans la partie intermédiaire al-

laient ruiner leurs ambitions et leurs espoirs. Le team suisse «Dolder Dancers» ne s'est pas fait prier pour saisir sa chance. Au terme d'un bon programme, sans faute, les Zurichoises ont pris la tête de la compétition. Bonne performance également pour l'autre équipe helvétique, les «Gipsies» (Bülach) qui pointe à la troisième place.

En seniors, les programmes libres de samedi devraient confirmer la hiérarchie établie au terme de la première journée, mais le spectacle, laissant plus de place à la créativité des chorégraphes sera certainement encore plus attractif. Par contre, chez les juniors, «The Colonials» auront à cœur de montrer que leur rôle de favorites n'était pas usurpé./PHW

## Encore Petacchi

**Cyclisme ■ L'Italien cueille son deuxième bouquet**



Alessandro Petacchi savoure sa victoire. PHOTO KEYSTONE

Alessandro Petacchi a remporté la cinquième étape de Paris-Nice. Le Kazakh Alexandre Vinokourov (Telekom) conserve la première place du général où il précède Laurent Jalabert.

Echappés depuis le 65e km, Axel Merckx et Kim Kirchen n'ont pu mener à terme leur belle aventure. Ils ont laissé trop d'énergie au fil des nombreuses ascensions de la journée. L'échappée était idéale pour les favoris. Les fuyards ne constituaient pas de menace pour les leaders et ils pouvaient rafler les bonifications.

**Suisses en évidence**

Hier Vinokourov et Jalabert ont uni leurs destinées. Tout le poids de la course a reposé sur leurs équipiers. Le travail a été remarquable. Il s'agissait à la fois de ne pas laisser des coureurs bien placés se lancer en

contre-attaque et de contrôler l'écart avec les échappés.

Les Suisses se sont mis en évidence lors de cette étape. Le champion de Suisse Martin Elmiger s'est placé dans l'une des premières attaques de la journée. Steve Zampieri fit également partie d'une contre-attaque lancée, mais avortée, derrière Merckx et Kirchen. Le fribourgeois Christian Charrière lança une belle offensive dans les premières rampes du Tanneron, dernier col de la journée. Enfin, Laurent Dufaux tenta de provoquer une cassure dans la descente conduisant vers Cannes.

**Classements**

**Paris-Nice. Cinquième étape. Toulon - Cannes (185,5 km):** 1. Petacchi (It), 4 h 40'41" (moy. 39,653 km/h), bonification 10". 2. Vicioso (Esp), bon. 6". 3. Mattan (Be), bon. 4". 4. Simon (Fr). 5. Plankaert (Be). 6. Voigt (All). 7. Etxebarria (Esp). 8. Jalabert (Fr). 9. Vinokourov (Kaz). 10. Botcharov (Rus). **Puis les Suisses:** 15. Aebersold. 26. Charrière. 29. Dufaux. 52. Zülle. 58. Zampieri tous même temps. 62. Fragnière à 2'26". 89. Elmiger à 15'07". 110. Gianetti à 25'47". 124. Loder m.t.

**Général:** 1. Vinokourov (Kaz) 22 h 14'04". 2. Jalabert (Fr) à 5". 3. Rous (Fr) à 49". 4. Casar (Fr) à 54". 5. Voigt (All) à 56". 6. Kivilev (Kaz) à 58". 7. Aerts (Be) à 1'08". 8. Garmendia (Esp) à 1'22". 9. Heulot (Fr) à 1'29". 10. Garcia Casas (Esp) à 2'03". **Puis les Suisses:** 20. Zülle à 3'34". 26. Dufaux à 4'21". 41. Charrière à 9'27". 70. Fragnière à 25'22". 73. Elmiger à 27'26". 88. Aebersold à 37'12". 92. Zampieri à 38'55". 100. Loder à 43'36". 112. Gianetti à 56'21". /si

## Hingis en démonstration

**Tennis ■ Seles n'a pas eu voix au chapitre face à la Saint-Galloise. Federer sorti**

«Il y avait longtemps que je n'avais pas disputé un match d'une telle qualité». Martina Hingis (No 2) n'a pas voulu jouer les modestes après sa qualification pour la finale du tournoi d'Indian Wells. Elle a été acquise en 59 minutes seulement, à la faveur d'un succès 6-3 6-2 face à Monica Seles (No 4).

Après cette démonstration, Martina Hingis sera bien sûr la grandissime favorite de la finale qui l'opposera à Daniela Hantuchova (WTA 30). On voit mal comment elle pourrait laisser échapper le 41e titre de sa carrière. La Slovaque a empêché la première finale de l'histoire entre deux Suissesses après son succès devant Emmanuelle Gagliardi (WTA 70). Même si elle a tout donné pour contrer la puissance de sa

jeune adversaire, «Manu» peut nourrir bien des regrets.

«Si je devais rejouer un point dans le match, c'est celui à 4-4 15-30 sur son service au troisième set, lâchait la Genevoise. Je frappe un excellent retour mais après je lui fais un cadeau. Avec deux balles de break pour moi dans ce jeu, le match aurait dû tourner en ma faveur». La qualité de la réplique qu'elle a offerte dans cette demi-finale confirme toutefois qu'elle a franchi un palier à Indian Wells. «Je ne veux toutefois pas parler de déclin, avance-t-elle avec prudence. On fera un premier bilan après le tournoi de Miami. A Key Biscayne, je dois confirmer.»

**«Rodgeur» décevant**

Ce n'est pas une confirmation, mais bien une revanche que nous doit Roger Federer

(No 12) à Miami. Le Bâlois ne fut qu'une ombre dans la huitième de finale qui l'a opposé à Thomas Enqvist (ATP 22). Le Suédois s'est imposé trop facilement 6-4 6-3 pour signer sa troisième victoire en trois rencontres contre Roger Federer. «J'ai commencé le match en deçà de mon niveau. Je n'ai pas réussi à trouver le rythme, reconnaissait Federer. Ce qui est rageant, c'est qu'Enqvist a mal servi et que je n'ai pas su en profiter».

Roger Federer se doit de frapper un grand coup à Miami s'il entend rester placé dans la course au Masters. «A Indian Wells, les conditions de jeu ne m'avantagent pas, poursuivait-il. J'aime donner beaucoup d'effet à la balle et ici je n'y parviens pas. A Miami, je joue généralement mieux». L'espoir fait vivre.

**Résultats**

**Indian Wells (Californie). Tournoi ATP Masters-Series (2,95 millions de dollars) et WTA (2,1 millions de dollars). Simple messieurs. Huitièmes de finale:** Hewitt (Aus-1) bat Glambill (EU) 6-2 6-4. Henman (GB-9) bat Safin (Rus-7) 7-6 (7-3) 6-4. Sampras (EU-10) bat Santoro (Fr) 6-3 3-6 7-5. Schüttler (All) bat Rios (Chili) 6-2 6-2. Martin (EU) bat Kucera (Slq) 7-5 6-2. Endqvist (Su) bat Federer (S) 6-4 6-3.

**Simple dames. Demi-finales:** Martina Hingis (S-2) bat Monica Seles (EU-4) 6-3 6-2. Hantuchova (Slq) bat Gagliardi (S) 4-6 6-0 6-4. /si



Martina Hingis a livré un grand match pour se débarrasser de Monica Seles. PHOTO KEYSTONE



# mobile

## Shop Assistant 50%

Sens de la vente et du contact avec la clientèle: voilà des qualités essentielles pour le poste que vous propose Swisscom Mobile à Neuchâtel.

Le Swisscom Mobile Shop de Globus recherche une personne avenante, entièrement dévouée à notre clientèle. Enthousiaste à l'idée de conseiller nos clients, vous leur fournirez des explications détaillées sur nos nouveaux produits et services. En résumé, votre tâche consistera à vendre des services Natel®, des terminaux mobiles et des accessoires. Pour occuper ce poste, vous avez de l'expérience de la vente, si possible dans le domaine des télécommunications, et faites preuve d'entregent et d'assurance. Si l'informatique ne vous pose aucun problème et si vous considérez la nouveauté comme un défi, alors ce poste vous intéressera certainement. Avons-nous éveillé votre intérêt? Si oui, alors n'hésitez pas à nous envoyer votre candidature.

Swisscom Mobile AG, Human Resources, Doris Kammermann, Ref. MC-1984, 3050 Bern, Tel. 031 342 35 66.  
E-Mail: doris.kammermann@swisscom.com,  
www.swisscom.com/jobs

**swisscom mobile**

005-182505

## Assistant Chef Service Technique

est recherché pour compléter l'équipe technique de notre complexe de restauration et d'hébergement - Genève

### Nous demandons :

- capacité à superviser et diriger une équipe
- Excellentes connaissances informatiques et administratives.
- Maîtrise des techniques de chauffage, ventilation et climatisation.

### Nous offrons :

- poste à responsabilités
- prestations sociales attractives en rapport aux exigences du poste
- cadre moderne et dynamique

Entrée : de suite ou à convenir

Si ce poste vous intéresse, n'hésitez pas à nous contacter directement au

022/710.30.16

018-025751/RDC

## Adecco

www.adecco.ch

Poste temporaire

People make the difference.

Rue Centrale 45  
2502 Bienne, Tél. 032 / 329 88 88  
E-Mail: bienne@adecco.ch  
Lundi - Vendredi, 8.00h - 18.00h

## Cherchez-vous un travail pendant les mois d'été ?

Pour renforcer son équipe entre mai et octobre 2002, notre client recherche des

## Chauffeurs/euses de car

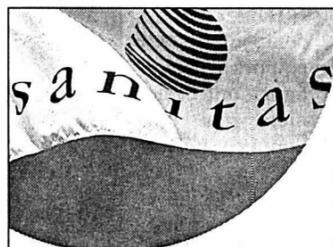
pour son service de navettes à Bienne et agglomération.

Si vous avez un permis de conduire cat. D et que les horaires irréguliers vous conviennent (soirées et dimanches inclus), vous êtes le renfort désiré!

Nous nous adressons également à des chauffeurs à la retraite.

Intéressé/e? Prenez contact avec l'équipe d'Adecco Bienne qui se réjouit de vous rencontrer. **032/329.88.88**

06-372 231



Avec plus de 430 000 assurés, Sanitas se classe parmi les assureurs maladie les plus importants de Suisse. Notre réussite s'explique par une politique d'entreprise progressiste ainsi que par l'excellence de nos collaborateurs. Afin de renforcer notre team de Neuchâtel, nous recherchons pour notre service des prestations une/un

## collaboratrice/collaborateur

- Expérience dans le domaine de l'assurance maladie
- Formation commerciale/-paramédicale
- Connaissances de l'allemand

Dans cette fonction, vous vous occupez du remboursement des prestations à nos assurés ainsi que des contacts téléphoniques et personnels avec nos clients. Votre poste de travail est à Neuchâtel dans un cadre agréable et dynamique et Sanitas vous offre des prestations sociales de premier ordre. Si vous possédez une bonne expérience dans le domaine de

l'assurance maladie et/ou êtes au bénéfice d'une formation commerciale/paramédicale, vous avez de bonnes connaissances d'allemand (oral), alors nous vous invitons à adresser votre dossier de candidature, avec photo et prétentions de salaire, à l'attention de M. Johann Wegmüller, Sanitas Assurance Maladie, av. de la Gare 2, 2002 Neuchâtel. Seules les candidatures nous parvenant jusqu'au 28 mars 2002 seront prises en considération.

**sanitas**

043-155350

## J\* D JAQUET DROZ

Souhaitez-vous participer au renouveau d'une marque de prestige dont l'histoire appartient aux fondements de la tradition horlogère helvétique ? Vous êtes peut-être la personne que nous recherchons pour occuper très prochainement au sein de notre petite équipe dynamique la fonction de :

### RESPONSABLE ACHATS ET PLANIFICATION

#### Vos missions principales

- Coordination et suivi des fournisseurs de composants (prix, quantité, qualité, délais) et gestion des commandes
- Planification, gestion de la production et calcul des besoins (MRP)

#### Votre profil

- Solide expérience en qualité d'acheteur/euse et de planification dans la haute horlogerie
- Français, allemand et anglais un plus
- Outils informatiques courants et logiciel de gestion de projets, SAP un plus

### RESPONSABLE TECHNIQUE ET QUALITÉ

#### Vos missions principales

- Définition des spécifications techniques des nouveaux produits et participation à leur développement
- Suivi technique des produits existants
- Gestion de la documentation technique
- Processus qualité et suivi du contrôle qualité

#### Votre profil

- Formation technique, si possible en micro-technique avec spécialisation horlogère
- Expérience technique dans la haute horlogerie et expérience des processus qualité
- Logiciels courants, SAP et Autocad un plus
- Français et anglais, allemand un plus

### COORDINATEUR/TRICE VENTES ET LOGISTIQUE

#### Vos missions principales

- Allocation et suivi des commandes, PLV incluse
- Facturation et exportation
- Coordination des marchés (ventes - marketing)
- Participation à l'élaboration des catalogues

#### Votre profil

- Formation commerciale
- Expérience de l'exportation
- Outils informatiques courants, SAP un plus
- Français et anglais, allemand un plus

Ces postes aux tâches variées et permettant de nombreux contacts requièrent en outre un excellent sens de la communication et de l'organisation, de la flexibilité et de l'autonomie, ainsi qu'une bonne gestion du stress. Si vous souhaitez enfin travailler dans un environnement stimulant offrant les avantages et les perspectives d'évolution propres à un grand groupe horloger, n'hésitez pas à nous faire parvenir votre dossier de candidature.

Montres Jaquet-Droz SA, à l'att. de Mme F. Wyss, rue du Viaduc 30, case postale, 2501 Bienne  
Tél. 032 343 67 87, Fax 032 343 65 17, fabienne.wyss@swatchgroup.com

A COMPANY OF THE **SWATCH GROUP**

006-372502 4x4



**Recrutez parmi...**  
**... 161 000 lecteurs!**

L'EXPRESS L'Impartial le Quotidien Jurassien LE JOURNAL



**CONCORD.**  
Time is a luxury.

**MOVADO**  
the art of time

Nous sommes une entreprise internationale novatrice de la branche horlogère vendant avec succès nos montres de qualité suisse dans le monde entier.

Dans le cadre de nos activités de production, nous recherchons un(e)

## Horloger(ère)

Votre travail consiste en la production de petites séries spéciales (en particulier dans l'or), en décollage et en réparations partielles sur tous nos produits Movado et Concord.

Vous avez quelques années d'expérience, êtes flexible et autonome tout en aimant travailler en équipe et connaissez les différents calibres quartz et mécaniques.

Nous vous offrons une tâche intéressante dans un environnement très agréable et un bon esprit d'équipe.

Si cette proposition vous intéresse, n'hésitez pas à nous envoyer votre dossier de candidature dès aujourd'hui à l'adresse suivante :

**CONCORD WATCH COMPANY SA**  
Human Resources Department  
Mme Carmen Zurbriggen  
Rue de Nidau 35, 2501 Bienne  
Téléphone 032 329 34 00  
E-mail czurbriggen@movado.ch

**MOVADO GROUP INC.**

06-372291/4x4

# Une espèce morte et enterrée

## Football ■ Le véritable ailier de débordement n'a plus sa place aujourd'hui dans le football moderne. Les fameux «pieds blancs» ont bel et bien disparu

Par  
Gérard Stegmüller

La mort fut lente et inexorable. Elle n'est pas survenue après une courte ou une longue maladie. Elle s'est faite naturellement. Car les mentalités changent. L'ailier type de débordement n'a plus, aujourd'hui, sa place dans le football moderne. Certains entraîneurs le répètent assez: «Je veux dans mon équipe 10 joueurs qui défendent, autant qui attaquent.» A la tête de l'équipe de Suisse des moins de 21 ans, Bernard Challandes résume parfaitement la situation: «A l'époque, on les appelait les «pieds blancs», car leurs pieds touchaient la ligne médiane. Ils se trouvaient là, collés sur le côté, et attendaient de pouvoir démarrer. Aujourd'hui, les joueurs doivent être plus complets. Ce n'est plus concevable... de jouer à deux de moins, même si cette affirmation est un brin exagérée.»

### Nostalgie

Le citoyen de la Chaux-du-Milieu a lâché le mot clé: évolution. «L'ailier type tel qu'on l'a connu n'existe plus, lâche pour sa part Yves Debonnaire, sélectionneur des moins de 16 ans. Aujourd'hui, un joueur doit être capable de défendre et déborder à la fois. A part ça, la fonction d'ailier existe toujours. Seulement, l'ailier vient de

beaucoup plus loin. Et je pense que la qualité des centres d'aujourd'hui est bien meilleure que celle d'une certaine époque.»

En clair, les ailiers types ont été remplacés par des joueurs de couloir, principalement des milieux de terrain appelés à provoquer le surnombre et le danger par les côtés. Reste que ce n'est pas leur mission première. Alain Geiger rappelle également «qu'à une certaine époque, les joueurs bénéficiaient de plus d'espace. Maintenant, lorsqu'une équipe perd le ballon, elle se retrouve rapidement à 11 derrière. Dans ces conditions, un ailier possède très peu de possibilités de s'exprimer. A un contre un, passe encore, mais à un contre deux...»

Le phénoménal Brésilien Garrincha n'a plus d'émule. Rep, Rensenbrink, Six, Sinval, Kunz, Bonny, Elsig, pour n'en citer qu'une petite poignée: ils n'ont pas été et ne seront jamais remplacés, même si certaines exceptions demeurent. Et tant pis pour le spectacle. «Malgré l'évolution, reprend Yves Debonnaire, on peut réellement se demander si c'est une bonne ou une mauvaise chose. Les nostalgiques ont déjà la réponse!»

### Le poids du dribble

Qu'on ne s'y trompe pas: la disparition de l'ailier de débordement n'a pas été provoquée au niveau de la formation. «C'est une conséquence pra-

tique de l'évolution, narre Bernard Challandes. On a connu le 4-3-3, puis le 4-4-2. Depuis quelque temps, je note que passablement d'équipes reviennent à un 4-3-3 un peu déguisé. Mais les vrais joueurs sur le côté, ceux qui adressent des centres, n'ont rien à avoir avec des ailiers types. Et contrairement à ce que l'on pourrait penser, jouer avec trois véritables attaquants est très difficile, les espaces se faisant très rares.»

Si les ailiers de débordement ont disparu de la circulation, c'est aussi parce que les «bouffeurs» d'espace ne les porteraient guère dans leur cœur. L'exemple de l'équipe de Suisse est patent. Chapuisat et Türkyilmaz avaient en horreur le fait d'être encadrés par deux autres attaquants. Il leur fallait des couloirs pour s'exprimer, provoquer la surprise.

Qui disait ailier type disait aussi dribbleur. Sur ce point, l'esthète a également reçu un coup sur l'occiput. Allô, dribbleurs? «Au niveau de la formation, on a commis une erreur, analyse Bernard Challandes. Si vous allez voir un match de juniors, la deuxième phrase que vous allez entendre, après «putain», c'est: «Arrête de dribbler!». Plus personne n'ose dribbler. On doit revoir notre copie et c'est ce qui se produit déjà dans les centres de pré-formation. Le dribble, en football, c'est essentiel. Et tant pis si un joueur se loupe. Pour surprendre un adversaire, il faut oser. Cet esprit du dribbleur, il faut à tout prix qu'on le retrouve sur une pelouse. Sans cela, ça débouche sur des matches plats.»

Ça nous dit vaguement quelque chose... /GST



Frédéric Chassot: la fantaisie a disparu.

PHOTO A-LAFARGUE

## Le spleen de Chassot

Il incarnait l'ailier type de débordement par définition. Incarnait, car Frédéric Chassot n'a pas échappé aux règles des temps modernes. Qu'ils sont bien loin ses débuts en LNA sous les couleurs xamaxiennes, en 1987... «En fait, j'ai connu trois évolutions en 15 ans, raconte celui dont Zurich ne veut plus. La tactique a pris le dessus sur le beau jeu et, aujourd'hui, un match de football ressemble plus à une partie d'échecs qu'à autre chose. Il n'y a plus de place pour la fantaisie. Avec deux ailiers, le

jeu était mieux réparti sur le terrain. Mais c'est démodé. Il est aussi vrai que nous, les ailiers, avons de moins en moins de possibilités de s'exprimer. Avant tout, on nous demande de neutraliser notre adversaire. Regardez ce qui s'est produit lors de la dernière Coupe d'Afrique des nations. Il n'y a jamais eu aussi peu de buts. L'ailier a souvent été dénigré. Je me souviens d'un entraîneur qui a longtemps été en poste à Neuchâtel Xamax et qui a fait évoluer des défenseurs à l'aile.»

Des noms, des noms! /GST

## Une peau de banane!

### Le match ■ Lucerne jouera son va-tout contre Neuchâtel Xamax

Ne tournons pas autour du pot. Si Lucerne entend se maintenir en LNA – sur le terrain à tout le moins... –, il doit à tout prix se reprendre après un début de tour de promotion-relégation LNA/LNB catastrophique (quatre matches, zéro point). On a beau nous dire que les caisses de l'Allmend sont vides, les dirigeants de Suisse centrale viennent d'engager le portier nigérian Shorunmu et le milieu géorgien Jamarauli (ex-Zurich). On ne sait trop par quel miracle. Toujours est-il que ces deux garçons seront bien présents demain contre Neuchâtel Xamax au pied du Pilate. «On était aussi sur Jamarauli, explique Alain Geiger. Car nous avons besoin d'un passeur. Finalement, il se retrouvera en face de nous. C'est gênant, de voir un adversaire se renforcer.»

### Mettre la pression

Le Valaisan ne fait pas une fixation sur ce transfert de dernière minute. «Ce match s'annonce comme une vraie peau de banane, confie-t-il. Lucerne doit tout faire pour gagner. Une victoire pourrait relancer cette équipe.» Et de ça, l'entraîneur neuchâtelois ne veut pas en entendre parler. «Le classement demeure très serré, reprend-il, mais à ce

jour, nous n'avons pas encore affronté les deux derniers, soit Lucerne et Winterthur. Si on fait le plein lors de nos deux prochaines sorties, on y verra beaucoup plus clair.»

Malgré ces renforts, Lucerne vit une période mouvementée. «C'est pour cette raison qu'on va là-bas non pas pour prendre uniquement un point, mais bel et bien pour gagner.» Alain Geiger annonce la couleur. Pas question de reculer, de jouer petit bras. «En les mettant d'emblée sous pression, commente le patron, on peut les faire douter. La défense lucernoise n'est pas très solide. Tout en restant sérieux, on va démarrer très fort.»

Cette semaine, les Xamaxiens en ont profité pour recharger les accus. Une bonne nouvelle pour ce qui est de l'effectif: les radios n'ont rien décelé de sérieux et Barea est à nouveau compétitif. Aucun blessé donc, aucun suspens: c'est l'équipe type qui sera à l'œuvre.

Si Lucerne est mal en point, rappelons qu'il y a une année à la même époque, Aarau totalisait un point en quatre rencontres et qu'il avait tout de même fini par s'en sortir. Ceci glissé pour les férus de statistiques. /GST

## Le chemin de croix continue

### Ronaldo ■ Guérie ou pas la star brésilienne? Le joueur sort d'un traitement digne d'un pur sang

Près de quatre ans après son mystérieux malaise à quelques heures de la finale de la Coupe du monde 98 contre la France à Paris, Ronaldo poursuit toujours son chemin de croix, tout en continuant de rêver entre deux blessures. Il a joué pendant 35 minutes jeudi avec l'équipe des jeunes de l'Inter Milan, et même marqué un but sous l'œil attentif du président du club, Massimo Moratti.

«Je meurs d'envie de rejouer et de prouver à mes détracteurs qu'ils ont tort de ne pas croire à mon retour au plus haut niveau» affirmait Ronaldo, début mars à Teseropolis, le centre technique de l'équipe du Brésil, où il vient de suivre un nouveau traitement, digne d'un pur sang. Pendant un mois, cinq médecins, un kiné, un dentiste et un nutritionniste, détachés par la Fédération brésilienne et l'Inter Milan, ont travaillé à plein temps sur le cas Ronaldo. Pour ces spécialistes, le genou droit de Ronaldo ne serait plus un problème.

### Comme au vélo!

Jose Luis Runco, le médecin de la «selecao», et Nilton Petroni, son préparateur physique personnel, ont affirmé avec une belle unanimité que

la récupération de Ronaldo est «excellente». Immédiatement, le sélectionneur Luis Felipe Scolari, très impopulaire car il refuse de faire appel à Romario, a convoqué son «sauveur» pour le match amical du 27 mars contre la Yougoslavie.

Cette convocation a été accueillie avec beaucoup de réserves par l'entraîneur de l'Inter Milan, le peu prolix Hector Cuper, qui, déjà, avait modérément apprécié le fait que son joueur aille se soigner au Brésil, en pleine période du carnaval de Rio. «Si

j'étais responsable brésilien, je préférerais voir d'abord Ronaldo jouer en championnat» a lâché Cuper, qui attendra de voir comment son attaquant travaille à l'entraînement avant de bouleverser une équipe qui a trouvé son équilibre et est idéalement placée dans la course au «scudetto».

En fait, Ronaldo, à la recherche du temps perdu, avec l'impatience de ses 25 ans, dont quatre de galère, veut rejouer le plus vite possible pour prendre sa grande revanche au Mondial 2002. Un peu comme s'il voulait gommer ses deux ruptures du tendon rotulien du genou droit, avec deux lourdes opérations à la clé, puis les ennuis musculaires à répétition qui ne lui ont permis de disputer que des bribes de matches depuis quatre ans (son dernier en championnat remonte au 23 décembre 2001), alors qu'il n'a plus joué avec le Brésil depuis octobre 1999 contre la Hollande (2-2).

«Marquer, c'est comme faire du vélo. Cela ne s'oublie pas» répond Ronaldo qui, une nouvelle fois, semble prêt à prendre tous les risques pour être présent le 3 juin contre la Turquie, premier adversaire des Brésiliens au Mondial asiatique. /si



Ronaldo a marqué jeudi avec les jeunes de l'Inter Milan.

PHOTO A-KEYSTONE

## À L'AFFICHE

### LNA, TOUR FINAL

Hier soir

SERVETTE - GRASSHOPPER 1-5 (1-1)

Charmilles: 3791 spectateurs.

Arbitre: M. Beck.

Buts: 43e Robert 1-0, 45e Schweigler 1-1, 57e Nuñez 1-2, 70e Eduardo 1-3, 72e Nuñez 1-4, 79e Baturina 1-5.

Servette: Pédar: Jaquet (38e Oruma), Hilton (63e Miéville), Wolf, Fournier; Bah, Londono, Mitchkov, Lombardo; Frei, Robert (73e Sanou).

Grasshopper: Borer; Schwegler, Hodel, Jaggy; Gerber, Tararache (76e Benjamin), Baturina, Spycher (51e Smljanic); Eduardo (77e Kulaksizoglu), Nuñez; Chapuisat./si

Aujourd'hui

16.45 Zurich - Saint-Gall (TV)

19.30 Bâle - Sion

Demain

14.30 Lugano - Young Boys

### Classement

	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
Bâle	3	3	0	0	8	2	31	(22)
Grasshopper	5	2	2	1	11	5	27	(19)
Servette	5	2	1	2	7	10	24	(17)
Saint-Gall	3	1	2	0	6	4	23	(18)
Young Boys	4	2	1	1	8	4	23	(16)
Lugano	3	1	0	2	3	6	22	(19)
Zurich	4	1	0	3	2	7	18	(15)
Sion	3	0	0	3	1	8	17	(17)

Entre parenthèses, moitié des points du tour qualificatif.

### PROMOTION-RELEGATION LNA/LNB

Demain

14.30 Lucerne - NE Xamax

Thoune - Lausanne

Wil - Aarau

Winterthur - Delémont

### Classement

NE Xamax	4	2	2	0	8	2	8
Delémont	4	2	1	1	6	3	7
Wil	4	2	1	1	4	2	7
Aarau	4	2	1	1	7	6	7
Lausanne	4	2	1	1	7	7	7
Thoune	4	2	1	1	7	8	7
Winterthur	4	0	1	3	4	10	1
Lucerne	4	0	0	4	5	10	0

### LNB, CONTRE LA RELEGATION

Aujourd'hui

17.30 Bellinzzone - Baden

Etoile Carouge - Locarno

Demain

14.30 Concordia - Yverdon

Kriens - Vaduz

### Classement

Yverdon	4	4	0	0	14	6	30	(18)
Kriens	4	2	0	2	9	4	21	(15)
Locarno	4	2	1	1	7	6	19	(12)
Bellinzzone	4	1	2	1	5	5	18	(13)
Baden	4	2	0	2	7	8	18	(12)
E. Carouge	4	0	1	3	2	9	17	(16)
Vaduz	4	1	1	2	6	11	15	(11)
Concordia	4	1	1	2	5	6	14	(10)

Entre parenthèses, moitié des points au terme du tour qualificatif.

### PREMIÈRE LIGUE, GROUPE 1

Hier soir

Serrières - Echallens

1-1

Aujourd'hui

16.00 Lausanne II - Chx-de-Fds

Stade LS - Bex

17.00 Grand-Lancy - Nyon

17.30 Chênois - Naters

Vevey - Servette II

Demain

14.00 Baulmes - Meyrin

Sion II - Colombier

### Classement

Colombier	20	13	4	3	34	23	43
Chênois	19	12	4	3	41	19	40
Serrières	21	11	6	4	33	18	39
Naters	19	9	5	5	38	31	32
Baulmes	19	9	2	8	40	37	29
Servette II	20	7	7	6	33	31	28
Chx-de-Fds	20	8	4	8	32	30	28
Bex	19	7	5	7	26	25	26
Vevey	19	7	5	7	29	33	26
Echallens	20	7	4	9	28	28	25
St. Nyonnais	20	7	4	9	31	36	25
Stade LS	19	7	3	9	27	31	24
Grand-Lancy	19	6	3	10	29	32	21
Sion II	19	5	2	12	21	30	17
Lausanne II	20	5	2	13	23	48	17
Meyrin	19	4	4	11	25	38	16

### ANF - COUPE NEUCHÂTELOISE

#### Quarts de finale

Aujourd'hui

16.30 Cornaux - Boudry

Béroche-G. - Audax-Frül

17.30 Kosova - Deportivo

Demain

15.00 Saint-Imier - Le Locle

### INTERS AI

Aujourd'hui

15.00 Boudry - Richemond

### TOUR FINAL

## A rejouer

La rencontre entre Saint-Gall et Bâle, qui n'avait pu se dérouler le 6 mars dernier à l'Espenmoos en raison d'une panne d'éclairage, sera rejouée à une date à déterminer. La Ligue nationale a en effet estimé que le club de Suisse orientale n'avait commis aucune irrégularité, après avoir consulté deux experts différents. Cette décision ne peut faire l'objet d'un recours./si



# BREITLING 1884

Nous sommes spécialisés dans la fabrication de montres et de chronographes haut de gamme s'adressant à une clientèle de professionnels exigeants, actifs notamment dans le domaine de l'aviation. La certification chronomètre de l'intégralité de notre production atteste de l'excellence de nos montres-instruments.

Nous désirons engager  
pour nos bureaux de Granges

## un(e) Assistant(e) du Directeur SAV

Parfaitement à l'aise dans les tâches administratives, vous serez amené(e) à assister étroitement le Directeur de notre Service Après-Vente. Au besoin vous serez à même de coordonner et superviser le service. Vos talents de communication, votre grande aisance rédactionnelle, ainsi que votre maîtrise des aspects techniques horlogers vous seront utiles dans le cadre des divers contacts «clients» liés à ce service.

### Profil souhaité:

- Entre 35 et 45 ans
- Formation technico-commerciale et expérience dans l'horlogerie
- Langue maternelle allemande, parfaite maîtrise du français et bonnes connaissances de l'anglais
- Dynamisme et disponibilité

Entrée en fonction de suite ou à convenir.

Veuillez adresser votre candidature  
avec lettre manuscrite à:

**BREITLING SA**  
SCHLACHTHAUSSTRASSE 2  
2540 GRANGES (SO)

**INSTRUMENTS FOR  
PROFESSIONALS**

145-759468/4x4

Le Comité directeur de l'Hôpital psychiatrique cantonal de Perreux souhaite assurer progressivement la relève de l'actuel directeur administratif, qui prendra sa retraite dans 2 ans environ.

Cette Institution neuchâtoise, qui dispose de 230 lits et occupe environ 350 collaboratrices et collaborateurs, offre des prestations dans les domaines de la psychiatrie, de la psychiatrie gériatrique et de la réadaptation socio-éducative. Elle dispose d'infrastructures rénovées, sises en habitat dispersé, à proximité du lac de Neuchâtel et de la cité de Boudry.

Le Comité directeur a mandaté IDRH pour assurer la présélection d'une personne (H/F) intéressée à la fonction d'

## ADJOINT(E) DE DIRECTION

Dans une première phase, le(la) candidat(e) retenu(e) se verra confier diverses missions répondant à des besoins de l'Institution et favorisant son intégration.

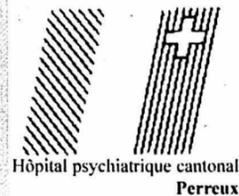
A moyen terme, il(elle) aura pour principales missions de :

- Mettre au service de la communauté sa capacité à participer à la mise en œuvre d'actions cohérentes, issues d'une large vision des questions de santé
- Participer à l'évaluation des demandes (patients, proches, thérapeutes) et adapter les ressources humaines et logistiques à la dite demande
- Développer un réseau de relations sur les plans cantonaux et inter-cantonaux, dans des domaines tels que, entre autres, la recherche, la formation à tous les niveaux, les échanges interprofessionnels
- Contribuer activement à la mise en place progressive d'une politique de personnel intégrée, assurant l'attractivité de l'Institution.

Idéalement, IDRH souhaite entrer en contact avec des candidat(e)s de formation universitaire ou équivalent, au bénéfice d'une formation postgraduée également de niveau universitaire (MBA, IEMS, IDHEAP). Une vaste expérience de responsable d'équipes pluridisciplinaires, ainsi que la maîtrise de budgets importants, sont indispensables pour assumer cette future fonction de direction.

Quant à la personnalité du(de la) candidat(e) qui contribuera au développement de l'Institution, elle alliera, entre autres, une attitude conciliant «vision» et «réalisme», une ouverture aux changements, un sens aigu des relations sociales et humaines ainsi qu'une forte capacité à collaborer avec des partenaires à spécificités professionnelles différentes.

Nous vous prions instamment, si vous vous sentez concerné(e), de demander par courrier, fax ou E-Mail (infovd@idrh.ch), le profil détaillé du poste ainsi que les documents relatifs à votre postulation. Dès réception de ces documents, les candidat(e)s peuvent nous adresser leur dossier complet d'ici au mardi 9 avril 2002.



Hôpital psychiatrique cantonal  
Perreux



**IDRH**  
Conseil-Formation-Sélection

Philippe DELAY  
Marc FAVRE

IDRH Sélection  
Grand-Pont 8  
1095 Lutry  
Fax : 021 796 16 49  
www.idrh.ch

22-381086/4x4

Contaplus,  
le spécialiste en personnel  
comptable et financier

## Chef comptable

### Notre client



Une société industrielle d'une soixantaine de collaborateurs de la région neuchâtoise leader sur son marché et développant activement ses activités à l'étranger.

### Vos principales responsabilités

Vous serez en charge de toute la tenue de la comptabilité, du reporting, de la gestion des salaires et de la production de différents états financiers pour la maison mère située en France. Progressivement vous prendrez la responsabilité du développement du contrôle de gestion, vous vous occuperez notamment de l'établissement des budgets et de la mise en place de la comptabilité analytique.

### Votre profil

Suite à une formation commerciale reconnue et à une expérience d'environ cinq ans de la comptabilité en milieu industriel, vous êtes à même de prendre en charge une comptabilité de manière totalement autonome et de mettre en place différentes procédures, tout en supervisant un collaborateur. Vous souhaitez, à présent, vous perfectionner dans le contrôle de gestion. Indépendant(e), diplomate et flexible, vous vous investissez pleinement au sein de votre emploi. Votre sens critique ainsi que votre esprit d'initiative vous permettent d'améliorer les processus de gestion. Vos connaissances d'un ERP et votre facilité à manier les outils informatiques sont certainement un atout pour ce poste.

Si vous vous reconnaissez dans ce profil et êtes prêt(e) à relever ce défi, nous vous invitons à adresser votre dossier de candidature à l'attention de Madame Alexandra Cossette (acossette@contaplus.ch).

Basel • Bern • Genève • Lausanne • Luzern • Neuchâtel • Zürich • London • Madrid • Milano • München • Stockholm

### Contaplus SA

Rue de l'Hôpital 7  
2000 Neuchâtel  
Tél. 032 727 70 10  
Fax 032 727 70 11



www.contaplus.ch

tous nos postes sur internet

43-155681/4x4



SRO SAV/SNV  
OAR FSA/FSN  
OAD FSA/FSN  
Case postale 8321 • 3001 Berne

L'Organisme d'Autréglementation de la Fédération Suisse des Avocats et de la Fédération Suisse des Notaires est l'un des douze organismes reconnus par l'Autorité de contrôle en matière de lutte contre le blanchiment d'argent. Il cherche un(e)

## Secrétaire général(e)

prêt(e) à relever un défi hors du commun.

Vous êtes licencié(e) ou docteur en droit. Vous savez vous maîtriser en toute situation. Vous résistez au stress. Vous êtes disponible et efficace. Votre loyauté est à toute épreuve. Vous aimez travailler de manière autonome et assumer des fonctions de représentation. Vous avez le goût de la négociation et vous ne craignez pas d'assumer la responsabilité de projets ambitieux.

Vous êtes excellent(e) en rédaction et vous vous exprimez parfaitement en allemand et en français, que ce soit par écrit ou oralement. L'idéal serait que vous possédiez aussi de bonnes notions d'italien et d'anglais.

Vous avez une bonne expérience professionnelle acquise, par exemple, au sein du département juridique ou de l'organe de révision interne d'une banque ou d'une compagnie financière.

Le poste à pourvoir est nouveau. Le mettre sur pied vous intéresse. Il s'agit d'un poste à mi-temps et peut-être plus en fonction de l'évolution de la situation. Le lieu de travail est à Berne.

L'entrée en fonction est prévue pour le 1<sup>er</sup> mai 2002.

Votre dossier de candidature est à adresser au

Secrétariat OAR FSA/FSN  
Case postale 8321, 3001 Berne  
Tél. 031 328 35 45, Fax 031 328 35 38  
E-Mail: info@swisslawyers.com

Vous pouvez nous demander des renseignements complémentaires. Monsieur René Rall se tient à votre disposition. Une discrétion absolue vous est assurée.

005-181121



Vous rêvez de travailler sur la montre destinée à Cindy Crawford ou Pierce Brosnan ?

Depuis plus de 150 ans, OMEGA fait partie des plus grands producteurs de montres de prestige au monde. Au sein de notre atelier équipé de matériel moderne, nous offrons l'opportunité à des

## Horlogers-Rhabilleurs ou Horlogers-Microélectroniciens (femme ou homme)

motivés et sachant faire preuve d'initiative, de mettre en valeur leurs capacités au sein d'un team d'horlogers professionnels et de contribuer au développement de notre atelier. En fonction du niveau de votre expérience et de vos connaissances, vous réviserez des montres mécaniques ou à quartz, avec ou sans certificat chronomètre, des calibres anciens et actuels ainsi que des mouvements chronographes. Vous contrôlez l'étanchéité, analysez et utilisez les possibilités d'amélioration et assurez la qualité OMEGA dans les délais.

faire bouger les choses et la capacité d'atteindre les buts fixés de manière conséquente constituent les éléments indispensables à notre réussite.

Nous vous offrons une activité variée avec des produits très intéressants, un environnement de travail multi-culturel et attractif, des prestations sociales de pointe ainsi que des possibilités de développement. Vous souhaitez en savoir plus ? Alors adressez-nous votre dossier de candidature complet à :

**OMEGA SA**  
Madame Catherine Aeby  
Ressources Humaines  
Rue Stämpfli 96, 2500 Bienne 4  
(E-Mail: catherine.aeby@omega.ch).

Nous recherchons des horlogers sachant communiquer, ayant de l'expérience dans tout ou partie des tâches susmentionnées et prêts à relever un nouveau challenge. Les personnes intéressées à travailler en groupe, de langue maternelle française ou allemande, ayant la volonté de

Für den weltweiten Erfolg auf Uhren- und Mikroelektronikmärkten sind verschiedene Aufgaben anzupacken und zu lösen - darunter auch jene, für die wir eine/n Mitarbeiter/in mit Ihren Qualitäten suchen. Rufen Sie uns an!

**SWATCH GROUP**

006-372159

## Mot caché

Solution: Le mot à former de la grille avec les lettres inutilisées est:  
GUARANI

16/03/02

UEFA

## Vers une licence européenne

L'adoption d'une licence européenne pour les clubs, exigeant notamment une plus grande transparence financière, a constitué la principale décision du comité exécutif de l'Union européenne (UEFA), qui s'est tenu les 14 et 15 mars à Nyon.

Cette décision, qui entrera en vigueur dès la saison 2004-05, devrait permettre «de responsabiliser les clubs, de définir un cadre de travail et de maîtriser les coûts», a souligné Gerhard Aigner, le directeur général de l'UEFA.

### Supprimer les dettes

Les critères d'attribution de cette licence s'articulent autour de trois axes principaux: sport, infrastructures et gestion financière. Le premier objectif à moyen terme est de supprimer les importants déficits qui concernent de nombreux clubs en Europe, parmi les plus puissants. Toujours sur le plan financier, les clubs devront présenter mensuellement un plan de trésorerie et s'engager à payer les transferts aux dates fixées dans les contrats. «La situation juridique rend difficile le problème d'un pays à l'autre», reconnaît cependant M. Aigner.

Evoquant les sanctions éventuelles en cas de présentation de bilans non équilibrés, comme une exclusion des coupes européennes, le directeur général de l'UEFA a reconnu «qu'aucun système ne peut fonctionner s'il n'y a pas de conséquences en cas de non respect. Nous avons des critères qui peuvent aboutir à une exclusion. Mais, ce n'est pas notre but. Nous essaierons de ne pas être trop dogmatiques», a-t-il souligné. /si

## TOUSAZIMUTS

**Kirch brade.** Le groupe de médias allemand Kirch, en proie à une grave crise financière, est prêt à vendre, pour 250 millions d'euros, à la chaîne de télévision publique allemande ARD tous les droits pour l'Allemagne de la Coupe du monde 2006. /si

**Changement à Vaduz.** Changement d'entraîneur à Vaduz, avant-dernier du tour de relégation de LNB. L'Autrichien Walter Hörmann remplace avec effet immédiat l'entraîneur-joueur allemand Uwe Wegmann. /si

**Enquête ouverte à Rome.** Le parquet de Rome a décidé l'ouverture d'une enquête sur les incidents qui ont marqué la fin du match de la 5e journée de Ligue des champions AS Roma - Galatasaray (1-1), mercredi dernier au stade olympique de la capitale. Le procureur Salvatore Vecchione a ouvert un dossier sur la base d'un rapport de la police accompagné d'une cassette vidéo contenant les images des bagarres tournées par des agents présents sur le terrain. /si

**Figo blessé.** Luis Figo ne jouera pas avec le Real Madrid contre son ancien club (Barcelone) aujourd'hui en championnat d'Espagne en raison d'une blessure. /ap

# Une contre-performance

**Football ■ Serrières a été tenu en échec par Echallens. Les deux points perdus risquent de peser lourd lors du décompte final. Pascal Bassi déçu**

Serrières n'a pas remporté les trois points inscrits au budget. Pour la deuxième fois en l'espace de quinze jours, les «verts» ont été tenus en échec devant leur public. Mais si le nul concédé contre Servette II n'avait rien de déshonorant, celui d'hier, en revanche, tient manifestement de la contre-performance.

Ce sont les visiteurs qui, dès les premiers échanges d'ailleurs, ont ouvert les feux. Bénéficiant d'un penalty accordé pour une faute de Penalzoza sur Joye, Favre n'a pas laissé la moindre chance au futur marié Mollard. Piqué au vif par ce but qui sanctionnait un jeu plutôt décousu, Serrières réagissait du tac au tac.

Le temps de remettre le ballon en jeu et Menanga avisait Villena qui s'infiltrait dans la défense vaudoise avant d'égaliser. Le match était lancé mais les occasions de marquer restaient toutefois rares jusqu'à la pause. Face à une bonne équipe d'Echallens, les hommes de Bassi éprouvaient d'évi-

dentes difficultés à dicter le rythme.

### Vaudois plus dangereux

On a vainement attendu un Serrières d'un autre tonneau à la reprise. Au fil des minutes, il a fallu se rendre à l'évidence: en dépit d'une certaine domination territoriale, les Neuchâtelois faisaient choux blanc face à une défense compacte et efficacement regroupée. L'inspiration n'était pas au rendez-vous et il ne se trouvait personne pour organiser la manœuvre.

Au décompte des occasions, c'est même Echallens qui s'est montré légèrement plus dangereux. Penalzoza a écarté une situation scabreuse, Mollard a fait écran sur une reprise en force et Rickli et, surtout, Ducret a raté, on ne sait pas trop comment du reste, une occa-

sion en or. En fin de compte, si Serrières a dû se contenter d'un point, c'est qu'il ne méritait tout simplement pas mieux!

Un sentiment partagé par Pascal Bassi: «Je suis déçu de beaucoup de choses! Du résultat, d'abord. De la manière, ensuite. Autant j'étais satisfait de nos prestations contre Servette II et, surtout, Naters, autant j'éprouve ce soir un sentiment mitigé. Notre performance n'a pas été suffisante, d'un point de vue collectif et individuel. Nos attaquants ont été mal inspirés. A leur décharge, je relève qu'ils n'ont pas été bien alimentés d'ailleurs. Nous avons également été inférieurs dans les duels. Seule consolation, nous restons invaincus depuis onze matches avec un bilan de vingt-sept points qui reste malgré tout très positif. Mais les deux unités égarées ce soir risquent de peser lourd dans la balance.» /JPD



Noël Lameiras (à droite) aux prises avec Gregory Boucard: Serrières n'est pas sorti du brouillard hier soir. PHOTO GALLEY

### SERRIÈRES - ECHALLENS 1-1 (1-1)

Stade de Serrières: 200 spectateurs.

Arbitre: M. Perez.

Buts: 13e Favre (penalty) 0-1. 15e Villena 1-1.

Serrières: Mollard; Penalzoza, De Pianté, Guillaume-Genül; Y. Pittet (70e Diaw), Hotz, Jeanneret, Lameiras (61e Marzo); Menanga, Villena (78e Krömer), Bassi.

Echallens: Ambresin; Favre, Pichonnaz, Guignard, X. Pittet; Boucard, Ducret (71e Wolf), Lüthold, Chenevière (78e Del Moro); Joye, Rickli.

Notes: Serrières sans Stoppa (suspendu) ni Feuz (blessé). Echallens sans Gasser (blessé). Avertissements à Penalzoza (12e), Lüthold (24e), Guignard (40e) et Pichonnaz (45e). Coups de coin: 6-5 (2-4).

## Pas si facile

### Première ligue ■ Lausanne et Sion au menu des Neuchâtelois

La Chaux-de-Fonds dispute cet après-midi son troisième match de la semaine face à Lausanne II. Le nom de David Sène - victime d'une elongation contre Stade Nyonnais - vient s'ajouter à la déjà longue liste de blessés comprenant Mounir, Jeancler, Maître, Droz-Portner, N'Golla, Catalioto et Bauer.

Manuel Cano sait que la seconde garniture lausannoise jouera le coup à fond. «Ils doivent faire des points pour s'en sortir. Le match a été avancé à samedi car la première équipe joue dimanche cela leur permet d'aligner les joueurs qui ne sont pas convoqués pour affronter Thoune.» Le coach chaux-de-fonnier sait à quoi s'attendre face à ce genre d'équipe. «C'est une formation compétitive qui peut réaliser de belles choses grâce à sa vitesse mais qui peut également passer complètement à côté de son match.» Les «jaune et bleu» vont toutefois aller chercher au minimum un point en Pays de Vaud comme l'atteste Manuel Cano: «Il faudra réaliser un match plein et le résultat suivra.»

### «Pour gagner»

Colombier se trouve dans le même cas de figure puisque c'est la seconde garniture sédunoise qui se dresse sur la route du leader. Mais la partie n'est de loin pas gagnée d'avance. «Nous avons gagné nos quatre derniers matches de championnat par 2-1 en ne jouant pas forcément très bien. C'est réjouissant car nous aurions pu les perdre les quatre. Ce sont les individualités qui nous ont sauvés à chaque fois» souligne Pierre-Philippe

Enrico. Toutefois le coach colombin est conscient que cette partie constitue un piège. «Les joueurs sont capables de se mobiliser pour un match au sommet mais pour ce genre de rencontre c'est plus difficile. C'est la peau de banane par excellence, mais on va à Sion pour gagner, on ne peut pas se permettre d'égarer des points dans la lutte contre Serrières et Chênois.»

Gerber effectuera son retour dans la formation de PPE. En revanche Freitas (blessé) et Pirazzi ne seront pas du voyage, tandis que Gigon, touché à la cheville le week-end dernier, est encore très incertain. /EPE



Bruno Rupil et Colombier n'auront pas la tâche aisée face à Sion II. PHOTO LEUENBERGER

**CURLING ■ Premiers qualifiés.** Aux championnats de Suisse à Arlesheim, St-Gall Bär (Ralph Stöckli) chez les messieurs et les médaillées d'argent de Salt Lake City de Berne AAM (Luzia Ebnöther) chez les dames sont les premiers qualifiés pour les finales. /si

**NATATION ■ Deux podiums.** Un premier record national est tombé lors de la deuxième journée des Championnats de Suisse d'hiver, à Genève. Flori Lang (SV Limmat) a abaissé de 24 centièmes son propre «chrono» sur 50 m dos, en 26"40. Côté neuchâtelois, on relèvera le podium de Sébastian Gautsch sur 100 m brasse et celui de l'équipe du Red-Fish (Alessandro Gaffurri, David Richard, Sébastian Gautsch et Philippe Meyer) en 4 x 100 m libre. En 200 m libre, David Richard a pris la quatrième place, alors que Jörg Hochuli a terminé cinquième du 100 m dos. Nathalie Grämiger s'est, elle, classée sixième en 100 m brasse. /si-réd.

**SNOWBOARD ■ Jaquet deuxième.** André Grütter et Nadia Lievers ont obtenu à Sils les titres de champions de Suisse de slalom parallèle. Grütter s'est imposé de justesse en finale face au double champion du monde (FIS et ISF) Gilles Jacquet. /si

**SAUT À SKIS ■ Ammann quatrième.** Le Saint-Gallois Simon Ammann a pris la quatrième place de l'épreuve de Coupe du monde de Trondheim, avec des bonds à 128 et 117 mètres. Troisième à l'issue de la première manche, le double champion olympique a perdu un rang au profit de

## EN BREF

l'Allemand Sven Hannawald. La victoire est revenue au Finlandais Matti Hautamäki, qui a devancé le Polonais Adam Malysz. Ce dernier est assuré de remporter pour la deuxième fois consécutivement le classement général de la Coupe du monde. /si

**SKI NORDIQUE ■ Près du sacre.** Victorieux pour la sixième fois de la saison lors du combiné nordique Coupe du monde de Holmenkollen, Ronny Ackermann a fait un grand pas vers le sacre final du classement général. Avant la dernière épreuve de la saison (sprint) de ce samedi, l'Allemand compte désormais 99 points d'avance sur son principal rival, l'Autrichien Felix Gottwald, qui a pris la sixième place du concours. Meilleur Suisse, Andy Hartmann s'est classé 11e. /si

**TENNIS ■ Casanova en demi.** Myriam Casanova a enlevé sa dixième rencontre de suite sur le territoire brésilien, en battant 6-4 6-2 la Russe Galina Voskoboeva en quart de finale du tournoi juniors de Sao Paulo. /si

**OLYMPISME ■ Tiriac réélu.** Ion Tiriac a été réélu à la présidence du comité national olympique roumain pour les quatre prochaines années. L'ancien tennisman a en effet remporté l'élection par 68 voix contre 27 à sa seule rivale, la double championne olympique du saut en hauteur Yolanda Balas. Elu à son poste en 1998, Tiriac s'était momentanément retiré en 2000, à la suite du scandale de dopage impliquant des gymnastes roumains, aux Jeux olympiques de Sydney. /si

**CYCLISME ■ Wadeckj opéré.** Le Polonais Piotr Wadeckj (28 ans), victime d'une grave chute lors du sprint de la première étape de Tirreno-Adriatico, disputée jeudi entre Massa Lubrense et Sorrente, a été opéré d'une fracture frontale et d'un important hématome, à Naples. /si

**Bettini en finisseur.** L'Italien Paolo Bettini (Mapei) s'est montré le meilleur finisseur à l'arrivée de la 2e étape de Tirreno-Adriatico, Sorrente-Frosinone (213 km). L'Allemand Erik Zabel (Telekom), deuxième, a conservé le maillot de leader qu'il avait endossé jeudi après avoir gagné la première étape. /si

**De Lyon à Genève.** Le prochain Critérium du Dauphiné libéré partira de Lyon le 9 juin pour se terminer à Genève le 16 juin. Le parcours, qui sera présenté dans les détails au mois d'avril, passera par le Mont Ventoux, terme d'une étape en ligne le troisième jour de course. /si

**BASKETBALL ■ Les Kings battus.** Grâce notamment aux 43 points de Sprewell, les Knicks ont provoqué une relative surprise dans leur antre du Madison Square Garden en battant 113-96 les Sacramento Kings. New York a su profiter de l'absence du joueur vedette des Kings, Chris Webber, qui souffre d'une dislocation de l'index à la main droite. Résultats: Charlotte Hornets- Utah Jazz 100-82. New York Knicks - Sacramento Kings 113-96. San Antonio Spurs - Chicago Bulls 91-86. Portland Trail Blazers - Dallas Mavericks 132-106. Golden Gate Warriors - Los Angeles Lakers 102-110. /si



Paraît chaque jour,  
du lundi au samedi  
Délai: l'avant-veille  
de la parution à 12 h

Dynamisches, international ausgerichtetes  
Unternehmen im Maschinen- und Anlagenbau  
mit 44 Mitarbeitern, sucht zwei



## Dipl. Maschinenbau-IngenieurInnen EPFL / ETHZ als Senior und Junior Project Manager

Sie realisieren, in enger Zusammenarbeit mit unseren Konstrukteuren, Elektroingenieuren und Hydraulikern, komplette kundenspezifische Aufbereitungs- und Zerkleinerungsanlagen. Sie sind flexibel, einsatzfreudig, teamfähig und sprachgewandt (Deutsch, Französisch, Englisch). Der zielgerichtete, pragmatische Approach gehört zu Ihren Stärken. Wir bieten Ihnen eine moderne Arbeitsumgebung, selbstständiges Arbeiten und eine der Verantwortung angemessenen Entlohnung. Interessiert? Unser technischer Direktor, Jean-Daniel Neuhaus, freut sich auf Ihre Bewerbungsunterlagen. SID SA, ZI, 2123 St.Sulpice/NE oder [j-d.neuhaus@sidsa.ch](mailto:j-d.neuhaus@sidsa.ch).

028-347319

## SECRÉTAIRE CONFIRMÉE

Pour une société industrielle du Littoral neuchâtelois

### Vos tâches

- Secrétariat de direction.
- Contacts téléphoniques en fr/all.
- Réception, organisation des voyages.
- Facturation, statistiques, livraisons.

### Votre profil

- Formation commerciale ou équivalente.
- Bonnes connaissances d'allemand.
- Maîtrise des outils bureautiques.

Si ce profil vous correspond, Tania Aintablian attend volontiers votre dossier de candidature.

Discrétion garantie.

**KELLY SERVICES** BIEN PLUS QU'UN JOB! Appelez-nous au 032 729 80 80

Rue Saint-Honoré 2  
2000 Neuchâtel  
[www.kellyservices.ch](http://www.kellyservices.ch)

028-347442



## VILLE DE NEUCHÂTEL

028-347377/DUO

Ecoles enfantines et primaires de Neuchâtel

met au concours

### 1 poste partiel (75%) de sous-directeur/trice des écoles enfantines et primaires

Titre exigé:

diplôme d'instituteur/trice ou diplôme de maître/sse enfantine ou titre jugé équivalent.

Expérience pédagogique:

10 ans de pratique environ en tant que titulaire d'une classe enfantine ou primaire.

Profil souhaité:

- bonnes connaissances des programmes, des méthodologies de l'école neuchâteloise (particulièrement les degrés -2 à +2) et du système scolaire neuchâtelois en général,
- sens pédagogique,
- intérêt pour les questions administratives et d'organisation,
- facilité de contact,
- dynamisme,
- esprit de collaboration et de travail en équipe.

Obligations et traitement: légaux.

Entrée en fonctions: 12 août 2002.

Renseignements:

M. Denis Trachsel, directeur des écoles enfantines et primaires, avenue du Premier-Mars 2, 2000 Neuchâtel, téléphone 032 717 78 60.

Formalités à remplir jusqu'au 20 mars 2002:

Adresser une lettre de candidature avec curriculum vitae et photocopies des pièces justificatives à la Direction des Ecoles enfantines et primaires, avenue du Premier-Mars 2, 2000 Neuchâtel.

Informer simultanément de l'avis de candidature le Service de l'enseignement obligatoire, rue de l'Ecluse 67, case postale 3016, 2001 Neuchâtel.



Gewerkschaft Kommunikation  
Syndicat de la Communication  
Sindacato della Comunicazione  
Sindacato de la Comunicaziun

Cherchez-vous à relever un nouveau défi? Nous cherchons, tout de suite ou à une date à convenir, pour notre secrétariat central à Ostermundigen (Berne)

## une ou un secrétaire à plein temps

Nous demandons:

- une formation commerciale ou équivalente,
- de bonnes connaissances de l'allemand,
- la maîtrise des produits MS Office,
- de l'initiative et du talent pour l'organisation,
- la capacité de travailler de manière indépendante.

Nous offrons:

- des conditions d'engagement progressistes,
- une activité exigeante dans un environnement motivant.

Nous constituons une petite équipe au secrétariat central du syndicat des branches poste, télécommunication et sécurité aérienne. Vous trouverez chez nous un bon climat de travail et des possibilités de vous affirmer.

Entrée en fonctions: tout de suite ou à convenir.

Nous nous réjouissons de votre candidature que vous voudrez bien adresser à:

Secrétariat du Syndicat de la Communication,  
Monsieur Alain Carrupt, Oberdorfstrasse 32,  
3072 Ostermundigen, tél. 032 939 52 11.

005-182403

## HÔTELLERIE- RESTAURATION

Nous cherchons pour l'un de nos clients, un hôtel prestigieux de la région, du personnel qualifié pour des postes fixes, en qualité de:

**sous-chef de cuisine  
chefs de partie/cuisine  
commis de cuisine  
chef de rang/salle  
femmes de chambre  
et assistante gouvernante**

Vous êtes au bénéfice d'une première expérience dans le domaine, vous êtes libre rapidement et êtes motivés par les challenges? Alors contactez sans tarder Olivier Coubès ou Stéphane Haas pour de plus amples informations. Discrétion assurée.

**KELLY SERVICES** BIEN PLUS QU'UN JOB! Appelez-nous au 032 / 729 80 80

Rue Saint-Honoré 2  
2000 Neuchâtel  
[www.kellyservices.ch](http://www.kellyservices.ch)

028-347441

SURVEILLANCE



Dans le cadre du développement de notre société sur le territoire neuchâtelois et afin d'honorer de nouveaux mandats, nous recherchons des collaborateurs résidant dans cette région pour des postes d'

## Agents de sécurité auxiliaires

qui désirent s'investir avec qualité, au sein d'une entreprise dynamique en pleine expansion.

Nombreuses possibilités de missions à la carte

Equipement de pointe et formation assurée.

Principales conditions d'admission :

- âge: 25 à 40 ans
- excellente présentation avec sens du contact
- très bonne condition physique / esprit rigoureux
- moralité irréprochable (casier judiciaire vierge)
- nationalité suisse ou permis C
- très bonne maîtrise du français
- connaissances linguistiques appréciées
- domiciliés en région neuchâteloise
- avec moyen de locomotion

Les personnes intéressées  
adresseront leur dossier C.V  
accompagné d'une lettre de  
motivation et photographie récente.

PROTECTAS S.A. - SIÈGE RÉGIONAL

Gestion des Ressources Humaines  
Route de Genève 70 - 1004 Lausanne  
e-mail: [lausanne@protectas.com](mailto:lausanne@protectas.com)

022-382390

www.protectas.com

## conseiller/ère de vente pour le marché suisse

composants industriels

dynamique, digne de confiance et compétent/e sur le plan technique. La Suisse représentant une importante région de vente pour ce secteur, le marché peut encore être optimisé par une extension ciblée des relations avec la clientèle.

Vous êtes responsable du traitement du marché sur le plan technique, commercial et prospectif. Pour atteindre vos objectifs, vous vous appuyez sur un marketing relationnel ciblé, basé sur l'application conséquente du concept marketing. Votre savoir-faire technique, issu de votre expérience pratique dans le domaine des machines-outils ou dans l'industrie métallurgique, allié à votre flair commercial ainsi qu'à votre personnalité engageante et convaincante, constituent les bases de votre succès.

Vous êtes au bénéfice d'une formation professionnelle technique, de préférence dans les branches susmentionnées, et vous disposez d'une expérience de plusieurs années dans la vente de produits exigeants au niveau technique. Vous vous êtes perfectionné/e dans la vente (conseiller/ère de vente dipl. ou formation équivalente) ou dans le secteur commercial/gestion d'entreprise.

Vous maîtrisez le français oral et écrit et vous menez sans problème des négociations en allemand.

Les déplacements auprès de la clientèle constituent environ 80% de votre activité. Une voiture de service ainsi que tous les outils de communication modernes sont mis à votre disposition.

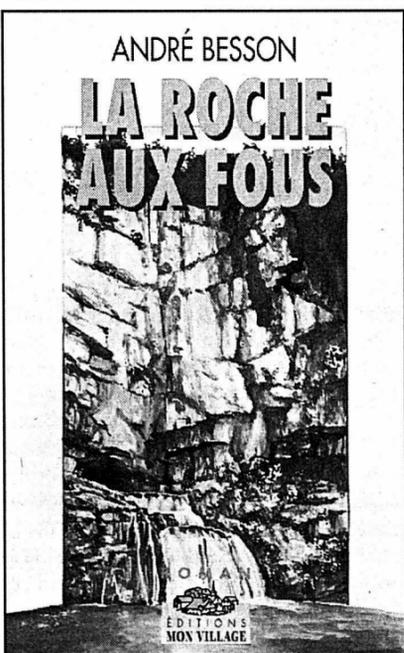
Vous êtes tenté/e de relever le défi que représente ce poste intéressant? Alors faites parvenir votre dossier de candidature complet avec photo par courrier ou e-mail au chargé de mandat, Monsieur Adrian Roth. Ce dernier se tient à votre entière disposition pour tout renseignement complémentaire. Votre dossier sera traité rapidement et dans la plus grande discrétion.

CLS Consulting  
Adrian Roth · lic. iur.

Personal- und Führungsberatung

Mühlebrücke 2 · 2502 Biel  
tel: 032 325 38 01 · fax: 032 325 38 02  
e-mail: [clsaroth@bluewin.ch](mailto:clsaroth@bluewin.ch)

006-372434 4x4



Chaque été, des touristes simplement curieux, mais aussi parfois malveillants, tentent de pénétrer à l'intérieur du domaine. Nous sommes obligés de prendre des mesures draconiennes pour assurer notre tranquillité et surtout notre sécurité, car on déplore beaucoup de cambriolages dans la région.

Depuis qu'ils étaient face à face, Nadine Bertholet avait eu le temps de détailler son interlocuteur. Il s'agissait d'un bel homme dans la quarantaine, au visage agréable. Avec ses cheveux blonds très longs, ses lèvres finement ourlées encadrées d'une barbe et d'une moustache soignées, son front haut, ses yeux gris-bleu, il avait un air de prophète biblique. Très élégant, il portait un léger costume de lin, une chemise en soie dont le col entrouvert par négligence voulue laissait entrevoir une chaînette en or supportant un pendentif.

Malgré l'incontournable séduction qui émanait de lui, ce personnage suscitait une impression étrange. Celle d'un être énigmatique auquel le flegme anglo-saxon servait de masque à des pensées impénétrables.

– Mais je vous en prie, mademoiselle Millet, dit-il en s'effaçant avec une politesse convenue, venez vous asseoir. Nous serons plus à l'aise pour bavarder. Nadine s'installa sur l'un des fauteuils tandis que son hôte reprenait place sur celui qu'il avait quitté un peu plus tôt.

– Donc, si j'ai bien compris, poursuivit-il, votre mémoire et l'ouvrage que vous préparez concerneront aussi l'histoire de La Roche-aux-Fous?

– C'est exact.  
– Comment vous êtes-vous intéressée à ce domaine?

La jeune femme continua de se référer au plan qu'elle avait mis au point.

– J'ai entendu parler, dit-elle, d'une légende concernant les cérémonies rituelles qui se seraient tenues en ces lieux au Moyen Age, lors des solstices d'été et d'hiver...

– Vous évoquez sans doute les fêtes des failles?

– C'est cela.

– Elles sont bien antérieures à cette époque. Elles remontent à l'ère celtique.

ÇAS'EST DIT



**Samedi 9 mars:** «Reporter un match parce qu'un président est décédé, c'est la première fois que je vois ça. Qui va supporter les conséquences? Par rapport à nos suspendus et nos prochains matches, c'est le FC Sion qui est lésé dans cette histoire.» Laurent Roussey, entraîneur du club séduoïse, offre une belle leçon d'humanisme...

**Dimanche 10 mars:** «J'ai de la peine à me sentir Suisse après certains commentaires. J'aimerais ressentir un peu plus de confiance de la part des gens envers moi.» Didier Cuche semble bien être le mal aimé du ski helvétique.

**Lundi 11 mars:** «On mérite toujours une défaite quand on laisse aux autres le moyen de marquer.» Guy Roux, entraîneur d'Auxerre, assène une de ses grandes vérités sur le football.

**Mardi 12 mars:** «Je peux provoquer le chaos dans le milieu du ski de fond si je dis tout ce que je sais, mais je ne le veux pas.» Johann Mühlegg, médaillé olympique «positif», refait parler de lui avant d'annoncer sa retraite.

**Mercredi 13 mars:** «C'est bien qu'il ait dit ce qu'il pense...» Marc Madiot commente les déclarations de Laurent Jalabert au sujet du retour en forme très rapide de Dario Frigo.

**Jeudi 14 mars:** «On se croirait dans l'Italie fasciste de la période Mussolini et non pas en 2002» a déclaré le chef de la diplomatie d'Ankara Ismail Cem suite au «traitement» réservé par la police romaine à ses compatriotes à la fin du match entre l'AS Roma et Galatasaray.

**Vendredi 15 mars:** «Je ne suis pas dirigeant, mais si je l'étais, il est clair que j'entreprendrais tout pour conserver un pareil meneur d'hommes.» Michel Turler vente les qualités de Mike Lusier à un de nos confrères./réd.

JUDO

Razzia du JKC

C'est une forte délégation de 37 judokas chauds-de-fonnières qui s'est déplacée dernièrement au tournoi de Morteau. Ce ne sont pas moins de 250 combattants qui se sont affrontés lors de cette compétition.

A nouveau, les membres du Judo-Karaté club de La Chaux-de-Fonds (JKC) ont fait une très grosse impression et réalisé une razzia. Les résultats le confirment puisque 35 Chaux-de-Fonnières sont montés sur le podium avec 18 titres en prime.

Podiums

**Première places:** Jeremy Siegrist, Robin Hurni, Corentin Van Dongen, Thomas Didierlaurent, Mathieu Palomo, Dimitri Van Dongen, Loïc Herinckx, Arnaud Maule, Chloé Erard, Arnaud Herinckx, Lorie Schneider, Jessica Hurlin, Paul Magnanelli, Sébastien Rota, Julien Cornu, Jordan Siegrist, Mégane Manfredonia et Arnaud Miéville.

**Deuxième places:** Quentin Pasquali, Julien Kipfer, Alessandro Viteri, Maxime Miéville et Emilie Achermann.

**Troisième places:** Steve Schneider, Line Magnanelli, Michaël Dos Santos, Emilien Siegrist, Christelle Foucher, Justin Roseano, Raphaël Dubois, Alexandre Saas, Fanny Didierlaurent, Michaël Ryter, Coralie Foucher et Pierrick Pasquali./sp

# Comment battre les Ferrari?

**Automobilisme ■ McLaren-Mercedes et Williams-BMW tenteront de faire obstacle à la Scuderia qui a survolé le premier Grand Prix. Raikkonen à l'aise**

**M**claren-Mercedes et Williams-BMW s'attaquent à rude partie au Grand Prix de Malaisie, deuxième épreuve du championnat du monde de Formule 1, cette fin de semaine, sur le circuit de Sepang, près de Kuala Lumpur.

Les deux équipes anglo-allemandes vont tenter de mettre un terme à un règne sans partage de Ferrari sur le tracé malaisien. La Scuderia n'y a jamais perdu lors des trois précédentes éditions. Michael Schumacher s'y est toujours montré intraitable avec deux victoires et une «offerte» à son coéquipier de l'époque, Eddie Irvine.

Et puis, le quadruple champion du monde a entamé la saison de manière impressionnante, survolant le Grand Prix

d'Australie de tout son talent à bord de sa «vieille» F2001. A tel point que les rivaux de l'équipe italienne craignent que cette dernière ait trouvé une «astuce technique» pour rendre ses monoplaces imbattables.

A moins que cette supériorité de la F2001 n'ait été que circonstancielle. Que, comme le soulignait Michael Schumacher, «elle ne pouvait pas laisser présager du futur». Ainsi, les températures anormalement basses de Melbourne avaient-elles pu jouer sur le rendement des pneumatiques, favoriser les Bridgestone de la Scuderia par



La troisième place de Michael Schumacher n'inquiète pas outre mesure le champion du monde.

PHOTO KEYSTONE

David Coulthard, et la famille Schumacher, Michael et Ralf. Un signe?

«Je suis assez optimiste, avertissait cependant Michael Schumacher. Nous nous sommes concentrés sur le choix des pneumatiques, et je ne m'inquiète pas des écarts de vendredi. Nous nous attendions à ce que nos rivaux soient plus rapides. Il faut se rappeler également que les temps du vendredi ne donnent pas une idée précise de la véritable situation.»

Un peu d'espoir

Chacun semblait avoir travaillé dans des directions différentes, des quantités de carburant plus ou moins importantes. «Faire le bon choix de pneus sera vital, aussi bien pour les qualifications que pour la course dimanche», soulignait Jean Todt, le directeur général de la Scuderia. «Etant donné que les performances entre les deux manufacturiers sont très proches, on peut s'attendre à une lutte serrée avec nos adversaires», ajoutait ce dernier. De quoi redonner confiance à la concurrence. /si

rapport aux Michelin de McLaren et Williams.

Raikkonen à l'affût

A Sepang, les températures grimpent allègrement au-delà des 30°C. Une chaleur lourde, orageuse. «Notre voiture était très compétitive à Melbourne en dépit des températures très basses. A Sepang, il faut être beaucoup plus chaud et nos Michelin pourraient nous procurer un gros avantage sur les autres», prévenait Ralf Schumacher (Williams-BMW).

Le grand frère balaye cet argument. «Michelin avait aussi

connu des problèmes en Australie, l'an passé. Je serais surpris si c'était seulement en raison de la température. Il doit y avoir d'autres causes. Ici, peut-être cela sera-t-il différent de l'Australie, mais je réfute totalement l'idée que Bridgestone ne sera pas compétitif en Malaisie», indiquait le quadruple champion du monde.

Vendredi toutefois, pour la première fois de la saison les Ferrari ont été dominées en essais libres par les McLaren-Mercedes, le jeune Finlandais Kimi Raikkonen se montrant le plus rapide devant son coéquipier,

## CLASSEMENTS

**Grand Prix de Malaisie. Seconde séance d'essais libres:**

1. Raikkonen (Fin), McLaren, 1'37"399.
2. Coulthard (GB), McLaren, 1'38"038.
3. M. Schumacher (All), Ferrari, 1'38"490.
4. R. Schumacher (All), Williams, 1'38"650.
5. Salo (Fin), Toyota, 1'39"066.
6. Montoya (Col), Williams, 1'39"158.
7. Barrichello (Bré), Ferrari, 1'39"279.
8. Button (GB), Renault, 1'39"714.
9. Trulli (It), Renault, 1'39"774.
10. Heidfeld (All), Sauber, 1'39"889.
21. Massa (Bré), Sauber, 1'41"917. /si

## Relâchement interdit

**Basketball ■ Union NE entend poursuivre sa série. Le BBCC vendra chèrement sa peau dans la Glâne**

**L**e derby neuchâtelois de samedi passé est oublié. Tant Union NE que le BBCC n'ont pas le temps de regarder en arrière. C'est que la situation au classement demeure très serrée, voire tendue. Surtout pour les Chaux-de-Fonnières qui se sont retrouvés sous la barre, mais heureusement rien n'est perdu.

La même tactique

Vainqueurs successivement de Birsfelden, Echallens et La Chaux-de-Fonds, les Unionistes n'entendent pas s'arrêter en si bon chemin face à Viganello. «Nous n'allons pas nous relâcher maintenant, clame Micha Kresovic. Ces victoires nous ont rendus plus gourmands. Nous voulons

prouver à notre public que nous valons mieux que notre classement actuel. Comme notre adversaire est au même niveau que nous au classement, la victoire est tout à fait à notre portée ce soir. Il suffira que mes joueurs respectent aussi bien les consignes que lors des matches précédents.» Ce n'est pas plus difficile que cela, mais comme cette tactique a porté ses fruits dernièrement, pourquoi en changer. En plus, Micha Kresovic pourra s'appuyer sur le même contingent que samedi dernier au Pavillon des sports (Imer est toujours blessé).

Pas imprenables

Du côté chauds-de-fonnier, le moral et l'état d'esprit reste

bon. «A part la saison passée, nous avons souvent eu l'habitude de vivre des situations tendues, rappelle Thierry Benoit. Du reste, nous n'avons pas lâché nos derniers matches.» Les gars du BBCC n'entreprennent ainsi pas leur déplacement à Villars-sur-Glâne en victimes expiatoires. «Les Fribourgeois forment une équipe homogène, mais peut-être moins redoutable qu'au premier tour (réd: Lamka n'est plus là), analyse Thierry Benoit. Ils ne sont donc pas imprenables.» Reste que la mission s'annonce difficile aujourd'hui pour la phalange de Pierre-Alain Benoit qui devra se passer des services de Chatellard (blessé)./JCE

## Finir en beauté

**Volleyball ■ Val-de-Ruz joue son dernier match à domicile**

**C**a sent déjà la fin pour les volleyeurs de Val-de-Ruz. Aujourd'hui, Anthony Luhnig et ses gars disputeront leur dernier match de la saison à domicile. L'occasion de faire la fête, mais aussi de finir en beauté. «Nous avons toujours bien joué contre Amriswil (réd: défaite 2-3 à l'aller) et j'espère que ce sera le cas aujourd'hui», distille Anthony Luhnig qui disposera de tout son monde.

Pour Franches-Montagnes, la fin de saison n'est pas encore là. Les Jurassiennes seront d'ailleurs doublement sollicitées ce week-end puisqu'elles reçoivent Bienne aujourd'hui, avant de s'en aller à Glaris de

main. «C'est un drôle de championnat, commente le manager Benoît Gogniat. Ensuite, nous ne jouerons plus pendant trois semaines.» Dans l'immédiat, il faudra faire avec et ce ne sera pas simple puisque Mandy Wigger est venu s'ajouter à la longue liste des blessés./JCE

## À L'AFFICHE

LNA FÉMININE

Tour de relégation

**Aujourd'hui**  
16.00 Franches-Mont. - Bienne  
**Demain**  
17.00 Glaronia - Franches-Mont.

LNB MASCULINE

**Aujourd'hui**  
17.00 Val-de-Ruz - Amriswil

## À L'AFFICHE

LNB MASCULINE

**Aujourd'hui**  
17.30 Villars-sur-G. - Chx-de-Fds  
18.00 Union NE - Viganello

Classement

1. Morges	22	21	1	2058-1716	42
2. Pully	22	19	3	1954-1622	38
3. Zurich	22	18	4	2015-1761	36
4. Meyrin	22	12	10	1905-1844	24
5. Arlesheim	22	11	11	1847-1853	22
6. Viganello	22	10	12	1976-1879	20
7. Villars-sur-G.	22	10	12	1856-1810	20
8. Union NE	22	10	12	1858-1955	20
9. Cossonay	22	10	12	1830-1886	20
10. Martigny	22	8	14	1728-1798	16
11. Birsfelden	22	8	14	1782-1907	16
12. Berne	22	8	14	1704-1853	16
13. Chx-de-Fds	22	8	14	1993-2086	16
14. Echallens+	22	1	21	1699-2235	2

+ relégué en 1re ligue

PREMIÈRE LIGUE MASCULINE

Contre la relégation

**Demain**  
17.00 Zoug - Université NE

PREMIÈRE LIGUE FÉMININE

Tour final

**Aujourd'hui**  
16.00 Cossonay - Université

PMUR	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION
<b>Demain à Auteuil Prix Prédicateur (haies, Réunion I, course 3, 3900 m, départ à 14 h 45)</b>   Cliquez aussi sur <a href="http://www.longuesoreilles.ch">www.longuesoreilles.ch</a> Seule la liste officielle du PMU fait foi	1 Metchnikoff	69	F. Benech	C. Soudière	20/1	0o1o6o	<b>2 - Il progresse régulièrement.</b> <b>16 - Le seul Gallorini du jour.</b> <b>7 - Il vient de nous surprendre.</b> <b>17 - Sa place semble à l'arrivée.</b> <b>3 - Ortet ne vient pas pour rien.</b> <b>4 - A reprendre immédiatement.</b> <b>18 - A ce poids, c'est un cadeau.</b> <b>9 - Il faut lui pardonner.</b> <b>LES REPLAÇANTS:</b> <b>12 - Capable de briller encore.</b> <b>13 - Un gros sucre pour ce Doumen.</b>
	2 Royal-Auguin	68	C. Gombeau	B. Barbier	8/1	4o6oAo	
	3 Leopardi	67	C. Pieux	J. Ortet	12/1	5o1o3o	
	4 Northerntown	67	L. Métais	B. Sécly	5/1	0o4o1o	
	5 Red-Guest	67	E. Lequesne	B. Barbier	17/1	9o6o0o	
	6 Hurkash	66,5	P. Labordière	C. Soudière	12/1	0o1o7o	
	7 Exit-Sud	66	B. Théliier	T. Civel	8/1	2oAo0o	
	8 Ponte-Novu	66	D. Bressou	J. Amigo	14/1	6o0o3o	
	9 Beau-Canadien	65	B. Delo	L. Audon	10/1	7o2o2o	
	10 Angelico	64,5	N. Millière	J. Rémy	35/1	0p1p1o	
	11 Sete-Nain	64,5	H. Serveau	P. Monfort	35/1	8o0o2o	
	12 Belle-Manson	64	B. Helliet	A. Hosselet	14/1	5o1o0o	
	13 Glucose	64,5	T. Doumen	F. Doumen	25/1	0o3o1o	
	14 Royal-Vergaland	63	C. Cudelou	B. Barbier	45/1	8o1o7o	
	15 Iggy-Pous	62	S. Gandolphe	T. Larrivière	17/1	4oTo9o	
	16 Oudry	62	T. Majorcyrk	J.-P. Gallorini	8/1	5o4o2o	
	17 Royal-Atalza	62	P. Julien	B. Barbier	17/1	0o3o3o	
	18 Tartuffo	62	A. Duchêne	L. Audon	12/1	1o8o5o	

Cafés **AU MOKA**  
Magasin à la Rue du Concert, 4 à Neuchâtel

OFFREZ-VOUS LES COURSES EN DIRECT AU BAR **LE LONGCHAMP** (A CÔTÉ DE L'HÔTEL TOURING)

**PMU ROMAND**

# Minie

Paraît dans L'Express et L'Impartial



**PUBLICITAS SA**  
Rue Saint-Maurice 4  
2001 Neuchâtel

## Immobilier à vendre



**BAINS DE SAILLON**, 3 pièces duplex, immeuble les Amandiers. Fr. 230 000.-. Tél. 032 315 12 40 ou 079 604 62 90.

028-347353

**CENTRE DE CHÉZARD**, jolie maison villageoise, cachet, 4 chambres, 2 WC, caves, galetas, balcon, jardin, couvert pour voiture. Partiellement restaurée. Date à convenir. Prix à discuter. Tél. 032 853 34 76.

028-347449

**FONTAINEMELON**, maison individuelle 3 1/2 - 4 pièces, dépendances, terrasses. Garage-atelier 135 m². Éventuellement + garage annexe 113 m². Tél. 032 853 11 53.

028-345566

**HAUTERIVE (BAS)**, joli petit appartement 2 pièces avec cave, sans balcon, cuisine agencée, WC avec douche/baignoire. Situation claire, près des transports publics. Libre dès le 1er avril. Loyer : Fr. 796.-, charges comprises avec place de parc. Tél. 079 310 56 63.

028-346630

**LA CHAUX-DE-FONDS**, urgent pour début avril, appartement 3 pièces, duplex, cachet, cuisine agencée habitable, balcon, salle de bains, WC séparés. Tél. 079 735 66 03.

028-347254

**LA CHAUX-DE-FONDS**, café-restaurant, à partir du 1er mai 02, 60 places, abrité par un hôtel. Loyer attractif. Écrire sous chiffres T 132-110648 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

028-346160

**LE LOCLE**, centre, rue Daniel Jeanrichard 27, (face à la Poste), studio meublé. Tél. 032 931 14 13.

132-110324

## Immobilier demandes de location



**CERCHE** appartement de 2 1/2 à 3 pièces (jardin, balcon) région: Cortailod, Boudry, Bevaix, prix max: Fr. 1000.-/mois. Pour tout de suite ou date à convenir. Tél. 078 841 79 74.

028-347413

**CORTAILLOD ET ENVIRONS**, famille 3 enfants, cherche 4 1/2 à 5 pièces dans petit immeuble ou maison de 3 appartements avec éventuellement garage ou coin pour bricoler. Fr. 1000.- à Fr. 1400.-, charges comprises. Tél. 032 493 19 56.

028-347159

**CERCHE** pour début 2003, établissement public pour location ou location-vente. Tél. 076 341 13 94.

132-110700

**FAMILLE** avec bébé de 7 mois cherche à La Chaux-de-Fonds, un joli appartement de 4 pièces avec cuisine agencée, dans quartier tranquille. Tél. 079 285 25 41.

132-110471

**JEUNE COUPLE** sans enfant ni animaux, non-fumeur, cherche appartement calme de 3 à 4 pièces avec jardin. Littoral Neuchâtelois. Loyer environ Fr. 1500.-. Tél. 079 467 82 59.

028-346160

**NEUCHÂTEL** et région, chargée de cours à l'Université cherche petit 2 pièces du 1.3.02 au 30.9.02. Loyer modéré. Tél. 079 736 48 13.

028-346727

**PESEUX-CORCELLES-CORMONDRECHE** et environs appartement 2 1/2 pièces avec balcon ou jardin. Max. Fr. 700.-. Tél. 079 478 78 20, repas.

028-346515

## Animaux



**À VENDRE** à une très bonne place, chiot mâle Västgötaspets (petit berger suédois, 30 cm au garrot, gris-blanc) de 13 semaines, avec pedigree SCS. Fr. 800.-. Élevage du Trésor des Vikings. Tél. 032 753 06 34 - 078 842 96 59.

028-347286

## A vendre



**WWW.IMPACT-TV.CH** TV, hifi, home cinéma, toutes marques, rabais jusqu'à 25%, location projecteurs. Tél. 076 364 22 32.

132-110943

**CANAPÉ NEUF**, 225x110 cm, blanc, valeur Fr. 1600.-, cédé Fr. 1000.-. Banc blanc 180x65cm, Fr. 250.-. Tél. 076 513 16 12.

028-347425

**GALERIE** porte-bagages réglable, bon état, pour Toyota Lite-Ace. A emporter Fr. 100.-. Tél. 032 731 21 54.

028-347289

**HABITS** pour bébés à donner, baignoire avec support, sac-à-dos, sac-de-couchage, porte-bébé, maxi-cosi, duvet 120x90 cm, baby-gym à petits prix. Tél. 032 861 43 89.

028-347412

**HORLOGE** de parquet, en chêne Lancelot, cause départ. Fr. 900.-. Tél. 032 730 62 78.

028-347282

**MOBILHOME**, camping des 3 Lacs, Sugiez. Tél. 032 426 71 89 ou 032 426 88 56.

014-071656

**PIANO SABEL**, bois clair, moderne, bonne sonorité, très bien entretenu. Tél. 079 384 05 53.

028-347366

**TÉLESCOPE** à vendre. Tél. 032 751 65 71.

028-345425

**TABLE** 4 chaises, vaisselier rustique IXX\* chêne, piano droit, divers meubles, liquidation appartement. Prix intéressant. Tél. 032 731 96 54.

028-347430

**TABLES MASSAGE** pliables ou fixes. Esthétique. Matériels cabine. Importation directe. Tél. 079 212 03 60. www.ifrec-sarl.ch

022-382327

**UNE PORTE** en bois, 4m x 2.3m, 2 battants, bon état, pour garage ou hangar, prix bas. Tél. 032 936 12 14.

132-110507

## Rencontres



**CUPIDON** va-t-il encore frapper le cœur de Prunelle, 51 ans. Vous imaginez: non fumeur, + de 172 cm, mince, libre, intérêts multiples, cheveux, yeux foncés. Picodon@freesurf.ch.

028-347409

**HOMME** 65 ans, retraité, simple, honnête, cherche femme libre de tout engagement, entre 50-55 ans, pour compagnie durable et plus si entente. Entre Le Locle et La Chaux-de-Fonds. Tél. 079 392 03 30.

132-110801

**PARTENAIRES SANS** intermédiaires: Tél. 021 683 80 71 / www.oiseaurare.ch.

022-365213

## Vacances



**À LOUER** camping-car à bon prix pour Pâques ou pour vos vacances. Tél. 079 414 93 11, www.flyequilibre.ch.

028-345054

**CAP D'AGDE**, maisonnette 2-6 personnes. Libre juillet. Tél. 021 807 39 31.

028-347087

**CASLANO**, lac de Lugano, maisonnettes et appartements de vacances à louer. Tél. 091 611 80 81.

024-300344

**LOCATION CAMPING-CAR**, VW Westfalia, remorque à motos. Autosur - Boudevilliers. Tél. 032 857 11 32.

028-343779

**SAINT CYR SUR MER** (Var), petite maison très bien équipée, à 300 m de la mer. Libre tout de suite ou à convenir. Éventuellement, vente possible. Tél. 079 637 20 60.

**UNIQUE, COSTA-BLANCA**, appartement avec piscine et tennis, 200 m plage, avril-juin, Fr. 430.-, pour 2 semaines. Tél. 0034 965 83 61 / 676 29 37 45.

028-347268

**VACANCES** en France, gîtes ruraux, piscine, étang de pêche. Tél. 0033 243 45 64 29 - pickynuts@aol.fr - www.legarreau.com.

028-343350

## Demandes d'emploi



**COIFFEUSE SE DÉPLACE** à votre domicile. Tél. 079 748 90 40.

028-347265

**DAME** cherche à garder des enfants pendant la journée et du ménage le soir. Tél. 078 71 75 260.

132-110889

**DAME**, 38 ans, cherche travail 30% dans le domaine commercial ou la vente. Tél. 032 724 36 84.

028-346646

**GARY**, petits déménagements, Suisse ou étranger, débarras. Tél. 079 377 23 23.

028-336721

**HOMME** cherche travail à 50%, détenteur du permis de conduire. Ouvert à toutes propositions. Tél. 032 913 96 09.

132-110555

**JEUNE HOMME**, dynamique, cherche travail. Étude toutes propositions. Tél. 078 853 22 52.

165-778407

**NURSE DIPLÔMÉE** cherche travail dans une crèche. Région La Chaux-de-Fonds - Neuchâtel. Tél. 078 804 92 73.

132-110602

**SPÉCIALISTE** de douane, formation de base d'employé de commerce, maîtrise des outils informatiques, parlant plusieurs langues, cherche emploi dans le domaine commercial. Faire offre à l'adresse suivante: Lionel Brizuela, rue des Sablons 6, 2000 Neuchâtel.

028-346900

## Offres d'emploi



**CERCIONS**, cuisinier-pâtissier expérimenté, cuisine gastronomique, brasserie. Libre tout de suite. Petite équipe. Sens des responsabilités (calcul, prix de revient, achat, etc.) week-end congé. Envoyez CV et prétentions sous chiffres P 132-110880 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

**PERSONNE RETRAITÉE**, pour jardinage. Tél. 032 725 38 26

028-347179

**CERCHE SOMMELIER(ÈRE)** avec expérience pour le week-end ou à 100%, au plus vite. Tél. 032 913 94 98

132-110914



3.9% LEASING

100% de plaisir de conduite pour 3,9% de leasing.

Le Garage Jeanneret et Toyota sont unis pour le présent et le futur!

**GARAGE CARROSSERIE H. Jeanneret & Fils**  
**JEANNERET**  
Montmolin  
Tél. 032 / 731 20 20  
Fax 032 / 731 88 89 • toyota@bluewin.ch  
garage-jeanneret.ch

**CERCIONS** maman de jour (Hauterive) ou baby-sitter (à notre domicile) pour garder notre fils, 8 ans, les lundis et jeudis de 15h30 à 18h30. Tél. 032 753 40 75, le week-end ou le soir dès 19h.

028-347112

**LE TENNIS CLUB** de Chaumont cherche un moniteur jeunesse et sport pour les enfants du lieu, 2 heures/semaine. Tél. 032 753 74 10.

028-347398

**PETITE CONCIERGERIE** à St-Blaise dans villa locative (3 appartements). Tél. 079 240 60 60.

028-347381

## Véhicules d'occasion



**HTTP://MINIBUS.MAISONAVENDRE.CH** VW 1978, aménagé camping. Tél. 032 841 13 14.

028-346914

**À BON PRIX**, achetez tous véhicules. Tél. 079 60 60 955.

028-347191

**ACHAT VÉHICULES** récents (dégâts carrosserie ou mécanique) Tél. 079 62192 92.

**CAMPING CAR** Ford Transit, FT 160, 79 000 km, eau 150 litres, eau chaude, non expertisé, douche, WC, chauffage, housse isothermique, cabine, porte-vélos, parfait état. Fr. 6000.-. Tél. 079 442 33 66. 132-110934

**CARAVANE** 4 places sur camping à Colombar. Avec auvent, entièrement équipée. Tél. 078 634 22 19.

028-347422

**CARAVANE/BURSTNER** Studio Esprit 1999, 6.20 m, avec auvent fixe et voyage, états neuf. Prix à discuter. Tél. 032 842 38 75.

028-347173

## Martin Location d'utilitaires

Tél. 032 853 54 33 - Fax 032 853 54 64  
2063 Fenin - Neuchâtel



**DÉRIVEUR** Fun Power, très sportif, 2 personnes, 3.38 x 1.90 m, voile Mylar 9 m², chariot, bache, utilisé deux saisons. Prix: Fr. 5000.-. Tél. 032 753 56 84.

028-347171

**HONDA** Jazz, 93000 km, expertisée 17.01.02. Prix: Fr. 2900.-. Tél. 032 853 54 83.

028-347177

**LAND ROVER** Discovery ES séries 2, V8, 4.0, 05.99, 64000 km, vert, cuir beige, 7 places, boîte à vitesses automatique, climatisation, toutes options. Fr. 32000.-. Tél. 032 963 13 48.

132-110864

**MOTO HONDA**, XL600LM, 33 300 km, 1986, service OK, pneus neufs + topcase, Fr. 2500.-. Tél. 078 639 99 92.

028-347403

**PEUGEOT 106 XR**, 1100 cm³, vert métal, année 09.93, 130000 km, expertisée, vitres électriques, radio-CD, roues été + hiver. Tél. 079 250 34 03.

132-110904

**RENAULT CLIO** Williams 165 CV, 11.94, 160 000 km, admission KN, échappement remus, rabassée, vitres teintées, sono, toit ouvrant électrique, vitres + rétroviseurs électriques, Fr. 7500.-, à discuter. Tél. 079 689 16 03.

028-347406

**TOYOTA**, 1300 cm³, 93, 75 000 km, pneus hiver et été. Tél. 032 725 36 42.

028-347045

**VÉLO MOTEUR** Puch Velux 30, 2 vitesses, modèle 1967, très bon état pour collectionneur, prix à discuter. Tél. 032 731 70 56, heures des repas.

028-347401

**VÉLO MONDIA** demi-course, 6 vitesses, état neuf. Tél. 032 853 54 83.

028-347239

**VW GOLF**, 1990, 129 000 km, automatique, expertisée. Fr. 5000.-. Cause double emploi. Tél. 032 857 11 54.

028-346825

**VW PASSAT** 2000 GT16, 1989, anthracite, ABS, climatisation, cuir, verrouillage central, jantes alu + 4 roues d'hiver. Très bon état, expertisée. Fr. 3800.-. Tél. 076 424 99 24

132-110915

## Divers



**KREDI** me përqindje të volitshme Tél. 079 756 98 59. I. Halimi.

028-347020

**TRAVAUX DE PEINTURE**, rénovations de volets, appartements. Tél. 079 471 52 63.

028-347000

**ABATTAGE D'ARBRES** en propriété et en forêt. Travail soigné. Tél. 079 637 41 18.

028-345876

**COMPTABILITÉ** - Gestion - Conseils - Tous mandats. Idéal pour PME: Services de qualité. Prix par forfait! www.fiduciaire-moor.ch - tél. 078 842 12 50.

028-346435

**DÉCLARATION** d'impôts à domicile. Tél. 079 324 93 00.

028-346496

**DÈS FR. 200.-**. Déménager, location remorque. Tél. 079 606 05 81, Philipoz J.L.

132-110482

**MASSEUR** certifié en réflexologie, shiatsu, sportif, remodelant (cellulite), massage aux huiles essentielles. Tél. 032 968 67 68 ou 079 424 63 24.

132-110177

**PRINTEMPS 2002**, décoratrice exécute vos vitrines, décors d'ambiance, prix abordables. Travail sérieux. Tél. 079 476 15 54, dès 16h30.

028-347375

**RÉNOVATION DE FAÇADES**, chape liquide, crépis projeté, maçonnerie, carrelage, peinture. Devis gratuit. Tél. 078 657 71 13.

132-110896

**ROBES DE MARIÉE** et accessoires. Choix impressionnant. Annette GEUGGIS, Cortailod. Tél. 032 842 30 09.

028-342564

**TABLEAUX SUR COMMANDE**, par Pellaton. Visitez son atelier-galerie au Landeron. 100 pastels en expo permanente. Tél. 079 342 40 57.

028-345491

**TIMIDES OU INTROVERTIS** démasquez-vous! Vous souhaitez faire du théâtre sans pour autant monter sur les planches... Ceci est pour vous, venez à la rencontre d'autres timides une fois par semaine. N'hésitez pas, venez! Tél. 032 968 35 68.

132-110697

15 au 30 mars

15 JOURS À PRIX MAGIQUES

C'est féérique!

Granit offert  
Apportez vos plans!

PROFITEZ!  
Ouvert SAMEDI 16 mars  
et DIMANCHE 17 mars  
de 10h à 18h

ASR SA, Rue de la Dîme 4  
2009 Neuchâtel  
tél. 032 721 47 60



**FRANCE**, 25 minutes Saignelégier, ferme, 2 logements, hall pour 15 chevaux, pâtures, possibilité restaurant (licence IV). Case postale 785, 2301 La Chaux-de-Fonds.

TSR 7.00 Les Zap 43479061 11.35 C'est pas sorcier: Les OGM du rififi dans les gènes 6734535 12.05 Vive le cinéma 8038055 12.20 Zoom avant 7365516 12.45 Le 12:45 / Météo 86740326

TSR 6.00 Automobilisme: Grand Prix de Malaisie. Essais qualificatifs 58410516 7.05 Euronews 31684516 8.00 C'est mon choix 45897245 8.55 Quel temps fait-il? 53802072 9.15 Euronews 24057500 10.50 Cinémagie (R) 12869719 11.15 Cadences Magazine: Sérieuse... la musique classique? 19738516 12.35 Svizra Rumantscha 27524784



Planète nature Les cités sauvages. New York (3/4) 2339622 14.05 Plan B 2375054 Film de Gary Leva 15.50 C'est mon choix 3928577 17.05 De si de la 679622 17.35 72 heures 5841326

20.30 Gags en stock Présentation: Olivier Delaloye

Une avalanche de gags, de sketches et de caméras cachées, avec la participation de l'humoriste et imitateur suisse Yann Lambert, le ventriologue Christian Gabriel, la comique Chantal Ladessou et l'humoriste Bernard Mabilille...

22.05 Une histoire de spectacle 4667264 Alex Métayer 23.00 Plein feu sur le président 96059603 Film de J. Merhi

CANAL + 6.50 Star Hunter. Série 18241413 7.40 Basket américain 61129581 8.40 Mon chien Skip. Film 50137055 10.15 Les fils de Spartacus. Péplum 45430535 12.00 Grolandsat 85103887 12.25 Le Journal 46080603 12.40 En aparté 87997177 13.30 Partir avec National Geographic. Doc. 73863245 14.30 Le quinté+ la grande course. En direct de l'hippodrome de Saint-Cloud. Plat 98533719 15.00 Bartabas homme de courses. Doc. 98534448 15.30 Boxe thé 48075177 17.00 Football: Rennes - Marseille. Avant-match 32413974 17.15 Football. Coup d'envoi 96178595 19.20 Le Journal 23616697 20.30 Le cours Florent 57426055 21.25 H 96159806 21.50 Grolandsat 10717968 22.10 Samedi sport 42201055 0.00 Spartacus. Péplum 56237123 1.35 Selon Mathieu. Film 48626307 3.20 La nuit des vampires. Film 91695340 4.40 Le monde des ténébères. Série 23496253 5.30 Futurama 17102272

RTL 9 Pas d'émission le matin 12.00 Shérif, fais-moi peur! 56504448 12.55 Friends. 3 épisodes 72567719 14.15 Brigade des mers 67301719 15.00 Pour l'amour du risque 70861142 16.40 Un filic dans la mafia. Série 67938784 17.30 Evénement 79305806 17.55 Dernière trahison. Téléfilm 99535784 19.30 Les nouvelles filles d'à côté 68376351 20.00 Steve Harvey show 55323968 20.35 Changement de cap. Film de Patrick Malakian avec Mimie Mathy 91633871 22.10 Derrick 48517784 23.15 Le Renard 22456264 0.30 Aphrodisia 79763974 1.15 Téléachat 60656814 3.15 Derrick 90587235 4.15 Le Renard 64582663



Grand Prix de Malaisie. Essais qualificatifs. Commentaire: J. Deschenaux 76651055 14.05 V.I.P. 68392603 Un tube et des tops 14.50 Manguinuis, flic ou voyou 57000871 Un admirateur d'Elvis 15.35 Largo Winch L'engrenage 53478069 16.20 Zoom avant 61187784 16.40 Football 31293535 Zurich - Saint-Gall. En direct de Zurich 18.40 Vidéomachine 61316158

19.55 Hockey sur glace Championnat de Suisse

Kloten - Davos Play-off, demi-finales. En direct de Davos 22.30 Le 22:30/Sport 82840806 23.00 Le 19:30/Météo (R) 98675887 23.30 Festival de Jazz de Montreux 2001 Living Colour 12799448 0.15 TextVision 60713678

TF1 France 1 6.45 Info 48105806 8.58 Météo 359248784 9.00 Jeunesse 92200887 11.10 30 millions d'amis 23002251 11.58 Météo 337870852 12.05 Attention à la marche! 50262429 12.45 A vrai dire: Bien louer pour ses vacances 50976448

12.50 Météo/Le journal 19530697 13.30 Reportages 85121245 Chine: la cité des femmes 14.05 Les dessous de Palm Beach Vengeance au féminin 61964413 14.55 Flipper L'ivresse des profondeurs 15.45 Oui chérie! 64965535 Les premiers pas de Sam 16.10 Dawson 31456061 17.00 Angel 54157806 17.50 Sous le soleil 90918622 18.55 Le maillon faible 27112239 19.55 Météo 39200790 20.00 Le journal 56075719

20.50 Salut la France Divertissement présenté par Jean-Pierre Pernaut et Laurence Boccolini



Ce soir, honneur à 200 maires! Toute la France sera représentée à raison de deux élus par département. Ils sont réunis afin de tester leurs connaissances de la France et des Français...

23.10 New York, unité spéciale 45894210 Refus d'obéissance; Le crime dans le sang 1.00 Formule F1 17010949 1.35 Mode in France 56978055 2.33 Météo 351008622 2.35 Les coups d'humour 80561581 3.40 Histoires naturelles 47400516 4.30 Musique 74031790 4.45 Notre XXe siècle 93980177

france 2 6.15 Chut! déconseillé aux adultes 45824790 7.00 Théâtre ou café 67447535 7.50 Terriblement déconseillé aux adultes 88509516 9.00 Carrement déconseillé aux adultes 92208429 11.10 La Gym des neurones 44216500 11.40 Les Z'Amours 76318264 12.15 Pyramide 11128581

12.55 Météo/Journal 45967413 13.15 L'hebdo du médiateur 86519413 13.40 Météo 90693451 13.45 Consomag 91043992 13.50 Savoir plus sur santé 37380326 La thyroïde en questions 14.50 Cyclisme 34753516 Paris - Nice 16.15 Les ombres du passé 65506559 Film de Ben Bolt 18.55 Union libre 41428697 20.00 Journal 56981326 20.35 Talents de vie 39111852 20.40 Loto/Météo 54974448

20.55 C'est show Divertissement présenté par Patrick Sébastien



Du rire, des parodies et des variétés... Invités: Yves Lecoq, Anne Roumanoff, André Pousse, Bruno Salomon, Patrick Robin, Gilles Détrou, Richard Ruben, Hélène Ségara, Isabelle Boulay, El Chato, Lenny Kravitz, Pierre Bachelet

23.05 Tout le monde en parle 95268697 1.40 Journal / Météo 12522036 2.05 Union libre (R) 56053790 3.05 Tennis: Masters series Indian Wells. 1/2 finale 17523061

france 3 6.00 Euronews 27913142 7.00 MNK 67346852 7.55 Animax 21207245 8.45 La bande à Dexter 30935603 9.40 Saga-Cités 30718512 10.10 Outre-mers 53058087 10.40 La ruée vers l'air 44395061 11.10 Bon appétit, bien sûr 82512055 11.30 Jeux paralympiques 88518871 11.35 Le 12/14. Titres et Météo 12892351

12.25 Le 12/14 71778072 13.25 C'est mon choix pour le week-end 90475968 14.55 Côté jardins/Keno 16914887 15.25 Côté maison 56996577 16.00 La vie d'ici 13766852 18.15 Un livre un jour 96705968 18.20 Questions pour un champion 95361871 18.45 Mode d'emploi 96891719 18.50 Le 19/20 89824326 20.05 Météo 60869993 20.20 Euro millionnaire 42409177

20.55 L'enfant des Terres Blondes Film d'Edouard Niermans, avec Jean Yanne



1954. Vincent, 10 ans, est à l'orphelinat. Gustave vient l'y chercher. Il est métayer aux Terres Blondes et s'apprête à épouser la mère de Vincent. Il a besoin d'aide à la ferme...

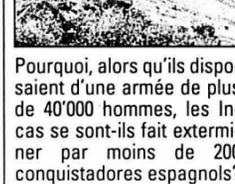
22.30 Faut pas rêver Algérie: le gardien de Tipasa; France: les jardiniers de la mémoire; Irlande: Croagh Patrick, la montagne sacrée 10432974 70078993 23.35 Soir 3 70078993 0.05 Clovis et son temps 70065603 0.55 Saga-Cités 32002516 1.25 Sorties de nuit 46250887 2.30 Euro millionnaire 51916697 2.50 Soir 3 35589697 3.15 On ne peut pas plaire à tout le monde 12343806 5.15 Un livre un jour 95127567 5.30 Les matinales 57140852

france 5 7.00 Découvertes du monde 82136005 7.25 Autriche «les trous de mémoire...» 87632500 8.20 L'œil et la main 56152332 8.45 La semaine de l'économie 23250887 9.40 Les maternelles 29740103 11.05 Claudie Haigneré, une femme dans les étoiles 50762852 12.00 Silence ça pousse! 59372264 12.20 Tremblements de terre 91365210 13.15 Sous toutes les coutures 47608103 13.35 On aura tout lu! 40732326 14.35 Les mystères du diable de Tasmanie 83404245 15.30 Planète insolite 55138697 16.35 Aux origines des Incas 41703087 17.30 Aventures de femmes 78782535 18.05 Le magazine de la santé 53893784

19.00 Le forum des Européens 256516 19.45 Arte Info 553055 20.00 Le dessous des cartes 433697 Islam (2/2). La belle histoire 20.15 Surréal (4) 749581 Série doc de Rudij Bergmann

arte 19.00 Le forum des Européens 256516 19.45 Arte Info 553055 20.00 Le dessous des cartes 433697 Islam (2/2). La belle histoire 20.15 Surréal (4) 749581 Série doc de Rudij Bergmann

20.45 Le secret des Incas Doc. de David Malone



Pourquoi, alors qu'ils disposaient d'une armée de plus de 40'000 hommes, les Incas se sont-ils fait exterminer par moins de 200 conquistadores espagnols? L'anthropologue américain Bill Sullivan pense avoir trouvé la réponse dans les mythes étranges de cette civilisation...

M6 6.00 M6 Music 21678581 6.55 M6 Kid 65947264 9.00 M6 bouillotte 33805185 10.35 Hit Machine 92575719 12.10 Fan de 15193993 12.40 Demain à la Une 92435968

13.30 Caméra café 14195448 13.45 Mannequin sous haute protection Téléfilm de Neal Israel 29003351 15.30 FX, effets spéciaux Alerte à la bombe 80681784 16.00 Journal 98528581 16.15 L'invité 95554448 16.30 Sport Africa 29550500 17.05 Pyramide 84031055 17.30 Questions pour un champion 50615210 18.00 Journal 19086264 18.15 Complément d'enquête 33167784 20.00 Journal belge 79640622 20.30 Journal France 2 83351603 21.05 Union libre. Magazine 33208413 22.00 Journal 20973528 22.15 Envoyé spécial 60799359 0.00 Soir 3 suisse 50609659 0.30 Soir 3 week-end F3 31514543 0.45 Rediffusions 40317901

17.55 Motocops 55014142 Le vrai du faux 18.50 Caméra café 51191142 19.10 Turbo 64836142 19.50 Warning 83690790 20.05 Plus vite que la musique 68933887 20.40 Cinésix 63808516

20.50 La trilogie du samedi 20.51 Charmed 132989055 Les poupées. Avec Shannen Doherty, Alyssa Milano 21.40 Le Caméléon



Le frère jumeau. Avec Michel T. Weiss, Andrea Parker 73270332 22.35 Buffy contre les vampires 66624719 L'inspection; La clef. Avec Sarah Michelle Gellar, Alyson Hannigan 0.15 Profiler 92908456 Toutes les cinq minutes 1.09 Météo 411147535 1.10 M6 Music 64453806 3.00 Concert: Queen 98631239

TV 5 Europe 8.30 Les Niouzz 9747516 9.05 Archimède 6648149 9.45 Paroles de clip 73913332 10.00 Journal 69837790 10.15 Le Dessous des cartes 76702697 10.25 Génies en herbe 42555516 10.55 Découverte 83249806 11.20 Zone science 83230158 11.45 Images du pub 59767622 12.05 Griffe 96194245 12.30 Journal F3 72365158 13.05 Reflets Sud 19260332 14.00 Journal 51828177 14.15 Culture et dépendances 80681784 16.00 Journal 98528581 16.15 L'invité 95554448 16.30 Sport Africa 29550500 17.05 Pyramide 84031055 17.30 Questions pour un champion 50615210 18.00 Journal 19086264 18.15 Complément d'enquête 33167784 20.00 Journal belge 79640622 20.30 Journal France 2 83351603 21.05 Union libre. Magazine 33208413 22.00 Journal 20973528 22.15 Envoyé spécial 60799359 0.00 Soir 3 suisse 50609659 0.30 Soir 3 week-end F3 31514543 0.45 Rediffusions 40317901

7.00 Eurosport matin 6264719 8.30 Yoz 543535 9.00 Snowboard: Coupe du monde FIS 5442649.30 Ski de fond: 30 km dames 4792239 11.30 Saut à skis: Coupe du monde 807351 13.00 Biathlon: Coupe du monde, 4x7,5 km relais messieurs 893158 14.30 Tennis: tournoi féminin d'Indian Wells 898603 16.00 Cyclisme: Tirreno-Adriatico, 3e étape 2782319 17.00 Cyclisme: Paris-Nice, 6e étape 350887 18.00 Ski de fond 354603 19.00 Equestre: Coupe du monde 708005 20.00 Patinage de vitesse: championnats du monde 308069 21.00 Boxe: Combat international poids lourds: Davarrryl Williamson/Kevin McBride 193559 23.00 Eurosport soir 156239 23.15 Golf: Bay Hill Invitational, 3e journée 3452121 0.45 Jeux paralympiques d'hiver 8575833 1.15 Eurosport soir 4641340 1.30 Tennis 4716494 3.15 Eurosport soir 99180307

EUROSPORT Eurosport 7.00 Eurosport matin 6264719 8.30 Yoz 543535 9.00 Snowboard: Coupe du monde FIS 5442649.30 Ski de fond: 30 km dames 4792239 11.30 Saut à skis: Coupe du monde 807351 13.00 Biathlon: Coupe du monde, 4x7,5 km relais messieurs 893158 14.30 Tennis: tournoi féminin d'Indian Wells 898603 16.00 Cyclisme: Tirreno-Adriatico, 3e étape 2782319 17.00 Cyclisme: Paris-Nice, 6e étape 350887 18.00 Ski de fond 354603 19.00 Equestre: Coupe du monde 708005 20.00 Patinage de vitesse: championnats du monde 308069 21.00 Boxe: Combat international poids lourds: Davarrryl Williamson/Kevin McBride 193559 23.00 Eurosport soir 156239 23.15 Golf: Bay Hill Invitational, 3e journée 3452121 0.45 Jeux paralympiques d'hiver 8575833 1.15 Eurosport soir 4641340 1.30 Tennis 4716494 3.15 Eurosport soir 99180307

CODES SHOWVIEW TSR 1 016 TSR 2 052 TF1 093 France 2 094 France 3 095 M6 159 La Cinquième 055 Arte 010 TV 5 Europe 133 Canal + 158 RTL 9 057 TMC 050 Eurosport 107 Planète 060

ARD 9.30 Tom et Jerry 10.00 Poppey 10.30 Kindermädchen 10.35 Meine Freunde 11.00 Tagesschau 12.10 Fabrix 12.35 Tigerenten Club 14.00 Tagesschau 14.03 IHM 2002 14.30 Kinderquatsch mit Michael Schanze 15.00 Tagesschau 15.05 Allotria in Zell am See. Komödie 16.30 Europamagazin 17.00 Tagesschau 17.03 Ratgeber: Auto & Verkehr 17.30 Sportschau 18.00 Tagesschau 18.10 Brisant 18.45 Dr. Sommerfeld. Arztserie 19.42 Wetter 19.51 Ziehung der Lottozahlen 19.58 Abendvorschau 20.00 Tagesschau 20.15 Die glorreichen Sieben. Film 22.20 Tagesthemen 22.40 Das Wort zum Sonntag 22.45 Boxen im Ersten. Sven Ottke - Rick Thornberry. Live 0.50 Tagesschau 1.00 Vom Retter missbraucht. Komödie 2.20 Tagesschau 2.25 Der Keller. Film

RAI 1 7.30 Ma che domenica! 9.55 L'albero azzurro 10.25 Toto, Fabrizi e giovani d'oggi 11.55 Che tempo fa 12.00 Check up 13.30 Telegiornale 14.00 Linea bianca 15.15 Parlamento 15.50 Easy Driver 16.25 Rai uno spot 17.00 Tg1 17.10 Passaggio a Nord Ovest 18.00 A sua immagine 18.15 Colazione con Einstein. Film TV 20.00 Telegiornale 20.35 Rai Sport 20.40 Speciale Numero Uno. Varietà 23.30 Telegiornale 23.40 Come due cocodrilli. Film 0.30 Tg Notte 1.30 Stampa oggi

RAI 2 7.05 In famiglia 10.00 Tg2 - Mattina 10.05 Speciale Europa 10.35 Terzo millennio 11.20 Mezzogiorno in famiglia 13.00 Tg2 Giorno 13.25 Rai Sport. Dribbling 14.00 Top of the Pops 15.00 Felicity 15.45 Roswell 16.30 Horizon 17.15 Sabato Disney 18.15 Sereno variabile 19.00 JAG 20.00 Zorro 20.20 Loto 20.55 Nella mente di Katharine. Film TV Thriller 22.45 Dossier 23.30 Tg2 Notte

RTVE 7.30 Ultimas preguntas 8.00 Pueblos de dios 8.30 En otras palabras 9.00 Parlamento 10.00 TPH. La historia inter-

minabile 10.30 Las aventuras de Emily y Alexander 11.00 El concierto 11.30 Redes 12.30 Asturias paraíso natural 13.00 Canal 24 horas 13.30 Escala Catalunya 14.00 Briliomania 14.30 Corazón, corazón 15.00 Telediario 15.40 El tiempo mediodía 15.45 Escuela del deporte 16.45 El secreto 18.00 Canal 24 horas 18.30 Cine de barrio 19.00 La reina del Chantecler 21.00 Telediario 21.40 El tiempo noche 21.45 Informe semanal 23.15 Noche de fiesta

RTP 6.45 Made in Portugal 8.30 A Srª das Aguas 13.00 RTP Sport 13.30 Artes e espectáculos 14.00 Jornal da Tarde 15.00 Parlamento 16.00 Desporto 18.00 Atlântida 19.30 Horizontes da memória 20.00 Um Estranho em Casa 21.00 Telegiornal 22.00 Futebol: Setúbal vs Porto 0.00 Sábado à Noite 0.30 Viagem ao Maravilhoso 2.00 Jornal 3.00 Terreiro do paço

CANAL ALPHA 8.00-24.00 Journal régional de la semaine. En boucle: Evénements. Magazines (360°); Beside; Comme chez vous) 16.00 et 16.30 Mc Music: Dédicaces de la semaine 20.00 La Revue de Cuche et Barbezat (2e partie) 20.26 Les magazines de la semaine (360°); Beside; Comme chez vous; Fenêtre chrétienne)

TELEBILINGUE 19.00 Nouvelles/ Nachrichten - Nouvelles régionales/ Regionales Nachrichten - Interview - Météo - Agenda 19.30 Reprise des émissions et diffusion en boucle toutes les demi-heures, jusqu'à 13.00

LES RADIOS 6.00 Le journal du samedi 9.11 La smala 11.04 Le kiosque à musique 12.30 Le journal de la mi-journée 13.00 Chemin de vie 14.04 Tombouctou, 52 jours 16.04 Aqua concert le samedi 17.04 Plans séquences 18.00 Journal du soir 18.35 Sport-Prémère 22.30 Le journal de nuit 23.04 Retour de scène Option musique: Ondes moyennes 765 m

ESPACE 2 6.05 Matinales 8.30 La philosophie dans le miroir 9.05 Chemins de terre 10.00 L'humour vagabonde 12.04 L'horloge de sable 13.30 Courant d'air 17.04 Embargo 18.06 Entre les lignes 20.04 A l'Opéra. Le retour d'Ulysse dans sa patrie. Musique de Claudio Monteverdi. Les Arts Florissants 23.15 Musique de scène 0.05 Notturmo

RTN 6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 17.00 Flash infos 6.30, 7.30 Les titres du Journal 7.00, 8.00, 12.15, 18.00, Journal 17.30, 19.00, 20.00, 22.00 Flash sports 7.10, 11.35 PMU 7.45 Flash Watt 8.15, 12.30 Agenda sportif 8.30 Revue de presse 8.45, 11.50 Petites annonces 9.45 Météo régional 9.55 Jackpot 10.30 Ils sont comme ça 10.45 Les naissances 12.30 Agenda spor-

-rjb- 6.00, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 17.00 Flash 6.10 100% Musique 7.00, 8.00, 12.15, 18.00 Journal 7.10 Éphémérides 7.25, 8.25 Etat des routes 6.00, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00 11.00, 17.00 Flash infos 8.40 Revue de presse 8.50, 11.04 PMU 9.05 Respiration 9.30 La télé 10.05, 11.05 Disque à la demande 11.30 Agenda week-end 11.45 Qui dit quoi 11.50 Les naissances 12.00 Les titres 12.15 Le Journal 12.30 Sport Hebdo 13.00 100% Musique 17.00 Flash 18.00 Le Journal 18.30 100% Musique

**TSR**

7.00 Les Zap 9822678 7.50 Automobiles: Grand Prix de Malaisie 5557123 9.50 Les Zap 6423253 10.40 Odysées: Mémoires des palaces. Le Danielli 6384611 11.35 Droit de cité: Or de la BNS: pour l'AVS, les pauvres, ou les autres? 38872494

**12.45 Le 12.45 / Météo**

609949  
13.10 Dawson 4452974  
14.00 Boston Public 5828456

**14.50 SOS fantômes**

Film d'Ivan Reitman 2371982  
16.35 Stargate 2200920  
17.25 Charmed 728104  
18.15 Racines 7578562  
18.35 Dimanche sport 745611

**19.30 Le 19.30 / Météo**

780833  
20.00 Mise au point 512901

'Amiante cancérogène: les entrepreneurs suisses sur la sellette; Ecolos: quand les verts virent au gris; L'archéologue qui fait marrer les Romands; Bâtiment: bientôt la grève?

**20.55**

**Femme de loi**

Film de Denis Amar, avec Natacha Amal



Une occasion en or Pour trouver l'assassin de son unique témoin dans une affaire impliquant un caïd de la pègre, la substitut décide d'infiltrer le milieu. Le lieutenant Marie Balaguère désapprouve ces méthodes...

**22.30 Faxculture**

7726659  
23.35 Mc Callum 81371369

Une bactérie mortelle

1.15 Le 19.30 (R) 8766543 1.35 Mise au point (R) 7346949 2.25 Faxculture (R) 2248843 3.25 Droit de cité (R) 6455307 4.25 Dimanche sport (R) 85133272

**TSR**

7.00 Euronews 95418185 7.30 Le 22.30 Sport (R) 95411272  
8.00 Le fond de la corbeille (R) 45771253 8.35 Quel temps fait-il? 97536388 9.00 Euronews 14041562 9.15 Signes 39285036 10.00 Messe 18899543 11.00 La vie d'un basketteur hors du commun 14162272 12.25 Zoom avant (R) 24333901 12.40 Vive le cinéma (R) 27580340

**12.55 Business**

83527475  
13.25 De Si de la 93880611  
13.50 Schlagerparade 48857098

**15.40 Zoom avant**

61175949  
16.00 André Frutiger, créateur d'écritures 21613104

**17.00 Les Zap**

21699524  
18.00 Histoire sans fin Deus Ex Machina; Filou; le petit vilain canar; Angela Anaconda 53996415

**19.20 Images suisses**

66150920  
19.30 L'anglais avec Victor 82728630

**20.00 Cadences**

95420920



**Qui était Jacqueline du Pré?**

Déjà adolescente, Jacqueline du Pré, violoncelliste, a suscité l'imagination du public. Elle était non seulement une des meilleures interprètes que l'Angleterre ait produits, mais elle possédait un don qui touchait les gens. Commencée en 1961, sa carrière doit être interrompue en 1972 par une terrible sclérose en plaques

**21.00 La nouvelle menace nucléaire**

30762321  
21.55 Droit de cité (R) 22882388

**22.55 Dimanche Sport (R)**

33266104  
23.45 Le 19.30/Météo (R) 81866017

**0.10 Mise au point (R)**

30917234  
1.00 TextVision 54274334

**France 1**

6.35 TF1 info 26546524 6.40 Jeunesse 34157036 7.35 F1 à la Une 22085814 7.55 Grand Prix de formule 1 de Malaisie 77645630 9.48 Podium F1/Météo 391378307 10.05 Auto Moto 10602949 10.50 Météo 72229920 10.55 Téléfoot 15542009 12.00 Champions de demain 89473982 12.03 Météo 389473982 12.05 Attention à la marche! 96965036 12.50 A vrai dire 50869104

**13.00 Le journal**

54250384  
13.20 Sur le fil/Météo 52825123

**13.25 Walker Texas Ranger**

76160611  
Les baisers de l'ange

**14.20 La loi du fugitif**

La belle se fait la belle 76660475

**15.10 FBI Family**

50463681  
16.00 Les experts 74971678  
16.55 Vidéo gag 11172765  
17.55 Le maillon faible 38729727

**18.50 Sept à huit**

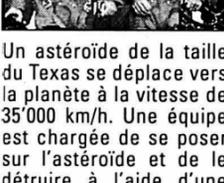
89880982  
19.55 Météo/Le journal 88661949

**20.35 Le temps d'un tournage**

39180982  
20.40 Les courses/Météo 90871475

**20.50 Armageddon**

Film de Michael Bay, avec Bruce Willis



Un astéroïde de la taille du Texas se déplace vers la planète à la vitesse de 35'000 km/h. Une équipe est chargée de se poser sur l'astéroïde et de le détruire à l'aide d'une charge nucléaire...

**23.40 A coup de crosse**

Film de Vicente Aranda 51675727  
1.15 La vie des médias 43042050

**1.20 In extremis**

72140012  
Film d'O. Lorsche

**3.08 Météo**

329483833 3.10 Reportages 94770475 3.35 Histoires naturelles 95297446 4.30 Musique 49530949 5.00 Notre XXe siècle 84597494

**france 2**

6.15 Chut! Déconsoillé aux adultes 45728562 7.00 Thé ou café 71201611 8.30 Voix boudhistes 41434494 8.45 Islam 19217659 9.15 La source de vie 23654543 9.30 Chrétiens orientaux 66067659 10.00 Présence protestante 66068988 10.30 Le jour du Seigneur 66076307 11.00 Messe 53433611 11.50 Midi moins sept 25100765 12.05 Chanter la vie 94248456 12.55 Rapport du loto 50858098

**13.00 Journal**

65037901  
13.15 J'ai rendez-vous avec vous 86586185

**13.40 Météo**

24988663  
13.45 Vivement dimanche 82850543

**15.55 Aix mélodie**

Ça valse! 46968271  
16.45 Nash Bridges 74569340

**17.30 Le numéro gagnant**

38035814  
18.10 C'est ma tribu 96771901

**18.15 Stade 2**

83271253  
19.20 Vivement dimanche prochain 31868494  
20.00 Journal/Météo 56960833

**20.50 Le Négociateur**

Film de F. Gary Gray, avec Samuel L. Jackson



A Chicago, c'est le meilleur. Il a su résoudre, sans la moindre effusion de sang, des dizaines de prises d'otages. Il est un négociateur hors pair. A la stupéfaction générale, il est soupçonné d'avoir détourné des fonds de la police...

**23.20 Contre-courant**

Schizophrénie: esprits brisés, vies volées 95245746

**0.10 Journal/Météo**

49388562  
0.35 Contre-courant: Beau-coup, passionnément, à la folie. Film 78541369 1.50 Vive-ment dimanche prochain 34054098 2.25 Tennis: Masters Series Indian Wells. Finale 12513388

**france 3**

6.00 Euronews 27980914 7.00 MNK 67333388 7.35 Bunny et tous ses amis 27720678 8.40 F3X: Le choc des héros 76548272 9.55 C'est pas sorcier. Quand les camions prennent le train 39491678 10.30 Echappées sauvages: Afrique extrême: dans l'épaisseur des forêts (5/6) 28127340 11.20 Jeux paralympiques 63830185 11.25 12/14 Titres et météo 65780017

**12.25 Le 12/14**

83125415  
13.20 Le cirque de Moscou 90450659

**14.50 Keno**

29707369  
14.55 Incident à Crestridge 26168307

**16.25 Jeux paralympiques**

81624630  
16.55 Cyclisme 47175727

**18.00 Explore**

52912678  
L'orphelin et les animaux (4/4)

**18.45 Mode d'emploi**

96788291  
18.50 Le 19/20 / Météo 89895814

**20.15 Tout le sport**

43889271  
20.25 Lucky Luke 56918508

**20.55 La sauvageonne**

Film de Stéphane Bertin, avec Dominique Guillo



La vie s'écoule gaiement pour le journaliste et la photographe à «L'éveil hebdo». Mais un jour on découvre sur la route une petite fille ébouriffée, qui ne parle pas et semble être dans un grand état d'agitation...

**22.35 Fais-moi clic, chérie**

9536272  
Doc. de W. Hastert

**23.50 Monsieur Lou cherche une femme**

4862807  
Film d'animation de B. Thornley

**23.55 Epouses sur catalogue**

3911123  
Doc. de A. Ritter

**0.25 Metropolis (R)**

2381876  
1.20 Le golem (R) 47981050

**france 5**

7.20 L'école de la voix 10587271 8.15 Dessinateur de bandes dessinées 21244307 8.30 Figures de cirque 22394123 8.45 Coups de théâtre en coulisses 80606104 9.15 Mon premier french cancan 88920098 10.10 Ubik 81697475 11.00 Vues de l'esprit 21105098 11.05 Droit d'auteurs 50739524 12.00 Carte postale gourmande 29244974 12.35 Arrêt sur images 39178340 13.35 Terres de légendes 36156920 14.05 Claudie Haigneré, une femme dans les étoiles 22081524 15.00 Momies: Filigènes pour l'éternité 5517546 16.05 La guerre d'Algérie dans les actualités filmées Pathé 27838814 17.05 Les re-fans de la mémoire 82895833 17.30 Va savoir 78686307 18.05 Ripostes 53860456

**12.25 Le 12/14**

83125415  
13.20 Le cirque de Moscou 90450659

**14.50 Keno**

29707369  
14.55 Incident à Crestridge 26168307

**16.25 Jeux paralympiques**

81624630  
16.55 Cyclisme 47175727

**18.00 Explore**

52912678  
L'orphelin et les animaux (4/4)

**18.45 Mode d'emploi**

96788291  
18.50 Le 19/20 / Météo 89895814

**20.15 Tout le sport**

43889271  
20.25 Lucky Luke 56918508

**20.45-0.25**

**Cherche âme sœur**

Le marché des petites annonces «Rencontres» n'est plus ce qu'il était: même ce domaine intime subit la révolution Internet...

**20.46 Mélodie pour un meurtre**

100575340

**22.35 Fais-moi clic, chérie**

9536272  
Doc. de W. Hastert

**23.50 Monsieur Lou cherche une femme**

4862807  
Film d'animation de B. Thornley

**23.55 Epouses sur catalogue**

3911123  
Doc. de A. Ritter

**0.25 Metropolis (R)**

2381876  
1.20 Le golem (R) 47981050

**M6**

6.00 M6 Music 34113253 8.15 L'étalon noir 19165104 8.40 Indaba 50253291 9.05 Studio sud 54631456 9.35 M6 Kid 33107366 11.15 Grand écran 49894678 11.45 Turbo/Warrior 14587494 12.25 Demain à la Une: L'énigme de Lucius Snow 20461765

**13.15 La double vie de Diane Sullivan**

Téléfilm de David Richards, avec Alice Evans 64530611

**16.15 Spécial Popstars**

65018036  
18.55 Sydney Fox, l'aventurière Le diamant éternel 66288562

**19.50 Belle et zen**

83594562  
19.54 Six minutes/Météo 442641814

**20.05 E=M6**

68837659  
20.40 Sport 6 63702388

**20.50**

**Zone interdite**

Magazine présenté par Bernard de la Villardière

**Alcool: enfants, ados, les nouvelles victimes**



**Reportages**

Les ados en quête d'ivresse; Des bébés malades de l'alcool; Quand les femmes trinquent; Travail: le verre de trop!

**22.54 Météo**

452827524  
22.55 Culture Pub 92444475

**Magazine proposé par Christian Blachas et Vladimir Donn.**

Odeur de marque; SNCF, la dame de fer

**23.25 Le château des plaisirs**

74745271  
Téléfilm de Madison Monroe, avec Michelle Turner

**0.55 Sport 6**

64807630 1.04 Météo 45995543 1.05 Turbo 12759369 1.35 M6 Music 83339543

**TV 5 Europe**

9.05 Faut que ça saute 68172475 9.30 RE-7 41432272 10.00 Le Journal 69731562 10.15 Un clic pour un clip 73807727 10.30 Va savoir 41441920 11.00 Chroniques d'en haut 41459949 11.30 Carte postale gourmande 18258794 12.05 Vivement dimanche prochain 96098017 12.30 Journal F3 72252630 13.05 Assassins politiques 19164104 14.00 Le Journal 51722949 14.15 Questions pour un champion 13286765 15.30 Les carnets du bourlingueur 64939659 16.00 Le Journal 98595253 16.15 L'invité 95441920 16.30 Télécinéma 29527272 17.05 Kiosque 17506562 18.00 Le journal 19980036 18.15 Vivement dimanche 33134456 20.00 Journal belge 79544494 20.30 Journal F2 83255475 21.05 Faut pas rêver. Doc. 33275185 22.00 Journal 68773140 22.15 Grosseesse nerveuse. Téléfilm 60699307 23.50 Images de pub 19979017 0.00 Journal suisse 50669031 0.30 Soir 3 week-end F3 31581215 0.45 Rediffusions 40384673

**13.15 La double vie de Diane Sullivan**

Téléfilm de David Richards, avec Alice Evans 64530611

**16.15 Spécial Popstars**

65018036  
18.55 Sydney Fox, l'aventurière Le diamant éternel 66288562

**19.50 Belle et zen**

83594562  
19.54 Six minutes/Météo 442641814

**20.05 E=M6**

68837659  
20.40 Sport 6 63702388

**20.50**

**Zone interdite**

Magazine présenté par Bernard de la Villardière

**Alcool: enfants, ados, les nouvelles victimes**



**Reportages**

Les ados en quête d'ivresse; Des bébés malades de l'alcool; Quand les femmes trinquent; Travail: le verre de trop!

**22.54 Météo**

452827524  
22.55 Culture Pub 92444475

**Magazine proposé par Christian Blachas et Vladimir Donn.**

Odeur de marque; SNCF, la dame de fer

**23.25 Le château des plaisirs**

74745271  
Téléfilm de Madison Monroe, avec Michelle Turner

**0.55 Sport 6**

64807630 1.04 Météo 45995543 1.05 Turbo 12759369 1.35 M6 Music 83339543

**CANAL +**

7.00 Ça cartoon 41922369 7.45 Mes pires potes 19153369 8.10 Congo. Doc. 52270524 9.00 The Watcher. Film 30059663 10.45 Un crime au paradis. Film 733



Paraît chaque jour,  
du lundi au samedi  
Délai: l'avant-veille  
de la parution à 12 h



**URECH**  
BIJOUTIER • JOAILLIER

Département service après-vente  
Nous cherchons pour avril/mai 2002 ou date à convenir un/une

## Employé(e) de commerce

**Activités:**  
- traitement administratif du service réparations horlogerie-bijouterie  
- coordination des travaux pour horlogers et bijoutiers  
- correspondance indépendante et d'après dictée aux clients et fournisseurs.

**Exigences:**  
- CFC d'employé de commerce ou titre équivalent  
- parfaitement bilingue français-allemand, parlé et écrit  
- connaissances de l'horlogerie souhaitées, mais non exigées.

Si vous cherchez un travail intéressant et varié, nous attendons votre offre manuscrite avec curriculum vitae

**URECH SA, Poudrières 135, 2006 Neuchâtel**  
Tél. 0848 800 055 (A. Suter)

028-346957/DOU

Notre mandante, située entre Neuchâtel et Bienne, est spécialisée dans la fabrication d'appareils pour les cuisines professionnelles, filiale d'un groupe suisse très important, cherche

## Un responsable ERP/informatique

**Votre mission:**

- Maintenance des bases de données GPAO, Access, Notes.
- Maintenance des servers et stations / mise à jour / veille technologique.
- Aide/dépannage/formation des utilisateurs (bureautique et GPAO).
- Etablissement et correction des gammes opératoires.
- Calcul des prix de revient.
- Responsable du projet de migration ERP.
- (Co-)responsable des projets pour nouvelles machines de production.
- Collaboration avec le bureau technique pour des nouvelles solutions.
- Collaboration avec la maison mère.
- Accomplissement de toutes les tâches nécessaires à la gestion du système d'information.

**Connaissances linguistiques:**  
Français / anglais / l'allemand serait un plus.

**Connaissances:**  
Novell, Lotus Notes, NT, MS Office prof, GPAO (ERP).

**Votre profil:**  
Ingénieur ou technicien avec expérience de l'informatique ou informaticien avec de bonnes connaissances de processus de production.  
**Discretion assurée.**  
Veuillez envoyer votre dossier avec les documents usuels à:

**MANAGEMENT SERVICES FIDGEST S.A.,**  
à l'attention de Mme C. Müller  
Fbg de l'Hôpital 16, case postale 2731, 2000 Neuchâtel.

028-347395

**DIETRICH ISOL**

Entreprise bien introduite dans le secteur des systèmes isolants, de sous-toiture et de faux plafonds, recherche pour développer ses affaires un

## conseiller de vente

régions: GE, FR, JU, NE, VD, VS

pour la vente et la consultation des projeteurs, des entreprises de transformation ainsi que le commerce de matériaux de construction.

**Nos exigences:**

- Vous êtes spécialiste qualifié dans le secteur du bâtiment ou du bois avec des connaissances commerciales (p.ex. dessinateur de bâtiment, couvreur, charpentier, menuisier, chef de chantier etc.)
- Vous êtes de langue maternelle française avec de bonnes connaissances d'allemand (orales)
- Vous avez de l'expérience dans la vente, êtes vif d'esprit, vous avez de l'initiative et êtes apte à travailler de façon autonome
- Vous avez des connaissances en informatique d'application

**Nous offrons:**

- Activité intéressante, variée, autonome et à long terme dans une petite équipe de vente
- Salaire en rapport
- Voiture de service, moyens de communication modernes

**Avons-nous su éveiller votre intérêt? Si oui, n'hésitez pas à adresser votre dossier de candidature à Monsieur Daniel Dietrich.**

**Dietrich Isol AG - Industriestrasse - 3700 Spiez**  
Consultez notre site [www.dietrich-isol.ch](http://www.dietrich-isol.ch)

005-180621

**transelectro**

Notre entreprise, leader romand de la distribution de matériel électrique, cherche des personnes motivées pour intégrer notre département vente.

## Jeunes technico-commerciaux

- > Vous êtes en possession d'un CFC d'électricien ou d'une formation jugée équivalente.
- > Vous êtes bon communicateur et aimez être en relation directe avec la clientèle. Votre facilité de contact vous procure de bons rapports avec celle-ci.
- > Personne dynamique, vous êtes prêt à vous investir dans un team de vente et souhaitez évoluer. De plus vous êtes apte à travailler de manière indépendante, nous vous proposons un travail varié et diversifié avec des perspectives d'évolution.
- > Vos tâches seront:
  - la vente externe (gestion d'un portefeuille client)
  - la vente téléphonique
- > De bonnes connaissances en matériel électrique et de bonnes aptitudes pour la vente sont les atouts majeurs pour réussir dans ce poste.

**Lieux de travail: Lausanne/Neuchâtel-Jura et Genève/La Côte**  
Date d'entrée: tout de suite.

Si cette opportunité vous séduit, veuillez sans tarder envoyer votre dossier de candidature complet à Veronica Burlando, Finelec S.A., Sortie Autoroute Sion-Ouest, case postale 1373, 1951 Sion. Tél. +41 27 321 21 51 - vburlando@transelectro.ch

**DIXI**

DIXI Machines SA produit des aléseuses-pointeuses et des centres d'usinages.  
DIXI Outils SA est spécialisé dans la production d'outils de précision et pièces d'usure.

En raison du développement de nos activités des deux sociétés sus-mentionnées, nous cherchons

## Un(e) graphiste (à 50%)

pour soutenir notre département marketing.

**Vos tâches:**

- Soutien, développement et mise à jour de données marketing.
- Développement et mise à jour de brochures et de catalogues.
- Planification des foires et des expositions.
- Développement et mise à jour de tous les supports papiers et internet.
- Développement et mise à jour des publicités.

**Votre profil:**

- Formation de graphiste.
- Expérience de 3 à 5 ans minimum.
- Expérience dans l'utilisation de supports informatiques.

**Nous proposons:**

- Poste stable.
- Travail dans une ambiance agréable.
- Salaire adapté aux compétences et exigences du poste.
- Prestations sociales d'une grande entreprise.

Si vous êtes intéressé, veuillez faire parvenir votre candidature à l'attention de Mme Silvia Voegeli-Leu, responsable RH.

**Groupe DIXI**  
42, avenue du Technicum, 2400 Le Locle  
Tél. 032 933 52 01.

132-110942/DOU

**Froidevaux Frères, Müntschemier**  
Fabrique de boîtes de montres de qualité en acier et or

cherche un(e)

## Employé(e) technico-commercial(e)

**Ses tâches journalières seront les suivantes:**

- Etablir les confirmations de commande et les fiches techniques.
- Etablir les commandes des pièces et faire le suivi des délais de livraison auprès des fournisseurs.
- Demander des offres, mise à jour des listes de prix.
- Réceptionner, contrôler et décharger les livraisons des sous-traitants.
- Etablir les bulletins de livraison et les factures.
- Emballages et expéditions à nos clients.
- Assurer le service téléphonique avec notre centrale.
- Occasionnellement prise de note lors de séances avec nos clients et PV.

**Sa formation et ses qualités devront être:**

- Avoir un CFC d'employé(e) de commerce et avoir de l'intérêt pour la technique.
- Ou CFC dans une branche technique avec une bonne notion commerciale.
- Français et allemand.
- Ayant le sens de l'organisation.
- De l'enthousiasme et de l'indépendance pour son travail.
- Capable de prendre des initiatives.

**Nous offrons:**

- Un emploi stable.
- De bonnes prestations sociales.
- Une bonne ambiance au sein d'une petite équipe.

Les personnes intéressées peuvent nous envoyer leur dossier de candidature à l'adresse suivante:

**Froidevaux Frères, Bahnhofstrasse 17,**  
3225 Müntschemier (Müntschemier se situe entre Ins et Kerzers à 20 minutes de Neuchâtel).

028-347077

**Collaborateur/trice scientifique**

**Produit «Programmes de promotion»**  
Collaborateur/trice aux intérêts variés, vous soutiendrez la politique du personnel de la Confédération et assurez la qualité de la fonction du personnel. Vous travaillerez en étroite collaboration avec les cadres et les responsables du personnel des départements et des offices pour élaborer des documents de base et des rapports, pour développer des concepts et des instruments de reconversion et d'évaluation du personnel. En plus de cela, vous êtes motivé(e) à l'idée de vous engager en faveur de questions spécifiques à la politique du personnel, telle la promotion de la santé, l'égalité des chances face au travail pour les personnes souffrant d'un handicap, la promotion du multilinguisme ou l'égalité entre les hommes et les femmes. En plus d'une expérience dans des projets, dans le domaine de la formation ainsi que dans le développement de l'organisation et du personnel, vous avez accompli une formation de spécialiste du personnel, des études universitaires (HEC ou droit) ou bien possédez une formation jugée équivalente. Si vous êtes capable de vous exprimer dans deux langues officielles, nous vous offrons un poste varié au sein d'une petite équipe.

**Lieu de service: Berne**  
Office fédéral du personnel, service du personnel, Eigerstr. 71, 3003 Berne, ☎ 031/324 42 37, Barbara Selong Vogt

**Collaborateur/trice scientifique**

**Division Affaires internationales**  
Dans la Section Organisations internationales vous serez responsable de l'étude de la politique sociale de l'Union européenne. Vous représenterez la Suisse dans divers comités européens traitant de politique sociale communautaire et vous serez chargé(e) de suivre son évaluation et d'établir des notes d'information, de réflexion et de synthèse. Cette activité implique de bonnes connaissances de la politique sociale suisse, du droit de sécurité sociale et un grand intérêt pour le domaine de la politique sociale. Etudes universitaires complètes en droit, en sciences politiques, ou en économie. De bonnes connaissances en droit international public, y compris en droit communautaire, sont nécessaires. Langues: Français et anglais (parlé et écrit), très bonnes connaissances de l'allemand.

**Lieu de service: Berne**  
Office fédéral des assurances sociales, Centre de prestations, Personnel et développement de l'organisation, Effingerstrasse 20, 3003 Berne, ☎ 031/322 91 16, Madame E. Imesch

**Chargé(e) de programme**  
Promotion civile de la paix

**Section politique de paix, direction politique DFAE**  
Elaboration de bases conceptuelles pour la politique en matière de promotion civile de la paix, en coordination avec d'autres acteurs de politique de paix de la Confédération; conseil aux collègues sur les plans méthodologique et thématique; en charge de processus de paix auxquels la Suisse apporte une contribution diplomatique, participation à la construction d'un dialogue avec des institutions internationales spécialisées. Vous avez terminé avec succès des études supérieures, avez des capacités conceptuelles solides et une expérience pratique dans les domaines règlement des conflits et promotion de la paix. Connaissances dans les questions de constitution et de construction d'Etat (décentralisation, partage du pouvoir) souhaitées. D'excellentes connaissances d'allemand, français et anglais sont essentielles et des connaissances de la situation en Afrique un atout. Le poste est limité à une année avec possibilité de prorogation.

**Lieu de service: Berne**  
Département fédéral des affaires étrangères, Secrétariat général, Ressources, Affectation et gestion du personnel, Freiburgstrasse 130, 3003 Berne, ☎ 031/322 35 16

**Universitaire de formation générale / juriste**

**Projet gestion du trafic en Suisse**  
Centre de compétences pour les questions de circulation routière, l'Office fédéral des routes est chargé, suite à l'accident survenu dans le tunnel du Gothard, de mettre en œuvre les mesures immédiates destinées à réguler le trafic lourd à travers les Alpes. Un système de gestion à l'échelon national est actuellement en cours d'élaboration pour maîtriser l'ensemble du trafic et réduire les risques dans les tunnels alpins. Grâce à votre formation pluridisciplinaire (juriste par exemple), vous secondez la direction du projet et collaborez activement au sein des différents organes mis en place dans ce cadre. Vos connaissances linguistiques vous permettent de vous occuper de la correspondance allemande et française. Vous êtes titulaire d'un diplôme universitaire et avez un sens très développé des questions politiques. Cet emploi est prévu pour une période initiale allant jusqu'au milieu de 2003, susceptible d'être prolongée. Poste à temps partiel: 80%-100%

**Lieu de service: Ittigen-Berne**  
Office fédéral des routes, services centraux et personnel, Worbentalstr. 68, Ittigen, 3003 Berne

**Collaborateur/trice scientifique**

**Tâches d'état-major et d'exécution auprès de la section main-d'œuvre et immigration**  
La Section main-d'œuvre et immigration est compétente pour les questions de marché du travail dans le domaine des étrangers et pour la préparation de nouvelles bases légales pertinentes. Votre mission: mise en application de la réglementation relative à l'admission de travailleurs étrangers; exécution de tâches liées à l'introduction de la libre circulation des personnes avec l'UE; traitement d'affaires relatives au marché du travail et aux étrangers et préparation de bases légales en la matière; évaluation de questions juridiques. Langue de travail: le français; de très bonnes connaissances de l'allemand sont requises. Votre profil: diplôme d'une haute école, en droit ou en économie (éventuellement HES ou ESGC), capacité de travailler avec efficacité et d'assimiler rapidement la matière, aisance rédactionnelle, souplesse.

**Lieu de service: Berne-Wabern**  
Office fédéral des étrangers, service du personnel, Quellenweg 15, 3003 Berne-Wabern, ☎ 031/325 95 54, ☎ 031/322 28 88

**Un/une spécialiste des applications SAP**

**DFAE, Secrétariat général-Ressources**  
Nous formons la petite équipe d'état-major de la stratégie informatique - personnel (ISP DFAE) - interlocuteur central pour les projets SAP HR du Département fédéral des affaires étrangères. Nous gérons les applications de production et sommes responsables de la formation et du support aux utilisateurs. Vous assurerez notre soutien opérationnel: conseil, formation, support des services spécialisés et conseil au service du personnel sur les processus informatiques (direction de projets ou fonctions de support). Vous disposez d'une formation commerciale complète ou équivalente, de bonnes connaissances de deux langues officielles et de l'anglais. De plus, vous apporterez un excellent bagage de connaissances informatiques et de SAP HR. Aimez-vous les contacts humains et le travail en équipe et savez-vous faire preuve de souplesse? Dans ce cas, c'est une activité intéressante et indépendante qui vous attend au sein d'une équipe motivée. Poste à temps partiel possible.

**Lieu de service: Berne**  
Département fédéral des affaires étrangères, Secrétariat général, Ressources, Affectation et gestion du personnel, Freiburgstrasse 130, 3003 Berne, ☎ 031/ 323 36 97

**Un/une économiste d'entreprise**

**Souhaitez-vous être notre conscience économique?**  
L'Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL) gère le parc immobilier de la Confédération et le matériel destiné à toute l'administration fédérale. Titulaire d'un poste nouvellement créé, notre économiste devra présenter des rapports d'activité (reporting), définir des exigences stratégiques et instaurer un système de contrôle de gestion (controlling) pour notre office. Il/elle devra en plus saisir des indicateurs de conduite et veiller en permanence à ce qu'ils soient conformes aux objectifs de l'office et, le cas échéant, proposer les mesures de pilotage nécessaires. Ce poste s'adresse à un/une économiste d'entreprise expérimenté(e) (éventuellement à un/e contrôleur/se de gestion) disposant de la formation nécessaire et capable de s'imposer.

**Lieu de service: Berne, Fellerstr. 21**  
Office fédéral des constructions et de la logistique, Section Personnel, Holzikofenweg 36, 3003 Berne, ☎ 031/325 50 02, Brigitte Cuendet, Brigitte.Cuendet@bbl.admin.ch

**Personne polyvalente**

**Autorisations / Fonds de placement**  
La Commission fédérale des banques (CFB) cherche un/une employé(e) de commerce de langue française pour le Service des Autorisations/Fonds de placement. Vos futures activités dans cette division dynamique comprennent l'exécution de travaux courants de secrétariat, de correspondance française, allemande et anglaise (sur projet manuscrit ou sous dictée), la collaboration avec le centre d'information (classification, documentation, bibliothèque), la saisie de données et une aide suivie aux collaborateurs/trices de la division pour le règlement des affaires courantes. Nous souhaitons engager une personne au bénéfice d'une formation commerciale complète ou d'un diplôme équivalent, vive d'esprit, habituée à travailler de façon indépendante, flexible, apte à s'intégrer dans une équipe et aimant les contacts humains. De bonnes connaissances des langues et des outils informatiques (MS-Office) sont requises pour accomplir ces tâches variées.

**Lieu de service: Berne**  
Commission fédérale des banques, service du personnel, Schwanengasse 12, case postale, 3001 Berne, ☎ 031/224 88 61, Maria Tuzolino

Les documents usuels sont à envoyer à l'adresse indiquée. Veuillez vous y référer pour tout renseignement complémentaire.  
La Confédération assure les mêmes chances aux candidats et aux candidates des différentes langues nationales. En règle générale, de bonnes connaissances d'une deuxième langue officielle au moins sont requises.  
La Confédération encourage et apprécie tout particulièrement les candidatures féminines.  
D'autres offres d'emploi paraissent dans le bulletin hebdomadaire des postes vacants de la Confédération, «L'Emploi». Souscription d'abonnement auprès de l'imprimerie Stämpfli S.A., case postale, 3001 Berne, tél. 031/300 63 42, e-mail: [Abonnement@staempfli.com](mailto:Abonnement@staempfli.com), par versement préalable du montant de 35 fr. pour six mois ou de 50 francs par année sur le compte de chèques postaux 30-169-8. [www.emploi.admin.ch](http://www.emploi.admin.ch)

005-182317

## Décès de Gadamer

Philo ■ *L'auteur de «Vérité et méthode» avait 102 ans*

Un philosophe vient de mourir. Hans Georg Gadamer s'est éteint, jeudi, à l'âge de 102 ans. «Gadamer avait une connaissance extrêmement étendue de la philosophie et de son histoire, qui s'alliait chez lui à un sens authentique de la simplicité. Ces vertus, compensées par une fréquentation approfondie des arts et des littératures classiques, faisaient de lui un orateur magistral, excellent dans les exposés sur tous les sujets de philosophie historique. De Platon à Heidegger, Gadamer était un médiateur, un passeur», explique Daniel Schulthess, professeur de philosophie à l'Université de Neuchâtel.

Né le 11 février 1900 à Marbourg en Allemagne, l'auteur de «Vérité et méthode» (1960) avait de qui tenir.

Après des études à Breslau (1918) et à Marbourg, avec Nicolai Hartman, ce fils d'un professeur de chimie avait soutenu une thèse sur le plaisir chez Platon. A 23 ans, il rencontre deux géants, Husserl et Heidegger, et devient professeur à l'Université de Leipzig en 1939, avant d'être nommé professeur émérite à Heidelberg en 1978.

«Philosophe inventif et ouvert» Gadamer est le père de la fameuse herméneutique. Une théorie qui a ses mérites, selon Daniel Schulthess, «elle procède d'un anti-scientisme foncier, qui n'est pas incompatible avec la science mais qui critique les transferts hâtifs des méthodes des sciences naturelles vers la connaissance de la condition humaine». /fog



«Un philosophe inventif et ouvert», selon Daniel Schulthess, professeur à l'Université de Neuchâtel.

PHOTO KEYSTONE

## Grève de la faim à Hong Kong

Falun Gong ■ *Les Suisses continuent de protester*

Après avoir obtenu une autorisation pour manifester, les quatre Suisses adeptes du Falun Gong ont repris hier à Hong Kong leur action pour protester contre le refus de la Chine de leur octroyer des visas pour se rendre à Pékin. Les quatre Suisses ont entamé hier une grève de la faim de trois jours à quelques mètres de l'endroit où ils avaient été arrêtés mais, cette fois, après avoir obtenu une autorisation. «C'est sûr à 100% que nous n'avons rien fait d'illégal», a déclaré Erich Bachmann. Les 12 adeptes locaux arrêtés ont refusé de

payer une caution pour leur libération parce que ce serait admettre qu'ils ont violé la loi. Ils étaient toujours en prison hier.

En 1999, la Chine a déclaré illégal le mouvement Falun Gong, le qualifiant de «culte du démon», bien qu'il ne soit qu'un mouvement spirituel et de méditation basé sur le bouddhisme et le taoïsme. Le mouvement n'a pas été interdit à Hongkong. Selon les organisations de défense des droits de l'homme, des centaines de ses adeptes croupissent dans des camps de travail. /ap



Les Suisses ont obtenu une autorisation pour manifester.

PHOTO KEYSTONE

## Vieille maison ravagée

Berne ■ *Six blessés dont deux dans un état critique dans un incendie qui a éclaté au petit matin. Dégâts importants*

Six personnes ont été blessées, dont deux grièvement, dans un incendie qui a ravagé une maison de trois étages hier matin à l'ouest de la gare de Berne. Le feu a pris dans un appartement du deuxième étage. Un habitant qui fumait dans son lit est à l'origine du sinistre.

Le montant des dégâts est inconnu pour l'instant. L'incendie a éclaté vers 04.30 heures. A l'arrivée des pompiers le logement était la proie d'intenses flammes, qui menaçaient déjà les combles et une maison attenante. Plusieurs personnes se sont précipitées aux fenêtres pour réclamer de l'aide.

### Une cigarette

Au total, les pompiers ont dû secourir huit personnes. Deux d'entre elles, victimes de brû-

lures et intoxiquées par la fumée, se trouvent dans un état critique, selon le communiqué des pompiers de la ville de Berne. Quatre autres habitants plus légèrement blessés ont également été acheminés à l'hôpital. Le sinistre est dû à un habitant qui fumait dans son lit et qui s'est endormi. Il s'est tout à coup rendu compte que le lit brûlait et a tenté en vain de l'éteindre, selon le juge d'instruction de Berne.

Les pompiers ont pu maîtriser le sinistre au bout d'une heure d'efforts. Le deuxième étage de l'immeuble a été fortement endommagé par les flammes et la fumée. Les combles et une partie de la cage d'escalier ont aussi été touchés. Le sinistre a mobilisé 50 pompiers, policiers et secouristes. /ap



La maison après l'intervention des pompiers. PHOTO KEYSTONE

## Baska quitte sa mine de sel

Pologne ■ *Pas sûr qu'elle soit si contente de cela*

Le dernier cheval de trait a quitté hier la mine de sel de Wieliczka, dans le sud de la Pologne. Le sel y est extrait sans interruption depuis 700 ans.

«Les chevaux ont été utilisés dans la mine depuis des siècles. C'est la fin d'une étape historique», a indiqué le directeur de la mine Zbigniew Zarebski. La jument Baska, a passé treize des seize ans de sa vie au fond de la mine. Elle a été utilisée principalement dans des endroits où il n'était pas possible d'installer des équipements mécaniques.

«Elle n'avait plus beaucoup de travail. En cas de besoin, elle tirait deux chariots remplis de matériaux de construction», a expliqué M. Zarebski. «Nous la gar-

dions plutôt pour des raisons sentimentales. Nous ne sommes toujours pas sûrs qu'elle soit contente de cette décision» prise sous pression des «milieux liés à la protection des animaux», a-t-il ajouté.

Baska a été rachetée par un agriculteur de Golkowice, un village situé entre Wieliczka et Cracovie. La mine de sel de Wieliczka, qui date du XIIIe siècle, a été classée au patrimoine mondial de l'Unesco en 1978.

Outre son caractère industriel, la mine est également une source d'attraction touristique depuis la seconde moitié du XVIIIe siècle. Les visiteurs parcourent un itinéraire de 2,5 kilomètres à quelque 300 mètres de profondeur. /ats-afp

## ENBREF

**FRANCE** ■ Presse gratuite indésirable. La diffusion du premier numéro du quotidien gratuit «Metro» à Lyon a fait hier matin l'objet de constats d'huissiers à la demande du groupe Lyon-Poche-Presse-Agino qui édite déjà sur la ville un quotidien baptisé «Métro-Lyon». L'éditeur de «Métro-Lyon» a également engagé une procédure de référé d'heure en heure pour obtenir du tribunal de Lyon qu'il fasse cesser «la distribution illégitime à Lyon, depuis hier matin, du quotidien gratuit «Metro». /ap

**CUBA** ■ Un petit avion s'écrase avec 16 personnes. Un petit avion de tourisme s'est écrasé jeudi près de Santa Clara, à Cuba. Il y avait 16 personnes à bord, principalement des touristes. Ils n'auraient pas survécu à l'accident. Les passagers de l'avion étaient de nationalité canadienne, cubaine, britannique et allemande. L'avion, un vieux modèle Antonov de fabrication soviétique, effectuait un vol entre la ville de Cienfue-

gos et Cayo Coco, un îlot touristique. /ats-afp

**EGYPTAIRE** ■ Co-pilote responsable. Le co-pilote du Boeing-767 d'EgyptAir qui s'est abîmé en mer au large du Massachusetts en octobre 1999 et dans lequel 217 personnes avaient péri est responsable de l'accident, selon le rapport final du Bureau américain de la sécurité des Transports. Le document met en cause certaines actions du co-pilote Gameel El-Batouty soupçonné à l'époque d'avoir délibérément voulu faire plonger l'avion dans la mer. /ap

**MEXIQUE** ■ Caïd de la drogue arrêté. Les autorités mexicaines ont annoncé jeudi avoir arrêté l'un des chefs du réseau de drogue le plus important au Mexique, Manuel Herrera Barraza, alias «Tarzan». Le caïd est accusé de faire entrer de la marijuana et de la cocaïne aux Etats-Unis via un tunnel au profit de l'organisation Arellano Felix, a précisé le général Javier Real Magallanes. /ap

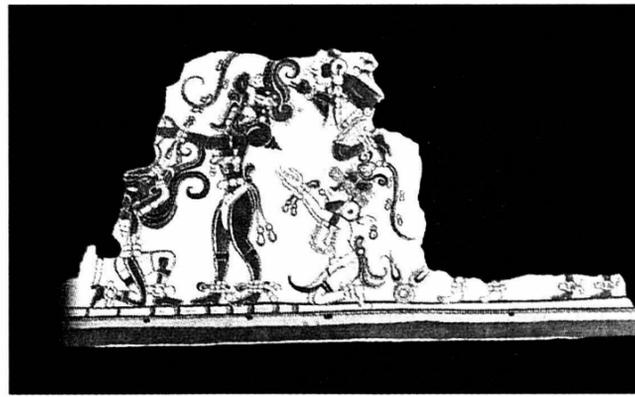
## Ancienne peinture murale Maya

Guatemala ■ *Découverte dans la forêt tropicale*

Un archéologue américain a mis à jour au Guatemala la plus ancienne peinture murale intacte de la mythologie maya. Elle date approximativement de l'an 100 de notre ère, a annoncé la revue américaine National Geographic.

Cette peinture murale a été découverte à l'intérieur d'une pyramide haute de quelque 25 mètres, située dans les ruines de San Bartolo, dans la forêt tropicale du nord-est guaté-

maltèque. William Saturno a découvert cette peinture longue de 1,20 mètre dans une petite construction accolée à l'une des plus anciennes pyramides du site. «Cette peinture est parmi les plus importantes découvertes de l'archéologie Maya de ces dernières décennies». Selon M. Saturno cette oeuvre «ouvre une fenêtre sur la mythologie et la vie à la cour maya durant la période pré-classique». /ats-afp



Fresque maya de l'an 100.

PHOTO KEYSTONE

### SEXOLOGIE

## Mise en examen de Tordjemann

Le sexologue Gilbert Tordjemann a été mis en examen mercredi pour «viols» par un magistrat d'instruction parisien à la suite de plusieurs de ses anciennes patientes, a-t-on appris de sources judiciaires. Le Dr Tordjemann dément les allégations émises à son encontre par les plaignantes et affirme au contraire que les gestes incriminés sont des actes médicaux. Le sexologue avait été sanctionné en juin 2001 d'un mois d'interdiction professionnelle par la section disciplinaire du Conseil de l'ordre des médecins pour violation du secret médical. Le Dr Tordjemann est l'auteur de nombreux ouvrages sur la sexualité. /ap

### COLOMBIE

## Escroc suisse: faux visas

Un ressortissant suisse a été arrêté à Armenia (280 km à l'ouest de Bogota) par la police colombienne, a-t-on appris de source policière. L'homme est accusé d'avoir escroqué plus de 50 Colombiens en leur faisant miroiter l'obtention de visas pour l'Europe et les Etats-Unis. Selon des sources policières colombiennes, cette activité lui aurait rapporté près de 230.000 dollars. L'homme serait également menacé de poursuites en Suisse, en Autriche et au Honduras, selon la même source. Pour parvenir à ses fins, l'escroc se servait de deux entreprises-alibi: une agence de voyage et une école d'anglais à Bogota. /ats-afp

## Pavel Borodine refuse de payer l'amende

**Justice ■ La somme devrait être prélevée sur la caution**

Pavel Borodine ne fera pas opposition à l'ordonnance de condamnation rendue par le procureur général genevois Bernard Bertossa. Condamné à 300.000 francs d'amende pour blanchiment, l'ex-intendant du Kremlin, qui n'a cessé de clamer son innocence, ne reconnaît pas cette décision et refuse de payer. L'amende sera vraisemblablement retenue sur la caution de cinq millions de francs versée en avril 2001.

### Raisons pratiques

Pour des raisons pratiques, l'actuel secrétaire de l'Union Russie-Biélorussie a décidé de ne pas réagir à la décision du Parquet genevois, a déclaré hier Me Dominique Poncet, l'un de ses avocats. De fait, une opposition prolongerait d'un an ou deux la procédure et signifierait pour lui et de nouvelles comparutions à Genève. Pavel Borodine ne reconnaît

pas pour autant la légitimité de la condamnation rendue par le procureur général genevois et non par un tribunal impartial. «Il ne paiera donc pas son amende parce qu'il estime n'avoir commis aucun crime, ni dans son pays ni à l'étranger», a déclaré à Moscou son avocate russe Eleonora Sergueieva.

Soupçonné d'avoir blanchi plusieurs dizaines de millions de francs de pots-de-vin versés par les sociétés tessinoises Mabetex et Mercata en échange de contrats pour la rénovation du Kremlin, Borodine avait été arrêté en janvier 2001 à New York. La justice russe avait, elle, classé l'affaire en décembre 2000, estimant n'avoir aucune preuve de corruption contre lui. Le haut fonctionnaire russe a ensuite été extradé à Genève, où il a été libéré peu après. Convoqué plusieurs fois par le juge genevois Daniel Devaud, il a toujours gardé le silence./ap



Pavel Borodine à sa sortie du Palais de justice de Genève le 11 juin dernier. PHOTO KEYSTONE-A

## Caisses et cantons d'accord

**Santé ■ Les directeurs sanitaires des cantons ont accepté hier la solution transitoire sur les frais hospitaliers 2001-2004**

De Berne  
François Nussbaum

«C'est fut extrêmement dur mais, au vu du résultat obtenu, je suis soulagée», confiait hier Monika Dusong, conseillère d'Etat neuchâteloise et responsable des négociations entre les cantons et les assureurs maladie. Vingt-cinq de ses collègues (un seul s'est abstenu) ont approuvé l'accord sur le partage des frais hospitaliers en divisions privée et semi-privée.

### Difficile à accepter

La loi sur l'assurance maladie (Lamal) prévoyait, dès 1996, le paiement par moitié, entre cantons et caisses maladie, des frais hospitaliers dans toutes les divisions, au tarif de la chambre commune. Les assureurs complémentaires ne devaient prendre en charge que le surplus. Une disposition inappliquée, jusqu'à ce que le Tribunal fédéral s'en mêle (2001).

Les cantons ont dû se plier. «Mais le processus a été douloureux: il reste politiquement difficile à accepter que de l'argent public aille renflouer des assurances privées», explique Monika Dusong. Une négociation a été amorcée pour que la somme annuelle réclamée – 500 millions – ne soit pas imposée d'un coup aux cantons, sans oublier les arriérés.

### Il faut tourner la page

Les cantons ont obtenu de la commission sociale du



Selon Monika Dusong, «le processus a été douloureux».

PHOTO LEUENBERGER-A

Conseil des Etats qu'elle prépare une loi fédérale urgente réglant cette question. Son projet (qui passera en plénum jeudi) prévoit que les cantons versent aux assureurs 300 millions en 2002, 400 en 2003 et 500 dès 2004. Pour 2001, cantons et assureurs se sont entendus sur un forfait rétroactif de 250 millions.

C'est ce projet que les directeurs cantonaux des affaires sanitaires ont accepté hier. Les cantons doivent encore avaliser cet échelonnement, certains devant passer par leur législatif. «On est donc sur la bonne voie et il est temps de tourner la page pour s'occuper d'autres problèmes», dit Monika Dusong, satisfaite

de l'appui massif de ses collègues.

### Quelques points à régler

Satisfaction également du côté de Santésuisse (ex-concordat des assureurs maladie). «La balle est désormais dans notre camp», note Yves Seydoux, chargé des relations publiques. Il faudra en effet calculer une répartition équitable de ces sommes entre les assureurs, selon leurs factures. «Cela prendra du temps: tout déséquilibre fausserait la concurrence.»

Quelques points restent toutefois à régler. Pour la période 1996-2000, par exemple, certains assureurs n'ayant pas adhéré au moratoire négocié avec les cantons, qui visait à évi-

ter toute action en justice. Ceux-là pourraient faire valoir leurs droits. De même, la caisse Assura (qui a provoqué l'arrêt du Tribunal fédéral) exigera probablement un traitement spécifique.

### Objectif 2004

«Ces questions devraient être résolues lundi, au cours d'un dernier round de négociations», estime Monika Dusong. Les assureurs pourraient prendre en charge la moitié de ces arriérés éventuels. L'objectif est que la révision de la Lamal, en cours au Parlement, puisse entrer en vigueur en 2004 en intégrant les dispositions, appliquées dans l'intervalle, de la loi urgente./FNU

## EN BREF

**SWISSAIR ■ Sous la loupe.** L'usage fait des 1,45 milliard de francs accordés par la Confédération à Swissair continuera de passer sous la loupe du Contrôle fédéral des finances (CDF). En outre, le programme du CDF prévoit notamment la vérification du compte d'Etat de la Confédération, des comptes du projet AlpTransit, de l'AVS, du domaine des écoles polytechniques ainsi que d'Expo.02./ats

**DROIT FISCAL PÉNAL ■ Procédure à revoir.** La Suisse doit revoir sa procédure de droit fiscal pénal aux niveaux fédéral et cantonal pour l'adapter aux exigences de la Convention européenne des droits de l'homme. C'est ce qui découle d'un arrêt confirmant qu'un contribuable a le droit de garder le silence lorsqu'une procédure fiscale pénale est engagée contre lui. Cet arrêt n'a toutefois aucune influence sur la procédure de taxation ordinaire, a précisé hier le Conseil fédéral./ats

**GENÈVE ■ Nouveaux présidents chez les radicaux et les libéraux.** Le parti radical genevois a élu Thomas Andres, 54 ans, au poste de président. Il succède à Floriane Ermacora en place depuis 1998. M. Andres a été élu jeudi soir par 126 voix contre 96. Le même soir, les libéraux ont élu Olivier Jornot, 34 ans, à la présidence de leur parti./ats

## Les détenteurs d'obligations de SAirGroup se mobilisent

**Liquidation ■ Le conseiller aux Etats Bruno Frick désigné pour défendre les intérêts des obligataires**

Les détenteurs d'obligations de SAirGroup ont élu hier le notaire et conseiller aux Etats Bruno Frick (PDC/SZ) pour les représenter dans la procédure de liquidation du groupe. Ils espèrent ainsi que leurs intérêts seront mieux défendus.

Sous la présidence du patron de Swissair Group Mario Corti, quelque 150 détenteurs de trois types d'obligations arrivant à échéance en 2002, 2003 et 2007 se sont réunis en assemblée à Zurich pour obtenir des éclaircissements sur les travaux du commissaire au sursis Karl Wüthrich.

### Manque de transparence

«Swissair Group a prélevé 2,4 milliards de francs sur le marché des capitaux par l'émission d'obligations. Jamais dans l'histoire suisse autant d'argent n'a été perdu cette manière», a déclaré l'avocat Max Roesle, à l'origine de la mobilisation. Il a dénoncé le manque de transparence du groupe aérien.

Karl Wüthrich et Mario Corti ont passé en revue les événements de ces derniers mois et l'état des travaux. Ils ont précisé ne pas pouvoir donner d'autres informations que celles déjà connues du pu-



Bruno Frick a promis de faire le maximum. PHOTO KEYSTONE-A

blic, par souci d'équité envers les autres créanciers. L'heure de vérité sonnera les 26 et 27 juin, avec le rapport devant les assemblées des créanciers, qui éliront les organes de liquidation.

### Une attente de deux ans

Interrogé sur le dividende auquel les obligataires auraient droit au terme de la procédure de liquidation, Karl Wüthrich a répété le chiffre – provisoire – de 12% avancé en décembre. «Mais il faudra probablement attendre plus de deux ans avant que l'argent puisse être versé», a-t-il précisé.

Les obligataires n'ont pas perdu l'espoir d'obtenir plus. A une confortable majorité des voix, ils ont chargé le conseiller aux Etats Bruno Frick de défendre leurs intérêts. Le notaire schwytois pourra ainsi participer, avec voix consultative, aux réunions de la direction et du conseil d'administration de Swissair Group.

«Je m'efforcerai d'obtenir le maximum pour les obligataires», a déclaré Bruno Frick, sans toutefois préciser s'il avait bon espoir de pouvoir récupérer davantage que 12%. Son rôle sera également de prêter main-forte au commissaire au sursis.

Bruno Frick avait déjà représenté les intérêts des créanciers lors de la faillite du groupe papeter Biber Holding et collaboré à ce titre avec Karl Wüthrich, qui était l'administrateur de la procédure. Selon Me Roesle, l'engagement de M. Frick devrait coûter environ 100.000 francs aux obligataires de SAirGroup.

Par ailleurs, Mario Corti a l'intention de rester en poste jusqu'en septembre, date à laquelle devrait s'ouvrir la procédure de liquidation ou de faillite. «Je compte accompagner le travail de M. Wüthrich jusqu'au bout», a-t-il précisé./ats

## Controverse autour du deuxième pilier

**Prévoyance ■ L'USS plaide pour le maintien de l'avoir vieillesse**

Le taux d'intérêt minimal appliqué au 2e pilier de la prévoyance professionnelle ne doit pas être abaissé. Divers syndicats ont prié le Conseil fédéral de maintenir les actuels 4% pour garantir à long terme l'avoir vieillesse des assurés.

Inquiets de l'abaissement réclamé ces derniers mois par les caisses de pension et par les assureurs, divers syndicats de la Conférence d'Ebenrain ont envoyé le 5 mars une lettre au gouvernement fédéral, a indiqué hier l'Union syndicale suisse. Les capitaux épargnés par les assurés et les rentiers dans les caisses de pension doivent bénéficier d'un taux d'intérêt minimal. Si le taux est abaissé, il faut réduire le montant des rentes ou augmenter les cotisations au 2e pilier, d'où des désavantages substantiels pour les assurés, explique l'USS.

### Bon rendement

Selon elle, l'actuel plancher de 4% peut continuer d'être appliqué à long terme. Durant les 17 années d'existence de la loi sur la prévoyance professionnelle (LPP), les années de bon rendement ont été plus nombreuses que celles de

faible rendement et la performance moyenne enregistrée depuis 1985 a atteint 7,05%, précise l'USS. Or le taux minimal n'a jamais été relevé pendant les années à fort rendement, rappelle l'USS.

A l'époque, il avait été dit qu'il fallait éviter de modifier constamment le taux pour en assurer la pérennité. Le même raisonnement interdit aujourd'hui un abaissement du taux minimal à cause de rendements plus faibles à court terme. En outre, seules quelques caisses de pension ont manqué de réserves à cause de placements ayant pâti de l'évolution des marchés boursiers ces deux dernières années.

La conférence critique en outre les compagnies d'assurance-vie. Ces sociétés refusant toujours de publier leurs comptes, la nécessité d'un abaissement du taux d'intérêt n'est pas prouvée. Et ce n'est pas aux assurés de payer par des rentes diminuées le prix des politiques d'expansion risquées des compagnies d'assurance, note l'USS.

Créée en 1995, la Conférence d'Ebenrain regroupe des associations de personnel du secteur public et de l'économie privée./ats



## Le Devens

Maison d'accueil et d'accompagnement en alcoologie

Dans le cadre de notre maison d'accueil, et suite au départ du titulaire du poste, nous cherchons un/e

### Responsable du service de l'intendance à 100%

Il/elle sera appelé/e à diriger, à contrôler et à effectuer les diverses activités de ce service, tout en étant attentif/ve au bien-être des résidents.

#### Nous demandons:

- Une formation d'intendant ou similaire, accompagnée par un CFC ou de bonnes connaissances d'un métier du bâtiment.
- Un sens aigu des responsabilités et des relations humaines.
- Une bonne expérience dans la conduite de collaborateurs.
- Une bonne maîtrise des techniques modernes de nettoyage, de l'organisation administrative et de l'utilisation de l'informatique.
- Un engagement chrétien.
- La nationalité suisse ou un permis valable.

#### Atouts supplémentaires:

- Quelques années de pratique dans le domaine socio-éducatif et une certaine connaissance en alcoologie.

#### Nous offrons pour ce poste:

- Un emploi stable dans une institution ayant mis en place un système de management, certifié ISO 9001 et OFAS-AI 2000.
- Les avantages sociaux d'une entreprise moderne.
- Des conditions salariales selon les classes de traitement ANEM / ANEMPA.
- Un environnement professionnel convivial au sein d'une équipe pluridisciplinaire dynamique.
- Un cadre de travail idyllique proche de la nature.

Entrée en fonction: De suite ou à convenir

Délai de postulation: 28 mars 2002

Offre manuscrite contenant les motivations personnelles et professionnelles, avec photo, curriculum vitae détaillé, copie des diplômes et des certificats de travail, prétentions de salaire et références à:

- Le Devens, Armée du Salut, Direction, CP 196, 2024 St-Aubin

## MATÉRIAUX SABAG S.A. Cressier

Eléments préfabriqués en béton  
Engage pour poste fixe

### 1 MAÇON QUALIFIÉ 1 AIDE MAÇON

formation par nos soins à la finition des éléments préfabriqués.  
Les offres accompagnées des documents usuels sont à envoyer à: MATÉRIAUX SABAG S.A., case postale 56, 2088 Cressier.

014-071411



## Partner Job

Mandatés par des entreprises du canton de Neuchâtel, et du Vallon de Saint-Imier, nous recherchons des

### Monteurs-électriciens (CFC)

Avec 2 ans d'expérience, vous êtes capables de vous occuper d'installations courant fort/télécommunications/informatiques/d'alarmes et de surveillance, câblage de tableaux, dépannage.

Motivé, disponible, consciencieux, sachant travailler de manière autonome, outillé serait un avantage.

Prenez contact ou envoyez votre dossier à Alfredo Pinho.

132-110776/DUO

PARTNER JOB SA, 2300 La Chaux-de-Fonds, Av. Léopold-Robert 47/49  
Tél. 032 / 910 60 00, E-mail: pjchx-de-fonds@partnerjob.ch

## L'AUBIER

Pour l'équipe d'accueil de notre hôtel, restaurant, salles et magasin, nous cherchons un/une

### réceptionniste

à 100%

avec expérience dans l'hôtellerie, maîtrise parfaite du français, bonnes connaissances de l'allemand parlé et écrit, l'anglais serait un atout.

Si vous êtes une personne dynamique, ouverte, accueillante, nous nous réjouissons de recevoir votre dossier complet.

L'AUBIER, Réception, Claudia Jost,  
2205 Montézillon

028-347440

## Centre de jeunesse La Rouvraie

cherche encore quelques

### monitrices ou moniteurs

bénévoles (dédommagés)

pour le camp Pro Juventute 8 au 12 avril.  
18 ans minimum.

Autonomes - dynamiques.

Faire offre par écrit à

J.-François Badet - directeur

Centre de jeunesse La Rouvraie

2022 Bellevue-sur-Bevaix

Tél. 032 847 96 96

e-mail: rouvraie@vtx.ch

028-347137

## APPRENTISSAGES

### Un apprentissage d'assistant en logistique t'intéresse-t-il?

Faisant partie des principaux grossistes suisses en matériel pour installations électriques, nous offrons la possibilité à un jeune sortant de l'école avec de bonnes notes d'effectuer, à partir d'août 2002, un apprentissage de trois ans dans notre magasin en qualité d'

## Assistant en logistique

Au cours de la formation, tu apprendras à réceptionner la marchandise, à la contrôler et à la stocker correctement, à conduire des engins de stockage, à exécuter des commandes, à expédier et à charger correctement la marchandise et à tenir la comptabilité du stock.

Monsieur Max Adam se réjouit de recevoir ta postulation accompagnée d'un curriculum vitae, d'une copie de tes bulletins et d'une photo!

ElectroLAN S.A.

Rue des Tunnels 67-69, 2000 Neuchâtel.

008-792169

Cliquez sur :

# www.lexpress.ch

- Bulletin d'information générale, sportive et économique actualisé toutes les heures.
- Chaque matin un résumé des principales informations locales et régionales.
- Tous les articles des pages "une" de L'Express et de L'Impartial à consulter en intégralité.
- Les temps forts du sport régional et toute l'actualité de Neuchâtel-Xamax et du HC La Chaux-de-Fonds.
- Nos archives depuis juillet 2000.

[www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch)

TFA

## Un expulsé a droit à l'AVS

Un étranger expulsé de Suisse, ou condamné à une peine d'emprisonnement ou de réclusion, ne perd pas ses cotisations AVS, quel que soit le pays dont il est originaire. Le Tribunal fédéral des assurances (TFA) a annulé une directive de l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS).

Il a donné raison à un étranger qui avait travaillé en Suisse et cotisé à l'AVS entre 1982 et 1988. Expulsé après avoir été condamné à deux ans de réclusion pour infraction à la loi sur les stupéfiants, il avait demandé il y a deux ans à pouvoir récupérer ses cotisations AVS. La Caisse suisse de compensation, à Genève, lui avait opposé un refus catégorique. Elle avait appliqué à la lettre une directive récente, valable depuis le 1er janvier 1997.

Cette réglementation prévoit qu'un ressortissant d'un pays avec lequel la Suisse n'a pas conclu de convention n'a pas droit au remboursement de ses cotisations s'il s'en est montré «indigne». Notamment s'il a été expulsé, s'il s'est soustrait par la fuite à l'exécution d'une peine ou s'il n'a pas payé ses impôts.

### Contraire à la loi

Pour le TFA, cette directive est contraire à la loi. S'il n'écarte pas totalement la possibilité de refuser le remboursement des cotisations aux mauvais contribuables, laissant la question ouverte, le TFA juge inadmissible de refuser le remboursement aux personnes condamnées à une peine d'emprisonnement ou de réclusion, ou expulsées du territoire suisse.

En définitive, le recourant obtient gain de cause et le refus opposé par la Caisse suisse de compensation est annulé. /ats

# Les règles de l'Union

Lutte contre la fraude ■ La Suisse, non membre de l'UE, résiste. Le Conseil fédéral, lui, avertit l'UDC et Bruxelles qu'il exigera un résultat équilibré

De Berne  
Georges Plomb

Lutte contre la fraude: la Suisse et l'Union européenne progressent, mais butent sur un obstacle majeur. L'Union insiste pour inscrire dans l'accord les règles en vigueur dans l'Union européenne («l'acquis communautaire»). Au fond, elle veut traiter la Suisse comme si elle était membre de l'UE. Mais la Suisse, qui ne l'est pas, résiste. Car cela l'obligerait à renoncer à des principes auxquels elle tient. C'est le principe de la double incrimination (un délit doit être punissable dans les deux droits). C'est l'effet suspensif des voies de recours. Les partenaires tenaient, hier à Berne, leur 5e ronde de négociations. Elle semble avoir été chaude.

Pourtant, ils semblent se rapprocher sur des points concrets. Oui, l'accord devra

porter sur des délits touchant la circulation de marchandises, les impôts indirects comme la TVA, le paiement de subventions. Oui, il concernera la fraude douanière et la contrebande de cigarettes. Oui encore, on pourra y renoncer au critère du franchissement des frontières et prendre en considération des transferts de marchandises (ou de prestations) se déroulant à l'intérieur d'un pays de l'UE. Oui toujours, le blanchiment d'argent pourrait y figurer. Même la levée du secret bancaire et le séquestre de documents selon la procédure administrative semblent admis.

### UDC et commission averties

Les nouvelles négociations bilatérales entre la Suisse et l'Union européenne, martèle aussi le Conseil fédéral, «doivent déboucher sur un résultat équilibré». Il insiste sur le parallélisme des négociations.

Tout cela figure dans la réponse du Gouvernement à une interpellation de l'Union démocratique du centre publiée hier. Cette confirmation vaut aussi pour l'Union européenne – qui, parfois, ne semble songer qu'aux dossiers qui l'intéressent (fraude douanière et fiscalité de l'épargne en tête).

### Progrès substantiels

Toutefois, ce parallélisme – dit aussi l'Exécutif – connaît des exceptions. Ainsi, quatre négociations (sur 10) sont déjà ouvertes depuis juillet 2001. Bonne nouvelle: trois de ces quatre négociations auraient déjà réalisé des progrès. Elles visent les produits agricoles transformés, les statistiques, l'environnement. Quant à la lutte contre la fraude, qui faisait l'objet de la réunion d'hier, des divergences subsistent, on l'a vu.

Restent les six autres dos-

siers. Là, aucune négociation n'a commencé. L'Union doit d'ailleurs encore adopter quatre mandats sur ces six: adhésion à l'espace Schengen-Dublin (sécurité et asile), libéralisation des services, programmes touchant l'éducation, médias. Autre bonne nouvelle: «Des informations récentes indiquent qu'au sein de la Commission européenne, les travaux liés à l'élaboration de ces mandats seraient en train d'être accélérés». Pour les deux derniers dossiers, fiscalité de l'épargne et double imposition des retraites, les deux partenaires semblent prêts.

### Adhésion: Deiss en douceur

Joseph Deiss, lui, adoucit son image de partisan pressé

d'une adhésion de la Suisse à l'Union européenne, d'«euro-turbo». Dans une interview accordée à L'Express de Paris, le ministre des Affaires étrangères, tout en rappelant que l'objectif du Conseil fédéral reste bien l'adhésion, précise: «Les conditions suffisantes pour remporter un référendum sur l'adhésion à l'Europe n'existent pas aujourd'hui (...). Au cours de la législature 2003-2007, nous espérons répondre à la question de l'ouverture ou non de négociations en vue de l'adhésion». Ce qui comptera, c'est l'évolution des mentalités, de l'opinion publique. Ainsi, l'introduction de l'euro, espère le ministre, pourrait être un «élément didactique». /GPB-La Liberté

Quelle drôle d'idée, de la part de l'Union européenne, de vouloir négocier avec la Suisse comme si elle était déjà membre de l'Union!

## Au risque de tout faire capoter?

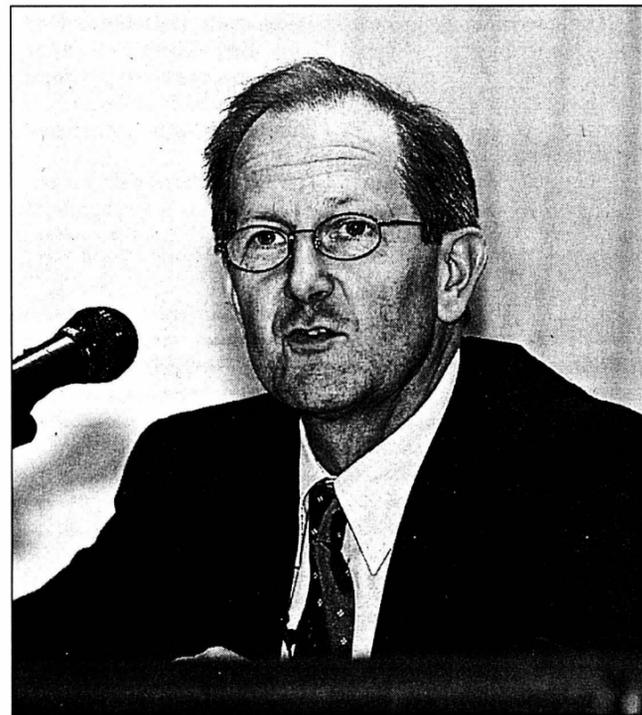
Certes, le Conseil fédéral a inscrit l'adhésion à l'UE comme objectif. Mais c'est un objectif à terme. Car tout indique – comme l'explique Joseph Deiss à un hebdomadaire français –

qu'un référendum sur l'adhésion, aujourd'hui, se solderait par un échec. En insistant, les négociateurs de l'UE mettent donc en danger un accord contre la fraude douanière – qui, lui aussi, pourrait finir en référendum. Or, c'est l'Union, là, qui est demanderesse. En plus, des progrès appréciables semblent avoir été accomplis sur des points concrets. Du coup, on s'interroge: quel intérêt aurait l'Union de faire capoter un accord contre la fraude qu'elle a tellement voulu? Et puis, les partisans de l'adhésion de la Suisse à l'ONU n'ont pas cessé de répéter, pendant la fantastique campagne du

3 mars, qu'elle n'était en rien le prélude à une adhésion à l'Union européenne. Il ne faudrait donc pas que les négociations bilatérales bis finissent par ressembler à une adhésion en douce. En deux ans, le peuple suisse vient de décider plusieurs ouvertures majeures de politique internationale (sept accords avec l'UE en 2000, l'armement des soldats suisses à l'étranger et la coopération en matière d'instruction avec d'autres armées en 2001, l'adhésion à l'ONU en 2002). On peut continuer sur la lancée – mais sans casser la baraque.

Georges Plomb

COMMENTAIRE



Joseph Deiss s'adoucit sur l'adhésion.

PHOTO KEYSTONE

## Pascal Couchepin en Italie: plusieurs dossiers chauds

Berne ■ Le conseiller fédéral discutera notamment de l'entraide judiciaire

Le conseiller fédéral Pascal Couchepin rencontrera la semaine prochaine à Rome le premier ministre italien Silvio Berlusconi lors d'une visite de trois jours. Plusieurs dossiers ont donné lieu à des polémiques ces derniers mois entre les deux pays, notamment sur l'entraide judiciaire.

Pascal Couchepin rencontrera mercredi le chef du gouvernement italien et jeudi les ministres de l'Industrie, de la Santé et de l'Agriculture, a indiqué hier le Département fédéral de l'économie (DFE).

Les discussions porteront sur les nouvelles négociations bilatérales entre la Suisse et l'UE, les négociations au sein de l'OMC et les politiques commerciales des deux pays, selon un communiqué du DFE.

### Feu vert attendu pour le boeuf

La Suisse attend en particulier le feu vert politique de Rome pour la reprise des exportations de bovins suisses.

Elles avaient été suspendues à la suite de la crise de la vache folle. Premier importateur de bovins suisses avant l'embargo, la péninsule avait alors suivi l'Allemagne avec une quarantaine d'autres pays dont six de l'UE. En novembre dernier, l'Allemagne a levé la mesure. Avec l'Italie, les négociations techniques ont déjà abouti. Reste la décision politique.

### Controverses

Plusieurs dossiers ont quelque peu assombri ces derniers temps les relations entre Rome et Berne, à l'image du refus de Berne de ratifier un accord d'entraide judiciaire. Le Conseil fédéral estime que la loi d'application adoptée par la majorité de droite de Silvio Berlusconi va à l'encontre de l'esprit du texte, car elle compliquerait la coopération judiciaire internationale.

Le gouvernement suisse a décidé d'attendre le résultat de procédures de recours pendantes devant les tribunaux ita-

liens avant toute ratification. La loi, plus restrictive que l'accord, a été invoquée à plusieurs reprises, notamment par les avocats de Silvio Berlusconi, pour empêcher l'utilisation de documents transmis par la justice suisse.

### Loi Tremonti

L'adoption de la loi Tremonti à la fin 2001, qui prévoyait le rapatriement des capitaux placés à l'étranger, n'a pas non plus contribué à une amélioration des relations entre la Suisse et l'Italie. Au Tessin, l'entrée en vigueur de cette amnistie fiscale a été perçue comme une menace sur l'argent transalpin dans les banques du canton. La loi Tremonti, qui expire fin mai, n'aurait cependant pas encore eu beaucoup d'effets sur la place financière tessinoise. A ce jour, seuls 2% des capitaux italiens ont repris le chemin de la Péninsule, a affirmé cette semaine le président de la banque du Gothard Claudio Generali. /ats

## GOTTHARD Tempête politique

Au lendemain du chaos au Gothard, la situation s'est normalisée hier sur les routes, mais pas sur le front politique. Un jour après la levée de l'interdiction aux poids lourds de circuler au Tessin, la police routière s'est déclarée très satisfaite hier, qualifiant la mesure de «succès». L'Association suisse des transports routiers estime au contraire que la misère du trafic de transit alpin prend des proportions inacceptables. Elle réclame la suppression de la circulation alternée des camions au Gothard d'ici au 1er mai. L'alternance sera maintenue à répété hier le Conseil fédéral dans sa réponse à quatre interpellations. Le système de régulation a des inconvénients économiques, a concédé le Conseil fédéral, mais ils sont négligeables par rapport à ceux d'un axe routier fermé pour cause d'accident.

Au Tessin, des écologistes ont porté plainte contre des politiciens fédéraux, cantonaux et communaux. Ils les accusent de n'avoir rien entrepris afin de protéger la population tessinoise contre la pollution. /ats

## ANTENNES Recours admis

Le cercle des habitants qui peuvent faire recours contre l'implantation d'une antenne-relais de téléphonie mobile a été élargi. Contre l'avis de l'Office fédéral de l'énergie, le Tribunal fédéral (TF) a en effet décidé d'étendre le droit de recours aux personnes vivant à plus de 100 mètres de l'antenne. Le TF avait à juger d'une affaire survenue dans le canton de Zoug. L'opérateur Orange envisageait, entre Bar et Zoug, de poser une antenne sur un pylône de ligne à haute tension. L'Office fédéral de l'énergie rejeta la plainte de personnes des alentours au motif qu'elles habitaient à plus de 100 mètres de l'installation prévue. Après un second rejet par la commission de recours du Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication, les habitants se tournèrent vers le Tribunal fédéral. Dans le cas précis, la limite du rayonnement autorisé se trouvait à 311 mètres et les habitants concernés à 190 et 290 mètres. Les habitants, selon le TF, ont donc un droit de recours. /ap

## EN BREF

**ADMINISTRATION FÉDÉRALE ■ Corruption et arrestations.** Plusieurs anciens employés de l'Administration fédérale des contributions sont soupçonnés de corruption. Le Ministère public a annoncé hier l'arrestation de cinq personnes. Les sommes touchées en sous-main s'élèveraient à plus de 100.000 francs. Les employés sont soupçonnés d'avoir aidé une entreprise à obtenir le remboursement abusif de taxes sur la valeur ajoutée d'un montant total plus de 4 millions de francs. /ats

**PORNOGRAPHIE ■ Loi plus dure.** Toute personne qui acquiert ou possède de la pornographie dure sera désormais passible d'une peine allant jusqu'à un an de prison. Le Conseil fédéral a fixé au 1er avril 2002 l'entrée en vigueur de la révision en ce sens du Code pénal. La simple consommation restera par contre non punissable. /ap

**FRIBOURG ■ Bons résultats.** Les comptes 2001 du canton de Fribourg affichent un déficit de 4,9 millions de francs et ne sont pas loin de l'équilibre. Le budget prévoyait un excédent de charges de 52,8 millions de francs. Cette embellie en 2001 s'explique par des rentrées fiscales supplémentaires. /ats

PRÉSIDENTIELLE

## Les Français sont toujours indécis

Moins d'un électeur sur deux a choisi pour quel candidat il votera au premier tour de l'élection présidentielle, dans 37 jours. C'est ce que fait apparaître un sondage Sofres paraissant aujourd'hui dans «Le Figaro Magazine».

Alors que l'échéance approche, le phénomène des électeurs indécis apparaît très marqué. Seules 46% des personnes interrogées déclarent avoir fait leur choix définitif pour le premier tour, le 21 avril. Elles sont 48% à ne pas avoir tranché: 36% disent «avoir une idée» du candidat pour lequel elles voteront, tout en estimant pouvoir «encore changer d'avis» et 12% n'ont «pas tout à fait idée» du candidat qu'elles choisiront. A cela s'ajoutent 5% qui n'iront «sans doute pas voter» au premier tour et 1% «sans réponse».

Pour le second tour le 5 mai, au cas où le duel final opposerait Jacques Chirac et Lionel Jospin, 14% des personnes interrogées hésitent entre les deux hommes et 10% disent qu'elles «ont de grandes chances de ne pas aller voter». Elles sont 36% à être sûres de voter pour le candidat socialiste et 29% à être sûres de voter pour celui du RPR. A cela s'ajoutent 11% «sans réponse». Le sondage a été réalisé les 8 et 9 mars selon la méthode des quotas./reuter

# Anthony Zinni fait reculer les chars

Proche-Orient ■ Les forces israéliennes se sont retirées de Ramallah.

L'émissaire américain s'est entretenu durant une heure et demie avec Yasser Arafat

Israël a retiré hier ses forces de Ramallah, à la suite d'une demande expresse de Washington. Cette mesure est intervenue au moment où l'émissaire américain Anthony Zinni entamait une nouvelle tournée pour tenter d'obtenir un cessez-le-feu.

«J'ai eu deux jours de rencontres, qui ont commencé dès que je suis descendu de l'avion. Elle ont toutes été extrêmement positives. Tout le monde s'est engagé à trouver une issue à la situation» actuelle, a déclaré l'émissaire américain hier soir.

### Shimon Peres optimiste

Arrivé jeudi en Israël, Anthony Zinni a rencontré le premier ministre israélien Ariel Sharon et ses ministres des Affaires étrangères Shimon Peres et de la Défense Binyamin Ben Eliezer. Il a notamment demandé le retrait des troupes israéliennes des zones autonomes palestiniennes.

Shimon Peres s'est lui aussi dit optimiste. Selon lui, la mission de M. Zinni a de «sérieuses chances» d'aboutir à un cessez-le-feu, car «les deux camps savent que la confrontation ne mène à rien». Par ailleurs, «Israël n'a jamais eu l'intention de maintenir ses troupes en permanence en zones»



Anthony Zinni et Yasser Arafat hier à Ramallah.

PHOTO KEYSTONE

autonomes palestiniennes, a-t-il ajouté.

L'émissaire américain a par ailleurs rencontré Yasser Arafat hier soir à Ramallah, en Cisjordanie. Le président palestinien lui a présenté un «plan» portant sur un cessez-le-feu. Ce plan prévoit que les volets sécuritaires du cessez-le-feu ne peuvent être dissociés des volets politiques de la négociation à venir, selon le principal négociateur palestinien Saeb Erakat. L'entretien

a duré près d'une heure et demie. Yasser Arafat et Anthony Zinni ont refusé de répondre aux questions des journalistes à l'issue de la rencontre.

Peu avant l'arrivée de M. Zinni, Ariel Sharon avait ordonné jeudi aux troupes de se retirer de Ramallah, presque totalement réoccupé depuis mardi. Des dizaines de chars ont également quitté Tulkarem et Kalkilia. En revanche, les forces israéliennes occupent

encore la périphérie de Bethléem, Naplouse, Djénine et Hébron.

### Fermeté américaine

La décision israélienne de se retirer de Ramallah a été précédée d'une demande «franche et nette» de la part du secrétaire d'Etat américain Colin Powell. Celui-ci a appelé l'Etat hébreu à ne pas gêner les efforts américains vers un cessez-le-feu, a rapporté le «New York Times».

Le retrait israélien et la perspective d'une relance des négociations après plusieurs semaines de blocage se sont traduits par une accalmie sur le terrain. Deux policiers palestiniens ont, toutefois, été tués hier près des points de passage de Rafah et de Soufa, dans le sud de la bande de Gaza. Un autre palestinien armé a été abattu à proximité de la colonie juive de Dugit, dans le nord du territoire. Par ailleurs, une femme et quatre enfants sont morts dans l'explosion d'une mine posée par l'armée israélienne.

### Scepticisme

Au terme de la quinzaine la plus meurtrière depuis le début de l'intifada, il y a plus de 17 mois, la cote de popularité d'Ariel Sharon a par ailleurs encore chuté. Six Israéliens sur dix se disent mécontents de son incapacité à apporter la sécurité, avec ou sans la paix.

Le chef d'état-major israélien Shaul Mofaz a douté de la fin prochaine des violences. «Je ne pense pas que la guerre (israélo-palestinienne) se termine dans les prochains deux mois. Elle pourrait se poursuivre sur une période de plusieurs mois et peut-être plus», a-t-il déclaré dans une interview publiée hier./afp-reuter

## Consensus partiel à Barcelone

Sommet de l'UE ■ Poursuite des réformes économiques et sociales. La France isolée sur la libéralisation de l'électricité

Les dirigeants européens se sont engagés au sommet de Barcelone à poursuivre les réformes économiques et sociales. Cependant, un compromis semblait loin d'être acquis sur la libéralisation de l'électricité. La police a chargé des manifestants anti-mondialisation.

Réunis depuis hier dans la capitale catalane, les chefs d'Etat et de gouvernement sont facilement parvenus à un consensus sur les réformes. «Toutes les délégations sont convenues d'approfondir le processus», a déclaré le ministre espagnol des Affaires étrangères, Josep Piqué, dont le pays préside l'UE.

### Dans le vif du sujet

Dans l'après-midi, les chefs d'Etat et de gouvernement de l'UE sont entrés dans le vif du sujet en abordant les dossiers concrets. Le plus délicat concerne la libéralisation de

l'électricité et du gaz, qui a comme prévu rapidement cristallisé les discussions. La France s'est retrouvée isolée face à ses quatorze partenaires européens.

Selon le texte de son intervention, Jacques Chirac a évoqué un «socle de principes» sur lequel Paris «ne peut pas transiger». Il a souhaité l'adoption d'un

«cadre juridique adapté» à l'échelle de l'Union pour garantir la pérennité des services publics. Lionel Jospin a renchéri en exigeant des «garanties fortes».

### Axe libéral

Paris pourrait toutefois accepter d'ouvrir dans les deux ans le marché de l'énergie destinée aux professionnels.



Affrontement entre forces de l'ordre et manifestants anti-mondialisation.

PHOTO KEYSTONE

Leurs partenaires ont clairement fait savoir qu'ils n'étaient pas prêts à accepter de telles conditions, alors qu'ils accusent Electricité de France de pratiques déloyales face à ses concurrents européens. Ils ont donc placé eux aussi la barre très haut au début de négociations. Le chef du gouvernement espagnol José Maria Aznar, qui s'est placé à la tête d'un «axe libéral» en compagnie du Britannique Tony Blair et de l'Italien Silvio Berlusconi, a lancé à ses pairs: «Il faut que l'on sorte d'ici avec des objectifs et des calendriers précis», aussi bien pour les industriels que pour les particuliers. Les négociations doivent se poursuivre ce matin.

Après avoir pris la mesure de leurs divergences sur le dossier de l'énergie, les dirigeants européens devaient se consacrer dans la soirée aux sujets internationaux, notamment./reuter-afp

## Vice-premier ministre arrêté à Belgrade

Espionnage ■ Un diplomate américain brièvement détenu

Le vice-premier ministre serbe Momcilo Perisic et un diplomate américain ont été arrêtés par la police militaire dans la nuit de jeudi à hier. On en ignore encore la raison, mais la radio a évoqué «la divulgation de secrets militaires».

Parmi les détenus figuraient également un officier de l'armée yougoslave et un civil, a précisé la cour militaire dans un communiqué cité par l'agence Tanjug. Le diplomate américain «n'a pas été interrogé mais immédiatement relâché après avoir été identifié», souligne le document.

### Protestation de Washington

Washington a protesté officiellement contre cette détention. Le diplomate a été «arrêté arbitrairement, agressé physiquement et tenu au secret pendant quinze heures par des officiers militaires» avant d'être relâché, a déclaré le porte-parole du Département d'Etat Richard Boucher.

Momcilo Perisic, actuel président du Mouvement pour une Serbie démocratique, une des 18 formations regroupées au sein de la coalition au pouvoir (DOS), avait été le chef de l'état-major yougoslave jusqu'en 1998. Il a été nommé vice-premier ministre serbe en janvier 2001. M. Perisic est également député au Parlement yougoslave et jouit, en principe, d'une immunité. Toutefois, selon la Constitution, cette immunité ne s'applique pas «si le député est arrêté pour un acte qui pourrait être



Le vice-premier ministre Momcilo Perisic avait été chef de l'état-major yougoslave jusqu'en 1998.

PHOTO KEYSTONE-A

sanctionné de cinq ans ou plus de prison».

Momcilo Perisic, qui était un des hommes-clés pour les contacts avec l'armée pendant les événements d'octobre 2000 ayant entraîné la chute du pouvoir de Slobodan Milosevic, était chargé au sein du gouvernement serbe de questions liées à la sécurité.

### Opposant à Milosevic

Les responsables du gouvernement serbe et le président yougoslave Vojislav Kostunica, commandant suprême des forces armées, n'étaient pas disponibles pour commenter l'arrestation de Momcilo Perisic. Celui-ci avait été limogé de son poste de chef de l'état-major yougoslave en novembre 1998 car il s'était opposé à la politique du président Milosevic au Kosovo./afp

## EN BREF

**ZIMBABWE** ■ Presse muselée. Robert Mugabe a démontré sa détermination à braver les critiques de la communauté internationale hier. Le président zimbabwéen a promulgué une loi draconienne sur la presse deux jours après sa réélection contestée. Cette loi destinée à museler toute critique est considérée par les adversaires de Robert Mugabe comme un nouvel exemple de sa dérive autoritaire./afp

**ITALIE** ■ Débarquement de clandestins. Une centaine de Sri-lankais ont débarqué dans la nuit de jeudi à hier sur la côte de la Sicile, près de Syracuse. Les clandestins ont été interceptés par les policiers et les carabinieri. Leur embarcation avait été repérée par un avion de la garde des finances. Les clandestins se trouvaient hier dans la zone portuaire en attendant d'être transférés vers un centre./afp

**YÉMEN** ■ Attentat antiméricain. Deux grenades ont été lancées hier en fin d'après-midi contre l'ambassade des Etats-Unis à Sanaa, au Yémen. La police a arrêté l'auteur de l'attaque, a annoncé un responsable américain. L'explosion s'est produite dans le quartier de Sawan, dans le nord-est de la capitale. La police a aussitôt encerclé les lieux et fermé tous les accès menant à l'ambassade, selon des témoins./afp

**TPI** ■ Un contradicteur. Pour la première fois depuis le début de son procès devant le TPI, Slobodan Milosevic a manifesté hier un certain respect pour l'un de ses interlocuteurs. Venu témoigner à La Haye, Paddy Ashdown a tenu tête à l'ex-président et lui a même souvent volé la vedette. Ancien chef du Parti libéral britannique, M. Ashdown s'était souvent rendu dans les Balkans durant le conflit./afp

CEBIT  
Journée  
suisse  
à Hanovre



A l'occasion de la Journée suisse du CeBIT, le salon mondial des télécommunications et des nouvelles technologies qui se tient à Hanovre, l'ambassadeur de Suisse en Allemagne Thomas Borer a rendu visite hier aux exposants helvétiques, au nombre de 95. La Suisse fait partie de dix plus importantes nations représentées à la foire.

PHOTO KEYSTONE

Confiance en Arthur Andersen

Banque cantonale vaudoise ■ Charles Favre souligne l'autonomie de l'entité suisse par rapport au cabinet d'audit américain

Le conseiller d'Etat vaudois Charles Favre garde toute sa confiance dans les enquêteurs d'Arthur Andersen. Le cabinet comptable a été mandaté en janvier dernier pour effectuer une expertise sur les stratégies qu'a adoptées la Banque cantonale vaudoise (BCV).

Le rapport doit déterminer si la BCV a pris de mauvaises décisions stratégiques et surtout quelles sont les origines des pertes subies. « Cette étude va bon train et nous n'avons aucun élément pour douter d'Arthur Andersen », a expliqué hier Charles Favre à l'ATS.

Pour le chef des finances du canton, les déboires américains d'Arthur Andersen ne devraient pas avoir de répercussion immédiate sur ses travaux en Suisse et dans le canton en particulier. « La structure partenariale de cette société évite les implications directes entre les entités ».

Le grand argentier a ajouté qu'il avait pleine confiance dans les employés d'Andersen en charge du dossier de la banque cantonale. « C'est pour cette raison que nous avons de-

mandé à la BCV de collaborer avec cet institut », a-t-il précisé. Le rapport du cabinet comptable est attendu pour fin avril, afin qu'il soit disponible pour l'assemblée gé-

rale de la banque, en mai. En outre, le gouvernement souhaite que la banque confiée à Arthur Andersen le mandat de réviseur externe. Cette tâche était jusque-là octroyée à son concurrent Ernst & Young.

Le désastre américain

Inculpé jeudi d'entrave à la justice dans le cadre de la banqueroute du courtier en énergie Enron, Arthur Andersen pourrait se retrouver rapidement en faillite. Malgré des négociations tous azimuts, Andersen, le plus petit des cinq grands cabinets comptables mondiaux, n'a trouvé aucun repreneur. Le groupe a entamé des discussions en vue de la vente de la totalité ou d'une partie de ses activités avec trois des « Big Five »: Deloitte, Ernst & Young et KPMG. Des discussions qui peinent, car les deux candidats considérés comme les

plus sérieux, Deloitte et Ernst & Young, ont renoncé à produire une offre de rachat. Andersen est la cible de plusieurs enquêtes des autorités américaines: le Département de la justice, le Congrès et le gendarme des marchés boursiers (SEC), ainsi que de multiples plaintes en justice. Ces actions pourraient coûter des milliards de dollars au cabinet d'audit. Andersen, qui était chargé de vérifier les comptes du groupe texan, est soupçonné d'avoir caché les malversations qui ont mené Enron à la faillite en décembre. /ats-afp

Recapitalisation

Sous l'impulsion de la Commission fédérale des banques (CFB), Arthur Andersen avait relevé en automne dernier la couverture insuffisante des crédits à risque de la Banque cantonale vaudoise, pourtant approuvée par Ernst & Young. Son rapport avait imposé une nouvelle méthode de provisionnement.

La recapitalisation de la banque à hauteur de 600 millions de francs, dont 300 à la charge de l'Etat, s'est également révélée nécessaire. Le Grand Conseil a autorisé en décembre le gouvernement à augmenter d'autant ses emprunts. /ats

ENBREF

**AUSTRIAN AIRLINES** ■ Reprise du trafic. La compagnie aérienne Austrian Airlines (AUA) a annoncé hier avoir transporté presque autant de passagers en février 2002 qu'en février 2001. La fréquentation avait chuté de 20% juste après les attentats du 11 septembre. La compagnie autrichienne a transporté 541.000 passagers en février, soit 2% de moins que sur la même période l'an passé. /ats-afp

**GAZ** ■ Gasverbund Mittelland en hausse. Gasverbund Mittelland (GVM) a vu ses ventes de gaz naturel croître de 0,8% à 11,5 milliards de kilowattheures sur l'exercice 2000/2001. La société a dégagé un chiffre d'affaires de 395,1 millions de francs, en hausse de 33,8% par rapport à l'année précédente. Avec ses quatorze partenaires locaux et régionaux, GVM couvre 37% des besoins en gaz naturel de Suisse. /ats

**BUCHER** ■ Chute du bénéfice. Bucher a vu sa rentabilité se détériorer l'an passé. Le fabricant zurichois de machines agricoles et de véhicules utilitaires a dégagé un bénéfice de 48,3 millions de francs, en baisse de 37% par rapport à 2000. La société explique le recul de sa rentabilité par la faible utilisation des capacités de production et la forte pression sur les prix au cours de la seconde moitié de l'année. /ats

**FRANTOUR SUISSE** ■ Repris par une société italienne. Le voyageur Frantour Suisse a été vendu, avec les unités néerlandaise et belge de la filiale du groupe français Accor, à la société italienne Compagnia Italia Turismo (CIT). L'opération ne devrait pas avoir de conséquence pour les 120 employés à Genève et à Zurich. Frantour Suisse est un pur voyageur, qui ne possède pas de réseau d'agences. /ats

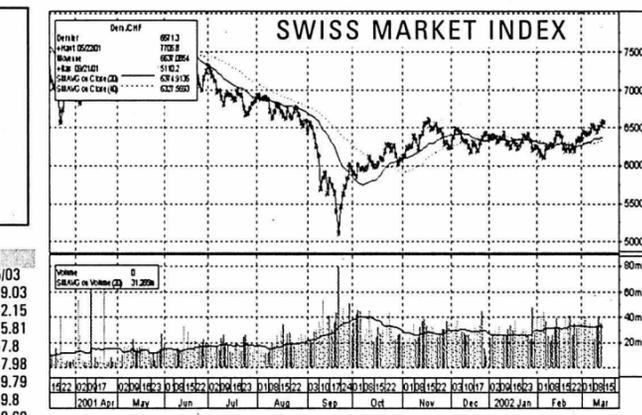
**COMMERCE DE DÉTAIL** ■ Un bon mois. Les chiffres d'affaires du commerce de détail ont progressé de 3,3% en janvier. La hausse concerne quasiment tous les secteurs, de l'alimentation à l'habillement, en passant par la santé, les soins, la beauté et les véhicules à moteur, indique l'OFS. La progression est encore plus importante en termes réels: 3,8%. Ce rebond survient après la faiblesse de décembre. /ats

**APPELEZ ADLATUS**  
Dans les 48 h vous aurez un premier Contact de notre part et sans frais  
**Conseils**  
sur mesure à des prix raisonnables  
Contacts:  
Rod René  
Tscholletenweg 13, 2076 Gals  
Tél. 032 338 26 01  
e-mail renerod@bluewin.ch  
Wyrsch Michel  
Les Ruedebins 19, 2088 Cressier  
Tél. 032 757 17 81  
e-mail mwyrsch@bluewin.ch

LABOURSE



INDICES bas / haut 2002 dernier 15/03  
Zürich, SMI 6059.1 6575.1 6543.5 6571.3  
Zürich, SPI 4147.98 4478.25 4468.83 4485.27  
New-York, DJI 9529.46 10663.83 10517.14 10607.23  
New-York Nasdaq comp 1696.56 2098.88 1854.14 1868.3  
Frankfurt DAX 4706.01 5403.28 5276.87 5401.11  
Londres, FTSE 5015.5 5362.3 5261.4 5292.7  
Paris, CAC 40 4210.3 4720.04 4546.84 4588.33  
Tokio, Nikkei 225 9420.85 12034.04 11568.82 11648.01  
DJ Euro Stock 50 3401.68 3864.08 3711.44 3755.75



Bourse suisse (cours en CHF) bas / haut 2002 précédent 15/03  
ABB Ltd n 10.35 18.7 14.1 14.35  
Actelion Ltd 49.5 78. 73.5 74.  
Adecco n 85. 112.25 107.25 106.  
Baloise Holding n 119. 155.5 130.25 129.5  
BB Biotech 96.35 123. 107.5 107.  
BK Vision 316. 384. 350. 353.  
BT & T Time 77. 103. 84. 83.5  
Charles Voegelé Holding 50. 72.8 63.15 64.5  
Ciba Spéc. Chimiques n 103.25 126.25 123.75 124.5  
Cicorel Holding n 36. 47. 45. 45.  
Cie fin. Richemont 30.05 39.35 37.4 38.  
Clarian n 29.5 37.7 36.2 37.15  
Crédit Suisse Group n 56. 74.25 62.15 63.3  
Crossair n 37. 57.5 47. 49.75  
Ems-Chemie Holding 62.25 65.50 63.55 63.50  
ESEC Holding n 152. 249. 188. 187.5  
Fischer (Georg) n 265.5 340. 326.5 325.5  
Forbo Ltd n 450. 518. 512. 510.  
Givaudan n 500. 565. 542. 549.  
Helvetia-Patria Holding n 212.5 282. 233.5 232.  
Helo p 197. 209. 207. 207.  
Holcim Ltd 345.5 393.5 386. 387.  
Julius Baer Holding p 459. 616. 513. 508.  
Kudelski SA n 80.5 105.25 82.8 81.5  
Logitech International n 58.5 79. 77. 79.4  
Lonza n 102.5 112.2 107.4 107.9  
Moestnick 450. 530. 530. 527.  
Nestlé n 346.5 382.5 364. 364.5  
Nextrom 70. 124. 82.15 80.  
Novartis n 56.4 65. 64.8 65.5  
Pargesa Holding p 3250. 3598. 3475. 3480.  
Phonak n 25.55 43.4 30.3 29.95  
PubliGroupe n 266. 412. 390. 374.  
Réassurance n 141.75 170.5 156. 159.75  
REG Real Estate Group 97.5 100.5 98.25 98.  
Rentenanstalt n 458. 749. 549. 551.  
Rieter Holding n 333. 381. 368. 370.  
Roche Holding bj 110.25 132.25 132. 129.  
Roche Holding p 130. 162.25 161.75 158.  
Serono SA b 1200. 1537. 1445. 1451.  
Sulzer n 250. 359. 357. 347.5  
Sulzer Medica n 69.5 160. 147. 146.25  
Surveillance n 257.5 376.5 369. 368.  
Swatch group n 27.15 33.9 33.25 33.05  
Swatch group p 126. 159. 154.75 155.25  
Swisscom n 457.5 519. 494. 499.5  
Syngenta SA n 80.35 100. 97.6 97.1  
UBS n 72.25 84.65 82.9 82.75  
UBS p 75.75 90. 76. 78.  
Unaxis Holding n 152. 197.5 187. 186.75  
Von Roll Holding p 2.8 5.2 4.85 4.8  
Vontobel Holding p 32.05 46.75 38.75 38.7  
Zurich Fin. Serv. n 310.5 424. 356. 363.

Bourses européennes (cours en EUR) bas / haut 2002 précédent 15/03  
ABN Amro (NL) 18.01 21.45 21.07 21.45  
Accor (F) 38.03 47.71 46.45 46.73  
Aegon (NL) 23.7 30.73 25.96 27.25  
Ahold (NL) 26.27 32.9 28.63 28.91  
Air Liquide (F) 149.8 171.4 166.7 169.2  
AKZO-Nobel (NL) 47.6 54.5 52.8 53.1  
Alcatel (F) 14.62 21.62 16.42 16.28  
Allianz (D) 231.05 279. 271.5 279.  
Allied Irish Banks (IRL) 10.9 13.6 12.9 13.3  
Aventis (F) 74.1 85.95 81.55 81.  
AXA (F) 18.7 25.1 23.48 25.2  
Banca Bilbao Vizcaya (E) 12.21 14.21 13.78 13.9  
Bayer (D) 32.75 40.79 40.15 40.6  
BT Group (GB) £ 2.08 2.78 2.625 2.77  
Carrefour (F) 49.23 58.8 50.8 51.5  
Cie de Saint-Gobain (F) 161. 187. 184.8 184.  
DaimlerChrysler (D) 40.35 52.75 50.9 52.6  
Deutsche Bank (D) 62.6 82.65 71.09 71.95  
Deutsche Lufthansa (D) 14.6 19.75 18.25 18.3  
Deutsche Telekom (D) 14.76 20.41 16.91 17.1  
E.ON (D) 55.05 60.2 56.75 57.8  
Electrabel (B) 220. 235.5 226.2 226.  
Elf Aquitaine (F) 181. 205.2 200.2 201.2  
Elsevier (NL) 12.81 15.55 14.77 14.82  
Endesa (E) 16.25 18.03 17.05 17.23  
ENI (I) 13.51 16.68 16.43 16.95  
France Telecom (F) 28.15 48.16 30.78 30.99  
Glaxosmithkline (GB) £ 16.35 18.09 16.99 16.75  
Groupe Danone (F) 125.2 139.4 136.5 135.3  
ING Groep (NL) 25.2 30.2 28.52 29.57  
KLM (NL) 12.5 18.84 17.33 17.71  
KPN (NL) 4.92 6.44 5.35 5.26  
L'Oréal (F) 75.15 83.1 82.1 82.5  
LVMH (F) 42.15 60.5 58.3 60.1  
Mannesmann (D) 211.1 225. 215. 215.  
Metro (D) 36.1 42.7 39.15 39.8  
Nokia (FI) 22.05 30.3 24.96 25.3  
Philips Electronics (NL) 27.64 35.45 32.6 33.2  
Pinault-Printemps-Redoute 109.5 154.7 127.5 130.9  
Prudential (GB) £ 6.28 8.352 6.98 7.195  
Repsol (E) 16.2 15.35 15.45 15.45  
Royal Dutch Petroleum (NL) 52.5 62.8 61.7 62.25  
RWE (D) 40.1 44. 41.2 41.8  
Schneider (F) 48.28 59.5 58.65 58.2  
Siemens (D) 62.01 79.7 74.1 75.35  
Société Générale (F) 60.05 71.15 69.5 69.3  
Telefonica (E) 12.28 15.75 13.25 13.25  
Total (F) 151.6 175.5 170.5 172.  
Unilever (NL) 61.3 68.2 66.6 66.8  
Vivendi Universal (F) 40.66 64.4 43.8 43.43

Bourses Nord-américaines (cours en USD) bas / haut 52sem. précédent 15/03  
Aluminium Co of America 27.36 45.71 38.49 39.03  
American Express Co 24.2 46.55 40.61 42.15  
American Tel & Tel Co. 14.18 21.46 15.55 15.81  
Baxter Intl Inc. 42.51 57.02 55.85 57.8  
Boeing Co 27.6 69.85 47.61 47.98  
Caterpillar Inc. 40.15 59.94 58.66 59.79  
Chevron Corp. 78.6 98.49 89.5 89.8  
Citigroup Inc. 34.51 53.75 48.81 49.69  
Coca Cola Co 42.37 50.7 47.89 48.64  
Compag Corp. 7.26 21.91 10.7 10.33  
Dell Computer Corp. 16.01 31.32 25.92 25.72  
Du Pont de Nemours 32.64 49.88 47.59 48.47  
Exxon Mobil 35.01 45.83 43.24 43.61  
Ford Motor Co 13.9 31.42 16.91 16.93  
General Electric Co 28.5 53.55 40.41 40.19  
General Motors Corp. 39.17 67.8 59.9 60.75  
Goodyear Co 17.37 32.1 27.65 27.51  
Hewlett-Packard Co 12.5 34. 19.4 19.05  
IBM Corp. 87.49 126.39 106.6 106.79  
Intl Corp. 18.96 36.78 30.97 31.74  
International Paper Co 30.7 46.2 44.24 44.61  
Johnson & Johnson 40.25 64.69 64.38 64.6  
Mc Donald's Corp. 24.75 31. 28.15 28.72  
Merck & Co. Inc. 56.71 80.85 63.44 63.75  
Microsoft 47.5 76.15 61.22 62.49  
MMM Co 85.86 127. 120.59 121.4  
Pepsico Inc. 40.25 51.47 50.12 50.87  
Pfizer Inc 34. 45.04 39.95 41.37  
Phlip Morris Co. Inc. 41.47 54.48 51.92 52.29  
Procter & Gamble Co 55.96 87.85 84.99 87.07  
Sears, Roebuck & Co. 29.9 54.29 52.09 52.29  
Silicon Graphics Inc. 0.31 4.85 4.45 4.27  
United Technologies Corp. 40.1 87.5 74.65 74.35  
Wal-Mart Stores 41.5 63.08 62.27 63.75  
Walt Disney Co 15.5 34.8 23.5 24.32  
Yahoo! Inc 8.02 23.7 19.23 18.72

Fonds de placement (cours différenciés) précédent dernier  
Swissca Emer. Markets CHF 113.7 112.8  
Swissca Switzerland CHF 257.7 257.7  
Swissca Germany EUR 131.9 132.75  
Swissca France EUR 34.7 34.85  
Swissca Great-Britain GBP 187.7 187.4  
Swissca Europe CHF 204.35 203.6  
Swissca Green Invest CHF 109.9 109.35  
Swissca IFCA 274. 272.1  
Swissca VALCA 271.85 273.  
Swissca PF Income CHF 118.24 118.18  
Swissca PF Yield CHF 138.48 138.21  
Swissca PF Yield EUR 101.56 101.37  
Swissca PF Balanced CHF 161.39 160.85  
Swissca PF Balanced EUR 102.83 102.51  
Swissca PF Growth CHF 197.44 196.47  
Swissca PF Growth EUR 91.23 91.06  
Swissca PF Equity CHF 236.99 235.41  
Swissca PF GI Balanced CHF 149.76 149.28  
Swissca PF GI Equity EUR 98.93 98.75  
Swissca Bond SFR 93.1 93.15  
Swissca Bond INTL 98.7 97.95  
Swissca BI CHF 103.85 103.86  
Swissca BI GBP 61.78 61.81  
Swissca BI EUR 60.05 59.96  
Swissca BI USD 104.87 104.98  
Swissca BI CAD 114.98 115.02  
Swissca BI AUD 113.76 113.67  
Swissca BI JPY 11550. 11529.  
Swissca BI INTL 99.36 98.98  
Swissca BI MT CHF 99.89 99.93  
Swissca BI MT EUR 99.87 99.8  
Swissca BI MT USD 105.61 105.47  
Swissca Communication EUR 226.03 225.18  
Swissca Energy EUR 527.4 522.59  
Swissca Finance EUR 506.23 505.62  
Swissca Health EUR 591.33 589.15  
Swissca Leisure EUR 385.83 385.29  
Swissca Technology EUR 243.64 240.34

Fonds de placement (cours différenciés) précédent dernier  
Prevista LPP Doko 3 95.34 95.1  
Prevista LPP Diversification 3 129.76 129.92  
Prevista LPP Profil 3 116.8 116.8  
Prevista LPP Universel 3 109.7 109.88

Taux de référence précédent 15/03  
Rdt moyen Confédération 3.66 3.65  
Rdt 30 ans US 6.061 6.113  
Rdt 10 ans Allemagne 4.975 5.02  
Rdt 10 ans GB 5.379 5.381

Devises (cours indicatifs) demandé offert  
USD(1)/CHF 1.6375 1.679  
EUR(1)/CHF 1.4435 1.48  
GBP(1)/CHF 2.332 2.391  
CAD(1)/CHF 1.0325 1.0585  
SEK(100)/CHF 15.85 16.25  
NOK(100)/CHF 18.6 19.1  
JPY(100)/CHF 1.2675 1.2995

Billots (cours indicatifs) demandé offert  
USD(1)/CHF 1.61 1.7  
EUR(1)/CHF 1.4325 1.4925  
GBP(1)/CHF 2.2775 2.4275  
CAD(1)/CHF 0.995 1.085

Métaux (cours indicatifs) précédent 15/03  
Or USD/Oz 291.05 290.05  
Or CHF/Kg 15477. 15454.  
Argent USD/Oz 4.5 4.49  
Argent CHF/Kg 239.37 239.23  
Platine USD/Oz 509. 508.  
Platine CHF/Kg 26568. 26449.

Convention horlogère  
Plage Fr. 15800  
Achat Fr. 15350  
Base Argent Fr. 280

Source des cours: FIDES  
Sans engagement ni responsabilité de notre part.

VILLE DE NEUCHÂTEL

**ADCN. Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel.** Permanences-café, aide pour les recherches d'emploi, conseils juridiques. Passage Max-Meuron 6, Tél. et fax 032 725 99 89.  
**ALCOOLISME.** Service médico-social: 889 62 10. Alcooliques anonymes: 0848 848 846. SOS Alcoolisme: 730 40 30. Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques: 0848 848 846.  
**APEN - ASSOCIATION DES PARENTS D'ÉLÈVES DE LA VILLE DE NEUCHÂTEL.** CP 125, 2001 Neuchâtel, tél 724 19 87.  
**AVIVO.** Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Seyon 2 (immeuble Payot), case postale 134, tel. répondeur 725 78 60. Permanence hebdomadaire: mardi de 9h à 11h, consultation sociale.  
**BABY HELP.** Garde d'enfants malades à domicile: 725 42 10.  
**BOULANGERIE D'INFORMATION SOCIALE** fbg de l'Hôpital 27 lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. tél. 717 74 12.  
**CENTRE DE CONSULTATION LAVI.** Service d'aide aux victimes d'infractions, rue Pourtalès 1, 889 66 49, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.  
**CENTRE D'ORTHOPHONIE.** Rue de la Serre 11. Votre enfant apprend à parler, à lire, à écrire. Le Centre répond à vos questions du lu au ve 8h30 à 11h30 et de 14h à 17h (fermé pendant les vacances scolaires) au 717 78 20.  
**CENTRE DE SANTÉ.** Neuchâtel, Peseux et Corcelles. Aide familiale, soins infirmiers: 722 13 13. Stomatologie et incontinence: 722 13 13.  
**CENTRE SOCIAL PROTESTANT.** Parcs 11, consultations sociales juridiques, conjugales, etc, lu-ve, 725 11 55.  
**CONSULTATIONS CONJUGALES.** Rue Pourtalès 1, tél. 919 75 19, ou au CSP, Parcs 11, tél. 725 11 55.  
**CONSULTATION ET INFORMATIONS SOCIALES.** Neuchâtel et Littoral: langue portugaise: Vieux-Châtel 4, mercredi 17h30 à 19h; langue turque: rue du Pommier 3a, mardi 14h à 16h; pour les Balkans: rue du Pommier 3a, 16h à 18h; pour l'Afrique: rue du Pommier 3a, 14h à 17h  
**CONSULTATIONS JURIDIQUES.** Ordre des avocats, Beaux-Arts 11, me 16-19h, sans rendez-vous.  
**LA COURTE ÉCHELLE.** Lieu d'accueil enfants-parents, Fausse-Brayes 3. Dès le 20.08.01: Lu/ma/je 14h30-17h30, 724 45 15.  
**CROIX-ROUGE.** Garde de malades à domicile: 721 28 05, ergothérapie ambulatoire: 724 73 33, garde d'enfants à domicile: 725 11 44, consultations pour nourrissons: Centre de puériculture, rue des Tunnels 740 18 75 / 740 18 76.  
**DIABÈTE.** Information diabète: passage Max-Meuron 6, 724 68 01, sur rendez-vous.  
**DISPENSARE DES RUES.** Services offerts aux plus défavorisés: soins médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22, lu-me 14-18h, ve 14-16h, tél 721 10 25. (répondeur)  
**DROP-IN. TOXICOMANIE/DROGUE:** Centre d'information, de prévention et de traitement, également aide et

conseil aux parents et aux proches: Fausse-Brayes 5, lu-ve 8h30-12h/14h30-19h, 724 60 10, fax 729 98 58.  
**FEMMES INFORMATION ET CONSULTATIONS JURIDIQUES.** Permanence du Centre de liaison, Fbg de l'Hôpital 1, je 14-16h, 724 40 55.  
**FRC - CONSEIL.** Fédération romande des consommateurs, Fbg de l'Hôpital 1, ma 14-17h, 724 40 55.  
**INFORMATION ALLAITEMENT.** 753 53 95 et 757 20 26.  
**INFORMATIONS SOCIALES.** 0848 804 124. Lu-ve 14-18h.  
**INVALIDES.** Association suisse des invalides, passage Max-Meuron 6, permanence me 13h30-17h30, 724 12 34.  
**JEUNES HANDICAPÉS.** Service de dépannage, lu/ma 931 41 31, me/ve 835 14 55, je 926 85 60 (9-11h).  
**LA MARGELLE.** Lieu d'écoute pour tous. Ancien Hôtel-de-Ville 7, 724 59 59 ou au responsable, pasteur de l'Église réformée, Denis Perret, 853 29 36 (le soir).  
**MAMANS DE JOUR.** Permanence téléphonique 724 36 71. Lu-je 8h30-11h, ma 15h-18h.  
**MÉDIATION FAMILIALE.** Av. de la Gare 39, 725 05 66. Permanence téléphonique, ma/je après-midi entre 12h30 et 18h30.  
**MOUVEMENT DES AÎNÉS.** Rue de l'Hôpital 19, 8-11h30, 721 44 44.  
**PARENTS INFORMATION.** Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 725 56 46 ou 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.  
**PLANNING FAMILIAL.** Consultations et informations, fbg de l'Hôpital 27, lu/ma/ve 14-18h, me 13-19h, ou sur rendez-vous, 717 74 35.  
**PRO INFIRMIS.** Au service des personnes handicapées: Maladière 35, lu-ve 8-12h/14-17h, tel 722 59 60, fax 722 59 70.  
**PRO SENECTUTE.** Au service des personnes âgées. Service social, activités sportives, service animation, vacances, repas à domicile, Côte 48a, 729 30 40.  
**RATEAU-IVRE.** Bistro-ados, destiné aux adolescents de 12 à 18 ans: rue du Rateau, ma-ve 15h30-18h30, tél 725 26 65 ou 724 60 10.  
**RECIF.** Lieu de rencontres et d'échanges interculturels pour femmes réfugiées, immigrées et suisses (rue Coquemène 1, 730 33 50). Ma-je 14-17h. Cours de français et de couture.  
**SAGES-FEMMES À DOMICILE.** Permanence téléphonique pour tout le canton, tous les jours de 8h à 20h, 079/280 48 28.  
**SIDA.** Groupe Sida, Peseux: Grand-Rue 18, 737 73 37. Tests anonymes: Groupe Sida Neuchâtel, Sophie-Mairet 31, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél 967 20 91.  
**SOS FUTURES MAMANS.** 842 62 52.  
**TOURISME NEUCHÂTOIS.** Hôtel des Postes, bureau de renseignements: lu-ve 9-12h/13h30-17h30, sa 9-12h, 889 68 90.  
**VOLONTARIAT EN VILLE DE NEUCHÂTEL -** Entraide bénévole, ruelle Fleury, 22. Permanences téléphoniques lu-ve 9-10h30, 724 68 00.

DISTRICT DE BOUDRY

**ACCUEIL ET PLACEMENT D'ANIMAUX.** Colombier (Cottendart) refuge de la Fondation neuchâteloise d'accueil pour animaux, 841 38 31 ou 861 46 35, et de la Société protectrice des animaux de Neuchâtel, 841 44 29 ou 753 45 38.  
**CENTRE SANTÉ BASSE-AREUSE** (Cortailod, Boudry, Bôle, Areuse, Colombier, Auvernier). Aides familiales et infirmières à domicile, permanence tél. lu./ve. de 8 à 12h/13h30 à 17h30. en dehors de ces heures tél 032/841 14 24  
**INFIRMIÈRES INDÉPENDANTES À DOMICILE ET SOINS PALLIATIFS.** 717 079 33 22 600  
**SERVICE DE TRANSPORTS BÉNÉ-**

**VOLES.** Colombier et Bôle, 079/415 13 49.  
**DÉCHETTERIE.** Boudry, sous le via-duc N5, lu/je 15-19h, sa 9-13h, sauf jours fériés. Bevaix, Centre Fontanallaz, 7h30-19h30 (jours ouvrables). Cortailod, chemin de la Rousette, Cort'Agora et hangar des TP, 7-20h (jours ouvrables). Saint-Aubin, Step du Rafour, lu-ve 9-11, me 16-19h, ve 9-11h; tous les premiers et troisièmes samedis du mois, 10-12h.  
**MAMANS DE JOUR.** Boudry, 842 38 39.  
**SERVICE DE TRANSPORTS BÉNÉVOLES.** Bevaix, 078/610 62 60. Rochefort, 855 13 79

VAL-DE-RUZ

**AIDE FAMILIALE ET SOINS INFIRMIERS À DOMICILE.** 717j, 24/24h., 853 15 31.  
**COURS DE SAUVETEURS.** Samaritains, 857 14 08 (ouest), 853 46 59 (centre).  
**INFIRMIÈRES INDÉPENDANTES À DOMICILE ET SOINS PALLIATIFS.** 717j - 24h/24h - 079 417 33 41

**INFORMATION ALLAITEMENT.** 853 44 15.  
**MAMANS DE JOUR.** 853 31 79.  
**OFFICE DU TOURISME.** Bureau de l'Association région Val-de-Ruz, Epervier 4, Cernier, lu-ve 7h30-12h/13h30-17h, tel. 853 43 34, fax 853 64 40.  
**PROTECTION DES ANIMAUX.** 853 11 65.

CANTON & RÉGIONS

**INFORMATION SOCIALE BONJOUR!** Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0848 804 124  
**AGAPA.** Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitements - négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.  
**ANAAP-LE DÉCLIC.** Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, rue du Plan 19, 721 10 93  
**ANPCD.** Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.  
**ANPP.** Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 724 68 88.  
**ASLOCA - NEUCHÂTEL.** Information et défenses des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél 724 54 24, fax 724 37 26.  
**ASSOCIATION ALZHEIMER.** Lu-ve, 14-16h30, 729 30 59. Association neuchâteloise de services bénévoles, lu-ve 8h30-11h30, tél 724 06 00. Groupe de contact, auprès de Mme Claire Frauchiger, (le matin) tél 913 34 23.  
**ASSOCIATION BOULIMIE ANOREXIE (ABA).** Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél.: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h - 15h au numéro 725 05 82.  
**ASSOCIATION LECTURE ET COMPAGNIE.** Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél 731 70 41 ou 751 57 57.  
**ASSOCIATION NEUCHÂTOISE DE SERVICES BÉNÉVOLES** (rue des Brévards 1a), tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.  
**ASSOCIATION SUISSE DE LA MALADIE DE PARKINSON** (Groupe neuchâtelois). Le 3me jeudi tous les 2 mois. Pour tous renseignements, veuillez tél au 842 27 15. Parkinon: ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h.  
**AUTORITÉ DE CONCILIATION EN MATIÈRE DE SANTÉ.** Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302

La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.  
**CANCER.** Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.  
**CANCER DU SEIN.** «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.  
**CARITAS.** Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.  
**CENTRE DE CONSULTATIONS LAVI -** aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou La Main Tendue (143) ou la police (117).  
**CENTRE PSYCHO-SOCIAL NEUCHÂTEL-LOIS.** Chaux-de-Fonds, consultations rue Sophie-Mairet 29, lu au ve de 8h-12h/14h-18h. sa 8h-12h. di médecin de service et hôpital. Neuchâtel, rue Verger-Rond tél.724 30 02  
**CENTRE SPÉCIALISÉ POUR HANDICAPÉS DE LA VUE.** Service social et réadaptation sociale, Peseux, 731 46 56.  
**CHAMBRE IMMOBILIÈRE NEUCHÂTOISE.** Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac, 2.  
**LIGUE NEUCHÂTOISE CONTRE LE RHUMATISME.** Rue de la Maladière 35: tous renseignements, lu-ve 8-12h/14-17h, tél 722 59 60, fax 722 59 70.  
**MOUVEMENT DE LA CONDITION PATERNELLE.** Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, Neuchâtel, 731 12 76.  
**PARENTS INFORMATION.** Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.  
**SCLÉROSE EN PLAQUES. SOCIÉTÉ SUISSE DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES.** Secrétariat romand, Poudrières 137, Neuchâtel. Tél 730 64 30, fax 730 64 70, lu-ve 8-12h/14-17h.  
**SEREI.** Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, 926 04 44 ou 426 13 65 (Bassecour) **SOLIDARITÉ-FEMMES;** 968 60,10 **SOS RACISME.** 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Ecoute, informations, conseils, défense des droits, médiation. **S.O.S. RACKET-VIOLENCE** 079/270 92 06. **T.I.M** Ton infirmière à la Maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence tél. 24h /24 079 / 476 66 33. **TROUBLES PSYCHIQUES.** Centre psychosocial: 724 30 02. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, lu-ve 14-16h30. Tél. 721 10 93. **VIVRE SANS FUMER -** Prévention contre le tabagisme lu-ve 8h-12h et 13h30-17h. 723 08 60

VAL-DE-TRAVERS

**AIDE FAMILIALE ET SOINS INFIRMIERS À DOMICILE.** 864 66 22, fax 864 66 23.. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers (jours ouvrables) de 16h à 17h. En dehors de ces heures un répondeur renseigne.  
**BABY-SITTING.** Môtiers, 861 29 80, si non réponse 861 33 94.  
**CAPT.** Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilleri 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30.

**CENTRE DE RENCONTRE ET D'ANIMATION (COR).** Fleurier, 861 35 05. Permanences sociales: Centre social protestant, Pro Infirmis, Pro Senectute, consultations juridiques.  
**CARITAS.** 861 43 00  
**MAMANS DE JOUR.** 861 35 05 (n° de téléphone du COR) à Fleurier qui gère les appels téléphoniques des mamans de jours).  
**OFFICE DU TOURISME.** Clos-Pury 15, 2018 Couvet, 889 68 96, fax 889 62 90.

ENTRE-DEUX-LACS

**AIDE FAMILIALE ET SOINS INFIRMIERS À DOMICILE.** 753 09 09.  
**CENTRE DE RENCONTRES.** Marin-Épagnier, Espace-Perrier, salle Épagnier, me 20h15.  
**INFIRMIÈRES INDÉPENDANTES À DOMICILE.** 717 078/824 46 72  
**MAISON DES JEUNES.** Espace animation jeunesse, Marin-Épagnier. Me 13h30-21h30, je

15h30-21h30, ve 15h30-22h30, sa 13h30-21h30, di 13h30-18h30. Rens. 079/658 13 14.  
**SERVICE BÉNÉVOLES.** Cornaux, Cressier, 757 23 44 (heures de repas). Marin-Épagnier 753 13 62 (8h30 à 10h). Le Landeron, 079/379 52 39 (lu/ve 8-12h, me 14-18h).

LA CHAUX-DE-FONDS

**AMICALE DES MALENTENDANTS ET DEVENUS SOURDS.** Rencontres mensuelles et séances de lecture labiale (complément essentiel à votre prothèse auditive), Lysiane Wicky, C.P. 1557, 2301 La Chaux-de-Fonds, fax 968 21 36.  
**ASPEDAH.** Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Rép.-fax 969 26 06. Ma 9-11h, 968 56 42. Me 19h30-21h30, 969 26 08. Je 8-10h30, 913 56 23.  
**ASSOCIATION SESAME.** Aide et soutien aux personnes en deuil. Case postale 1455, 2301 La Chaux-de-Fonds. Permanence téléphonique les mercredi et di-

manche de 20h à 22h. Groupes de parole ou entretien individuel sur demande. Tél 724 06 05.  
**GROUPE INTERVENTIONS INFIRMIERS GII.** Soins psychiatriques à domicile. Tél. et fax 968 96 84.  
**GROUPE DE MAINTENANCE CARDIO-VASCULAIRE.** Centre Numa-Droz, entraînements lu 17h, me 12h, 913 65 13 ou 926 06 68.  
**GROUPE RÉGIONAL DE LA SP - LA CHAUX-DE-FONDS.** Rencontre: une fois par mois. Renseignements au 926 03 45.  
**HABITS DU COEUR.** Serre 79, lu-ve 8h30-12h/13h30-18h. Tél. 913 18 19.

LES GALERIES RÉGIONALES

**NEUCHÂTEL**  
**CAN.** Void: architecture - (artefakt) Ph. Decrauzat, B. Bunker, Ch. Robert-Tissot. Me-di 14-18h, je 14-20h. Jusqu'au 24.3.  
**GALERIE DES AMIS DES ARTS.** L. Appoloni, S. Aubry, A. Jaquet et J.-Ch. Norman, peinture, gravure, dessin, technique mixte. Ma-ve 14-18h, sa/di 10-12h/14-17h. Jusqu'au 17.3.  
**GALERIE DITESHEIM.** Accrochage mars-avril. Ma-ve 14-18h30, sa 10-12h/14-17h. Jusqu'au 30.4.  
**GALERIE DUNE (RUE DES AMANDIERS 6).** Aquarelles de «Dune» Chantal Balmelli. Ma-ve 18-20h, sa/di 15-18h.  
**GALERIE DUPEYROU.** Peintures récentes - techniques diverses d'Ernesto Carp. Me-sa 15-18h, di 15-17h. Jusqu'au 6.4.  
**GALERIE MÉDIA (MOULINS 29).** Broderies et tapis de Jean Crotti et Jean-Luc Manz. Ve/sa 10-18h et sur rdv. au 032 724 53 23. Jusqu'au 20.4.  
**GALERIE L'OLÉOTHÈQUE (RUE DU CHÂTEAU 6).** Peintures de Gianfranco Caimi. Lu-sa 14-18h30. Jusqu'au 27.3.  
**GALERIE L'ORANGERIE.** «Noir blanc couleur» de Claire Pagnani. Ma-ve 14-18h30, sa 10-17h, di 15-18h ou sur rdv au 032 855 11 15. Jusqu'au 21.4.  
**GALERIE DU POMMIER.** «La femme et ses états d'âme», peintures de Babeth Bösiger. Jusqu'au 30.4.  
**GALERIE UNE.** Œuvres récentes de Jean-Thomas Vannotti. Me-ve 10h30-12h/15-18h30, sa 10h30-12h30/13h30-17h, dimanche sur rdv au 032 724 61 60. Jusqu'au 16.3.  
**BÔLE**  
**GALERIE L'ENCLUME.** Sculptures céramiques de Mathilde Reber, et imagerie numérique de Pierre Francon. Tous les jours 15-18h30 y compris le dimanche ou sur rdv au 032 842 58 14. Fermé le mardi. Jusqu'au 7.4.  
**COLOMBIER**  
**GALERIE NUMAGA.** «India», peintures et dessins d'Ivo Vonlanthen; «Tiroirs et intérieurs», sculptures de Pol Bury. Ma-di 14h30-18h30. Jusqu'au 14.4.  
**CORCELLES**  
**GALERIE ARCANÉ.** «... sur papier», de Jean-Guy Paratte; dessins de Barbara Krakenberger. Ma-ve 17h30-19h,

sa 14-17h et sur rdv au 032 731 12 93 ou 032 731 12 63. Jusqu'au 28.3.  
**CORMONDRECHE**  
**GALERIE MARIE-LOUISE MÜLLER.** Moscatelli à Venise. Me-di 14h30-18h30 et sur rdv au 032 731 32 94. Jusqu'au 24.3.  
**CORTAILLOD**  
**GALERIE JONAS.** J.-F. Courteaux, collages, et D. Lescot, céramiques. Me-sa 14h30-18h30, di 14h30-17h. Jusqu'au 17.3.  
**FENIN**  
**GALERIE GRARD.** Sculptures récentes de Jo-Vanni. Me 16-19h ou sur rdv au 079/677 11 01. Jusqu'au 20.3.  
**HAUTERIVE**  
**GALERIE 2016.** Bayod Serafini, peintures récentes et petits bronzes. Me-di 15-19h. Prolongation jusqu'au 24.3.  
**LE LANDERON**  
**GALERIE DI MAILLART.** Peintures d'Illona Molnár. Ma/me 9-11h, je/ve 9-11h/14-18h, sa 9-12h/14-17h, di 14-17h. Jusqu'au 24.3.  
**VALANGIN**  
**GALERIE MOULIN DE LA TOURELLE.** Dragic, Hayoz, peintures, sculptures. Me-di 15-18h30. Jusqu'au 17.3.  
**LA CHAUX-DE-FONDS**  
**CAVE-GALERIE DU ROCHER.** «Objets du temps», de Jo Vanni. Jusqu'au 28.3.  
**GALERIE DU MANOIR.** Œuvres récentes de Bernard Gressot. Ma-ve 15-19h, sa 10-17h. Jusqu'au 23.3.  
**GALERIE LA SOMBAILLE.** Labyrinthe Patch-Club et Jocelyne Béguin, céramiste. Tous les jours 9-11h/14h30-16h30. Jusqu'au 14.4.  
**GALERIE SONIA WIRTH-GENZONI.** E. Jeanmaire, Ch. L'Éplattenier, Lermite, Janebe, Lansky, L. Bruni, Ch. Baillois, J. Micas, S. Dali... gravures de La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Jura et environ. Assiettes numérotées et certifiées d'A. Anker. Masques et statues anciens art africain (certifiés). Me-ve 14-18h, sa 14-17h et sur rdv au 079/475 98 69.  
**VILLA TURQUE.** Ouvert au public le 23 mars de 11h à 16h.

SUD DU LAC

**CUDREFIN.** Garde-port: 079/416 22 92  
**HAUT ET BAS-VULLY.** Aide familiale: 026 663 36 03. Soins à domicile: 026 684 14 12. Repas à domicile:

026 673 24 15. Service social: 026 670 20 38. Mamans de jour: 026 670 29 67. Bus passe-partout: 026 684 27 57. Office du tourisme: 026 673 18 72.

AVIS MORTUAIRES

La Direction et le Personnel de Philip Morris Products S.A. ont le profond regret de faire part du décès de  
**Monsieur**  
**Hans BRUGGER**  
directeur retraité de notre entreprise. Nous en garderons le meilleur des souvenirs.  
L'enterrement a eu lieu dans l'intimité de la famille.  
028-347557

AVIS DE REMERCIEMENTS

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection qui lui ont été adressés lors de son grand deuil et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de  
**Madame**  
**Odette RICHARD**  
prie toutes les personnes qui l'ont entourée par leur présence, leurs messages ou leurs envois de fleurs, de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.  
Elle adresse un merci tout particulier au personnel du Home «Les Myosotis» pour sa gentillesse et son dévouement.  
028-347521

AVIS MORTUAIRES

HAUTERIVE

Celui qui me juge, c'est le Seigneur.  
I Cor. 4: 4.

Madame et Monsieur Sylviane et Pierre-André Girardier-Barassa et famille, à Neuchâtel;

Madame et Monsieur Marie-Jeanne et Jean-Pierre Dreyer-Barassa et famille, à Savagnier;

Monsieur et Madame Armando et Yvette Barassa, à Neuchâtel;

Son ami, Monsieur Michel Monjaz, à Neuchâtel;

Ses sœurs:

Madame Olga Schmid-Brossin, à La Chaux-de-Fonds, et famille;

Madame et Monsieur Gisèle et Ernest Flückiger-Brossin, à Fraubrunnen;

Les descendants de feu Jules Brossin,

ainsi que les familles Faivre, parentes, alliées et amies,

ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

**Madeleine ERDELL**

née BROSSIN

enlevée subitement à leur tendre affection, dans sa 71<sup>me</sup> année.

2068 Hauterive, le 14 mars 2002.

Le culte sera célébré à la chapelle du centre funéraire de Beauregard, à Neuchâtel, lundi 18 mars, à 10 heures, suivi de l'incinération.

Le corps repose au pavillon du cimetière de Beauregard.

Adresse de la famille: Monsieur Armando Barassa  
Bel-Air 55  
2000 Neuchâtel

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

028-347648

NEUCHÂTEL

Venez à moi, vous tous qui êtes fatigués  
et chargés, et je vous donnerai du repos.  
Matthieu 11: 28.

Madame et Monsieur Patricia et Jean-Luc Bulliard-Pfurger et leurs enfants Florian et Aurélie, à Marin-Epagnier,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

**Roland PFURTER**

leur très cher papa, beau-papa, grand-papa, neveu, cousin, parent et ami, enlevé à l'affection des siens dans sa 68<sup>me</sup> année, des suites d'un malaise cardiaque.

2000 Neuchâtel, le 14 mars 2002.  
(Rue Gabriel-Lory 8)

La cérémonie aura lieu à la chapelle du centre funéraire de Beauregard, à Neuchâtel, le mardi 19 mars, à 10 heures, suivie de l'incinération.

Roland repose au pavillon du cimetière de Beauregard.

Adresse de la famille: Madame Patricia Bulliard  
Rue de la Gare 22  
2074 Marin-Epagnier

Un merci particulier au personnel du service des soins intensifs de l'Hôpital des Cadolles, pour sa gentillesse et son dévouement.

Les personnes qui souhaitent honorer la mémoire de Roland peuvent penser au Service des soins à domicile, Neuchâtel (CCP 20-9733-3)

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

028-347717

Monsieur Ghi Charon, son mari,

Madame Antoinette Charon et Monsieur Jean-Pierre Wauters, Monsieur et Madame François et Carol Charon-Youngner, ses enfants,

Alexandre et Jennifer Charon, ses petits-enfants,

Monsieur et Madame Bernard de Montmollin,

Madame Blaise de Perrot,

Monsieur et Madame Edouard de Montmollin,

ses frères et sœur,

Ses neveux et nièces,

Ses amis et amies,

ont la tristesse d'annoncer le décès de

Madame

**Elisabeth CHARON**

née de MONTMOLLIN

survenu à Bruxelles, le 14 mars 2002, dans sa 82<sup>me</sup> année.

Un culte à sa mémoire aura lieu le mardi 19 mars, à 10 heures 45, en l'Eglise du Botanique à Bruxelles.

10, avenue des Violettes, B-1640 Rhode-Saint-Genèse

028-347664

«Tu aimais la liberté et  
tu as pris ton dernier envol.»

Regina Kempf à Meilen (ZH)

Pierre-Henri et Brigitte Lacreuse-Delors au Thoronet (France) et leurs enfants Marlène, Florian et Amandine

Jean-Philippe et Laurence Lacreuse-Ducommun à Dombresson et leurs enfants Kilian, Anthony, Maxime et Julia

Thérèse et Jean-Claude Delzenne-Lacreuse à Mallemort (France), leurs enfants et petits-enfants

Emile Lacreuse à Luxeuil-les-Bains (France)

Thérèse Saillard à La Rochelle (France)

ainsi que les familles parentes, alliées et amies

ont la grande douleur de faire part du décès de

Monsieur

**Pierre LACREUSE**

enlevé subitement à leur tendre affection, dans sa 63<sup>me</sup> année.

70300 Brotte-les-Luxeuil, le 14 mars 2002.

Le culte aura lieu en l'église de Brotte-les-Luxeuil (France), le lundi 18 mars à 14 heures 30.

Domicile mortuaire: funérarium à Luxeuil-les-Bains (France).

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

028-347732

TRAVERS

Repose en paix.

Les familles Otz, Gagnebin, Walther, Papis, parentes, alliées et amies

ont la tristesse de faire part du décès de

Madame

**Germaine OTZ**

née BISSAT

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection, dans sa 86<sup>me</sup> année.

Travers, le 15 mars 2002.

Ne me retardez pas puisque l'Eternel a fait réussir mon voyage; laissez moi partir, et que j'aille vers mon Seigneur.

Genèse 24: 56

Le culte sera célébré au Temple de Travers, lundi 18 mars, à 13 heures 30, suivi de l'incinération sans suite à Neuchâtel.

Le corps repose à la chapelle du cimetière de Fleurier.

Domicile de la famille: Madame Marie-Thérèse Gagnebin  
Chapelle 2  
2035 Corcelles

Il ne sera pas envoyé de lettre de faire part, le présent avis en tenant lieu

SAINT-BLAISE

Monsieur Jean-Jacques Vuille, ses enfants et petits-enfants et son amie Anne-Marie Andrès;

Monsieur Blaise Vuille, ses enfants et son amie Sylvia Burkhalter;

Monsieur et Madame Serge Gaille, leurs enfants et petits-enfants,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

**Arthur VUILLE**

leur très cher papa, grand-papa, arrière-grand-papa, oncle, parent et ami, enlevé à leur tendre affection, dans sa 96<sup>me</sup> année.

2072 Saint-Blaise, le 15 mars 2002.  
(Creuze 15)

Il neige parfois après l'hiver, ce n'est pas une raison pour oublier le printemps.

Le culte sera célébré au temple de Saint-Blaise, mardi 19 mars, à 14 heures, suivi de l'incinération sans suite.

Le corps repose au funérarium, à Saint-Blaise.

Adresse de la famille: Jean-Jacques et Blaise Vuille  
Creuze 15  
2072 Saint-Blaise

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

028-347733

Le F.C. Fleurier, sa 1<sup>re</sup> équipe, ses sections Juniors et Vétérans ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

**Ali JEANNIN**

papa de notre fidèle et dévoué caissier Michel.

A sa famille, nous adressons nos pensées les plus sincères.

028-347636

COMMUNIQUÉ

Assurance chômage: des économies qui ne profitent qu'aux plus riches

Le Conseil des Etats a récemment refusé de maintenir une cotisation de solidarité des hauts salaires (entre 8900 et 22.250 francs bruts par mois) dans le domaine de l'assurance chômage. Le Conseil national vient de se rallier à cette position, reniant ainsi sa précédente prise de position.

Le Conseil des Etats a également refusé d'accorder au Conseil fédéral la possibilité d'augmenter la durée des prestations dans les cantons qui subiraient une forte hausse de chômage.

Par contre, sans état d'âme, la majorité des Chambres fédérales a accepté la réduction de 24 à 18 mois de la durée de l'indemnisation, ainsi que différentes mesures visant à diminuer les prestations versées aux chômeurs.

L'Union syndicale cantonale neuchâteloise (USCN) dénonce vivement ces décisions, qui représentent un scandale inacceptable. Une fois de plus, les partis de droite, avec l'UDC de Christoph Blocher à leur tête, proposent des économies qui ne profitent qu'aux plus riches. De plus, emmenés par les élus des cantons forts, ils ignorent totalement la situation des cantons plus modestes, tel celui de Neuchâtel.

L'arrogance et l'égoïsme dont font preuve les partis de droite et les milieux du grand capital ne peuvent que renforcer la détermination de l'USCN à poursuivre ses luttes pour promouvoir une plus grande justice sociale.

USCN, le président,  
Eric Thévenaz

LES FAITS DIVERS

**BOUDRY ■ Recherche de conducteur.** Hier entre 6h10 et 6h25, sur le parking de l'arrêt du tram à Boudry, en zone rouge, un conducteur inconnu a heurté l'automobile Honda Civic de couleur bleue, ceci vraisemblablement lors d'une manœuvre. Ce conducteur ainsi que les témoins de cet accrochage sont priés de prendre contact avec la police cantonale à Boudry, tél. (032) 889 62 24. /comm

transporté en ambulance à l'hôpital de la ville de La Chaux-de-Fonds. /comm

**LE CRÊT-DU-LOCLE ■ Conduc-teur blessé.** Hier vers 4h05, un habitant de La Chaux-de-Fonds circulait au volant de sa voiture sur la H20, entre La Chaux-de-Fonds et Le Locle. Au Crêt-du-Locle, il traversa le giratoire, percuta un mur situé à l'ouest du carrefour puis heurta un poteau de signalisation. Suite à cette embardée, il traversa sa voie de circulation pour s'immobiliser une dizaine de mètres plus loin. Blessé, il a été

**SONCEBOZ ■ Accident sur l'A16: un blessé.** Un automobiliste a été blessé hier, dans la nuit, dans un accident individuel de la circulation qui s'est produit sur l'autoroute A16, en aval de Sonceboz. Il était environ 3h30, et l'automobiliste circulait de Bienne en direction de Sonceboz. Pour une raison encore indéterminée, mais que l'enquête tentera de préciser, il a soudainement perdu le contrôle de son véhicule, alors qu'il empruntait la bretelle de sortie située près de la métairie de Nidau. Déportée, la voiture est allé terminer sa course contre la glissière de sécurité, à gauche de la chaussée. Le conducteur, blessé, a été transporté en ambulance à l'hôpital. Les dégâts matériels ont été évalués, par la police cantonale bernoise, à quelque 20.000 francs. /comm

LES ÉTATS CIVILS

**LE LOCLE ■ Décès** - 11.02. Romy née Neukomm, Susanne Marie, 1909, veuve de Romy, André Jâmes. 12. Favre-Bulle, Ami Alfred, 1920, époux de Favre-Bulle née Vuille, Marthe Denise. 13. Pétremand née Wegmüller, Olga Léa, 1909, veuve de Pétremand, Marcel Edouard. 16. Dormond, Roland Louis, 1931, époux de Dormond née Daucourt, Martine Paulette. 18. Huguenin-Dumittan, Paul, 1919, veuf de Huguenin-Dumittan née Golay, Lucie Madeleine. 19. Kocher née Schmidt, Griselde, 1939, épouse de Kocher, Adolphe. 21. Pavlovski, Andon, 1941. 22. Perrin, André Armand, 1909, époux de Perrin, née Fraisse, Henriette Judith.

Louis, fils de Schneider, Laurent, et de Schneider née de Montmollin, Caroline, domicilié à Cortaillod. 03. Chiffelle, Loukian Benoît, fils de Chiffelle, Yvan Denis, et de Jan Chiffelle née Jan, Michaela Pascale, domicilié à Corcelles-Cormondrèche. 05. Alho Marzo, Noa, fille de Marzo, Jonathan Raffaele, et de Dos Santos Moreira Alho, Patricia Susana, domiciliée à Bevaix; Günter, Tiffany, fille de Günter, Daniel, et de Günter née Schär, Dominique Angelina, domiciliée à Cortaillod. 06. Frutiger, Noé, fils de Frutiger, Jean Yves, et de Frutiger née Spohn, Marie-Emmanuelle, domicilié à Chézard-Saint-Martin; Incici, Sirun, fils de Incici, Erol Kamar, et de Incici née Friedli, Sibylle Pia, domicilié à Neuchâtel. 08. Villaverde, Nathan, fils de Villaverde, Benerando Jesus, et de Villaverde née Triponez, Nathalie, domicilié à Saint-Aubin (NE). 09. Fatton, Yannis, fils de Fatton, Joël Bernard, et de Fatton née Bettex, Réjane, domicilié à Haute-rive.

**BOUDEVILLIERS ■ Naissances** - 01.02. Schneider, Victor

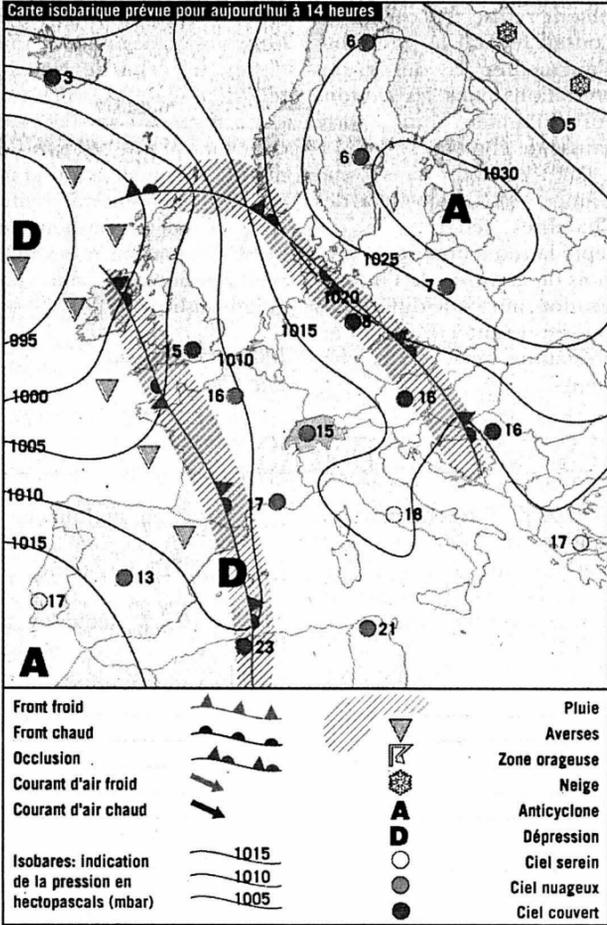
PERMANENCE  
POMPES FUNÈBRES  
WASSERFALLEN SA  
032 725 40 30  
FAUBOURG DU LAC 11 - NEUCHÂTEL  
CONSEILS POUR TESTAMENT OBSEQUES

**AUJOURD'HUI**

**Ça plane pour nous**

Situation générale: c'est un temps fort agréable qui nous est présenté aujourd'hui. Le tourbillon du proche Atlantique est à bout de souffle et se résorbe sur place. Il a juste la force de pousser une dernière zone nuageuse, qui va gagner notre région ce soir et nous intéresser demain. En tout cas, une autre dépression est décidée à prendre la relève dès le début de la semaine prochaine. Prévisions pour la journée: on a l'impression de vivre le même scénario qu'hier et c'est à peu près le cas, les ondées que certains ont reçues en moins. Le ciel est bien dégagé, mis à part quelques bancs de brouillard. C'est moins heureux l'après-midi, car des nuages occupent une place de plus en plus grande. Les températures sont toujours à la fête avec de 10 à 14 degrés. Demain: les nuages dominent, mais il ne pleut pas. Ensuite: les précipitations reviennent au grand galop, toujours doux.

Jean-François Rumley



**Fête à souhaiter**  
**Héribert**

**Températures**  
**Aujourd'hui à 14 heures**

- Neuchâtel: 14°
- Boudry: 14°
- Cernier: 13°
- Fleurier: 13°
- La Chaux-de-Fonds: 12°
- Le Locle: 12°
- La Vue-des-Alpes: 9°
- Saignelégier: 12°
- St-Imier: 13°

**Hier à 13 heures**

**En Suisse...**

- Bâle: très nuageux, 11°
- Berne: très nuageux, 10°
- Genève: averses de pluie, 9°
- Locarno: très nuageux, 11°
- Sion: très nuageux, 14°
- Zurich: beau, 9°

**... en Europe**

- Athènes: beau, 19°
- Berlin: neige, 1°
- Istanbul: beau, 15°
- Lisbonne: très nuageux, 13°
- Londres: pluie, 7°
- Madrid: très nuageux, 10°
- Moscou: très nuageux, 0°
- Paris: très nuageux, 12°
- Rome: très nuageux, 16°

**... et dans le monde**

- Bangkok: variable, 35°
- Le Caire: variable, 23°
- Johannesburg: variable, 23°
- Miami: variable, 31°
- Pékin: variable, 21°
- Rio de Janeiro: pluvieux, 33°
- San Francisco: variable, 12°
- Sydney: variable, 23°
- Tokyo: variable, 19°

**Soleil**

Lever: 6h44  
Coucher: 18h40

**Lune**

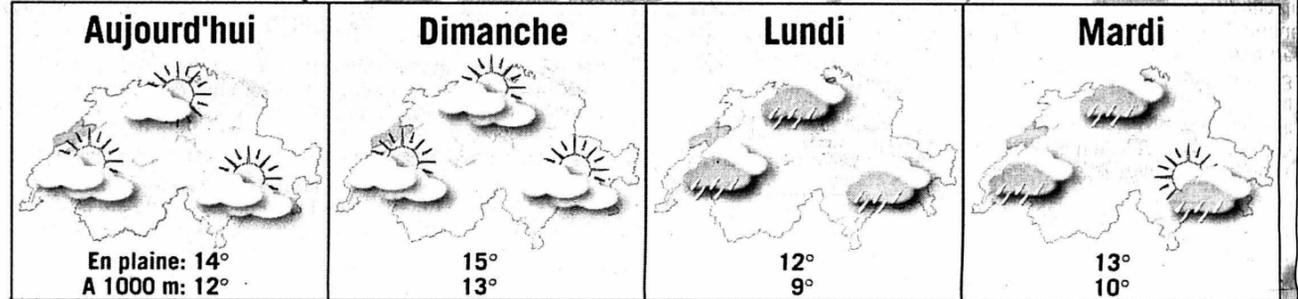
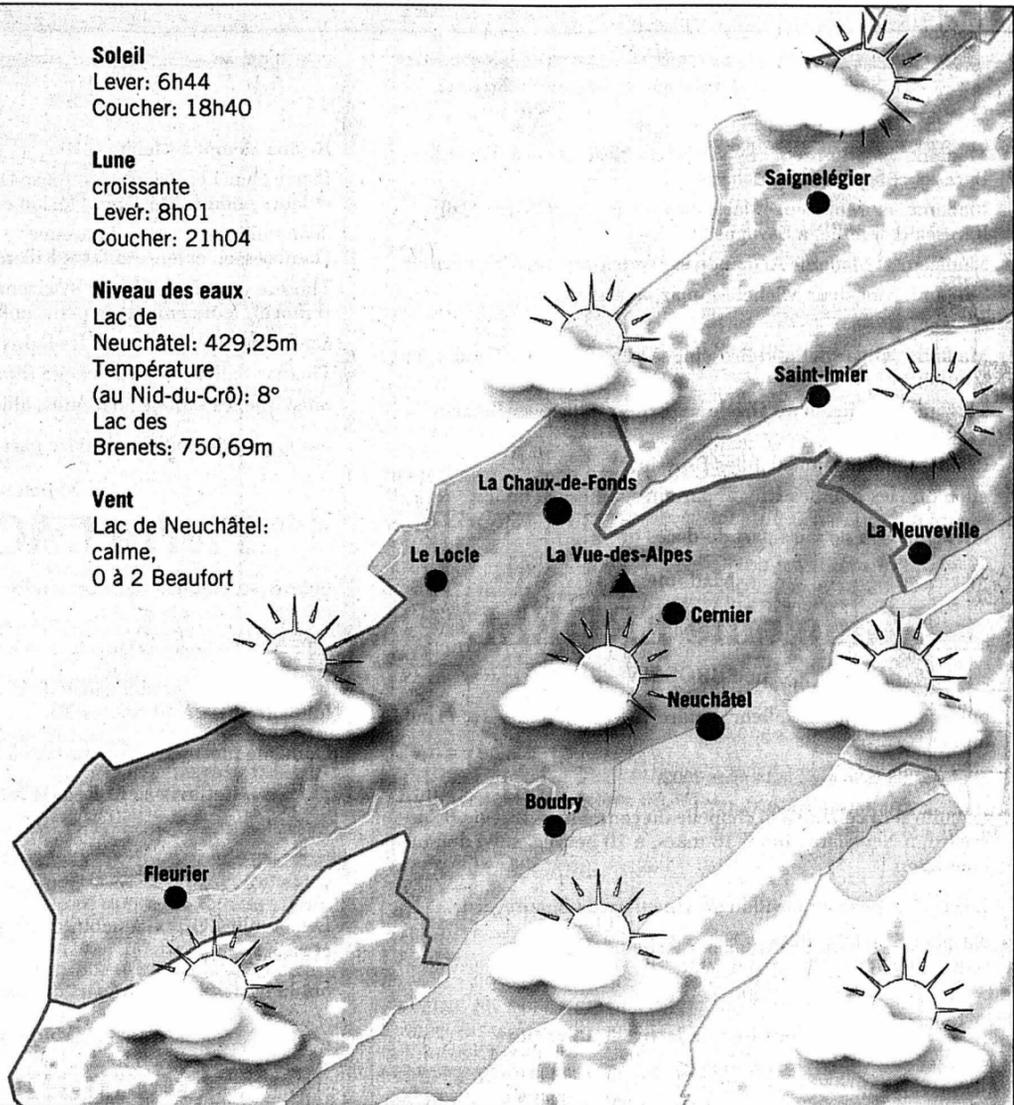
croissante  
Lever: 8h01  
Coucher: 21h04

**Niveau des eaux**

Lac de Neuchâtel: 429,25m  
Température (au Nid-du-Crô): 8°  
Lac des Brenets: 750,69m

**Vent**

Lac de Neuchâtel: calme,  
0 à 2 Beaufort



Infographies: Pascal Tissier / Sources: Jean-François Rumley, F. Cachelin SA et Keystone

**INSOLITE**

La police de Taïwan a arrêté un homme immédiatement surnommé «le pervers aux grands pieds», pour avoir été pris en flagrant délit alors qu'il se servait d'une minicaméra dissimulée dans l'une de ses baskets pour regarder les jupes des passantes. La chaîne câblée TVBS a montré mardi l'homme, âgé de 37 ans, tandis que des policiers expliquaient comment il avait réussi à installer une minicaméra dans l'une de ses chaussures trop grandes, puis à découper un trou par lequel l'objectif pointait vers le haut. Au début, les policiers ont pensé qu'ils avaient affaire à un pickpocket quand ils

l'ont observé suivant des femmes sur le marché aux poissons de Hsin-chu, dans le nord de Taïwan. C'est en le questionnant que des agents de sécurité du marché ont découvert la caméra, rapporte le «China Times».

Cette arrestation risque d'alimenter la paranoïa croissante à Taïwan sur l'utilisation de caméras cachées et de systèmes d'écoute, crainte apparue depuis qu'un ancien homme politique a été surpris par l'une de ces caméras alors qu'il faisait l'amour avec sa maîtresse. Des images de ces ébats avaient ensuite été publiées par un magazine... /ap

**LAGRILLEDU SAMEDI**

**Horizontalement:** 1. Aller se promener. Mauvais. 2. Peu fréquent. Mauvais au goût. Manque de goût. 3. Se dit d'un amalgame d'objets divers cassés. Seau de bois. Prêtre. 4. Pronom. Coupe-papier. Balance. Numéro du Béarnais. 5. Sans variété. Un grand vide. Article. Nom de deux constellations. 6. Sert à soutenir un bateau hors de l'eau. A l'existence. Comptabilité. 7. Locution latine qui s'emploie pour excuser une faute. Vieille amie. 8. Mode de transport. Religieuse. Nom de papes. 9. Eclisse. Peut devenir fou en grandissant. Bord de bois. Grande route. 10. Qui a fait son apparition. Poète de la Grèce ancienne. Fermeté d'âme. 11. Gardé pour soi. Epicée. Dont on a abandonné l'usage. 12. Dans le nom de vins français. Expérimenté. Manifestations de sympathie. 13. En vente aux enchères publiques. Cage pour engraisser les volailles. 14. Lieu de refuge. Crible. Associé. Peintre français d'origine allemande. 15. Imprimé de propagande. Plainte incessante. Un héros qui erra. 16. Poétesse française d'inspiration chrétienne. D'un emploi courant. Préfixe. 17. Numéro un.

Sorte de presse. Fleuve. Symbole d'un métal précieux. Auge. Branché. 18. Mis dehors. Poète français d'inspiration chrétienne. Ville de Roumanie. 19. Objet de traites. Qui a fait la belle. Escroqué. 20. Héroïne de Montherlant. Fait se prolonger outre mesure. Poisse. **Verticalement:** 1. Qui forme saillie. Femme musulmane. Lettre grecque. 2. Qui paie bien. Cuve où l'on fabrique la bière. 3. Fait sécher des cours. Indigne. Ville d'Ethiopie. Prend des risques. 4. Partie d'une manivelle. Boisson. Poulet. 5. Romancier américain. Le lama en porte. Bout de la mamelle d'un animal. 6. Filet. Pas davantage. Sans artifice. 7. Mouche à scie. Dans le nom d'un fruit exotique. Forme de préfixe. 8. Mesure linéaire. Affaire de mœurs. Entreprise. Ville des Pays-Bas. 9. Le matin. Ville de l'Anjou. Naviguer sans en-

combre, même par gros temps. 10. Dramaturge norvégien. Fruits acidulés. Pronom. C'est de l'hébreu. 11. Plante malodorante. S'opposer avec fermeté. Poussé. 12. Aigu. Ville du Piémont. De nature à éreinter. 13. Poète français dont une églogue a inspiré Debussy. Evite une répétition. Mis en pratique pour la première fois. 14. Séduite. Nymphé de la mer. Estampé. 15. Un des premiers papes. Période de l'histoire de la Russie. Ville de Pologne. 16. Appel. Sans délai. Possessif. Œuvre d'art. 17. Donne des ailes. Donner. Juge musulman. 18. Préfixe. Apôtre des Francs. Premier martyr du christianisme. Forme de désert rocheux. 19. Il peut arriver qu'il habille une bergère. Pronom. Sorte d'encre. 20. Germain. Ville de Sicile. Rendre le dernier soupir.

**LE CLIND'OEIL**



Neuchâtel, le 8 mars.

PHOTO CHRISTIAN GALLEY

**Solution du problème de la semaine précédente**

**Horizontalement:** 1. Coup de maître. Eparses.- 2. Intercepte. Pétitoire.- 3. Li. Poutre. Cé-tacés. In.- 4. Rhin. Temporal. Liant.- 5. Pointers. Endiablés.- 6. Empiète. Bleu. Glaris.- 7. Râpe. Népal. Steen. Nue.- 8. Inorganisée. Essénien.- 9. Accès. Pesants. Isoète.- 10. Nia. Elites. Etat. Ente.- 11. Templiers. Prévenu.- 12. Palace. Arase. Adams.- 13. Eden. Némésis. Non. Lit.- 14. Diesel. Spa. Steele.- 15. Tétons. Néréide. Epair.- 16. Usure. Etui. Cin-tré. Ai.- 17. As. Egal. Sol. Ecureuil.- 18. Net. Abêti. Iguane. Tri.- 19. Val. Visage. Ne. Waes.- 20. Exagérer. Mêle. Roch.

**Verticalement:** 1. Cil. Périanthe. Tuante.- 2. Oniromancie. Dresse.- 3. Ut. Hippocampe. Tu. TVA.- 4. Pépinière. Pandore. Ag.- 5. Dronte. Gsell. Inégale.- 6. Ecu. Etna. Lianes. Ab.- 7. Mettre en pièces. Elève.- 8. Apres. Piè-tre-ment. Tir.- 9. Item. Basses. Eleusis.- 10. Te. Pelléas. As. Rio. AM.- 11. Côte. En. Prise. Lige.- 12. Eperdus. Téraspic. Gel.- 13. Etaï. Testés. Adieu.- 14. Etalages. Aven. Encan.- 15. Pic. Blésité. Os. Tuner.- 16. Atellanes. Nanterre.- 17. Rosier. Nœud. Epée. WC.- 18. Si. Asinien. Aléa. Utah.- 19. Erin. Suetie militaire.- 20. Senti. Enée. Stérilisé.

